Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin: Belgium

2) Age: 21

3) Sex: (a) Female b) Male

4) Mother tongue (your first language): French

5) Other spoken language(s): Dutch - English - Spanish

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? 1

7) Name the language(s)
a) French
b)
c)

8) Highest finished education:
a) highschool
(b) university - 3 years (Bachelor studies)
c) university - 5 years (Master or PhD studies)
d) university - other
e) other

9) Which field do you study at your university? Business Communication

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? First time in Central/East. Europe. + Cheap + Beauty of Prague. + lots of activities for Erasmus + Close to many countries (for visiting them).

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes (b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since 23/09/15 (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? a) Yes (b) No

14) If yes, for how many times? / 1 2 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

a) 1st time for /
b) 2nd time for _____
c) 3rd time for _____
d) 4th time for _____
e) 5th time for _____

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

a) Yes (b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities: a) family, friends
b) university
c) books, newspapers, television, radio, internet
e) other _____

18) And what was the information about? _____

_____

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes (b) No

20) If did, which one _____

_____

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes b) No

22) If did, which one Accommodation, public transport, health insurance, courses, Prague map, Erasmus organisation.

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? (a) Yes b) No

24) If do, how many? (1-3) 4-6 7-9 10 and more

25) How did you find them?

a) at classes at the Charles University

b) by Erasmus club and its free time activities

c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)

(d) others 1 because she's my buddy + 1 in my accommodation

26) Have you been for a visit in any Czech family? a) Yes (b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? (a) Yes b) No

28) Can you tell us why? I would like to have more time to visit some cities in Czech Republic (outside of Prague).

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? (a) Yes b) No

30) Can you tell us why? Like a lot the city Prague (beauty, facility to use public transport to move, lot of parks, lot of nice restaurants cheap, ...)

31) Do you want to continue learning the Czech language? a) Yes (b) No

32) Can you tell us why? I won't [need] use that language later. But I was curious about its "way of working".

33) What do you like about the Czech Republic and people? Beauty of the country, lots of natural areas, colorful buildings, river vltava, ...

34) What you do not like about the Czech Republic and people? Their behaviour → often rude (in public transport, restaurants, shops, reception of my accommodation, ...

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic? (a) Yes b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why?

(-) experiences with Czech people who shouted at me for no reason.

(+) " about the diversity of activities we can do here and for a cheap price. Always something to do and new things to experience.

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

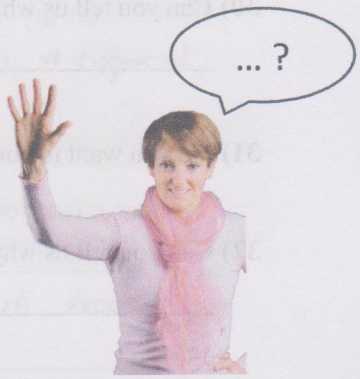
a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.



[1]

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

[2]



[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), … options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a) Já jsem Jana Nováková.	1. b
b) Dobrý den!	2. h
c) Těší mě.	3. a
d) Mějte se hezky. Na shledanou.	4. f
e) Vy taky. Na shledanou.	5. c
f) Já jsem Petr Svoboda.	6. g
g) Mě taky.	7. d
h) Dobrý den!	8. e

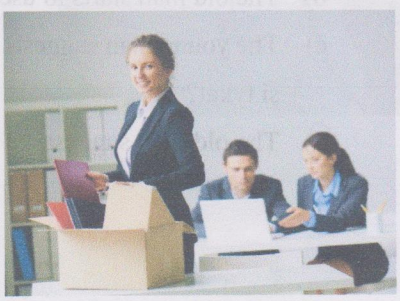
[3]



5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.
b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.
c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.
d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.

[4]



6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.
b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.
c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.
d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.
e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.

[5]



[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html
[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html
[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) **There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at the university and meet for the first time. How should they greet each other?**

a) They use „Dobrý den!“ greeting and address themselves with the first names „Marku“ and „Petře“.

b) They use „Dobrý den!“ greeting and address themselves „pane doktore“ a „pane profesore“.

c) They use „Ahoj!“ greeting and address themselves with the first names „Marku“ and „Petře“.

d) They use „Ahoj!“ greeting and address themselves „pane doktore“ a „pane profesore“.



[6]

8) **After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání“ (ty-form) instead of „vykání“ (vy-form). What should happen?**

a) The young man starts to use „tykání“ (ty-form).

b) The old man starts to use „tykání“ (ty-form).

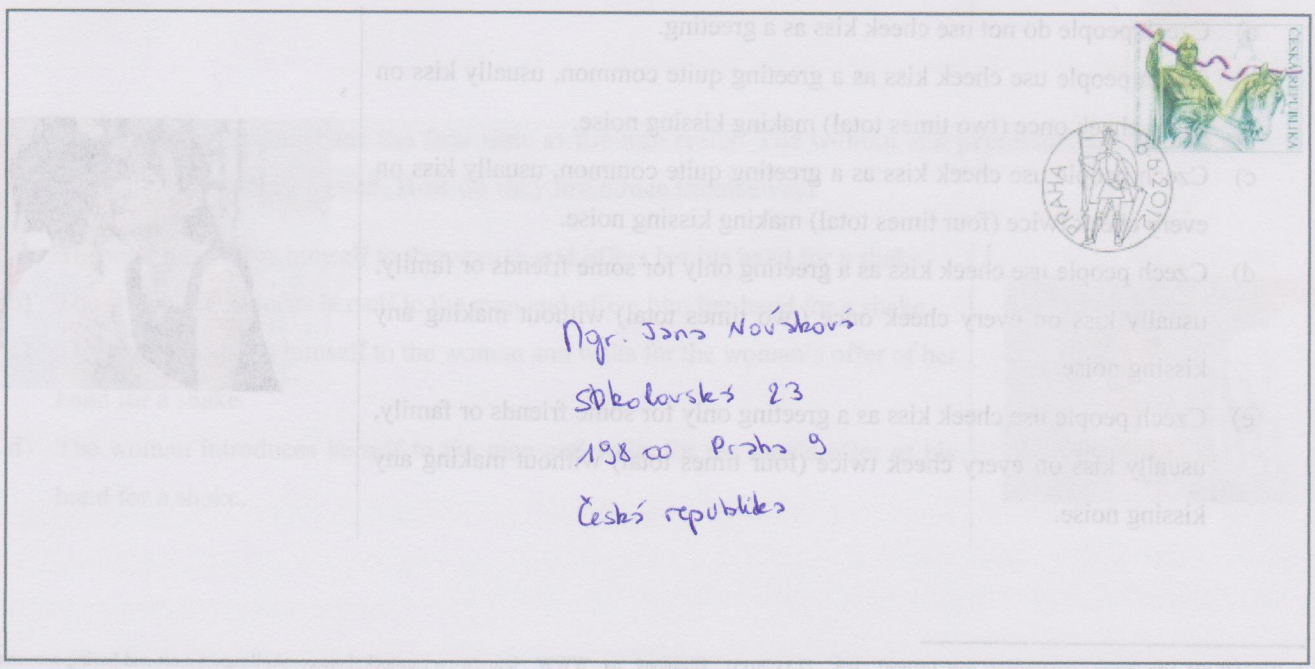
c) The young man suggests to use „tykání“ (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?“

d) The old man suggests to use „tykání“ (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?“



9) **Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:**

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]



[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

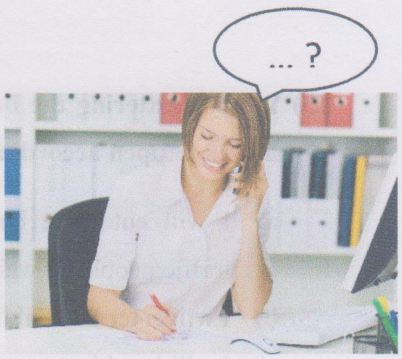
a)
Pan Svoboda: Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

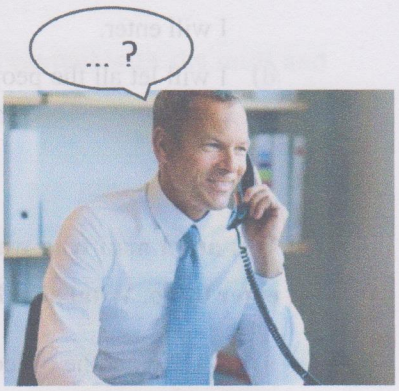
c)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

[8]



[9]



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



[10]

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/
[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm
[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

zkem, bekem, cekem

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

11



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

12



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.



13

[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



14

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

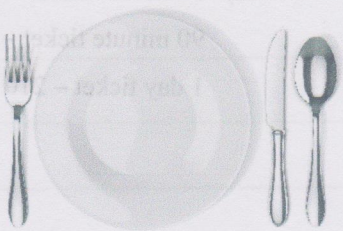
15



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo:
1) Knedlicky
2) gulaš
3) česnečková polévka

Drinks/pití:
1) pivo Kozel
2) čaj



16

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity:
1) to go to a park to wandle
2) to take mushrooms
3)



17

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

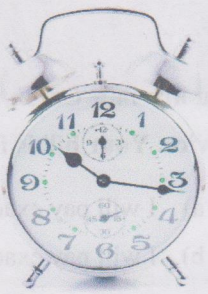
a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.
b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.
c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.
d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

_____

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

_____

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

(2.)

S

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin: France

2) Age: 20

3) Sex: (a) Female b) Male

4) Mother tongue (your first language): ~~France~~ French

5) Other spoken language(s): English, Spanish, Italian, Portuguese

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? 1

7) Name the language(s)
   a) French
   b)
   c)

8) Highest finished education:
   (a) highschool
   b) university - 3 years (Bachelor studies)
   c) university - 5 years (Master or PhD studies)
   d) university - other
   e) other

9) Which field do you study at your university? Translation - Intercultural Communication and Management

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? Because I wanted to know Prague and they taught all the languages I speak at the university

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes (b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since 26th September 2015 (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? a) Yes (b) No

14) If yes, for how many times? 1 2 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

a) 1st time for _____

b) 2nd time for _____

c) 3rd time for _____

d) 4th time for _____

e) 5th time for _____

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

a) Yes (b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities: a) family, friends

b) university

c) books, newspapers, television, radio, internet

e) other _____

18) And what was the information about? _____

_____

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes (b) No

20) If did, which one _____

_____

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes b) No

22) If did, which one Prices, accomodation, traffic, foreign police, health insurance, courses at university and registration, Prague map + metro map

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? a) Yes (b) No

24) If do, how many? 1-3 4-6 7-9 10 and more

25) How did you find them?

a) at classes at the Charles University

b) by Erasmus club and its free time activities

c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)

d) others _____

26) Have you been for a visit in any Czech family? a) Yes (b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? (a) Yes b) No

28) Can you tell us why? Because I love the city, the quality of life and I haven't travelled enough

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? (a) Yes b) No

30) Can you tell us why? To visit

31) Do you want to continue learning the Czech language? (a) Yes b) No

32) Can you tell us why? Because I did not learn a language to forget it afterwards

33) What do you like about the Czech Republic and people? It's a beautiful country, nice buildings, they speak English a lot of green spaces, good transportation

34) What you do not like about the Czech Republic and people? Food and they're not nice sometimes

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic? (a) Yes b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why? Water is expensive! And you even have to pay tap water in restaurants!

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.



[1]

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

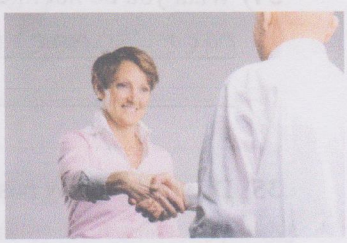
a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

[2]



[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), ... options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a) Já jsem Jana Nováková.	1. B
b) Dobrý den!	2. H
c) Těší mě.	3. F
d) Mějte se hezky. Na shledanou.	4. A
e) Vy taky. Na shledanou.	5. C
f) Já jsem Petr Svoboda.	6. G
g) Mě taky.	7. D
h) Dobrý den!	8. E

[3]



5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

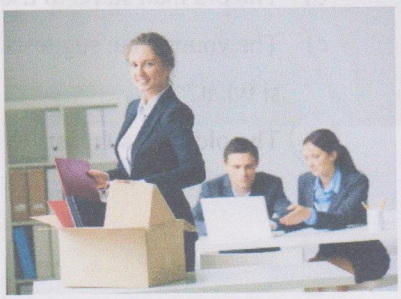
a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.

b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.

c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.

d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.

[4]



6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.

b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.

c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.

d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.

e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.

[5]



[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html

[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html

[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at the university and meet for the first time. How should they greet each other?

a) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

b) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".

c) They use „Ahoj!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

d) They use „Ahoj!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".



[6]

8) After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání" (ty-form) instead of „vykání" (vy-form). What should happen?

a) The young man starts to use „tykání" (ty-form).

b) The old man starts to use „tykání" (ty-form).

c) The young man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"

d) The old man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"



9) Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]

~~Mgr~~

Mgr. Jana Nováková
Sokolovská 23
198 00, Praha 9
Česká republika

[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

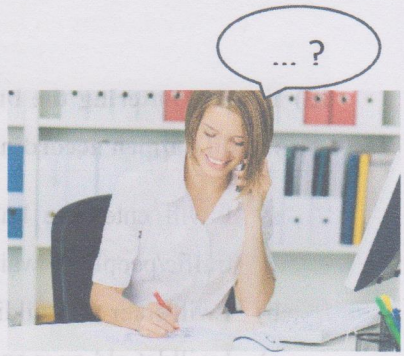
a)
Pan Svoboda: Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

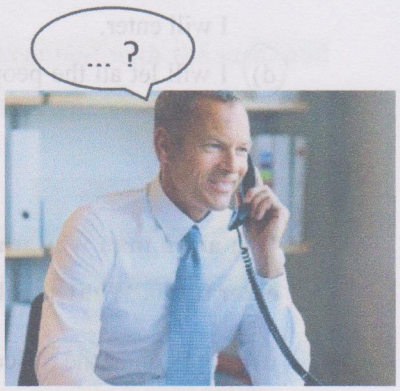
c)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

8



9



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



10

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/

[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm

[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

Ackém, beckém, ceckém

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
(d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

[11]



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

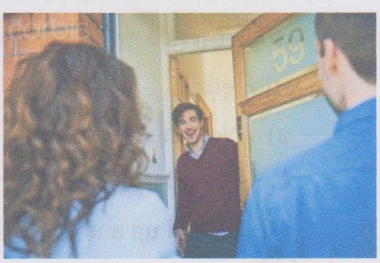
a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
(d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

[12]



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
(c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.



[13]

[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



14

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

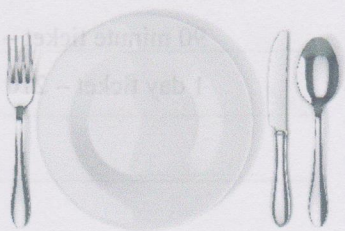
15



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo:
1) Guláš
2) Bramborový salát
3) polévka

Drinks/pití:
1) Pivo
2) Voda



16

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity:
1) Hockey
2) soccer
3) reading

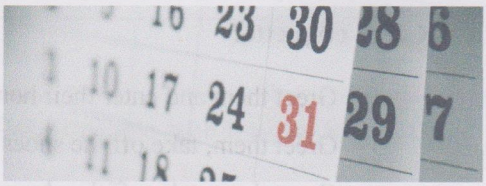


17

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

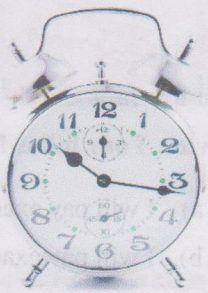
a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.
b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.
c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.
d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

12

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

14, 18

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

3

5

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin BRAZIL

2) Age 22

3) Sex a) Female (b) Male

4) Mother tongue (your first language) Portuguese

5) Other spoken language(s) English . Spanish

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? Portuguese and some English

7) Name the language(s)
a) Portuguese
b) English
c)

8) Highest finished education:
a) highschool
b) university - 3 years (Bachelor studies)
(c) university - 5 years (Master or PhD studies)
d) university - other
e) other

9) Which field do you study at your university? Architecture

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? Because C.Z is very central in Europe, giving the possibility to go to many places

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes (b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since 11.09.15 (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? (a) Yes b) No

14) If yes, for how many times? (1) 2 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

a) 1st time for 2 weeks
b) 2nd time for
c) 3rd time for
d) 4th time for
e) 5th time for

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

(a) Yes b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities:

(a) family, friends
b) university
(c) books, newspapers, television, radio, internet
e) other

18) And what was the information about? About how pretty and interesting Prague is

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes b) No

20) If did, which one I a word file containing information about cost of living, public transportation, some information about Czech culture

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes b) No

22) If did, which one Same as question 21.

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? (a) Yes b) No

24) If do, how many? (1-3) 4-6 7-9 10 and more

25) How did you find them?
(a) at classes at the Charles University
b) by Erasmus club and its free time activities
c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)
d) others _____

26) Have you been for a visit in any Czech family? a) Yes (b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? (a) Yes b) No

28) Can you tell us why? Because even though I like Prague, I like big cities.

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? (a) Yes b) No

30) Can you tell us why? Because I had a lot of good memories here and I find this country beautiful

31) Do you want to continue learning the Czech language? a) Yes (b) No

32) Can you tell us why? I wanted to learn the basics of the language to get around more easily but besides that I think I am not going to use it elsewhere.

33) What do you like about the Czech Republic and people? Czech Republic is very beautiful and has a lot of history. The people from CZ are straight-forward.

34) What you do not like about the Czech Republic and people? They are usually not really open and can be a little hostile to foreigners, especially when they speak only Czech.

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic?
(a) Yes b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why? The country is really well organized, even though sometimes I think some places could be/look cleaner.

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

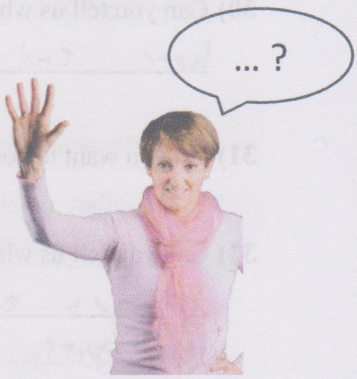
a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.



[1]

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

[2]



[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), … options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a)	Já jsem Jana Nováková.	1.	AB
b)	Dobrý den!	2.	H
c)	Těší mě.	3.	A
d)	Mějte se hezky. Na shledanou.	4.	E
e)	Vy taky. Na shledanou.	5.	G
f)	Já jsem Petr Svoboda.	6.	G
g)	Mě taky.	7.	D
h)	Dobrý den!	8.	E

[3]



5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.

b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.

c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.

d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.

[4]



6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.

b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.

c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.

d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.

e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.

[5]



[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html

[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html

[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) **There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at the university and meet for the first time. How should they greet each other?**

a) They use „Dobrý den!“ greeting and address themselves with the first names „Marku“ and „Petře“.

b) They use „Dobrý den!“ greeting and address themselves „pane doktore“ a „pane profesore“.

c) They use „Ahoj!“ greeting and address themselves with the first names „Marku“ and „Petře“.

d) They use „Ahoj!“ greeting and address themselves „pane doktore“ a „pane profesore“.



[6]

8) **After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání“ (ty-form) instead of „vykání“ (vy-form). What should happen?**

a) The young man starts to use „tykání“ (ty-form).

b) The old man starts to use „tykání“ (ty-form).

c) The young man suggests to use „tykání“ (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?“

d) The old man suggests to use „tykání“ (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?“



9) **Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:**

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]

Mgr. Jana Nováková
Sokolovská 23,
Praha 9
198 00
Česká republika

[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

a)

Pan Svoboda:	Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos:	Ne, není.
Pan Svoboda:	Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos:	Není zač. Na shledanou.

b)

Paní Nováková, Ekos:	Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda:	Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos:	Dobrý den.
Pan Svoboda:	Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos:	Ne, není.
Pan Svoboda:	Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos:	Není zač. Na shledanou.

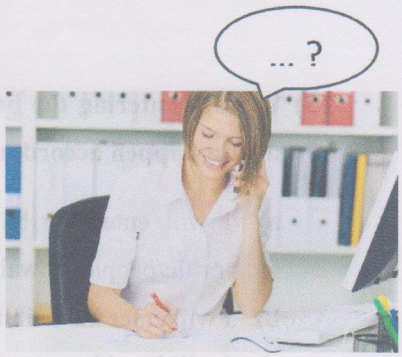
c)

Paní Nováková, Ekos:	Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda:	Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos:	Ne, není.
Pan Svoboda:	Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos:	Není zač. Na shledanou.

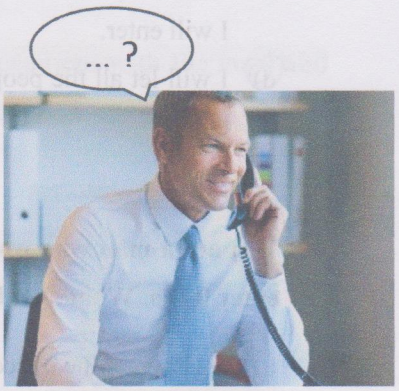
d)

Paní Nováková, Ekos:	Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda:	Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos:	Dobrý den.
Pan Svoboda:	Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos:	Ne, není.
Pan Svoboda:	Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos:	Není zač.

[8]



[9]



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



[10]

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/

[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm

[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

Áčkem, Béčkem, Céčkem

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

[11]



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

[12]



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.

[13]



[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



14

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

15



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo:
1) Guleš
2) TRDLO
3) B.

Drinks/pití:
1) Pivo
2) Víno



16

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity:
1) Biking
2) Running
3) Going to a park



17

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.

b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.

c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.

d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

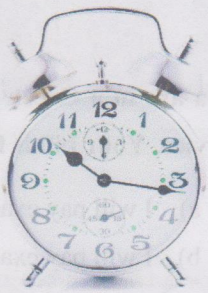
21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.

b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.

c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.

d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

18, 19, 6

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

17, 14, 13

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

(4)

5

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin: Germany

2) Age: 22

3) Sex: (a) Female b) Male

4) Mother tongue (your first language): german

5) Other spoken language(s): english

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? one

7) Name the language(s)
a) _____
b) _____
c) _____

8) Highest finished education:
(a) highschool
b) university - 3 years (Bachelor studies)
c) university - 5 years (Master or PhD studies)
d) university - other _____
e) other _____

9) Which field do you study at your university? cultural sciences and business psychology

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? cultural life, beautiful city

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes (b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since 30th Sep. '15 (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? (a) Yes b) No

14) If yes, for how many times? (1) 2 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

a) 1st time for 1 weekend
b) 2nd time for
c) 3rd time for
d) 4th time for
e) 5th time for

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

(a) Yes b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities:

(a) family, friends
b) university
(c) books, newspapers, television, radio, internet
e) other

18) And what was the information about? ~~accommodation~~, theatre, exhibitions

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes b) No

20) If did, which one prices, accomodation, courses, registration

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes b) No

22) If did, which one prices, courses, registration, traffic, foreign police, health insurance

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? (a) Yes b) No

24) If do, how many? (1-3) 4-6 7-9 10 and more

25) How did you find them?
a) at classes at the Charles University
b) by Erasmus club and its free time activities
(c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)
d) others _____

26) Have you been for a visit in any Czech family? a) Yes (b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? (a) Yes b) No

28) Can you tell us why? just started to get to know everything, made lots of friends

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? (a) Yes b) No

30) Can you tell us why? _____

31) Do you want to continue learning the Czech language? a) Yes (b) No

32) Can you tell us why? I can only use it in Czech Republic and it takes lots of time to learn it

33) What do you like about the Czech Republic and people? everything is quite cheap

34) What you do not like about the Czech Republic and people? conservative and kind of nationalistic political oppinion, don't want refugees in Czech Republic, not open for new experiences

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic?
(a) Yes b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why? many people at right oriented demonstrations, police officer ~~ag~~ wasn't helping a photographer that got attacked by a neo-nazi

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.


1

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

2


[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), … options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

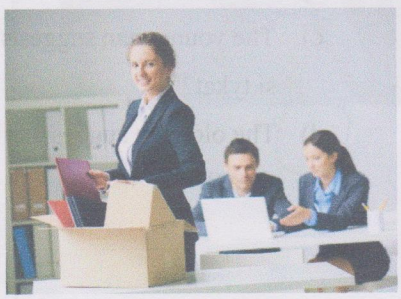
a)	Já jsem Jana Nováková.	1. B
b)	Dobrý den!	2. H
c)	Těší mě.	3. A
d)	Mějte se hezky. Na shledanou.	4. F
e)	Vy taky. Na shledanou.	5. C
f)	Já jsem Petr Svoboda.	6. D
g)	Mě taky.	7. G
h)	Dobrý den!	8. E



[3]

5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.
b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.
c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.
d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.


[4]

6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.
b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.
c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.
d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.
e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.


[5]

[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html
[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html
[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) **There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at the university and meet for the first time. How should they greet each other?**

a) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

b) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".

c) They use „Ahoj!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

d) They use „Ahoj!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".



[6]

8) **After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání" (ty-form) instead of „vykání" (vy-form). What should happen?**

a) The young man starts to use „tykání" (ty-form).

b) The old man starts to use „tykání" (ty-form).

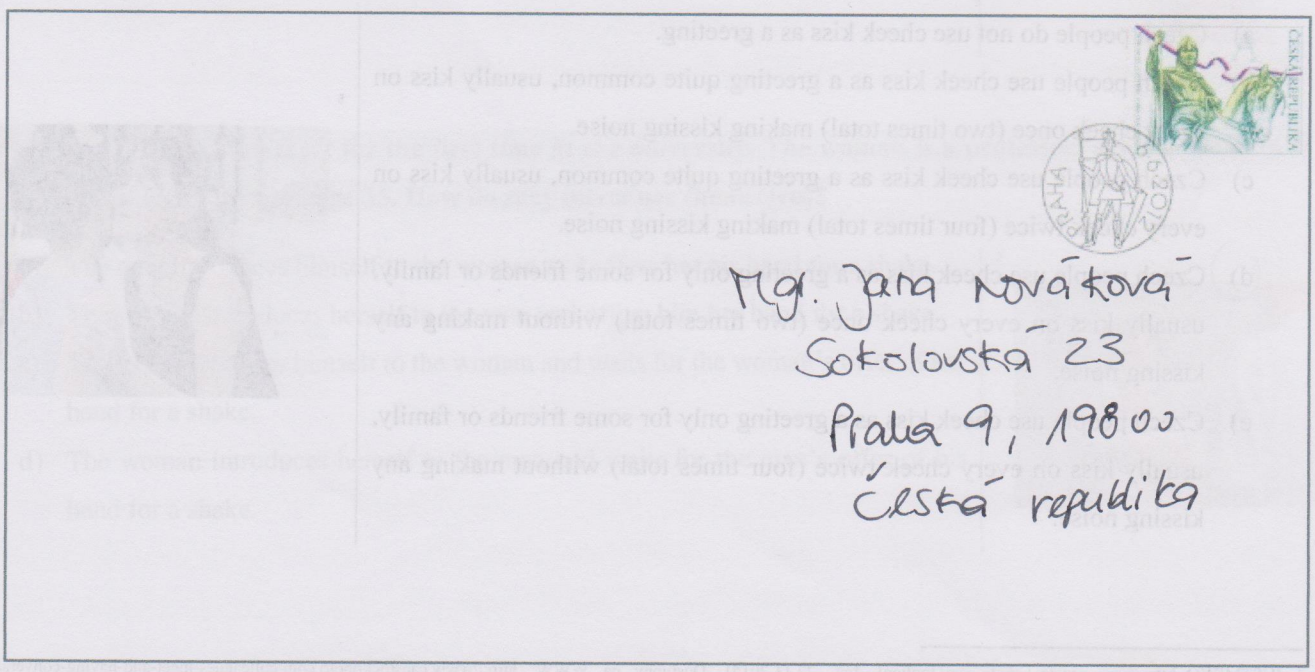
c) The young man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"

d) The old man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"



9) **Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:**

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]



[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofila.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

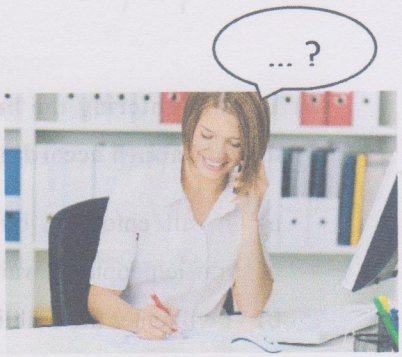
a)
Pan Svoboda: Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

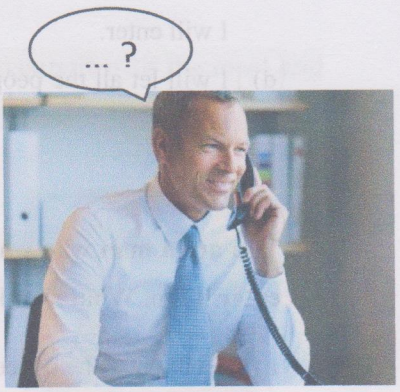
c)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

[8]



[9]



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



[10]

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/

[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm

[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

A, B, C

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

[11]



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

[12]



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.



[13]

[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



14

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

15



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo:
1) Guláš
2) Bramborový salát
3) Knedlíky

Drinks/pití:
1) pivo
2) bílé víno



16

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity:
1) playing soccer
2) going for a run
3) meeting in a café



17

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

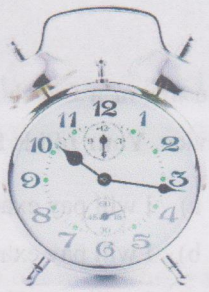
a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.
b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.
c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.
d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

6, 9, 12

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

22, 13, 17, 11

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

5

S

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin Germany

2) Age 24

3) Sex a) Female b) Male

4) Mother tongue (your first language) german

5) Other spoken language(s) english, dutch, french

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? 1

7) Name the language(s)
a) german
b) _____
c) _____

8) Highest finished education:
a) highschool
b) university - 3 years (Bachelor studies)
c) university - 5 years (Master or PhD studies)
d) university - other _____
e) other _____

9) Which field do you study at your university? german literature, media studies

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? low costs of living,

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes (b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since 15.09.15 (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? a) Yes (b) No

14) If yes, for how many times? 1 2 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

a) 1st time for _____
b) 2nd time for _____
c) 3rd time for _____
d) 4th time for _____
e) 5th time for _____

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

(a) Yes b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities: a) family, friends
b) university
(c) books, newspapers, television, radio, internet
e) other _____

18) And what was the information about? _____

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes b) No

20) If did, which one accomodation, courses at university

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes b) No

22) If did, which one Prague map, courses at university, health insurance

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? a) Yes b) No

24) If do, how many? 1-3 4-6 7-9 10 and more

25) How did you find them?

a) at classes at the Charles University

b) by Erasmus club and its free time activities

c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)

d) others _____

26) Have you been for a visit in any Czech family? a) Yes b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? a) Yes b) No

28) Can you tell us why? 1 semester is very short

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? a) Yes b) No

30) Can you tell us why? to see Prague in the summer

31) Do you want to continue learning the Czech language? a) Yes b) No

32) Can you tell us why? not necessary in Germany

33) What do you like about the Czech Republic and people? cheap beer, Prague = beautiful city

34) What you do not like about the Czech Republic and people? sometimes they are rude, many people don't understand english

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic?

a) Yes b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why? _____

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.


1

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.


2

[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), … options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a)	Já jsem Jana Nováková.	1. c
b)	Dobrý den!	2. a
c)	Těší mě.	3. e
d)	Mějte se hezky. Na shledanou.	4. g
e)	Vy taky. Na shledanou.	5. h
f)	Já jsem Petr Svoboda.	6. d
g)	Mě taky.	7. f
h)	Dobrý den!	8. b



[3]

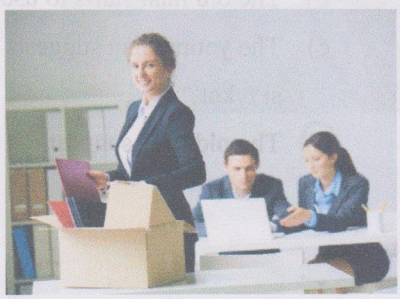
5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.

b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.

c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.

d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.


[4]

6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.

b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.

c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.

d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.

e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.


[5]

[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html

[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html

[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) **There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at th university and meet for the first time. How should they greet each other?**

a) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

b) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".

c) They use „Ahoj!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

d) They use „Ahoj!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".



[6]

8) **After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání" (ty-form) instead of „vykání" (vy-form). What should happen?**

a) The young man starts to use „tykání" (ty-form).

b) The old man starts to use „tykání" (ty-form).

c) The young man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"

d) The old man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"



9) **Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:**

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]

Mgr. Jana Nováková
Sokolovská 23
198 00, Praha 9
Česká republika

[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

a)
Pan Svoboda: Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

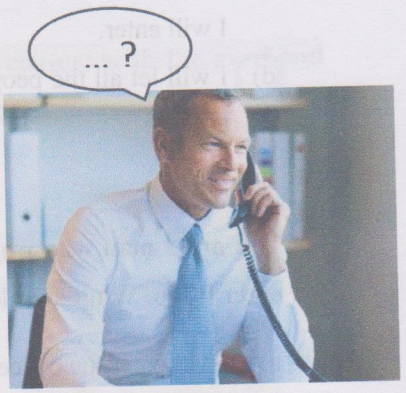
c)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

8



9



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



10

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/

[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm

[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

A, B, C

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

[11]



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

[12]



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.

[13]



[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



14

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

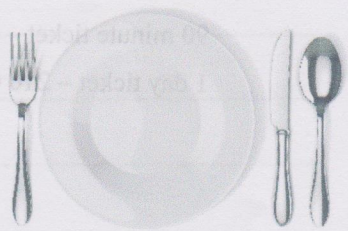
15



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo:
1) gulašova polévka
2) Řízek a bramborový salát
3) Česneková polévka

Drinks/pití:
1) pivo
2) bílé víno



16

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity:
1) _____
2) _____
3) _____



17

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

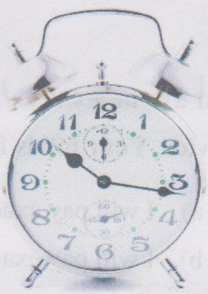
a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.
b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.
c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.
d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

17, 18, 9, 2, 4

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

22, 18, 17, 4

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

6

S

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin Germany

2) Age 28

3) Sex a) Female b) Male

4) Mother tongue (your first language) german

5) Other spoken language(s) english, spanish, swedish

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? 1

7) Name the language(s)
a) german
b)
c)

8) Highest finished education:
a) highschool
b) university - 3 years (Bachelor studies)
c) university - 5 years (Master or PhD studies)
d) university - other
e) other

9) Which field do you study at your university? Komparatistik / German Literature

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? importance of the Charles University

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since 23.09.15 (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? a) Yes b) No

14) If yes, for how many times? 1 2 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

a) 1st time for one day
b) 2nd time for
c) 3rd time for
d) 4th time for
e) 5th time for

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

a) Yes b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities:

a) family, friends
b) university
c) books, newspapers, television, radio, internet
e) other

18) And what was the information about? Beer, culture, mostly about Prague

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes b) No

20) If did, which one Prague map, health insurance, accomodation

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes b) No

22) If did, which one

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? a) Yes b) No

24) If do, how many? 1-3 4-6 7-9 10 and more

25) How did you find them?
a) at classes at the Charles University
b) by Erasmus club and its free time activities
c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,...)
d) others _____

26) Have you been for a visit in any Czech family? a) Yes b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? a) Yes b) No

28) Can you tell us why? Because it is a nice city to live with great cultural life

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? a) Yes b) No

30) Can you tell us why? To see Prague in the summer

31) Do you want to continue learning the Czech language? a) Yes b) No

32) Can you tell us why? To improve the skills I have learned

33) What do you like about the Czech Republic and people? The cultural life, Prague

34) What you do not like about the Czech Republic and people? sometimes they are rude and unfriendly (if you can't speak in Czech to them)

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic? a) Yes b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why? _____

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

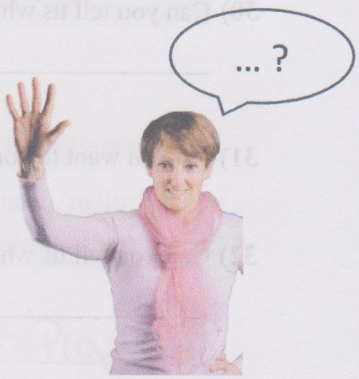
1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.


[1]

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

[2]


[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), … options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a)	Já jsem Jana Nováková.	1. b
b)	Dobrý den!	2. ~~b~~ h
c)	Těší mě.	3. a
d)	Mějte se hezky. Na shledanou.	4. f
e)	Vy taky. Na shledanou.	5. c
f)	Já jsem Petr Svoboda.	6. g
g)	Mě taky.	7. d
h)	Dobrý den!	8. ~~h~~ e



[3]

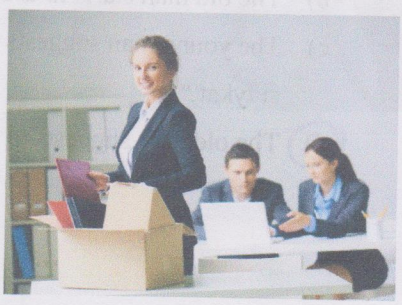
5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.

b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.

c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.

d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.


[4]

6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.

b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.

c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.

d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.

e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.


[5]

[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html

[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html

[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) **There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at the university and meet for the first time. How should they greet each other?**

a) They use „Dobrý den!“ greeting and address themselves with the first names „Marku“ and „Petře“.

b) They use „Dobrý den!“ greeting and address themselves „pane doktore“ a „pane profesore“.

c) They use „Ahoj!“ greeting and address themselves with the first names „Marku“ and „Petře“.

d) They use „Ahoj!“ greeting and address themselves „pane doktore“ a „pane profesore“.



[6]

8) **After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání“ (ty-form) instead of „vykání“ (vy-form). What should happen?**

a) The young man starts to use „tykání“ (ty-form).

b) The old man starts to use „tykání“ (ty-form).

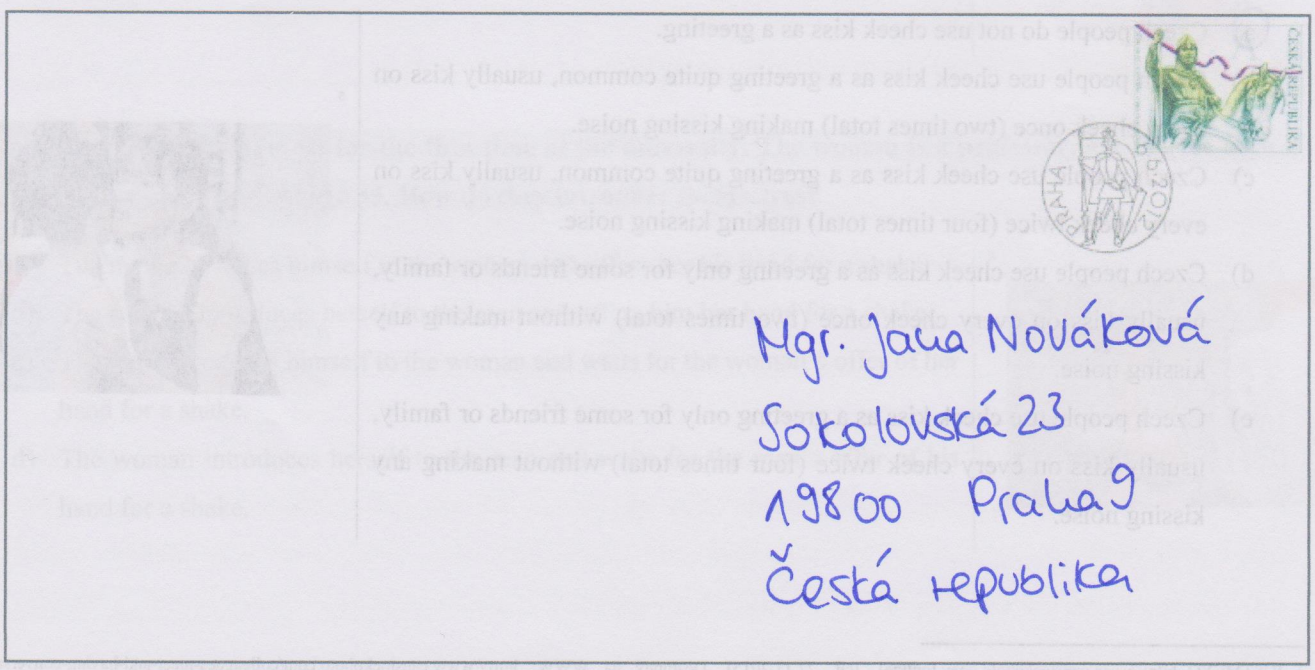
c) The young man suggests to use „tykání“ (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?“

d) The old man suggests to use „tykání“ (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?“



9) **Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:**

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]



[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

a)
Pan Svoboda: Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

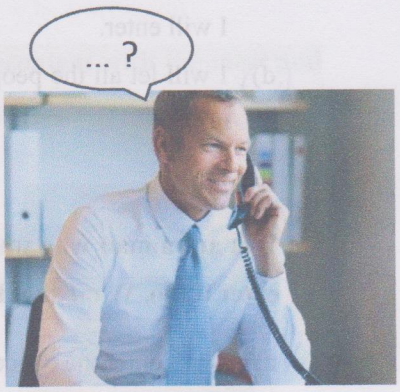
c)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

[8]



[9]



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



[10]

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/
[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm
[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

A, B, C

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

11



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

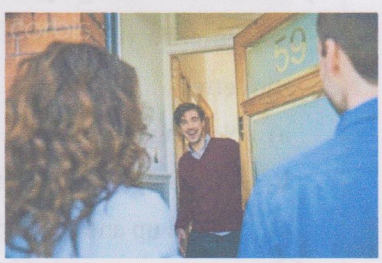
a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

12



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.



13

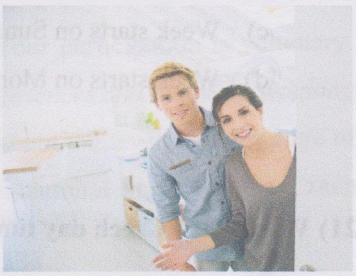
[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



14

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

15



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo:
1) gúlaš
2) řízek a brambory salat
3) kuidleky

Drinks/pití:
1) Pivo / cerný pivo
2) ~~Vín~~ vino



16

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity:
1) _____
2) _____
3) _____



17

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

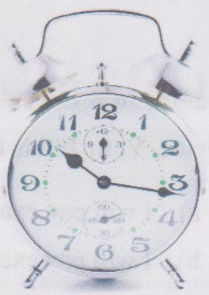
a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.
b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.
c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.
d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

1, 2, 3, 4, 9, 10, 17, 18

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

22, 18, 17, 4

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

7

S

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin ITALY

2) Age 25

3) Sex (a) Female b) Male

4) Mother tongue (your first language) ITALIAN

5) Other spoken language(s) ENGLISH, FRENCH, SPANISH

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? ENGLISH AND SPANISH

7) Name the language(s)
a) ENGLISH
b) SPANISH
c)

8) Highest finished education:
a) highschool
(b) university - 3 years (Bachelor studies)
c) university - 5 years (Master or PhD studies)
d) university - other
e) other

9) Which field do you study at your university? POLITICAL SCIENCE

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? BECAUSE I'VE ALWAYS WANTED TO VISIT IT

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes (b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since 15/9 (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? a) Yes (b) No

14) If yes, for how many times? 1 2 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

a) 1st time for _____
b) 2nd time for _____
c) 3rd time for _____
d) 4th time for _____
e) 5th time for _____

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

(a) Yes b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities: a) family, friends

(b) university
(c) books, newspapers, television, radio, internet
e) other _____

18) And what was the information about? SOMETHING ABOUT POLITICS

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes b) No

20) If did, which one PRICES, REGISTRATION

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes b) No

22) If did, which one ACCOMODATION, SOCIAL LIFE, REGISTRATION, MAP

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? (a) Yes b) No

24) If do, how many? (1-3) 4-6 7-9 10 and more

25) How did you find them?
a) at classes at the Charles University
(b) by Erasmus club and its free time activities
(c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)
d) others _____

26) Have you been for a visit in any Czech family? a) Yes (b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? (a) Yes b) No

28) Can you tell us why? BECAUSE I LIKE PRAGUE, IT'S CHEAP AND FUN AND BEAUTIFUL

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? (a) Yes b) No

30) Can you tell us why? SAME REASONS

31) Do you want to continue learning the Czech language? (a) Yes b) No

32) Can you tell us why? I LIKE IT

33) What do you like about the Czech Republic and people? THEY'RE FRIENDLY AND KIND

34) What you do not like about the Czech Republic and people? I DON'T KNOW THEM SO MUCH

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic?
(a) Yes b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why? POSITIVE. I THOUGHT IT WAS AN EASTERN COUNTRY BUT IT ISN'T

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.



1

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

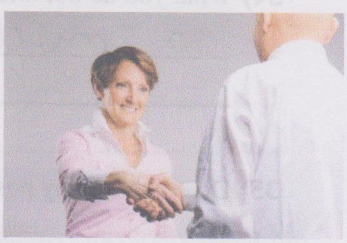
a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

2



[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), … options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a)	Já jsem Jana Nováková.	1. B
b)	Dobrý den!	2. H
c)	Těší mě.	3. A
d)	Mějte se hezky. Na shledanou.	4. F
e)	Vy taky. Na shledanou.	5. C
f)	Já jsem Petr Svoboda.	6. G
g)	Mě taky.	7. D
h)	Dobrý den!	8. E

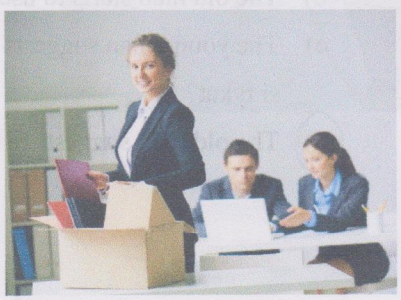
[3]



5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.
b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.
c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.
d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.

[4]



6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.
b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.
c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.
d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.
e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.

[5]



[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html
[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html
[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) **There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at the university and meet for the first time. How should they greet each other?**



[6]

a) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".
b) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".
c) They use „Ahoj!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".
d) They use „Ahoj!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".

8) **After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání" (ty-form) instead of „vykání" (vy-form). What should happen?**



a) The young man starts to use „tykání" (ty-form).
b) The old man starts to use „tykání" (ty-form).
c) The young man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"
d) The old man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"

9) **Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:**

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]

PRAHA 5, MGR. MARIA SVOBODA, 15000
STRAKONICKÁ 6, ČESKÁ REPUBLIKA

[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx
[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

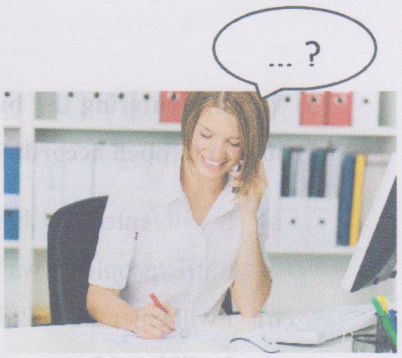
a)
Pan Svoboda: Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

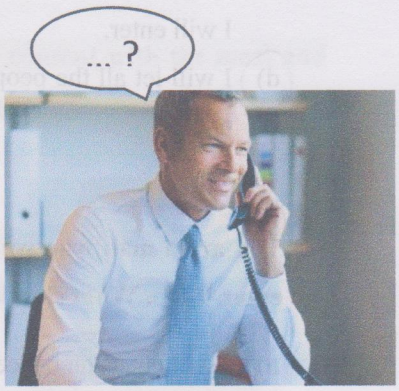
c)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

[8]



[9]



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



[10]

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/

[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm

[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

ÁČKEM, BEČKEM, CEČKEM

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

[11]



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

[12]



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.

[13]



[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



14

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

15



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo:
1) GULÁŠ
2) POLÉVKA
3) VEPŘOVÉ MASO

Drinks/pití:
1) PIVO
2) VÍNO



16

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity:
1) HAVE MUSIC LESSONS
2) HAVE DANCE LESSONS
3) DO SPORT

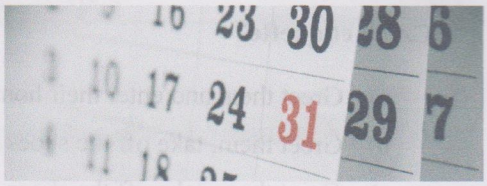


17

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

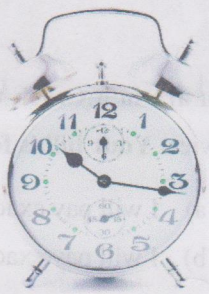
a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.
b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.
c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.
d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

8, 11, 13

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

8, 11, 13

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

(8)

S

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin — Jsem z Italie

2) Age — Jsem dvacet dva

3) Sex — a) Female — (b) Male

4) Mother tongue (your first language) — ITALSKY

5) Other spoken language(s) — MLUVIM ANGLISKY; MLUVIM MALO CESKY; ROZOMIM MALO španělsky

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? — JEDNA (ITALSKY)

7) Name the language(s)
a) ITALSKY
b)
c)

8) Highest finished education:
(a) highschool
b) university - 3 years (Bachelor studies)
c) university - 5 years (Master or PhD studies)
d) university - other
e) other

9) Which field do you study at your university? — ~~Jsem~~ ~~sha~~ Jsem student historji
My field is history in the faculty of arts at CHARLES UNIVERSITY

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? Because I wanted to improve my English and for my study (history), it was the best country

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since 25 SEPTEMBER (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? a) Yes b) No → IN SCHOOL TRIP

14) If yes, for how many times? 1 2 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

a) 1st time for 4 DAYS
b) 2nd time for
c) 3rd time for
d) 4th time for
e) 5th time for

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

a) Yes b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities:

a) family, friends
b) university
c) books, newspapers, television, radio, internet
e) other

18) And what was the information about? About the university in PRAGUE. And also for the main building and attraction of PRAHA I also have a little bit of informations about czech history

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes b) No

20) If did, which one ACCOMODATION, COURSES AT UNIVERSITY AND REGISTRATION

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes b) No

22) If did, which one Something all, the informations

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? a) Yes b) No

24) If do, how many? 1-3 4-6 7-9 10 and more

25) How did you find them?
a) at classes at the Charles University
b) by Erasmus club and its free time activities
c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)
d) others In my dormitory

26) Have you been for a visit in any Czech family? a) Yes b) No – I received an offer to stay on Erasmus mas (but I have already a plan

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? a) Yes b) No

28) Can you tell us why? Because I really love the city of PRAHA and also the people that I met. Also the studies are very interesting. Unluckily I want to do my bachelors degree on September so if I stay here I don't have enough exams for PROLONGATION

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? a) Yes b) No

30) Can you tell us why? Because I really fall in love in PRAHA and in the forests (landscape of czech republick (PLACES and PARKS in particulary)

31) Do you want to continue learning the Czech language? a) Yes b) No

32) Can you tell us why? So when I'll return I will be able to speak a little bit better czech and will talk about the basic things with czech people

33) What do you like about the Czech Republic and people? Parks, pubs and the landscape (forests in particulary). People are not so open a lot the first time, but after become very friendly. I'd stay perfect in Prague.

34) What you do not like about the Czech Republic and people? A little be cold (for an italian country) at first. Police seemed very angry (different from my That's all I think. Sometimes some czech don't like that a foreigner PS. and also from mediterranean area.

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic? a) Yes b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why? Negative I payed a fee because I smoked one sigarette in the tram stop

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

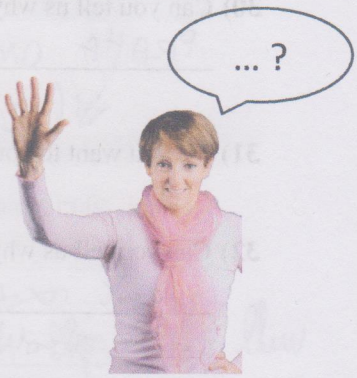
a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.



[1]

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

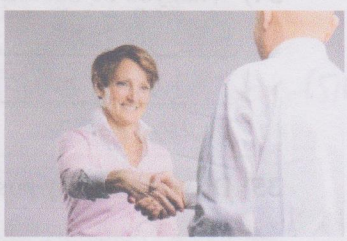
a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

[2]



[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), … options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a)	Já jsem Jana Nováková.	1. e
b)	Dobrý den!	2. h
c)	Těší mě.	3. f
d)	Mějte se hezky. Na shledanou.	4. c
e)	Vy taky. Na shledanou.	5. a
f)	Já jsem Petr Svoboda.	6. g
g)	Mě taky.	7. d
h)	Dobrý den!	8. b



[3]

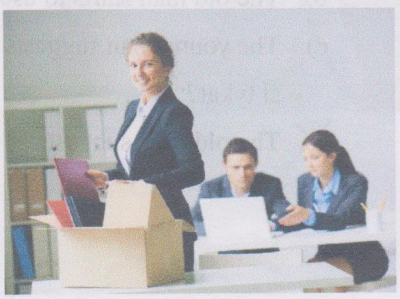
5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.

b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.

c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.

d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.


[4]

6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.

b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.

c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.

d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.

e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.


[5]

[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html

[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html

[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) **There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at the university and meet for the first time. How should they greet each other?**

a) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

b) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".

c) They use „Ahoj!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

d) They use „Ahoj!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".



[6]

8) **After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání" (ty-form) instead of „vykání" (vy-form). What should happen?**

a) The young man starts to use „tykání" (ty-form).

b) The old man starts to use „tykání" (ty-form).

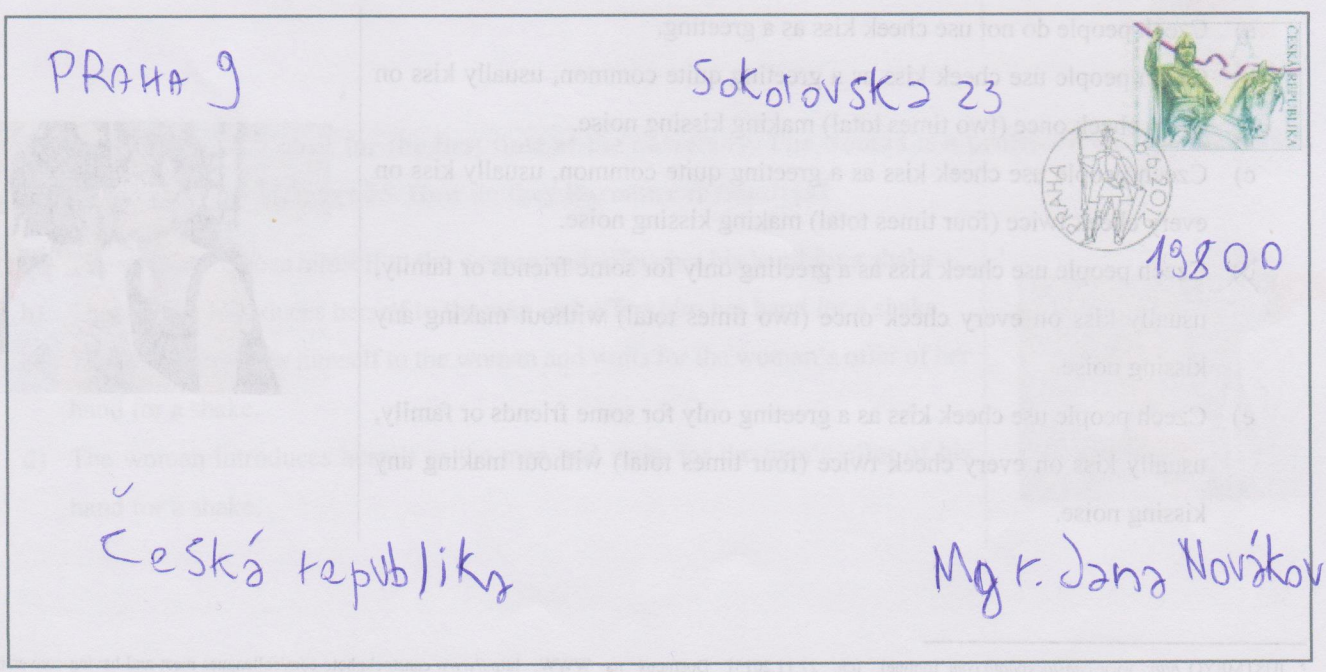
c) The young man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"

d) The old man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"



9) **Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:**

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]



[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

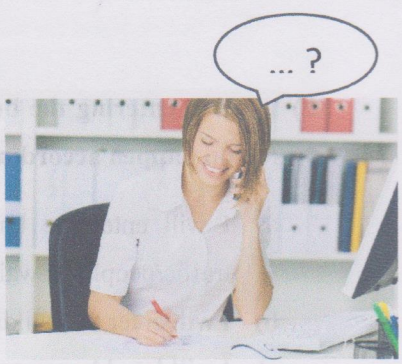
a)
Pan Svoboda: Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

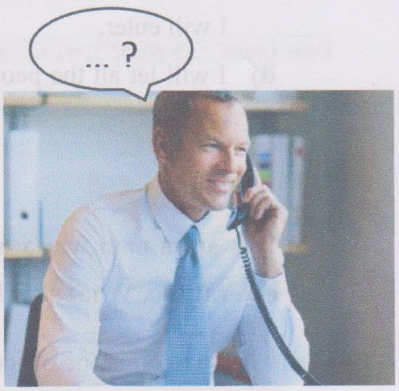
c)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

[8]



[9]



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



[10]

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/
[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm
[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

LINKA B (YELLOW) LINKA A (GREEN) LINKA C (RED)

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

[11]



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

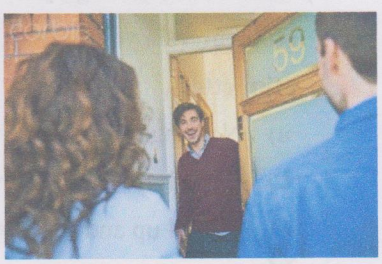
a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

[12]



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.



[13]

[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



14

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

15



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo:
1) GULAŠ
2) CHARLES IV PLATE (VAŘENÉ MASO)
3) TRADLENÍK

Drinks/pití:
1) HOT WINE
2) PIVO (KRUŠOVICE, ŠKOZEL etc)



16

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity:
1) CLIMBING
2) GO TO THE PARK especially
3) GO TO THE PUB



17

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.

b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.

c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.

d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

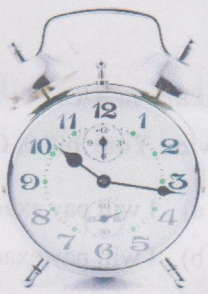
21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.

b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.

c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.

d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

A lot of, but I don't use at all of my sentences

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

22/20/19/18/17/12/13/14/11/1

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

SU - Po 10:50 - 12:20 nedokončen (9) S

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin: Latvia

2) Age: 20

3) Sex: (a) Female b) Male

4) Mother tongue (your first language): Latvian!

5) Other spoken language(s): French, russian, english

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? 1

7) Name the language(s)
a) mother lang.
b)
c)

8) Highest finished education:
(a) highschool
b) university - 3 years (Bachelor studies)
c) university - 5 years (Master or PhD studies)
d) university - other
e) other

9) Which field do you study at your university? Philosophy field

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? Friendly outlook of webpage + My university nominated me here

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes (b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since 28 september (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? a) Yes (b) No

14) If yes, for how many times? 1 2 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

a) 1st time for _____
b) 2nd time for _____
c) 3rd time for _____
d) 4th time for _____
e) 5th time for _____

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

a) Yes (b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities: a) family, friends
b) university
c) books, newspapers, television, radio, internet
e) other _____

18) And what was the information about? it's beautifull

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes (b) No

20) If did, which one _____

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes b) No

22) If did, which one a informative pages about transport, police, accomodation, Map, some needed documents.

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? (a) Yes b) No

24) If do, how many? 1-3 (4-6) 7-9 10 and more

25) How did you find them?

a) at classes at the Charles University

b) by Erasmus club and its free time activities

(c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)

d) others _____

26) Have you been for a visit in any Czech family? a) Yes (b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? (a) Yes b) No

28) Can you tell us why? The 1 Erasmus semester is too short to enjoy fully.

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? (a) Yes b) No

30) Can you tell us why? Because I will feel like at my good days again.

31) Do you want to continue learning the Czech language? (a) Yes b) No

32) Can you tell us why? Because I know some elementary stuff and to learn more wouldn't be difficult.

33) What do you like about the Czech Republic and people? Almost everyone has a dog and dogs are on good behavior here. / The value of money: 1 eur = 27 korun / many people read in metro/

34) What you do not like about the Czech Republic and people? Lots of begging people. Trams are slow. Prague is so culturally rich, it is sometimes opressing

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic?

(a) Yes b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why? Sometimes I hold small conversations in Czech, and people are very talkative. ~~Czech~~ Czech Republic has surprised me with nature.

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.



[1]

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

[2]



[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), ... options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a) Já jsem Jana Nováková.	1. b
b) Dobrý den!	2. h
c) Těší mě.	3. f
d) Mějte se hezky. Na shledanou.	4. a
e) Vy taky. Na shledanou.	5. c
f) Já jsem Petr Svoboda.	6. g
g) Mě taky.	7. d
h) Dobrý den!	8. e

[3]



5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

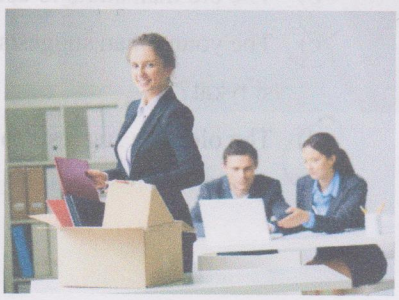
a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.

b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.

c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.

d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.

[4]



6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.

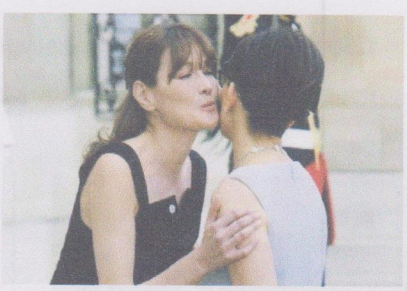
b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.

c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.

d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.

e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.

[5]



[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html

[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html

[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at the university and meet for the first time. How should they greet each other?

a) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

b) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".

c) They use „Ahoj!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

d) They use „Ahoj!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".



[6]

8) After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání" (ty-form) instead of „vykání" (vy-form). What should happen?

a) The young man starts to use „tykání" (ty-form).

b) The old man starts to use „tykání" (ty-form).

c) The young man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"

d) The old man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"



9) Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]

Mgr. Jana Nováková
Sokolovská 23, Praha 9,
Česká Republika
198 00

[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

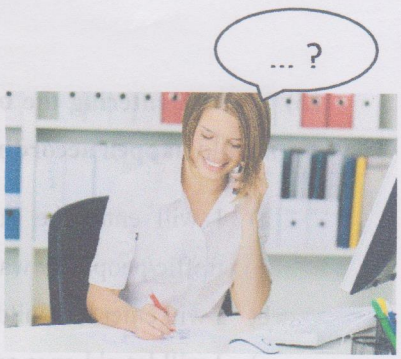
a)
Pan Svoboda: Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

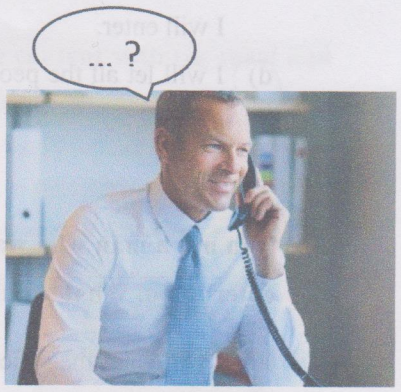
c)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

[8]



[9]



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



[10]

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/

[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm

[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

Áčka, béčka, céčka

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

[11]



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

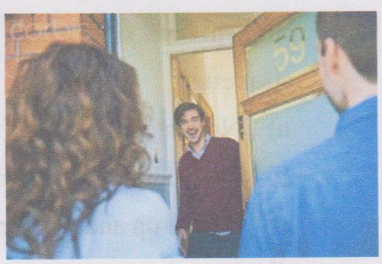
a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

[12]



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.



[13]

[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



14

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

15



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo: 1) knedlíky
2) guláš
3) _____

Drinks/pití: 1) pivo
2) kofola



16

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity: 1) _____
2) _____
3) _____



17

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

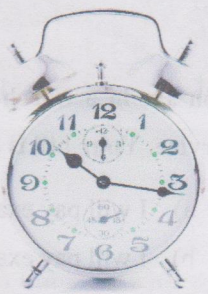
a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.
b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.
c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.
d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

_____

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

_____

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

SURV. Po 10:50-12:20

nedokončen

10

S

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin: France

2) Age: 21

3) Sex: a) Female (circled) b) Male

4) Mother tongue (your first language): French

5) Other spoken language(s): english, german

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? 1-2

7) Name the language(s)
a) French
b) (english)
c)

8) Highest finished education:
a) highschool
b) university - 3 years (Bachelor studies) ✓
c) university - 5 years (Master or PhD studies)
d) university - other
e) other

9) Which field do you study at your university? history

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? never been here, relatives had live in Prague and loved it

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes b) (No)

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since September 15 (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? a) Yes b) (No)

14) If yes, for how many times? 1 2 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

a) 1st time for _____

b) 2nd time for _____

c) 3rd time for _____

d) 4th time for _____

e) 5th time for _____

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

a) (Yes) b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities: a) family, friends ✓

b) university ✓

c) books, newspapers, television, radio, internet ✓

e) other _____

18) And what was the information about? city of Prague, Czechs, history a bit

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes b) (No)

20) If did, which one _____

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) (Yes) b) No

22) If did, which one online manual on the website with general informations

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? a) (Yes) b) No

24) If do, how many? (1-3) 4-6 7-9 10 and more

25) How did you find them?

a) at classes at the Charles University

b) by Erasmus club and its free time activities

c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)

d) others _____

26) Have you been for a visit in any Czech family? a) Yes b) (No)

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? a) (Yes) b) No

28) Can you tell us why? I enjoy life very much here, Prague is a very nice city to live in - very beautiful, lot of things to do, cheaper than in France...

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? a) (Yes) b) No

30) Can you tell us why? same reasons as why I would like to stay longer.

31) Do you want to continue learning the Czech language? a) (Yes) b) No

32) Can you tell us why? Yes because it can be useful in every day life, good thing to try to learn the language of the country you're living in.

33) What do you like about the Czech Republic and people? ~~Beer~~ _____

34) What you do not like about the Czech Republic and people? _____

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic?

a) Yes b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why? _____

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.


[1]

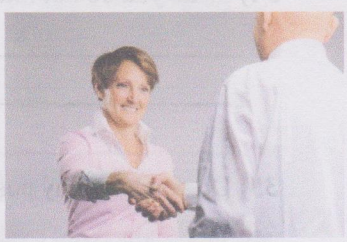
2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

[2]


[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), … options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a) Já jsem Jana Nováková. 1. B
b) Dobrý den! 2. A
c) Těší mě. 3. G
d) Mějte se hezky. Na shledanou. 4. F
e) Vy taky. Na shledanou. 5. C
f) Já jsem Petr Svoboda. 6. E
g) Mě taky. 7. D
h) Dobrý den! 8. H

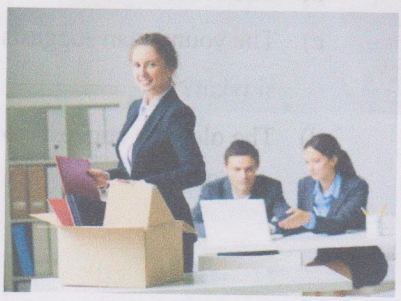
[3]



5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.
b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.
c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.
d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.

[4]



6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.
b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.
c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.
d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.
e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.

[5]



[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html
[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html
[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at the university and meet for the first time. How should they greet each other?

a) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

b) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".

c) They use „Ahoj!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

d) They use „Ahoj!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".



[6]

8) After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání" (ty-form) instead of „vykání" (vy-form). What should happen?

a) The young man starts to use „tykání" (ty-form).

b) The old man starts to use „tykání" (ty-form).

c) The young man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"

d) The old man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"



9) Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]

Mgr Jana Nováková
Sokolovská 23,
198000 - Praha 9
Česká Republika

[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

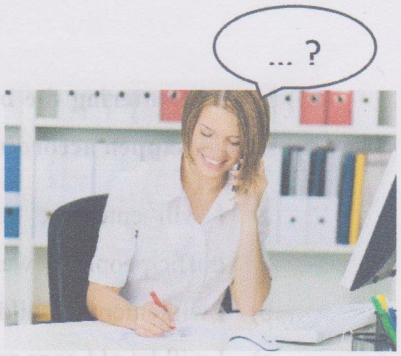
a)
Pan Svoboda: Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

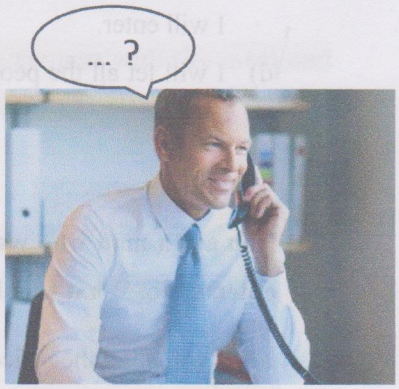
c)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

[8]



[9]



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



[10]

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/

[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm

[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

A, B, C

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

[11]



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

[12]



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.



[13]

[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



14

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

15



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo: 1) guláš
2) řízek
3) dumplings

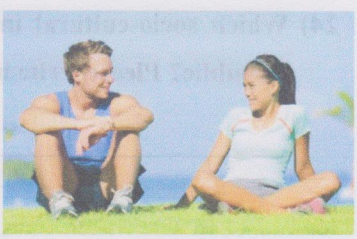
Drinks/pití: 1) pivo
2) becherovka



16

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity: 1) _____
2) _____
3) _____



17

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

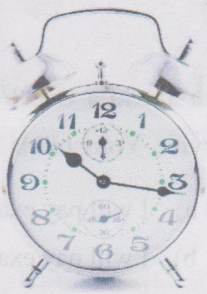
a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.
b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.
c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.
d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

_____

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

_____

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

nedokončen

11

5

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin France

2) Age 20

3) Sex a) Female (b) Male

4) Mother tongue (your first language) French

5) Other spoken language(s) English, spanish, czech.

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? Just one.

7) Name the language(s)
a) French
b) /
c) /

8) Highest finished education:
(a) highschool
b) university - 3 years (Bachelor studies)
c) university - 5 years (Master or PhD studies)
d) university - other _____
e) other _____

9) Which field do you study at your university? History

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? For a personal reason and I love this city (Prague).

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes (b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since 21st septemba (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? (a) Yes b) No

14) If yes, for how many times? (1) 2 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

a) 1st time for Just one night and one morning in Prague and after two days in ~~Slavkov~~ Slakov v Brna.
b) 2nd time for
c) 3rd time for
d) 4th time for
e) 5th time for

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

(a) Yes b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities:

a) family, friends
b) university
c) books, newspapers, television, radio, internet
e) other By my self!

18) And what was the information about? Monay, if czech speaks english too, etc.

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes b) No

20) If did, which one Health insurance, courses at university and registration, accomodation, about price in the Czech Republic.

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes b) No

22) If did, which one Foreign police, accomodation, courses at university and registration.

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? a) Yes b) No

24) If do, how many? 1-3 4-6 7-9 10 and more

25) How did you find them?

a) at classes at the Charles University

b) by Erasmus club and its free time activities

c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)

d) others _____

26) Have you been for a visit in any Czech family? a) Yes b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? a) Yes b) No

28) Can you tell us why? Personal reason.

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? a) Yes b) No

30) Can you tell us why? Personal reason.

31) Do you want to continue learning the Czech language? a) Yes b) No

32) Can you tell us why? I wont be a teacher in a college or something like that in Czech Republic.

33) What do you like about the Czech Republic and people? Lower prices then France, people are everytime heppy.

34) What you do not like about the Czech Republic and people?

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic? a) Yes b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why? Too scared to speak with other people

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.



[1]

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

[2]



[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), … options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a)	Já jsem Jana Nováková.	1. c
b)	Dobrý den!	2. a
c)	Těší mě.	3. e
d)	Mějte se hezky. Na shledanou.	4. g
e)	Vy taky. Na shledanou.	5. h
f)	Já jsem Petr Svoboda.	6. d
g)	Mě taky.	7. f
h)	Dobrý den!	8. b

[3]



5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

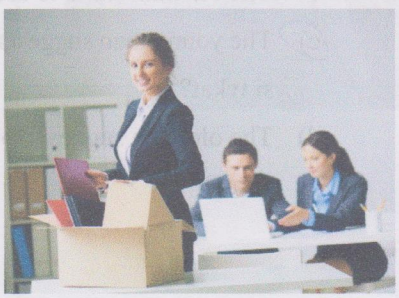
a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.

b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.

c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.

d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.

[4]



6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.

b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.

c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.

d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.

e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.

[5]



[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html

[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html

[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) **There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at the university and meet for the first time. How should they greet each other?**

a) They use „Dobrý den!“ greeting and address themselves with the first names „Marku“ and „Petře“.

b) They use „Dobrý den!“ greeting and address themselves „pane doktore“ a „pane profesore“.

c) They use „Ahoj!“ greeting and address themselves with the first names „Marku“ and „Petře“.

d) They use „Ahoj!“ greeting and address themselves „pane doktore“ a „pane profesore“.



[6]

8) **After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání“ (ty-form) instead of „vykání“ (vy-form). What should happen?**

a) The young man starts to use „tykání“ (ty-form).

b) The old man starts to use „tykání“ (ty-form).

c) The young man suggests to use „tykání“ (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?“

d) The old man suggests to use „tykání“ (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?“



9) **Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:**

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]

Mgr. Jana
Sokolovská 23
198 00 Praha 9
Česká republika

[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

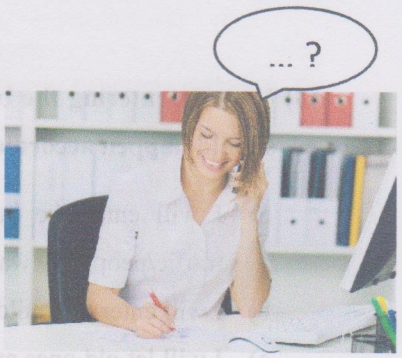
a)
Pan Svoboda: Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

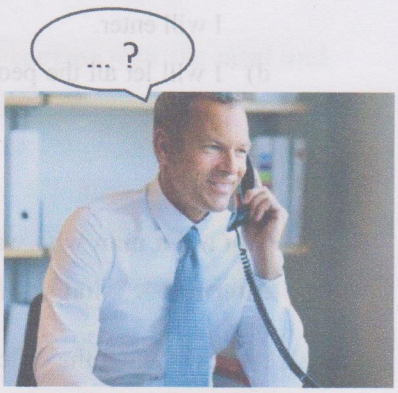
c)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

[8]



[9]



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



[10]

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/

[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm

[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

---

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

[11]



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

[12]



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.

[13]



---

[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



[14]

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

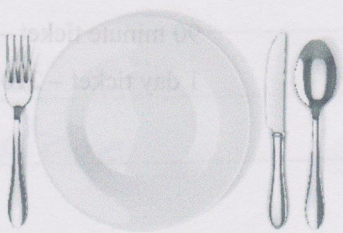
[15]



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo: 1) _____
2) _____
3) _____

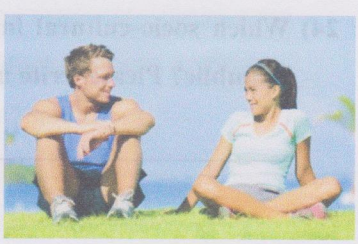
Drinks/pití: 1) _____
2) _____



[16]

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity: 1) _____
2) _____
3) _____



[17]

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

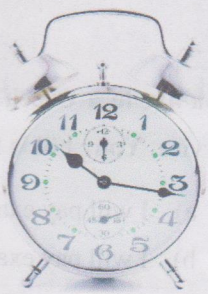
a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.
b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.
c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.
d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

_____

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

_____

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

nedokončen

12

5

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin: France

2) Age: 21 ~~ans~~

3) Sex: a) Female (b) Male

4) Mother tongue (your first language): French

5) Other spoken language(s): English, German

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? 1

7) Name the language(s)
a) French
b)
c)

8) Highest finished education:
(a) highschool
b) university - 3 years (Bachelor studies)
c) university - 5 years (Master or PhD studies)
d) university - other
e) other

9) Which field do you study at your university? History

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? For the price of the everyday life

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes (b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since 23/09/15 (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? a) Yes (b) No

14) If yes, for how many times? 1 2 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

a) 1st time for
b) 2nd time for
c) 3rd time for
d) 4th time for
e) 5th time for

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

(a) Yes b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities: a) family, friends

(b) university

c) books, newspapers, television, radio, internet

e) other

18) And what was the information about? History of the country

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes b) No

20) If did, which one prices, social life, health insurance

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes (b) No

22) If did, which one /

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? (a) Yes b) No

24) If do, how many? (1-3) 4-6 7-9 10 and more

25) How did you find them?

a) at classes at the Charles University

(b) by Erasmus club and its free time activities

c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)

d) others _____

26) Have you been for a visit in any Czech family? a) Yes (b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? (a) Yes b) No

28) Can you tell us why? for the price in Czech Republic,

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? (a) Yes b) No

30) Can you tell us why? one year is not enough for discover the whole country

31) Do you want to continue learning the Czech language? (a) Yes b) No

32) Can you tell us why? It's a interesting language

33) What do you like about the Czech Republic and people? They are open minde and friendly

34) What you do not like about the Czech Republic and people? /

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic?

a) Yes (b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why? /

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.



[1]

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

[2]



[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), … options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a)	Já jsem Jana Nováková.	1. b
b)	Dobrý den!	2. h
c)	Těší mě.	3. a
d)	Mějte se hezky. Na shledanou.	4. f
e)	Vy taky. Na shledanou.	5. c
f)	Já jsem Petr Svoboda.	6. g
g)	Mě taky.	7. d
h)	Dobrý den!	8. e

[3]



5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

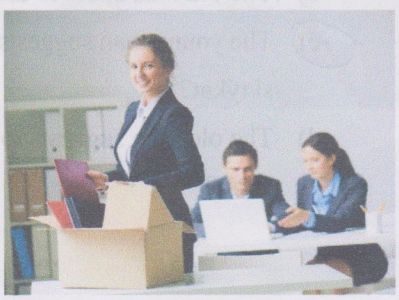
a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.

b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.

c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.

d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.

[4]



6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.

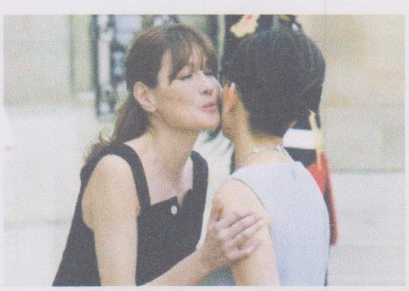
b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.

c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.

d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.

e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.

[5]



[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html

[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html

[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at the university and meet for the first time. How should they greet each other?

a) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

b) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".

c) They use „Ahoj!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

d) They use „Ahoj!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".



[6]

8) After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání" (ty-form) instead of „vykání" (vy-form). What should happen?

a) The young man starts to use „tykání" (ty-form).

b) The old man starts to use „tykání" (ty-form).

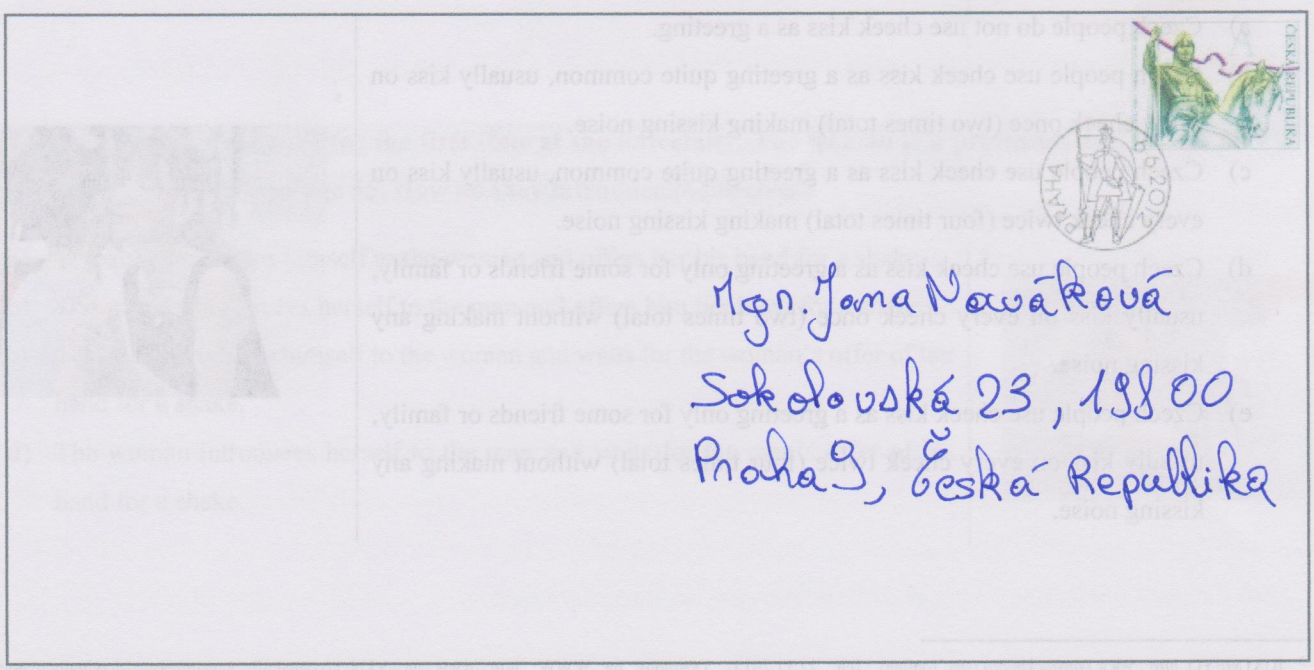
c) The young man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"

d) The old man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"



9) Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]



[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

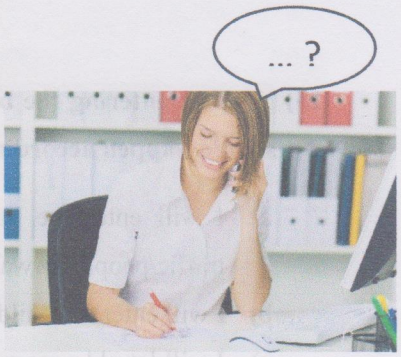
a)
Pan Svoboda: Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

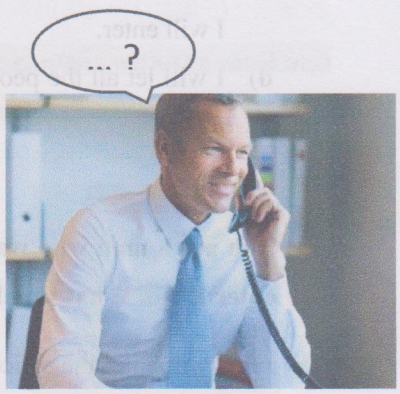
c)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

[8]



[9]



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



[10]

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/
[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm
[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

_____

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

11



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

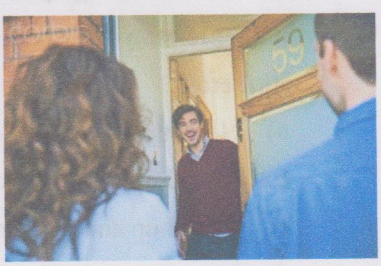
a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

12



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.



13

[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



14

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

15



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo: 1) _____
2) _____
3) _____

Drinks/pití: 1) _____
2) _____



16

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity: 1) _____
2) _____
3) _____



17

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

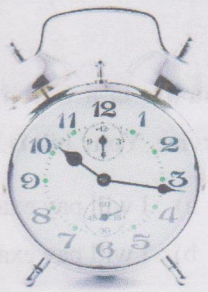
a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.
b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.
c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.
d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

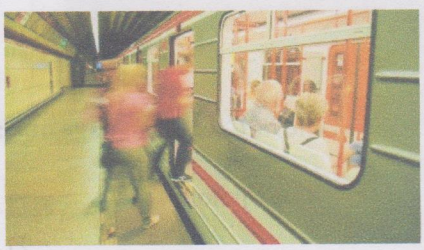
22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

_____

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

_____

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

nedokončen

13

S

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin FRANCE

2) Age 21

3) Sex (a) Female b) Male

4) Mother tongue (your first language) FRENCH

5) Other spoken language(s) ENGLISH
SPANISH
ITALIAN

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? ONE

7) Name the language(s)
a) FRENCH
b) _____
c) _____

8) Highest finished education:
a) highschool
(b) university - 3 years (Bachelor studies) x2
c) university - 5 years (Master or PhD studies)
d) university - other _____
e) other _____

9) Which field do you study at your university? HISTORY AND CINEMA

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? I WANTED TO DISCOVER A COUNTRY WITH A DIFFERENT CULTURE THAN MY OWN.

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since 23 of september (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? a) Yes b) No

14) If yes, for how many times? 1 2 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

a) 1st time for ONE WEEK
b) 2nd time for _____
c) 3rd time for _____
d) 4th time for _____
e) 5th time for _____

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

a) Yes b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities:

a) family, friends
b) university
c) books, newspapers, television, radio, internet
e) other _____

18) And what was the information about? MOST OF IT ABOUT THE HISTORY OF THE COUNTRY.

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes b) No

20) If did, which one _____

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes b) No

22) If did, which one ACCOMODATION, PRAGUE TRAFFIC, HEALTH INSURANCE, COURSES AT UNIVERSITY AND REGISTRATION, PRAGUE MAP

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? (a) Yes b) No

24) If do, how many? (1-3) 4-6 7-9 10 and more

25) How did you find them?

a) at classes at the Charles University

(b) by Erasmus club and its free time activities

c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)

d) others _____

26) Have you been for a visit in any Czech family? a) Yes (b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? (a) Yes b) No

28) Can you tell us why? BECAUSE I THINK PRAGUE IS A VERY ENERGIC CITY, CLEAN, WITH A LOT OF PLACES TO VISIT AND GO BY NIGHT, WITH GREAT PUBLIC TRANSPORTS

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? (a) Yes b) No

30) Can you tell us why? I REALLY LOVED MY STAY HERE AND I'M GOING TO MISS IT FOR THE SAME REASONS AS FOR THE Q 28.

31) Do you want to continue learning the Czech language? (a) Yes b) No

32) Can you tell us why? VERY USEFULL WHILE I'M LIVING HERE

33) What do you like about the Czech Republic and people? THE STUDENT LIFE, THE PASTRIES, THE TRANSPORTS, THE MOVIES, THE PARKS

34) What you do not like about the Czech Republic and people? MAYBE THE WEATHER...

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic?

(a) Yes b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why? POSITIVE :D I WENT IN KRKONOŠE AND I DIDN'T EXPECT THAT MUCH OF SNOW AND THE VERY BEAUTIFUL LANDSCAPES

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.



[1]

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

[2]



[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), … options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a)	Já jsem Jana Nováková.	1.	3
b)	Dobrý den!	2.	1
c)	Těší mě.	3.	5
d)	Mějte se hezky. Na shledanou.	4.	7
e)	Vy taky. Na shledanou.	5.	8
f)	Já jsem Petr Svoboda.	6.	4
g)	Mě taky.	7.	6
h)	Dobrý den!	8.	2

[3]



5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.

b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.

c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.

d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.

[4]



6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.

b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.

c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.

d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.

e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.

[5]



[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html

[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html

[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at the university and meet for the first time. How should they greet each other?

a) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

b) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".

c) They use „Ahoj!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

d) They use „Ahoj!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".



[6]

8) After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání" (ty-form) instead of „vykání" (vy-form). What should happen?

a) The young man starts to use „tykání" (ty-form).

b) The old man starts to use „tykání" (ty-form).

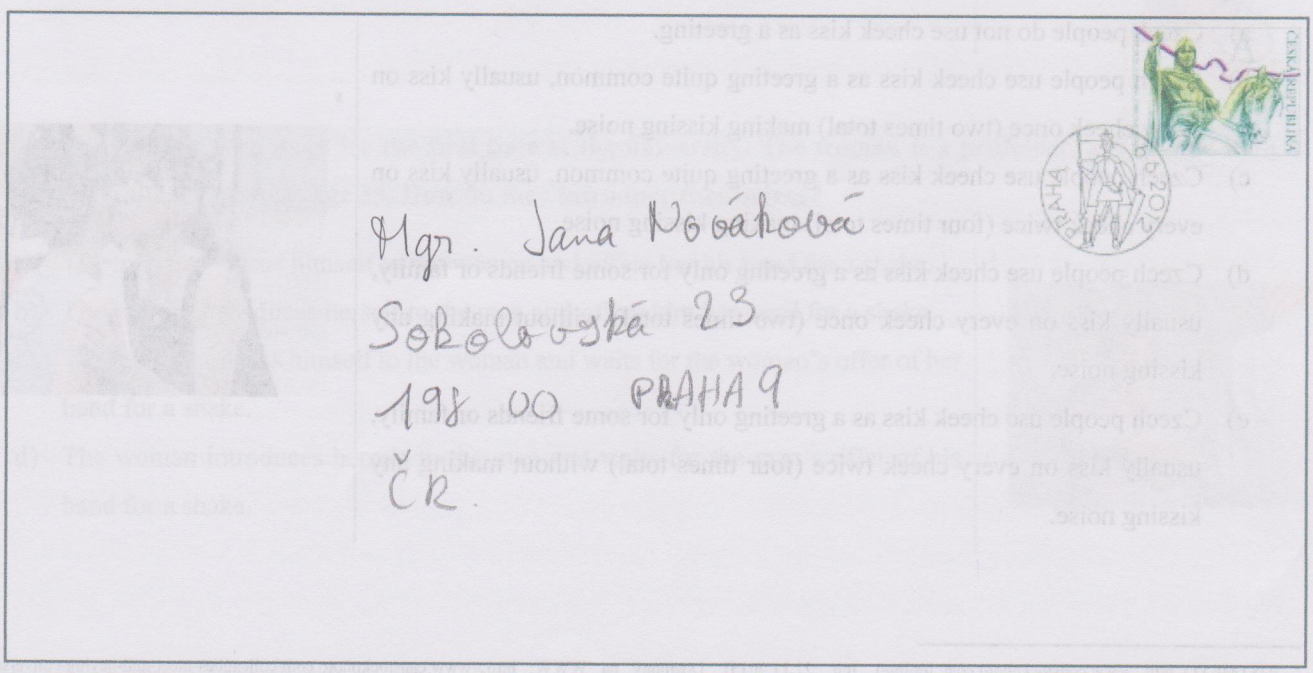
c) The young man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"

d) The old man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"



9) Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]



[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

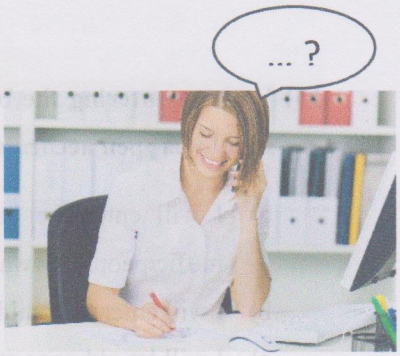
a)
Pan Svoboda: Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

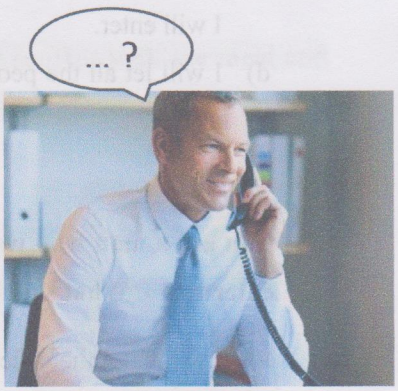
c)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

[8]



[9]



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



[10]

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/
[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm
[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

_____

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

[11]



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

[12]



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.



[13]

---

[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



14

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

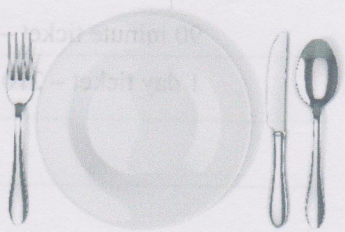
15



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo: 1) _____
2) _____
3) _____

Drinks/pití: 1) _____
2) _____



16

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity: 1) _____
2) _____
3) _____



17

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

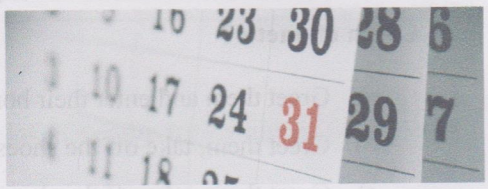
20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.

b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.

c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.

d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

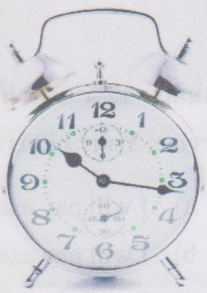
21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.

b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.

c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.

d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

_____

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

_____

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

nedokončeno

14

S

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin FRANCE

2) Age 20

3) Sex (a) Female b) Male

4) Mother tongue (your first language) French

5) Other spoken language(s) English
Spanish

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? 2

7) Name the language(s)
a) French
b) English
c)

8) Highest finished education:
a) highschool
(b) university - 3 years (Bachelor studies)
c) university - 5 years (Master or PhD studies)
d) university - other
e) other

9) Which field do you study at your university? History / Political science

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? To discover a new culture, an east way of life

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since 4 months 23/08 (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? a) Yes b) No

14) If yes, for how many times? 1 2 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

a) 1st time for
b) 2nd time for
c) 3rd time for
d) 4th time for
e) 5th time for

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

a) Yes b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities: a) family, friends
b) university
c) books, newspapers, television, radio, internet
e) other

18) And what was the information about? 20th. Velvet revolution, Vaclav Havel samizdats, charter 77, Kafka...

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes b) No

20) If did, which one

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes b) No

22) If did, which one Accomodation, foreign police, health insurance...

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? a) Yes b) No

24) If do, how many? (1-3) 4-6 7-9 10 and more

25) How did you find them? a) at classes at the Charles University Tandem
b) by Erasmus club and its free time activities
c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)
d) others _____

26) Have you been for a visit in any Czech family? (a) Yes b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? a) Yes b) No

28) Can you tell us why? Because christmas is the perfect time to go home,

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? (a) Yes b) No

30) Can you tell us why? Beautiful country, I'll be happy to show where I lived during my studies, to make the others discover

31) Do you want to continue learning the Czech language? (a) Yes b) No

32) Can you tell us why? Because I begin to progress and now I can make sentences, sober..

33) What do you like about the Czech Republic and people? Some CZ friends were really generous -

34) What you do not like about the Czech Republic and people? ~~The~~ the waiters asked really a bit to give tips, ~~somehow~~ when you don't speak czech they are rude.

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic?
(a) Yes b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why? Meeting with a czech friend, went to her family; good experience, negative at the beginning I was done, I couldn't find my way and as I didn't speak czech it was so hard.

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.



[1]

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

[2]



[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

A

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), … options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a)	Já jsem Jana Nováková.	1. B
b)	Dobrý den!	2. H
c)	Těší mě.	3. A
d)	Mějte se hezky. Na shledanou.	4. F
e)	Vy taky. Na shledanou.	5. C
f)	Já jsem Petr Svoboda.	6. G
g)	Mě taky.	7. E
h)	Dobrý den!	8. D

[3]



5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

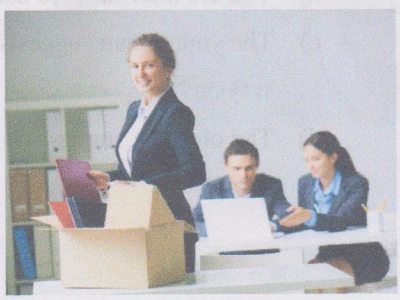
a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.

b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.

c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.

d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.

[4]



6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting. ✓

b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.

c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.

d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise. ✓

e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.

[5]



[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html

[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html

[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) **There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at the university and meet for the first time. How should they greet each other?**

a) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

b) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".

c) They use „Ahoj!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

d) They use „Ahoj!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".



[6]

8) **After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání" (ty-form) instead of „vykání" (vy-form). What should happen?**

a) The young man starts to use „tykání" (ty-form).

b) The old man starts to use „tykání" (ty-form).

c) The young man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"

d) The old man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"



9) **Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:**

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]

Mgr. Jana Nováková
Sokolovská 23,
19800 Praha 9
Česká republika

[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

a)
Pan Svoboda: Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

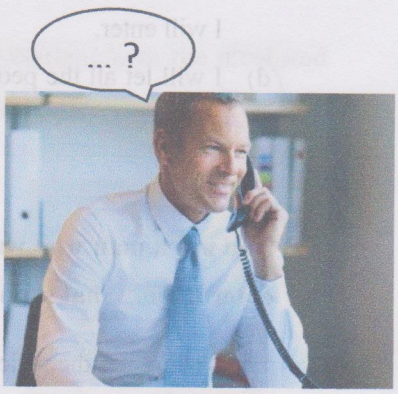
c)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

8



9



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl (2)
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman. (1)



10

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/

[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm

[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

áčkem, béčkem, céčkem

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

[11]



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

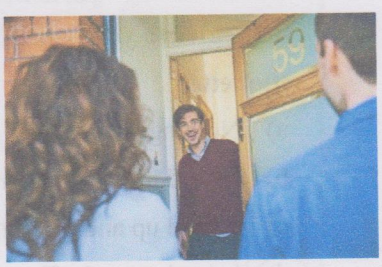
a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

[12]



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.



[13]

[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



[14]

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

[15]



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo: 1) _____
2) _____
3) _____

Drinks/pití: 1) _____
2) _____



[16]

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity: 1) _____
2) _____
3) _____



[17]

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

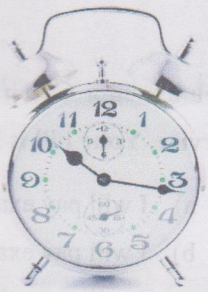
a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.
b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.
c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.
d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

_____

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

_____

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

nedokončen

15

S

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin: HUNGARY

2) Age: 25 years

3) Sex: (a) Female b) Male

4) Mother tongue (your first language): HUNGARIAN

5) Other spoken language(s): ENGLISH, FRENCH, CZECH

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? 1 (+ MY FATHER TAUGHT ME ENGLISH AND FRENCH)

7) Name the language(s)
a) HUNGARIAN
b) ENGLISH
c) FRENCH

8) Highest finished education:
a) highschool
(b) university - 3 years (Bachelor studies)
c) university - 5 years (Master or PhD studies)
d) university - other _____
e) other _____

9) Which field do you study at your university? GENERAL AND COMPARATIVE HISTORY

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? BECAUSE OF PERSONAL REASONS.

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes (b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since August 2014. (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? (a) Yes b) No

14) If yes, for how many times? 1 2 3 4 (5 and more)

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

a) 1st time for few days
b) 2nd time for few days
c) 3rd time for few days ~ 2 weeks
d) 4th time for few days
e) 5th time for few days - I moved here 1.5 year ago for an indefinite amount of time.

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

(a) Yes b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities: (a) family, friends
(b) university
(c) books, newspapers, television, radio, internet
e) other _____

18) And what was the information about? Touristic information, historical data etc.

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes b) No

My home university is the Charles University

20) If did, which one —

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes b) No

22) If did, which one —

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? (a) Yes b) No

24) If do, how many? 1-3 4-6 7-9 (10 and more)

25) How did you find them?
a) at classes at the Charles University
(b) by Erasmus club and its free time activities
(c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)
d) others _____

26) Have you been for a visit in any Czech family? (a) Yes b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? (a) Yes b) No

28) Can you tell us why? I have my boyfriend is Czech, I live and work in the Czech Republic for the moment. So there are many reasons for me to stay.

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? (a) Yes b) No

30) Can you tell us why? Because I like it here :)

31) Do you want to continue learning the Czech language? (a) Yes b) No

32) Can you tell us why? Because it would serve as a great advantage to find a job in my field of interest.

33) What do you like about the Czech Republic and people? People are generally kind here, living in Prague is not overly expensive and my home country is easily accessible from here.

34) What you do not like about the Czech Republic and people? Most people underestimate their level of English so they refrain from speaking to foreigners. + Sick leave is unpaid in the Czech Republic, I don't quite like that.

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic?
a) Yes (b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why? _____

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

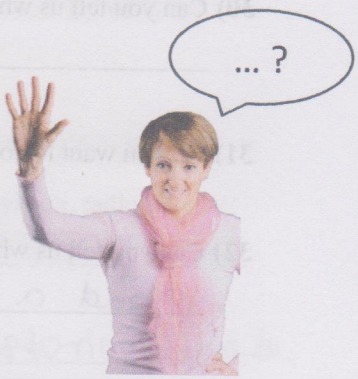
a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.



[1]

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

[2]



[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), … options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a) Já jsem Jana Nováková.	1. B
b) Dobrý den!	2. H
c) Těší mě.	3. F
d) Mějte se hezky. Na shledanou.	4. A
e) Vy taky. Na shledanou.	5. C
f) Já jsem Petr Svoboda.	6. G
g) Mě taky.	7. D
h) Dobrý den!	8. E

[3]



5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

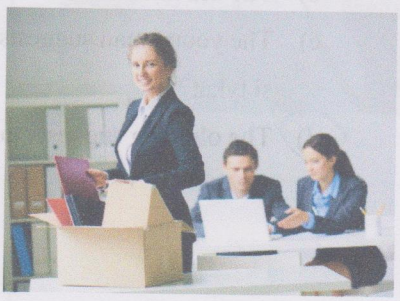
a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.

b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.

c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.

d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.

[4]



6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.

b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.

c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.

d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.

e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.

[5]



[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html

[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html

[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) **There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at the university and meet for the first time. How should they greet each other?**



[6]

a) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

b) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".

c) They use „Ahoj!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

d) They use „Ahoj!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".

8) **After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání" (ty-form) instead of „vykání" (vy-form). What should happen?**



a) The young man starts to use „tykání" (ty-form).

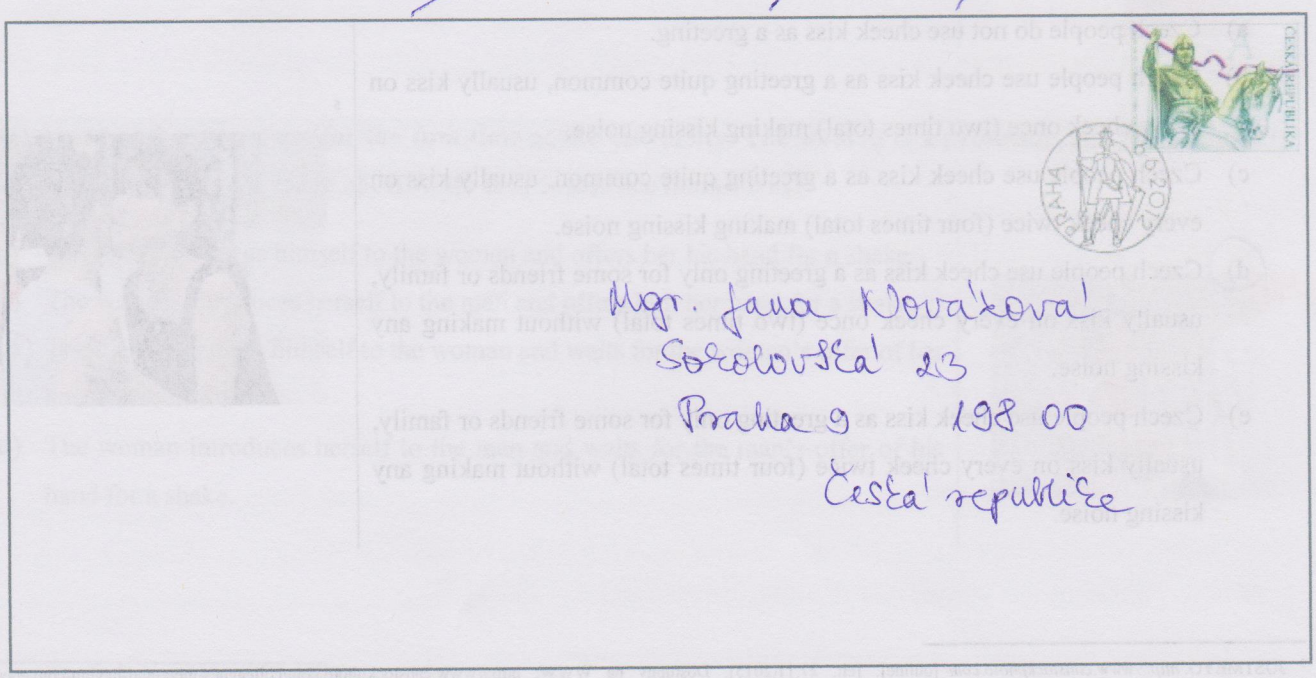
b) The old man starts to use „tykání" (ty-form).

c) The young man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"

d) The old man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"

9) **Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:**

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]



[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

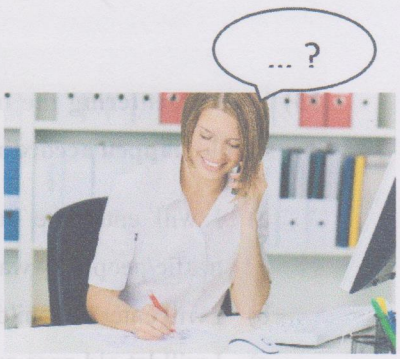
a)
Pan Svoboda: Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

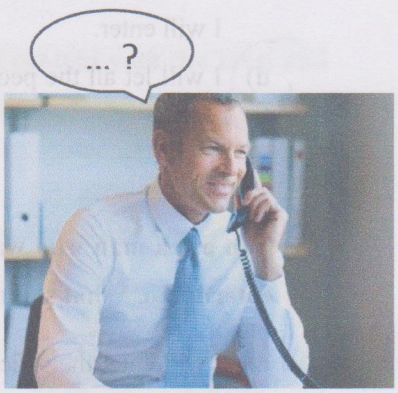
c)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

8



9



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



10

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/

[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm

[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

áčkem, béčkem, céčkem

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.

b) I will enter the building/means of transport.

c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.

d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

11



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the office building without hesitation.

b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.

c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.

d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

12



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.

b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.

c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.

d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.

e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.



13

[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



14

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

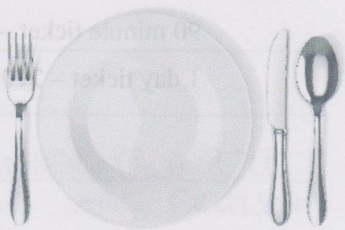
15



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo: 1) guláš
2) knedlíky
3) palačinky

Drinks/pití: 1) voda
2) káva



16

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity: 1) ice hockey
2) meeting in a park
3) _____



17

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

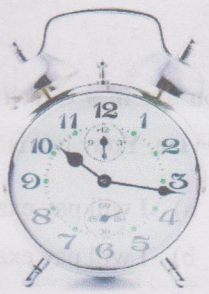
a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.
b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.
c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.
d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

_____

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

_____

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

16

S

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin: Netherlands

2) Age: 22

3) Sex: (a) Female b) Male

4) Mother tongue (your first language): Dutch

5) Other spoken language(s): English (good)
basic: french, german, greek, latin

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? one

7) Name the language(s)
a) Dutch
b) –
c) –

8) Highest finished education:
a) highschool
(b) university - 3 years (Bachelor studies)
c) university - 5 years (Master or PhD studies)
d) university - other _____
e) other _____

9) Which field do you study at your university? psychology

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? Because Prague looked like a magical city

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes (b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since august 23 '15 (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? a) Yes (b) No

14) If yes, for how many times? 1 2 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

a) 1st time for —
b) 2nd time for _____
c) 3rd time for _____
d) 4th time for _____
e) 5th time for _____

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

a) Yes (b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities: (a) family, friends
b) university
c) books, newspapers, television, radio, internet
e) other _____

18) And what was the information about? how beautiful the city was, cheap food & drinks, a lot of meat, unfriendly people

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes (b) No

20) If did, which one —

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes b) No

22) If did, which one ~~all of them~~ accomodation, traffic, health insurance, registration, public transportation map

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? a) Yes b) No

24) If do, how many? (1-3) 4-6 7-9 10 and more

25) How did you find them?

a) at classes at the Charles University

b) by Erasmus club and its free time activities

c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)

(d) others through mutual friends

26) Have you been for a visit in any Czech family? a) Yes (b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? (a) Yes b) No

28) Can you tell us why? It's an amazing life

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? (a) Yes b) No

30) Can you tell us why? To revisit old memories

31) Do you want to continue learning the Czech language? a) Yes (b) No

32) Can you tell us why? It is not of use back home

33) What do you like about the Czech Republic and people? the country is really beautiful and the people can be really nice once they get to know you

34) What you do not like about the Czech Republic and people? they eat a lot of meat (i am a vegetarian), they don't speak English if they are older, the people are really reserved at first

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic? (a) Yes b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why? positive

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.



[1]

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

[2]



[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), … options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

4 a)	Já jsem Jana Nováková.	1. b
1 b)	Dobrý den!	2. h
5 c)	Těší mě.	3. f
7 d)	Mějte se hezky. Na shledanou.	4. a
8 e)	Vy taky. Na shledanou.	5. c
3 f)	Já jsem Petr Svoboda.	6. g
6 g)	Mě taky.	7. d
2 h)	Dobrý den!	8. e



[3]

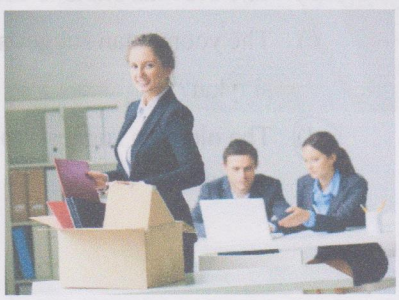
5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.

b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.

c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.

(d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.


[4]

6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.

b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.

c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.

(d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.

e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.


[5]

[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html

[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html

[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) **There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at the university and meet for the first time. How should they greet each other?**

a) They use „Dobrý den!“ greeting and address themselves with the first names „Marku“ and „Petře“.

b) They use „Dobrý den!“ greeting and address themselves „pane doktore“ a „pane profesore“.

c) They use „Ahoj!“ greeting and address themselves with the first names „Marku“ and „Petře“.

d) They use „Ahoj!“ greeting and address themselves „pane doktore“ a „pane profesore“.



[6]

8) **After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání“ (ty-form) instead of „vykání“ (vy-form). What should happen?**

a) The young man starts to use „tykání“ (ty-form).

b) The old man starts to use „tykání“ (ty-form).

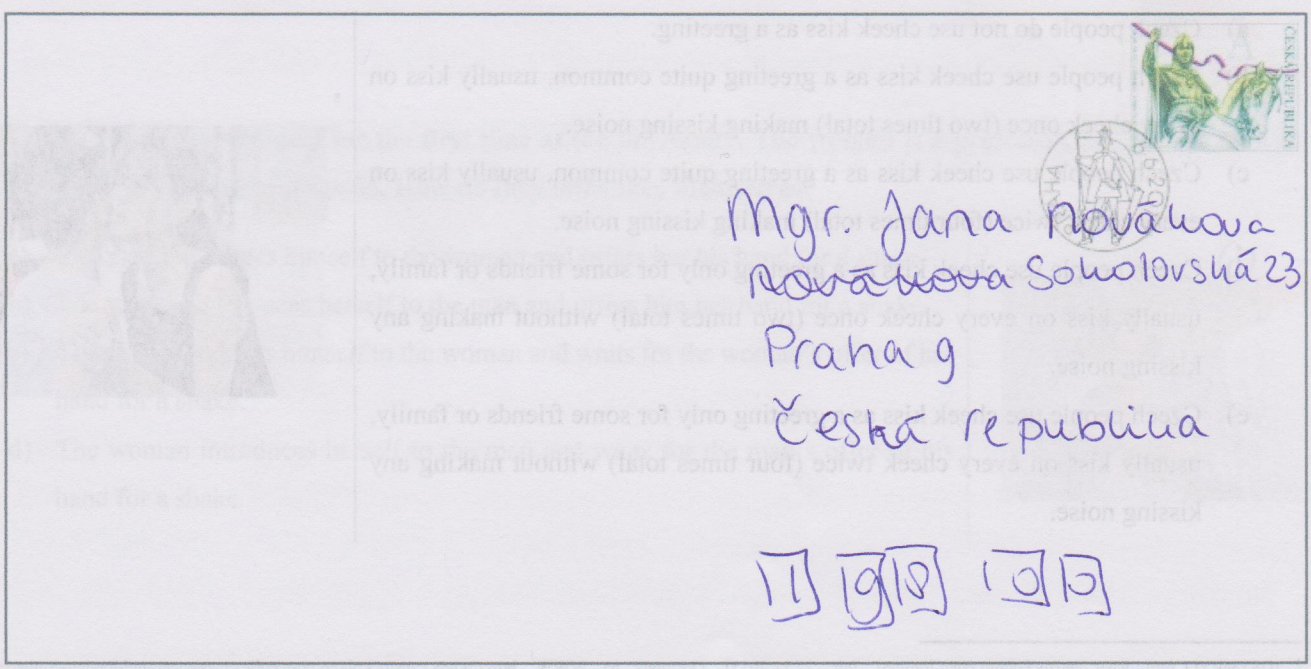
c) The young man suggests to use „tykání“ (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?“

d) The old man suggests to use „tykání“ (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?“



9) **Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:**

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]



[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

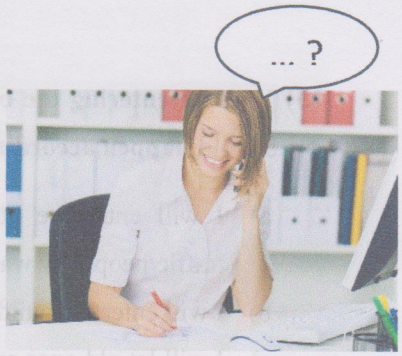
a)
Pan Svoboda: Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

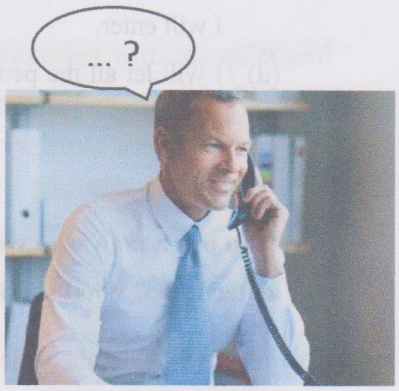
c)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

[8]



[9]



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



[10]

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/

[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm

[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

Aclém Bechém Cechém

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

[11]



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

[12]



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.

[13]



[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



14

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

15



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo:
1) guláš
2) dumplins
3) _____

Drinks/pití:
1) pivo
2) vodka



16

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity:
1) ice hockey games
2) meeting with friends
3) going to a bar



17

---

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

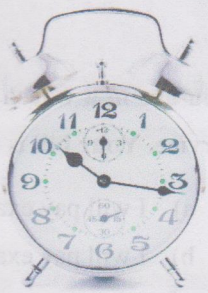
a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.
b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.
c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.
d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

5 - 6 - 7 - 8

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

all of them

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

17

5

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin: France

2) Age: 19

3) Sex: (a) Female b) Male

4) Mother tongue (your first language): ~~from~~ French

5) Other spoken language(s): English
Spanish

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? 1

7) Name the language(s)
a) French
b)
c)

8) Highest finished education:
a) highschool
(b) university - 3 years (Bachelor studies)
c) university - 5 years (Master or PhD studies)
d) university - other
e) other

9) Which field do you study at your university? Histori / Political Science

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? For the History of the country

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes (b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since september (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? a) Yes (b) No

14) If yes, for how many times? 1 2 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

a) 1st time for _____

b) 2nd time for _____

c) 3rd time for _____

d) 4th time for _____

e) 5th time for _____

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

a) Yes (b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities:

a) family, friends

b) university

c) books, newspapers, television, radio, internet

e) other _____

18) And what was the information about? _____

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes (b) No

20) If did, which one _____

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes (b) No

22) If did, which one _____

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? (a) Yes b) No

24) If do, how many? (1-3) 4-6 7-9 10 and more

25) How did you find them?
(a) at classes at the Charles University
b) by Erasmus club and its free time activities
c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)
d) others _____

26) Have you been for a visit in any Czech family? (a) Yes b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? (a) Yes b) No

28) Can you tell us why? Because I like the culture of the country and the weather

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? (a) Yes b) No

30) Can you tell us why? To see again the country, specially Bohemian Paradise

31) Do you want to continue learning the Czech language? (a) Yes b) No

32) Can you tell us why? To improve it and after, to can say that I talk the language for a futur jobs

33) What do you like about the Czech Republic and people? When a family likes you, you have the feeling that you're a part of the family.

34) What you do not like about the Czech Republic and people? Behavior of some people in the steet. Not enough smile !!

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic?
a) Yes (b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why? _____

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.



[1]

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

[2]



[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), … options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a)	Já jsem Jana Nováková.	1. b
b)	Dobrý den!	2. h
c)	Těší mě.	3. a
d)	Mějte se hezky. Na shledanou.	4. f
e)	Vy taky. Na shledanou.	5. c
f)	Já jsem Petr Svoboda.	6. g
g)	Mě taky.	7. d
h)	Dobrý den!	8. e

[3]



5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

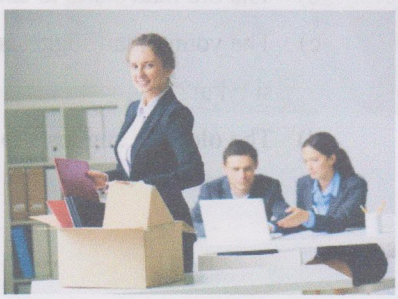
a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.

b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.

c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.

d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.

[4]



6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.

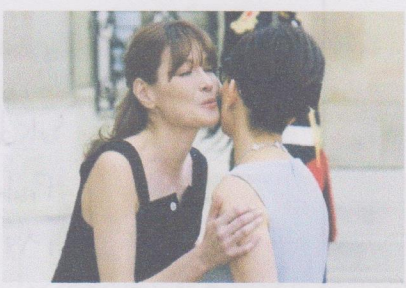
b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.

c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.

d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.

e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.

[5]



[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html

[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html

[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) **There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at the university and meet for the first time. How should they greet each other?**

a) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

b) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".

c) They use „Ahoj!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

d) They use „Ahoj!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".



[6]

8) **After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání" (ty-form) instead of „vykání" (vy-form). What should happen?**

a) The young man starts to use „tykání" (ty-form).

b) The old man starts to use „tykání" (ty-form).

c) The young man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"

d) The old man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"



9) **Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:**

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]

Mgr. Jana Nováková
Sokolovská 23
Praha 9
198 00
Česká republika

[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

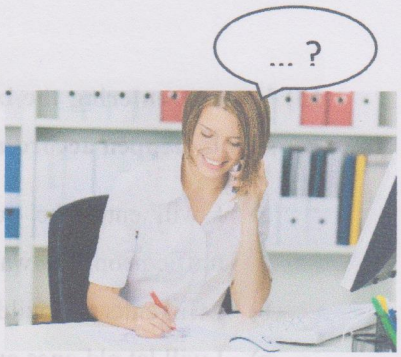
a)
Pan Svoboda: Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

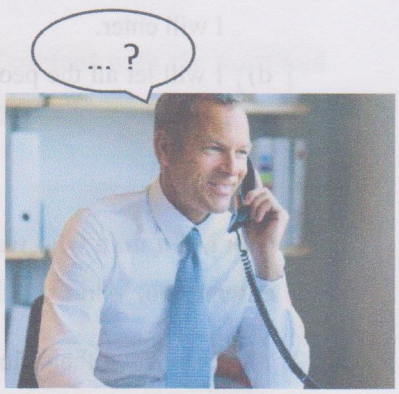
c)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

[8]



[9]



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



[10]

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/

[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm

[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

_____

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

[11]



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

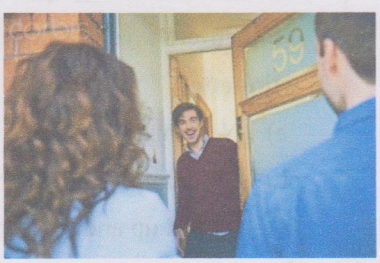
a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

[12]



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.



[13]

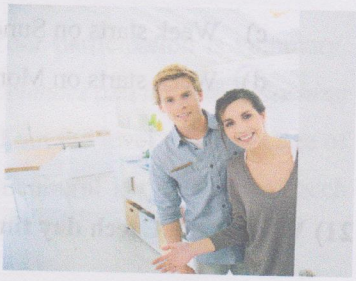
[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



14

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

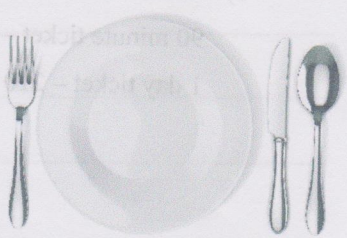
15



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo:
1) guláš
2) fredrick
3) dumpling

Drinks/pití:
1) pivo
2)



16

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity:
1) _____
2) _____
3) _____



17

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

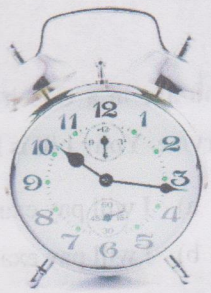
a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.
b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.
c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.
d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

_____

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

_____

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

18

S

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin France

2) Age 21

3) Sex (a) Female b) Male

4) Mother tongue (your first language) French

5) Other spoken language(s) English
Italian

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? One

7) Name the language(s)
a) _____
b) _____
c) _____

8) Highest finished education:
a) highschool
(b) university - 3 years (Bachelor studies)
c) university - 5 years (Master or PhD studies)
d) university - other _____
e) other _____

9) Which field do you study at your university? History

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? I really wanted to discover this country

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes (b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since September 2015 (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? a) Yes (b) No

14) If yes, for how many times? 1 2 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

a) 1st time for _____
b) 2nd time for _____
c) 3rd time for _____
d) 4th time for _____
e) 5th time for _____

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

(a) Yes b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities: (a) family, friends
(b) university
c) books, newspapers, television, radio, internet
e) other _____

18) And what was the information about? _____

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes b) No

20) If did, which one informations about the prices, about the University

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes b) No

22) If did, which one About accomodation, Prague map, courses and registration

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? (a) Yes b) No

24) If do, how many? (1-3) 4-6 7-9 10 and more

25) How did you find them?

a) at classes at the Charles University

(b) by Erasmus club and its free time activities

c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)

d) others _____

26) Have you been for a visit in any Czech family? a) Yes (b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? (a) Yes b) No

28) Can you tell us why? I really like the life here, the city is beautiful and there is a lot of things to do

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? (a) Yes b) No

30) Can you tell us why? _____

31) Do you want to continue learning the Czech language? a) Yes (b) No

32) Can you tell us why? I would like to but it is too difficult to learn on your own

33) What do you like about the Czech Republic and people? People are really well-behaved and respectful, there is a lot of animation (bars, concerts, monuments to see ...) and the prices are low

34) What you do not like about the Czech Republic and people? People can seem a bit rude at the first sight

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic?

(a) Yes b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why? _____

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.



[1]

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

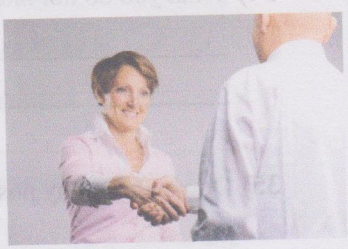
a) They both use greeting „Dobrý den!“.
b) The woman uses greeting „Dobrý den!“, the man uses greeting „Ahoj!“.
c) The woman uses greeting „Ahoj!“, the man uses greeting „Dobrý den!“.
d) They both use greeting „Ahoj!“



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

[2]



[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), … options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a)	Já jsem Jana Nováková.	1. b
b)	Dobrý den!	2. h
c)	Těší mě.	3. a
d)	Mějte se hezky. Na shledanou.	4. d
e)	Vy taky. Na shledanou.	5. c
f)	Já jsem Petr Svoboda.	6. f
g)	Mě taky.	7. g
h)	Dobrý den!	8. e

[3]



5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

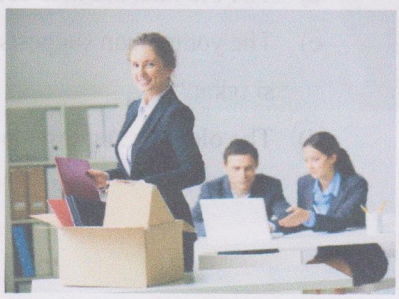
a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.

b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.

c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.

d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.

[4]



6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.

b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.

c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.

d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.

e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.

[5]



[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html

[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html

[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) **There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at the university and meet for the first time. How should they greet each other?**

a) They use „Dobrý den!“ greeting and address themselves with the first names „Marku“ and „Petře“.

b) They use „Dobrý den!“ greeting and address themselves „pane doktore“ a „pane profesore“.

c) They use „Ahoj!“ greeting and address themselves with the first names „Marku“ and „Petře“.

d) They use „Ahoj!“ greeting and address themselves „pane doktore“ a „pane profesore“.



[6]

8) **After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání“ (ty-form) instead of „vykání“ (vy-form). What should happen?**

a) The young man starts to use „tykání“ (ty-form).

b) The old man starts to use „tykání“ (ty-form).

c) The young man suggests to use „tykání“ (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?“

d) The old man suggests to use „tykání“ (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?“



9) **Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:**

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]

Mgr Jana Nováková
Sokolovská 23
Praha 9
198 000
Česka Republica

[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

a)
Pan Svoboda: Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

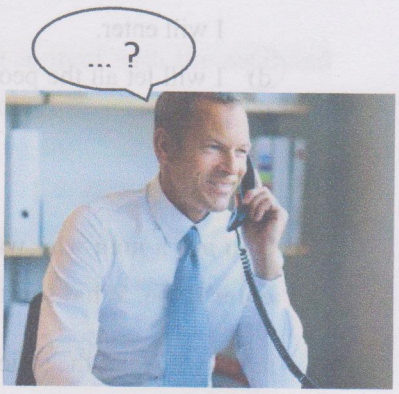
c)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

[8]



[9]



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



[10]

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/

[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm

[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

Metrem áčkem, bečkem, céčkem

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

[11]



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

[12]



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.

[13]



[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



[14]

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

[15]



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo:
1) Gúlaš
2) Polévka
3) Smažený sýr

Drinks/pití:
1) Pivo
2) Čaj



[16]

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity:
1) _____
2) _____
3) _____



[17]

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.

b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.

c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.

d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



18

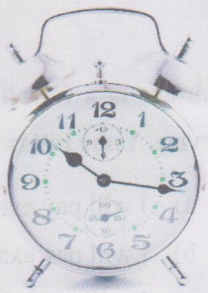
21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.

b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.

c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.

d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


19

22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


20

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

6, 2, 3

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

13, 17, 11, 6

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

19

S

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin: France

2) Age: 20

3) Sex: (a) Female b) Male

4) Mother tongue (your first language): French

5) Other spoken language(s): English, Spanish, Russian.

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? 4

7) Name the language(s)
a) French.
b) _____
c) _____

8) Highest finished education:
a) highschool
(b) university - 3 years (Bachelor studies)
c) university - 5 years (Master or PhD studies)
d) university - other _____
e) other _____

9) Which field do you study at your university? History and Art.

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? Because of its history, culture and location

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes (b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since 20th September (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? (a) Yes b) No

14) If yes, for how many times? (1) 2 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

a) 1st time for 1 week.
b) 2nd time for
c) 3rd time for
d) 4th time for
e) 5th time for

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

(a) Yes b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities: (a) family, friends
(b) university
(c) books, newspapers, television, radio, internet
e) other

18) And what was the information about? History, literature, art, culture

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes b) No

20) If did, which one Prague map, accomodation, courses, social life

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes b) No

22) If did, which one accomodation, map, health insurance.

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? a) Yes b) No

24) If do, how many? 1-3 4-6 7-9 10 and more

25) How did you find them?

a) at classes at the Charles University

b) by Erasmus club and its free time activities

c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)

d) others _____

26) Have you been for a visit in any Czech family? a) Yes b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? a) Yes b) No

28) Can you tell us why? To discover more the country.

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? a) Yes b) No

30) Can you tell us why? To visit Prague again.

31) Do you want to continue learning the Czech language? a) Yes b) No

32) Can you tell us why? I love learning new language.

33) What do you like about the Czech Republic and people? They have a nice culture - I like Czech history.

34) What you do not like about the Czech Republic and people? They are sometimes rude.
Czech drivers are crazy.

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic?

a) Yes b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why? It is an amazing culture.
I'm surprised about how Czech react with tourists.

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.



[1]

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

[2]



[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), ... options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a)	Já jsem Jana Nováková.	1. D
b)	Dobrý den!	2. A
c)	Těší mě.	3. E
d)	Mějte se hezky. Na shledanou.	4. G
e)	Vy taky. Na shledanou.	5. H
f)	Já jsem Petr Svoboda.	6. C
g)	Mě taky.	7. F
h)	Dobrý den!	8. B

[3]



5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

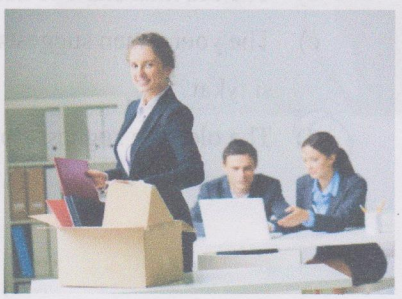
a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.

b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.

c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.

d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.

[4]



6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.

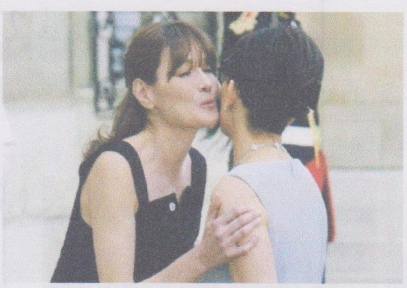
b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.

c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.

d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.

e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.

[5]



[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html

[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html

[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) **There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at the university and meet for the first time. How should they greet each other?**

a) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

b) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".

c) They use „Ahoj!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

d) They use „Ahoj!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".



[6]

8) **After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání" (ty-form) instead of „vykání" (vy-form). What should happen?**

a) The young man starts to use „tykání" (ty-form).

b) The old man starts to use „tykání" (ty-form).

c) The young man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"

d) The old man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"



9) **Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:**

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]

Mgr. Jana Nováková
Sokolovská 23,
Praha 9
198000
Česká republika



[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

a)
Pan Svoboda: Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

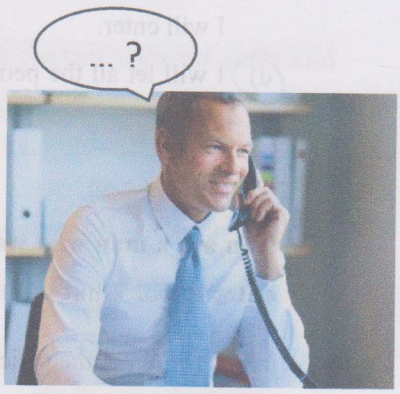
c)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

[8]



[9]



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



[10]

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/

[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm

[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

Áčkem, Béčkem, Céčkem

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

[11]



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

[12]



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.



[13]

[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



[14]

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

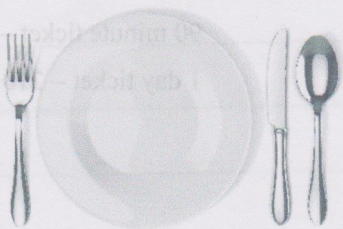
[15]



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo:
1) guláš
2) Česneková polévka
3) knedlíky

Drinks/pití:
1) pivo
2) víno



[16]

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity:
1) Walking
2) Reading
3) Going to the cinema.



[17]

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

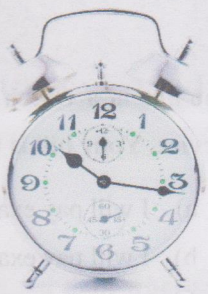
a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.
b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.
c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.
d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

21, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 22

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

11, 17, 21.

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

20

5

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin France

2) Age 21

3) Sex (a) Female b) Male

4) Mother tongue (your first language) French

5) Other spoken language(s) English

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? 1

7) Name the language(s)
a) French
b)
c)

8) Highest finished education:
a) highschool
b) university - 3 years (Bachelor studies)
c) university - 5 years (Master or PhD studies)
(d) university - other 4 years
e) other

9) Which field do you study at your university? History

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? Prague is an attractive city and one of the best place to live.

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes (b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since 16th september 2015 (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? (a) Yes b) No

14) If yes, for how many times? (1) 2 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

(a) 1st time for 1 week
b) 2nd time for
c) 3rd time for
d) 4th time for
e) 5th time for

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

(a) Yes b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities:

a) family, friends
b) university
(c) books, newspapers, television, radio, internet
(e) other travel

18) And what was the information about? History, culture, beer, parties

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes b) No

20) If did, which one accomodation, courses, health insurance

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes b) No

22) If did, which one accomodation, traffic, foreign police, health insurance, courses, social life, Prague map etc.

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? (a) Yes b) No

24) If do, how many? (1-3) 4-6 7-9 10 and more

25) How did you find them?
a) at classes at the Charles University
(b) by Erasmus club and its free time activities
c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)
(d) others Parties + "buddy"

26) Have you been for a visit in any Czech family? a) Yes (b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? (a) Yes b) No

28) Can you tell us why? I love Prague and the way of living and also the cost of living.

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? (a) Yes b) No

30) Can you tell us why? //

31) Do you want to continue learning the Czech language? (a) Yes b) No

32) Can you tell us why? Because I'm staying in Czech Republic for a long time and I'm frustrated to don't understand the language in the street or in daily-life.

33) What do you like about the Czech Republic and people? Beer, parties, culture, way of thinking

34) What you do not like about the Czech Republic and people? //

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic?
(a) Yes b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why? Rudeness of some employees in a supermarket.

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

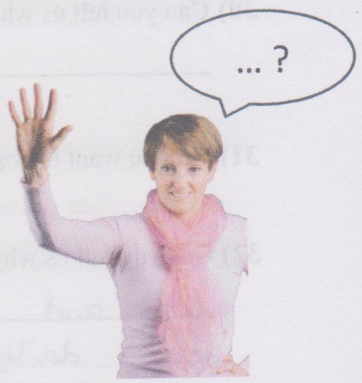
a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.



[1]

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

[2]



[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), … options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a)	Já jsem Jana Nováková.	1. B
b)	Dobrý den!	2. H
c)	Těší mě.	3. F
d)	Mějte se hezky. Na shledanou.	4. A
e)	Vy taky. Na shledanou.	5. C
f)	Já jsem Petr Svoboda.	6. G
g)	Mě taky.	7. D
h)	Dobrý den!	8. E

[3]



5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

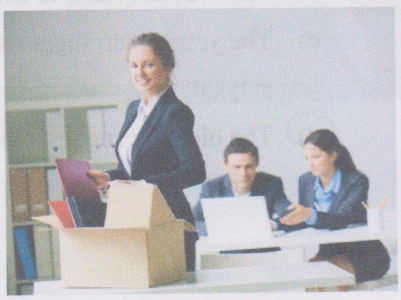
a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.

b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.

c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.

d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.

[4]



6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.

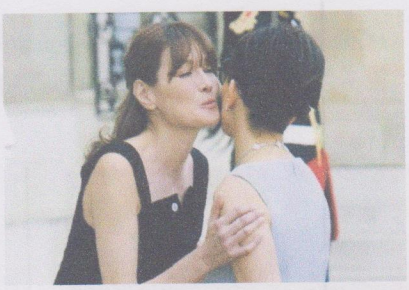
b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.

c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.

d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.

e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.

[5]



[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html

[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html

[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at the university and meet for the first time. How should they greet each other?

a) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

b) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".

c) They use „Ahoj!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

d) They use „Ahoj!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".



[6]

8) After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání" (ty-form) instead of „vykání" (vy-form). What should happen?

a) The young man starts to use „tykání" (ty-form).

b) The old man starts to use „tykání" (ty-form).

c) The young man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"

d) The old man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"



9) Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]

Mgr. ~~Jana~~
Jana Nováková
Sokobuská 23
Praha 9, Česká republika
19 8 00

[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

a) *Pan Svoboda:* Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b) *Paní Nováková, Ekos:* Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

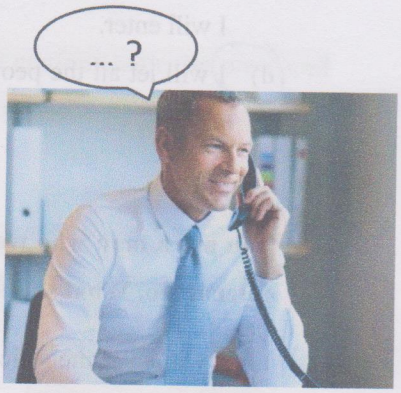
c) *Paní Nováková, Ekos:* Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d) *Paní Nováková, Ekos:* Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

8



9



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



10

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/
[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm
[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

A B C ačkem, bečkem, čečkem

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

[11]



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

[12]



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.

[13]



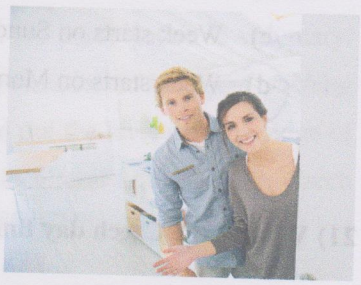
[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



14

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

15



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo:
1) ~~Pivo~~ guláš
2) suchtková
3) Smaženy sýr

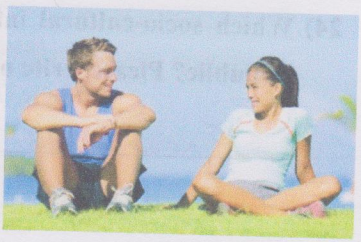
Drinks/pití:
1) Pivo
2) Vino



16

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity:
1) Pub
2) Park
3) Paint ball



17

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

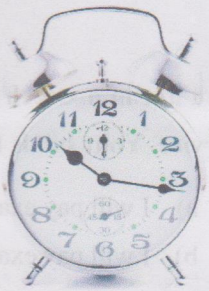
a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.
b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.
c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.
d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

/

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

Transports

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

21

S

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin UK - England

2) Age 21

3) Sex (a) Female b) Male

4) Mother tongue (your first language) English

5) Other spoken language(s) _____

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? 1

7) Name the language(s)
a) _____
b) _____
c) _____

8) Highest finished education:
a) highschool
(b) university - 3 years (Bachelor studies)
c) university - 5 years (Master or PhD studies)
d) university - other _____
e) other _____

9) Which field do you study at your university? History

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? cheap, good reputation in England for study abroad.

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes (b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since September 28th 2015 (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? (a) Yes b) No

14) If yes, for how many times? (1) 2 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

a) 1st time for 3 days
b) 2nd time for
c) 3rd time for
d) 4th time for
e) 5th time for

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

(a) Yes b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities: (a) family, friends
(b) university
c) books, newspapers, television, radio, internet
e) other

18) And what was the information about? lifestyle, expenses, university, tourism

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes b) No

20) If did, which one prices in cz, accommodation, health insurance, doctors, courses at university, social life,

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes b) No

22) If did, which one Accommodation, health insurance, registration + courses at uni, prague map.

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? a) Yes b) No

24) If do, how many? 1-3 4-6 7-9 10 and more

25) How did you find them?

a) at classes at the Charles University

b) by Erasmus club and its free time activities

c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)

d) others _____

26) Have you been for a visit in any Czech family? a) Yes b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? a) Yes b) No

28) Can you tell us why? 1 year is enough for me, I miss home.

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? a) Yes b) No

30) Can you tell us why? Lovely city, happy memories.

31) Do you want to continue learning the Czech language? a) Yes b) No

32) Can you tell us why? to get better while I am here.

33) What do you like about the Czech Republic and people? very pretty, laid back. relaxed.

34) What you do not like about the Czech Republic and people? do not smile at strangers, old fashioned, rude, customer service is bad.

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic?

a) Yes b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why? _____

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.



[1]

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

[2]



[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), … options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a)	Já jsem Jana Nováková.	1. B
b)	Dobrý den!	2. H
c)	Těší mě.	3. F
d)	Mějte se hezky. Na shledanou.	4. A
e)	Vy taky. Na shledanou.	5. C
f)	Já jsem Petr Svoboda.	6. G
g)	Mě taky.	7. D
h)	Dobrý den!	8. E

[3]



5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

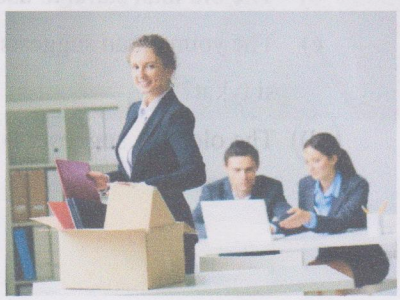
a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.

b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.

c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.

d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.

[4]



6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.

b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.

c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.

d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.

e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.

[5]



[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html

[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html

[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) **There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at the university and meet for the first time. How should they greet each other?**



[6]

a) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

b) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".

c) They use „Ahoj!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

d) They use „Ahoj!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".

8) **After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání" (ty-form) instead of „vykání" (vy-form). What should happen?**



a) The young man starts to use „tykání" (ty-form).

b) The old man starts to use „tykání" (ty-form).

c) The young man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"

d) The old man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"

9) **Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:**

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]

Mgr. Jana Nováková
Sokolovská 23
Praha 9
Česká republika
198 00

[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

a)
Pan Svoboda: Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

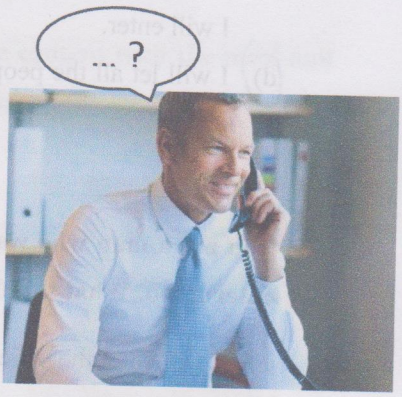
c)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

8



9



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



10

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/

[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm

[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

metrem Achem, bečhem, Cedem

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.

b) I will enter the building/means of transport.

c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.

d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

11



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the office building without hesitation.

b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.

c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.

d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

12



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.

b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.

c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.

d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.

e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.



13

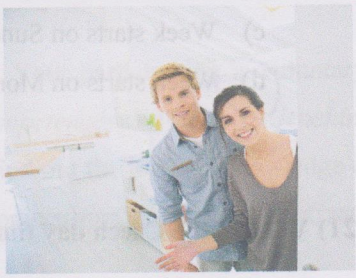
[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



[14]

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

[15]



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo: 1) gulas
2) dumpling
3) _____

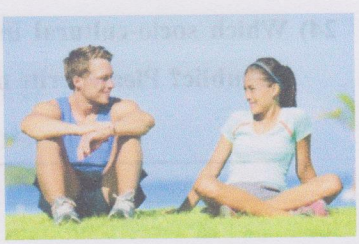
Drinks/pití: 1) _____
2) _____



[16]

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity: 1) _____
2) _____
3) _____



[17]

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

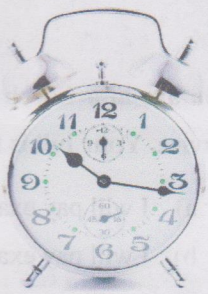
a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.
b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.
c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.
d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

8

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

14

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

22

S

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin France

2) Age 21

3) Sex a) Female b) Male

4) Mother tongue (your first language) French

5) Other spoken language(s) English, Spanish

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? only one

7) Name the language(s)
a) French
b) _____
c) _____

8) Highest finished education:
a) highschool
b) university - 3 years (Bachelor studies)
c) university - 5 years (Master or PhD studies)
d) university - other _____
e) other _____

9) Which field do you study at your university? History

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? Because of the History of the country and the price.

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since 30/09/15 (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? a) Yes b) No

14) If yes, for how many times? 1 2 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

a) 1st time for
b) 2nd time for
c) 3rd time for
d) 4th time for
e) 5th time for

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

a) Yes b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities: a) family, friends

b) university
c) books, newspapers, television, radio, internet
e) other

18) And what was the information about? The History of the country especially 20th century

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes b) No

20) If did, which one The beer is cheap, and wine too (from my profesor)

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes b) No

22) If did, which one Accomodation (price/locality), public transport, Prague map, registration (police, university), uni events

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? a) Yes b) No

24) If do, how many? 1-3 4-6 7-9 10 and more

25) How did you find them?
a) at classes at the Charles University
b) by Erasmus club and its free time activities
c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)
d) others When I went out by night

26) Have you been for a visit in any Czech family? a) Yes b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? a) Yes b) No

28) Can you tell us why? Because of Racism and I hate the old town square (too much people)

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? a) Yes b) No

30) Can you tell us why? Because it's nice and interesting

31) Do you want to continue learning the Czech language? a) Yes b) No

32) Can you tell us why? Because it's useful to understand Czech history and plus Central/Eastern Europe history.

33) What do you like about the Czech Republic and people? They have something to tell, a story

34) What you do not like about the Czech Republic and people? They are cold

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic?
a) Yes b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why?

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

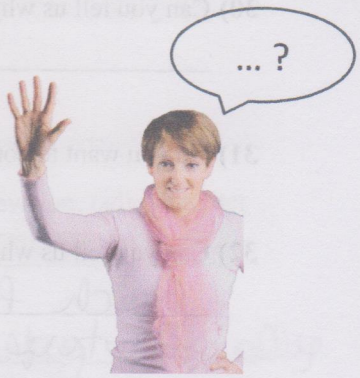
a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.



[1]

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

[2]



[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), … options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a)	Já jsem Jana Nováková.	1. b
b)	Dobrý den!	2. b f
c)	Těší mě.	3. a c
d)	Mějte se hezky. Na shledanou.	4. a
e)	Vy taky. Na shledanou.	5. f
f)	Já jsem Petr Svoboda.	6. g
g)	Mě taky.	7. d
h)	Dobrý den!	8. h e

[3]



5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

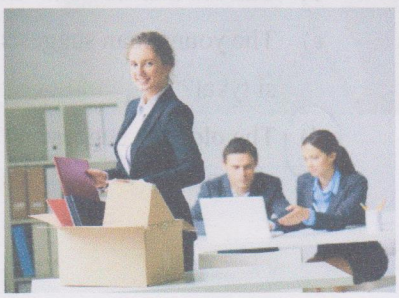
a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.

b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.

c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.

d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.

[4]



6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.

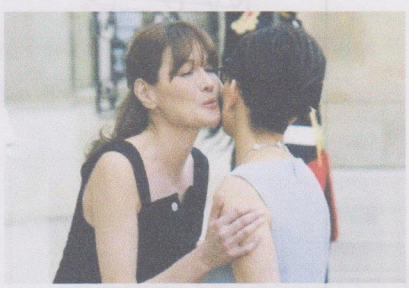
b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.

c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.

d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.

e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.

[5]



[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html

[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html

[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at the university and meet for the first time. How should they greet each other?

a) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

b) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".

c) They use „Ahoj!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

d) They use „Ahoj!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".



[6]

8) After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání" (ty-form) instead of „vykání" (vy-form). What should happen?

a) The young man starts to use „tykání" (ty-form).

b) The old man starts to use „tykání" (ty-form).

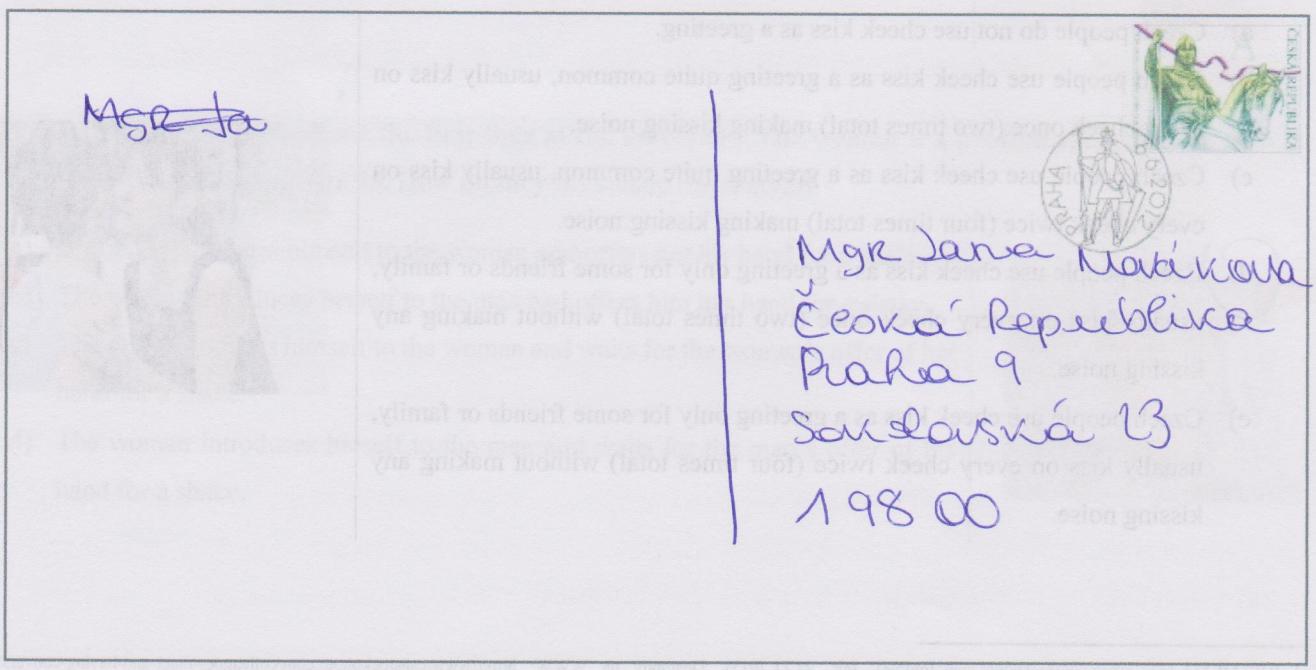
c) The young man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"

d) The old man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"



9) Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]



[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

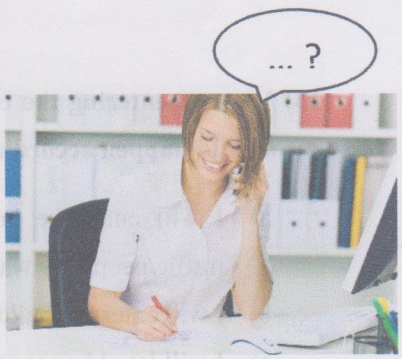
a)
Pan Svoboda: Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

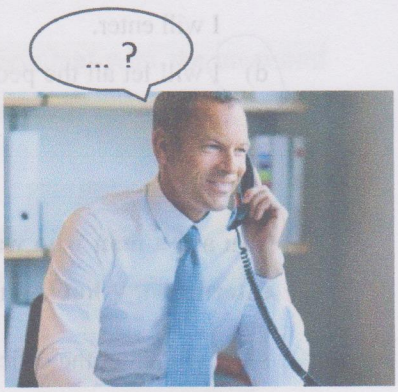
c)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

[8]



[9]



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



[10]

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/
[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm
[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

Áčkem, Béčko, Céčko

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

[11]



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

[12]



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.

[13]



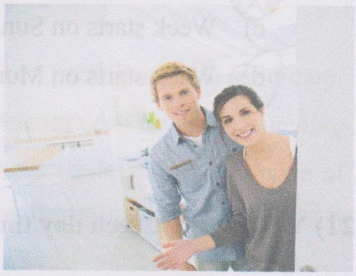
[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



14

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

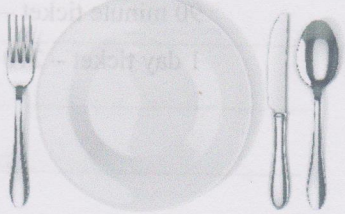
15



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo:
1) Bramborový salát
2) Guláš
3) Chocolatový dort

Drinks/pití:
1) Černá káva
2) Černý čaj



16

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity:
1) Drink beer
2) Meet themselves in park
3) Gossip



17

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

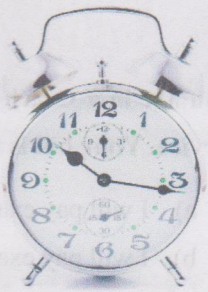
a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.
b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.
c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.
d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



18

21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


19

22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


20

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

All of them

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

0

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

23

B

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin England

2) Age 26

3) Sex a) Female (b) Male

4) Mother tongue (your first language) English

5) Other spoken language(s) _____

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? One (English)

7) Name the language(s)
a) –
b) –
c) –

8) Highest finished education:
a) highschool
b) university - 3 years (Bachelor studies)
c) university - 5 years (Master or PhD studies)
d) university - other _____
e) other College - diploma

9) Which field do you study at your university? Arts and Social Sciences

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? Central location, beer, literature.

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since 28/9/15 (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? a) Yes b) No

14) If yes, for how many times? 1 2 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

a) 1st time for _____
b) 2nd time for _____
c) 3rd time for _____
d) 4th time for _____
e) 5th time for _____

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

a) Yes b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities:

a) family, friends
b) university
c) books, newspapers, television, radio, internet
e) other _____

18) And what was the information about? Culture, architecture, its univers.

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes b) No

20) If did, which one Prices, health insurance, foreign police

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes b) No

22) If did, which one Accommodation, health insurance, doctors, courses of university and registration.

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? a) Yes b) No

24) If do, how many? 1-3 4-6 7-9 10 and more

25) How did you find them?
a) at classes at the Charles University
b) by Erasmus club and its free time activities
c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)
d) others _____

26) Have you been for a visit in any Czech family? a) Yes b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? a) Yes b) No

28) Can you tell us why? I would like to better understand the language and discover more of the country besides Prague.

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? a) Yes b) No

30) Can you tell us why? see 28)

31) Do you want to continue learning the Czech language? a) Yes b) No

32) Can you tell us why? It's a niche language that I find very interesting and since I have made Czech friends, I would like to talk to them in Czech.

33) What do you like about the Czech Republic and people? It's attitude towards beer, their sense of humour, the pride of the people.

34) What you do not like about the Czech Republic and people? There's nothing I don't like, rather things I am not completely used to yet.

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic? a) Yes b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why? Meeting many people pubs and bars, chatting to the locals there, making friends and discovering more through them.

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

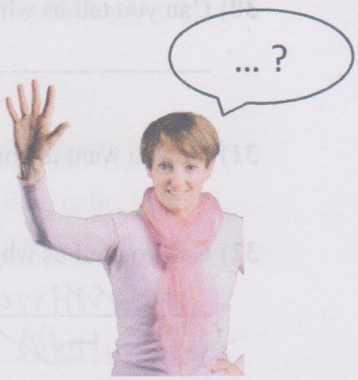
1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.


[1]

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

[2]


[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), … options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a)	Já jsem Jana Nováková.	1. b)
b)	Dobrý den!	2. h)
c)	Těší mě.	3. a)
d)	Mějte se hezky. Na shledanou.	4. f)
e)	Vy taky. Na shledanou.	5. c)
f)	Já jsem Petr Svoboda.	6. g)
g)	Mě taky.	7. d)
h)	Dobrý den!	8. e)

[3]



5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.

b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.

c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.

d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.

[4]



6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.

b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.

c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.

d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.

e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.

[5]



[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html

[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html

[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) **There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at the university and meet for the first time. How should they greet each other?**

a) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

b) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".

c) They use „Ahoj!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

d) They use „Ahoj!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".



[6]

8) **After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání" (ty-form) instead of „vykání" (vy-form). What should happen?**

a) The young man starts to use „tykání" (ty-form).

b) The old man starts to use „tykání" (ty-form).

c) The young man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"

d) The old man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"



9) **Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:**

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]

Mgr. Jana Nováková
Sokolovská 23
Česká republika
Praha 9 198 00



[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

a)
Pan Svoboda: Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

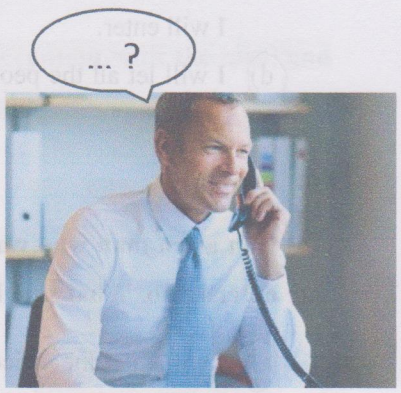
c)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

[8]



[9]



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



[10]

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/
[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm
[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

Áčka, čečka, bečka.

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

[11]



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

[12]



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.



[13]

[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



[14]

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

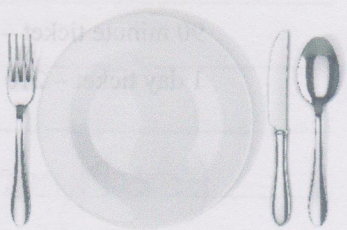
[15]



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo:
1) bramorový salát
2) Knedíky
3) guláš

Drinks/pití:
1) světlé/černé pivo
2) Kofola



[16]

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity:
1) Watch ice hockey
2) Drink beer
3) Have a good time!



[17]

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

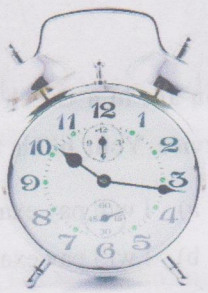
a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.
b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.
c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.
d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

Office decorum, work hours, present buying e.t.c.

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

Greeting women, public transport etiquette,

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

24

B

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin: France

2) Age: 22

3) Sex: (a) Female b) Male

4) Mother tongue (your first language): French

5) Other spoken language(s): English, German, Malagasy, (latin) Czech

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? 2

7) Name the language(s)
a) French
b) Malagasy
c)

8) Highest finished education:
(a) highschool
b) university - 3 years (Bachelor studies)
c) university - 5 years (Master or PhD studies)
d) university - other
e) other

9) Which field do you study at your university? History, Sociology, law and Political science

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? low living cost, related to my field of study and general interest about the country

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes (b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since 9/09/2015 (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? (a) Yes b) No

14) If yes, for how many times? 1 (2) 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

a) 1st time for 1 week
b) 2nd time for 1 week
c) 3rd time for
d) 4th time for
e) 5th time for

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

(a) Yes b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities:

(a) family, friends
b) university
(c) books, newspapers, television, radio, internet
e) other travels

18) And what was the information about? It's beautiful, very different, nice for students.

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes (b) No

20) If did, which one

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes b) No

22) If did, which one About accommodation, foreign police, courses, doctors

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? (a) Yes b) No

24) If do, how many? (1-3) 4-6 7-9 10 and more

25) How did you find them?
a) at classes at the Charles University
(b) by Erasmus club and its free time activities
(c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)
d) others _____

26) Have you been for a visit in any Czech family? a) Yes (b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? (a) Yes b) No

28) Can you tell us why? I like it, I like the way of life

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? (a) Yes b) No

30) Can you tell us why? I like the language, I like the general ambiance and I feel I will miss it

31) Do you want to continue learning the Czech language? (a) Yes b) No

32) Can you tell us why? I like learning languages and I like the Czech language

33) What do you like about the Czech Republic and people? I like the architecture. Czech people seem nice to each other and to you if you know how to say things in Czech.

34) What you do not like about the Czech Republic and people? The lack of diversity of food, and sometimes racism.

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic?
(a) Yes b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why? It was a positive experience after the attacks in Paris to see the compassion of Czech people towards us french people.

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

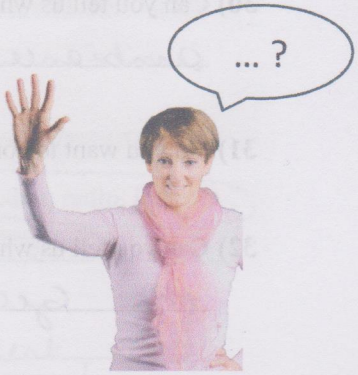
a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.



[1]

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

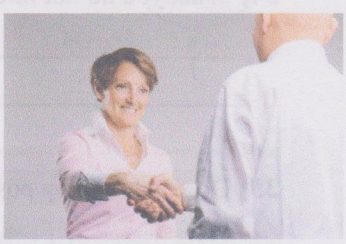
a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

[2]



[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), … options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a)	Já jsem Jana Nováková.	1.	b
b)	Dobrý den!	2.	h
c)	Těší mě.	3.	g c
d)	Mějte se hezky. Na shledanou.	4.	f
e)	Vy taky. Na shledanou.	5.	a
f)	Já jsem Petr Svoboda.	6.	e
g)	Mě taky.	7.	d
h)	Dobrý den!	8.	e



[3]

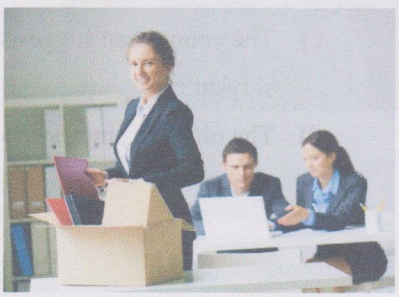
5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.

b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.

c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.

d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.


[4]

6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

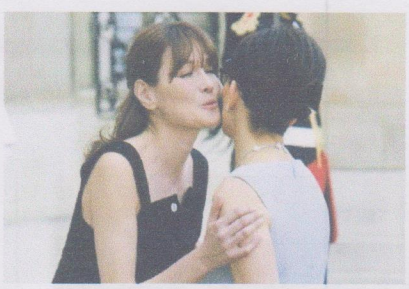
a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.

b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.

c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.

d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.

e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.


[5]

[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html

[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html

[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) **There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at the university and meet for the first time. How should they greet each other?**

a) They use „Dobrý den!“ greeting and address themselves with the first names „Marku“ and „Petře“.

b) They use „Dobrý den!“ greeting and address themselves „pane doktore“ a „pane profesore“.

c) They use „Ahoj!“ greeting and address themselves with the first names „Marku“ and „Petře“.

d) They use „Ahoj!“ greeting and address themselves „pane doktore“ a „pane profesore“.



[6]

8) **After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání“ (ty-form) instead of „vykání“ (vy-form). What should happen?**

a) The young man starts to use „tykání“ (ty-form).

b) The old man starts to use „tykání“ (ty-form).

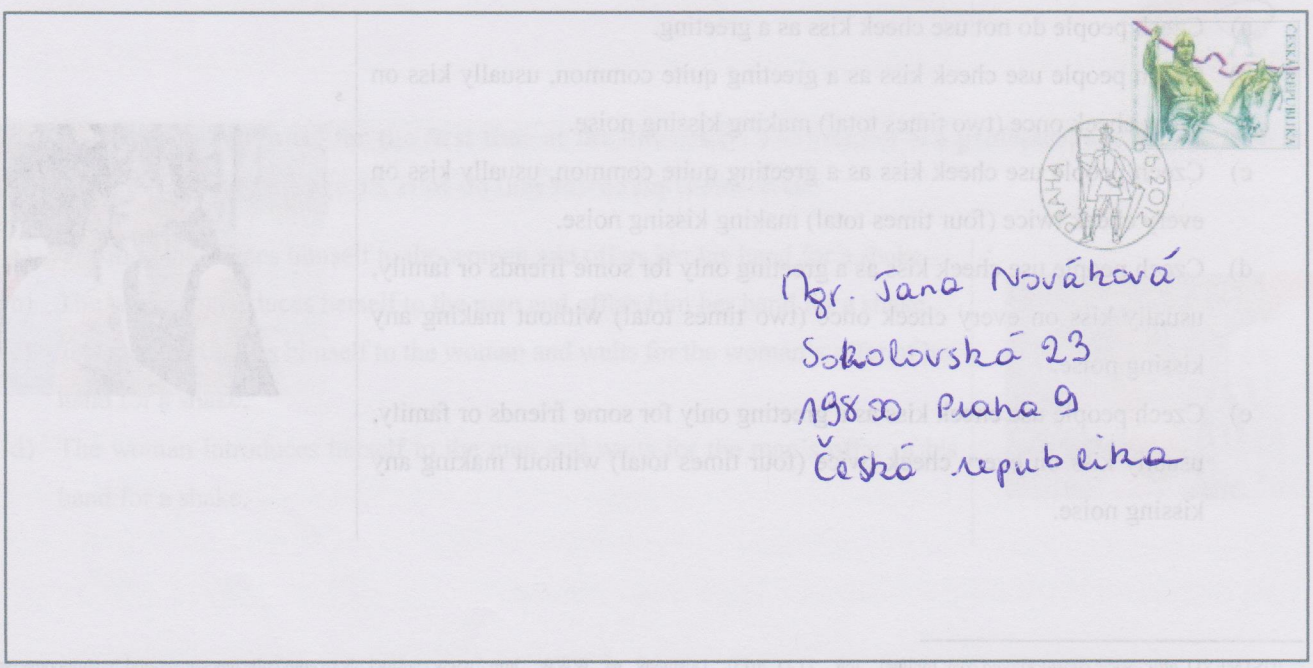
c) The young man suggests to use „tykání“ (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?“

d) The old man suggests to use „tykání“ (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?“



9) **Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:**

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]



[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

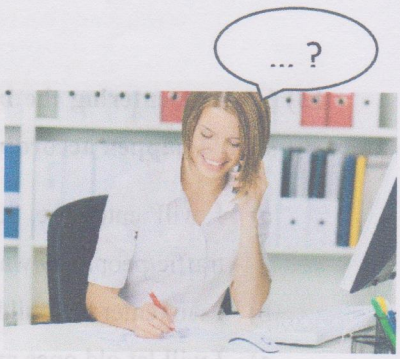
a)
Pan Svoboda: Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

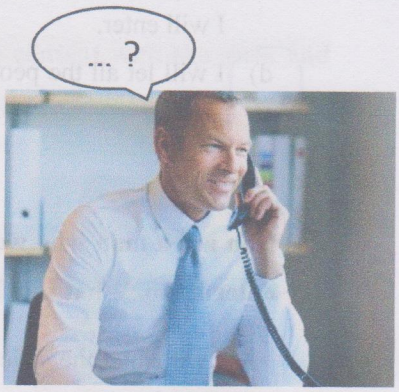
c)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

[8]



[9]



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



[10]

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/
[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm
[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

A, B, C

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

[11]



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

[12]



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.



[13]

[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



14

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

15



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo:
1) Tredenik
2) gulash
3) knedlepiny

Drinks/pití:
1) pivo
2) cider



16

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity:
1) Hockey
2) football
3) cinema

walk the dog



17

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

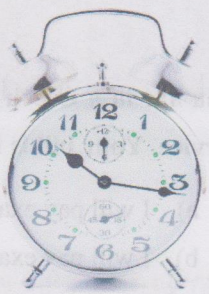
a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.
b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.
c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.
d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

2, 4, 7, 8, 10, 18

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

1 - 22

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

25

B

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin ITALY

2) Age 21

3) Sex (a) Female b) Male

4) Mother tongue (your first language) ITALIAN

5) Other spoken language(s) ENGLISH, FRENCH, CZECH, LATIN, ANCIENT GREEK, SPANISH, ARMENIAN

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? 1, ITALIAN

7) Name the language(s)
a) ITALIAN
b) _____
c) _____

8) Highest finished education:
(a) highschool
b) university - 3 years (Bachelor studies)
c) university - 5 years (Master or PhD studies)
d) university - other _____
e) other _____

9) Which field do you study at your university? & HISTORY

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? I'VE LOVED PRAGUE WHEN I VISITED IT DURING A SCHOOL TRIP; IT'S THE PERFECT LOCATION TO TRAVEL AROUND EUROPE

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes (b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since 17/09/2015 (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? (a) Yes b) No

14) If yes, for how many times? (1) 2 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

a) 1st time for 5 DAYS
b) 2nd time for
c) 3rd time for
d) 4th time for
e) 5th time for

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

(a) Yes b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities:

a) family, friends
b) university
(c) books, newspapers, television, radio, internet
e) other

18) And what was the information about? IT'S HISTORY AND IT'S CULTURE IN GENERAL

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes (b) No

20) If did, which one

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes b) No

22) If did, which one ACCOMODATION (DORMS), HEALTH INSURANCE

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? a) Yes (b) No

24) If do, how many? 1-3 4-6 7-9 10 and more

25) How did you find them?

a) at classes at the Charles University

b) by Erasmus club and its free time activities

c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)

d) others _____

26) Have you been for a visit in any Czech family? a) Yes (b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? a) Yes (b) No

28) Can you tell us why? I LOVE IT, BUT ONE YEAR'S ENOUGH, I MISS MY COUNTRY AND IT'S WEATHER

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? (a) Yes b) No

30) Can you tell us why? IT'S A BEAUTIFUL COUNTRY, AND PRAGUE WILL BE MY HOME FOR ALMOST A YEAR, I'M SURE I'LL MISS IT

31) Do you want to continue learning the Czech language? (a) Yes b) No

32) Can you tell us why? LANGUAGES ARE NEVER USELESS, AND SINCE IT'S AN UNCOMMON LANGUAGE TO LEARN, WILL HELP ME TO FIND A JOB, HOPEFULLY AS A JOURNALIST

33) What do you like about the Czech Republic and people? PEOPLE HAVE BEEN ALWAYS HELPFUL

34) What you do not like about the Czech Republic and people? FOOD

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic?

a) Yes (b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why? _____

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

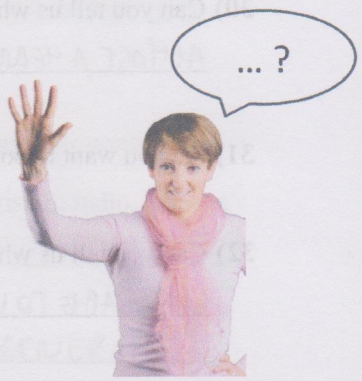
a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.



1

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

2



[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), … options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a)	Já jsem Jana Nováková.	1. D
b)	Dobrý den!	2. A
c)	Těší mě.	3. E
d)	Mějte se hezky. Na shledanou.	4. G
e)	Vy taky. Na shledanou.	5. H
f)	Já jsem Petr Svoboda.	6. C
g)	Mě taky.	7. F
h)	Dobrý den!	8. B

[3]



5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

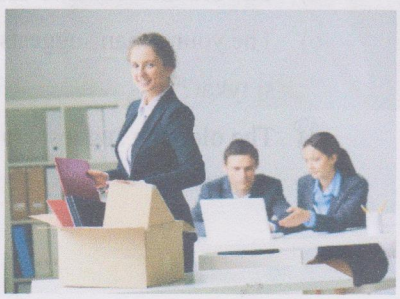
a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.

b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.

c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.

d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.

[4]



6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.

b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.

c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.

d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.

e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.

[5]



[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html

[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html

[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) **There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at the university and meet for the first time. How should they greet each other?**

a) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

b) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".

c) They use „Ahoj!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

d) They use „Ahoj!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".



[6]

8) **After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání" (ty-form) instead of „vykání" (vy-form). What should happen?**

a) The young man starts to use „tykání" (ty-form).

b) The old man starts to use „tykání" (ty-form).

c) The young man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"

d) The old man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"



9) **Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:**

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]

MGR. JANA NOVÁKOVÁ
SOKOLOVSKÁ 23, PRAHA 9
19800
ČESKÁ REPUBLIKA

[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

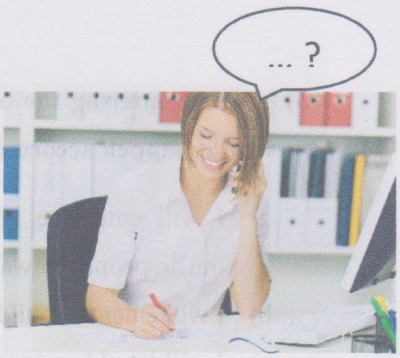
a)
Pan Svoboda: Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

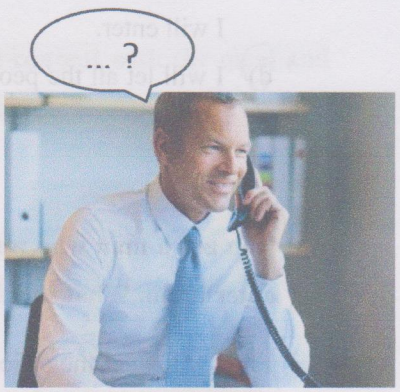
c)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

[8]



[9]



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



[10]

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/

[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm

[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

METRO AČKO, BEČKO, CEČKO

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

[11]



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

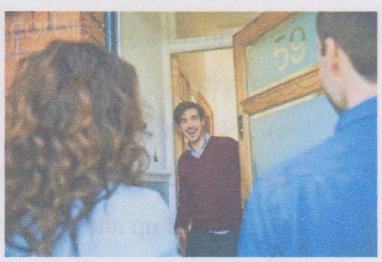
a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

[12]



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.



[13]

[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



14

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

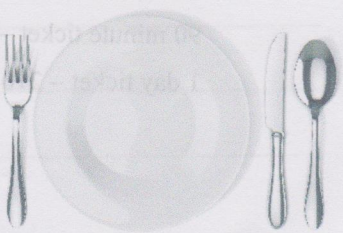
15



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo:
1) GULÁŠ
2) KNEDLÍKY
3) TRDLO

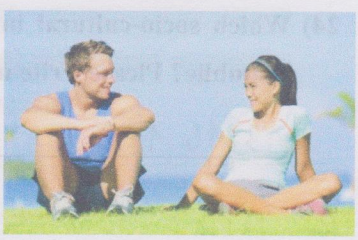
Drinks/pití:
1) BECHEROVKA
2) PIVO



16

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity:
1) DRINK BEER
2) GO TO PARK
3) GO TO THE CINEMA



17

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.

b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.

c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.

d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

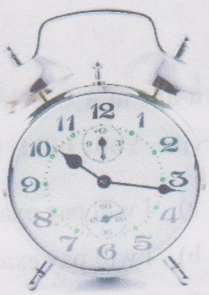
21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.

b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.

c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.

d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 15, 16

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

13, 14, 17

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

26

B

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin: Sweden

2) Age: 25

3) Sex: (a) Female b) Male

4) Mother tongue (your first language): Swedish

5) Other spoken language(s): Swedish, english, Czech, german, french

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? 1

7) Name the language(s)
a) Swedish
b)
c)

8) Highest finished education:
a) highschool
(b) university - 3 years (Bachelor studies)
c) university - 5 years (Master or PhD studies)
d) university - other
e) other

9) Which field do you study at your university? Aesthetics

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? The only university with english courses in my field.

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes (b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since 4/9-15 (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? a) Yes (b) No

14) If yes, for how many times? 1 2 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

a) 1st time for _____
b) 2nd time for _____
c) 3rd time for _____
d) 4th time for _____
e) 5th time for _____

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

(a) Yes b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities: (a) family, friends
b) university
(c) books, newspapers, television, radio, internet
e) other _____

18) And what was the information about? how beutiful Prague is.

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes (b) No

20) If did, which one _____

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes b) No

22) If did, which one I got really good information about everything.

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? (a) Yes b) No

24) If do, how many? 1-3 4-6 7-9 (10 and more)

25) How did you find them?
(a) at classes at the Charles University
(b) by Erasmus club and its free time activities
c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,...)
d) others _____

26) Have you been for a visit in any Czech family? a) Yes (b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? (a) Yes b) No

28) Can you tell us why? I'm staying one more semestr

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? (a) Yes b) No

30) Can you tell us why? I really like Pragues architecture

31) Do you want to continue learning the Czech language? (a) Yes b) No

32) Can you tell us why? I'm staying one more semestr and it's good to knew the language in this country.

33) What do you like about the Czech Republic and people? people are kind and really want's to help.

34) What you do not like about the Czech Republic and people? _____

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic?
(a) Yes b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why? It was a big check for me when I first arrived, the first night. Everything was different from Sweden.

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.



[1]

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

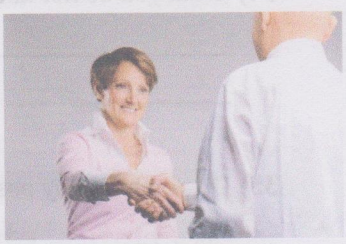
a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

[2]



[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), … options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a)	Já jsem Jana Nováková.	1. b
b)	Dobrý den!	2. h
c)	Těší mě.	3. a
d)	Mějte se hezky. Na shledanou.	4. f
e)	Vy taky. Na shledanou.	5. c
f)	Já jsem Petr Svoboda.	6. g
g)	Mě taky.	7. d
h)	Dobrý den!	8. e

[3]



5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

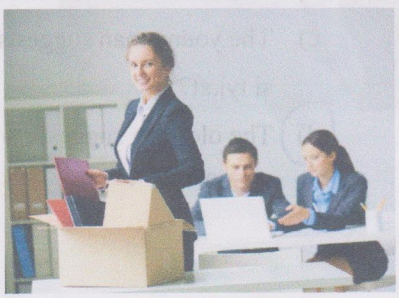
a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.

b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.

c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.

(d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.

[4]



6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

(a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.

b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.

c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.

d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.

e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.

[5]



[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html

[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html

[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) **There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at the university and meet for the first time. How should they greet each other?**

a) They use „Dobrý den!“ greeting and address themselves with the first names „Marku“ and „Petře“.

b) They use „Dobrý den!“ greeting and address themselves „pane doktore“ a „pane profesore“.

c) They use „Ahoj!“ greeting and address themselves with the first names „Marku“ and „Petře“.

d) They use „Ahoj!“ greeting and address themselves „pane doktore“ a „pane profesore“.



[6]

8) **After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání“ (ty-form) instead of „vykání“ (vy-form). What should happen?**

a) The young man starts to use „tykání“ (ty-form).

b) The old man starts to use „tykání“ (ty-form).

c) The young man suggests to use „tykání“ (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?“

d) The old man suggests to use „tykání“ (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?“



9) **Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:**

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]

Mgr. Jana Nováková
Sokolovská 23
198 00
Praha 9
Česká Republika

[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

a)

Pan Svoboda:	Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos:	Ne, není.
Pan Svoboda:	Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos:	Není zač. Na shledanou.

b)

Paní Nováková, Ekos:	Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda:	Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos:	Dobrý den.
Pan Svoboda:	Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos:	Ne, není.
Pan Svoboda:	Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos:	Není zač. Na shledanou.

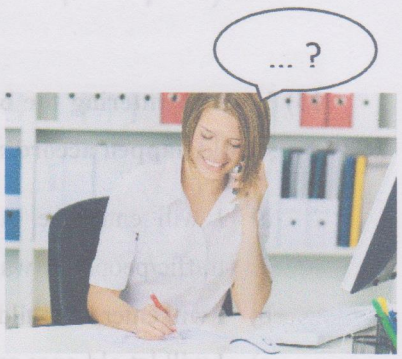
c)

Paní Nováková, Ekos:	Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda:	Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos:	Ne, není.
Pan Svoboda:	Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos:	Není zač. Na shledanou.

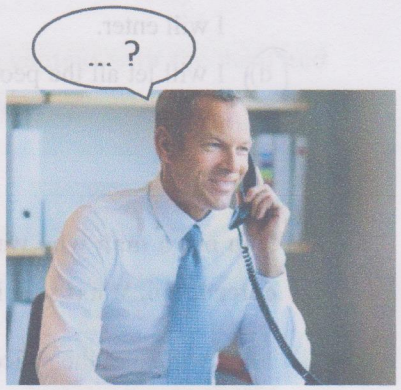
d)

Paní Nováková, Ekos:	Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda:	Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos:	Dobrý den.
Pan Svoboda:	Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos:	Ne, není.
Pan Svoboda:	Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos:	Není zač.

8



9



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



10

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/

[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm

[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

A, B, C, achkem, beckem, ceckem

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

[11]



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

[12]



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.



[13]

[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



14

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

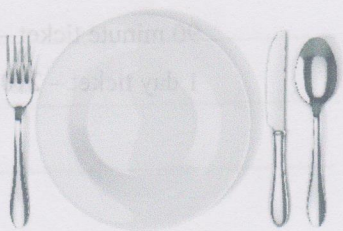
15



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo:
1) gulash
2) smažený sýr
3) trdelník

Drinks/pití:
1) kofola
2) pivo



16

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity:
1) walking the dog
2) drinking beer
3) picking mushrooms



17

---

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.

b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.

c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.

(d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

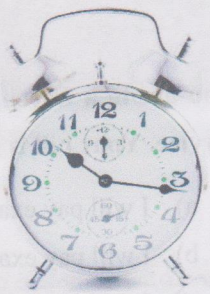
21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.

(b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.

c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.

d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

(b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

17, 18, 19

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

11, 13, 14, 16

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

27

B

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin: FRANCE

2) Age: 21

3) Sex: (a) Female b) Male

4) Mother tongue (your first language): French

5) Other spoken language(s): English, Spanish, Italian, Occitan, Czech

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? 1

7) Name the language(s)
a) French
b)
c)

8) Highest finished education:
a) highschool
(b) university - 3 years (Bachelor studies)
c) university - 5 years (Master or PhD studies)
d) university - other
e) other

9) Which field do you study at your university? History, Middle Ages

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? Importance of Middle Ages

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since 01/09/15 (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? a) Yes b) No

14) If yes, for how many times? 1 2 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

a) 1st time for _____
b) 2nd time for _____
c) 3rd time for _____
d) 4th time for _____
e) 5th time for _____

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

a) Yes b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities:

a) family, friends
b) university
c) books, newspapers, television, radio, internet
e) other _____

18) And what was the information about? _____

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes b) No

20) If did, which one Registration, scholarship and insurance.

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes b) No

22) If did, which one A really complete document with a map, traffic, courses, accomodation ...

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? (a) Yes b) No

24) If do, how many? 1-3 4-6 7-9 (10 and more)

25) How did you find them?
(a) at classes at the Charles University
(b) by Erasmus club and its free time activities
(c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)
d) others _____

26) Have you been for a visit in any Czech family? a) Yes (b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? (a) Yes b) No

28) Can you tell us why? Because I really like Prague & the way of life and the University.

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? (a) Yes b) No

30) Can you tell us why? I have a lot of cities I want to visit, in Moravia like Brno or Olomouc.

31) Do you want to continue learning the Czech language? (a) Yes b) No

32) Can you tell us why? It's really interesting to learn a new language & learn every day with the dwellers

33) What do you like about the Czech Republic and people? I like the architecture, sometimes the food and all the mouments and museum. It's strange here for me, people are not smiling.

34) What you do not like about the Czech Republic and people? For the moment just the pickpockets.

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic? (a) Yes b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why? A lot of new experiences but most of them were good, I had see my phone get stolen in the metro and I had a tram accident.

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
(d) They greet each other at the same time.



[1]

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

(a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

(a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

[2]



[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), … options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a) Já jsem Jana Nováková. 1. b
b) Dobrý den! 2. h
c) Těší mě. 3. a
d) Mějte se hezky. Na shledanou. 4. f
e) Vy taky. Na shledanou. 5. c
f) Já jsem Petr Svoboda. 6. g
g) Mě taky. 7. d
h) Dobrý den! 8. e

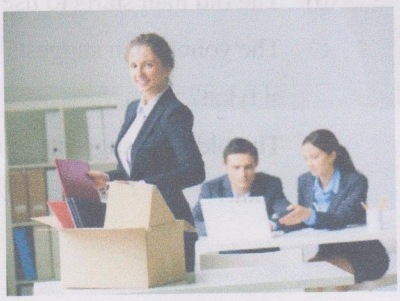
[3]



5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.
b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.
c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.
d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.

[4]



6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.
b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.
c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.
d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.
e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.

[5]



[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html
[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html
[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) **There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at the university and meet for the first time. How should they greet each other?**

a) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

b) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".

c) They use „Ahoj!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

d) They use „Ahoj!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".



[6]

8) **After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání" (ty-form) instead of „vykání" (vy-form). What should happen?**

a) The young man starts to use „tykání" (ty-form).

b) The old man starts to use „tykání" (ty-form).

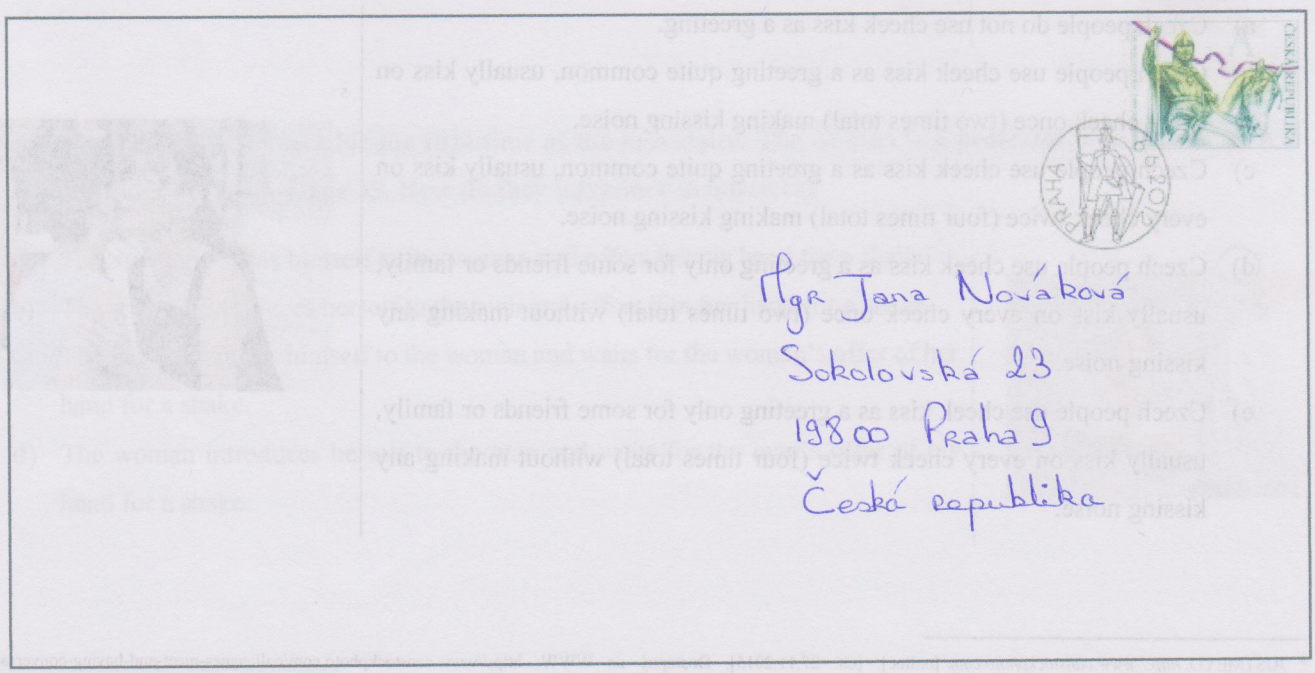
c) The young man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"

d) The old man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"



9) **Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:**

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]



[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

a)
Pan Svoboda: Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

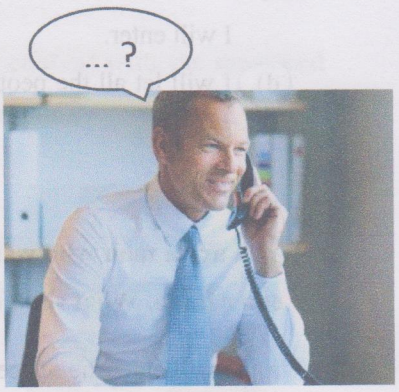
c)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

[8]



[9]



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



[10]

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/
[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm
[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

A áčkem B béčkem céčkem

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

[11]



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

[12]



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.



[13]

[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



14

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

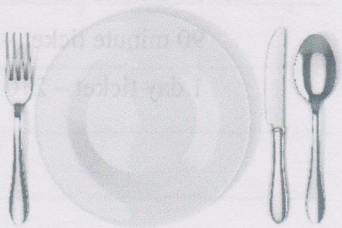
15



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo: 1) gulaš
2) smažený sýr
3) bramborová polévka

Drinks/pití: 1) pivo
2) čaj



16

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity: 1) drink a beer / pít pivo
2) walk with the dog
3) doing sport



17

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.

b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.

c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.

d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

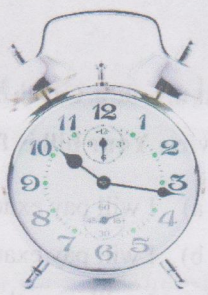
21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.

b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.

c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.

d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

4, 9, 18

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

1, 2, 3, 7, 17

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

28

B

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin: The Netherlands

2) Age: 21

3) Sex: (a) Female b) Male

4) Mother tongue (your first language): Dutch

5) Other spoken language(s): English, a bit of German, a bit of French

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? 1

7) Name the language(s)
a) Dutch
b)
c)

8) Highest finished education:
(a) highschool
b) university - 3 years (Bachelor studies)
c) university - 5 years (Master or PhD studies)
d) university - other
e) other

9) Which field do you study at your university? English Language & Culture

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? Interesting country, quite different from home. Pretty nature, Prague is great, and I already knew a Czech guy who lives here.

11) Have you ever studied Czech language before this course? (a) Yes b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since 8 September 2015 (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? (a) Yes b) No

14) If yes, for how many times? 1 2 3 4 (5 and more)

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

a) 1st time for 3 weeks
b) 2nd time for 3 weeks and 4 other times
c) 3rd time for 3 weeks for 1 week
d) 4th time for 1 week
e) 5th time for 1 week
f) 6th time for 3 weeks

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

(a) Yes b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities: (a) family, friends
b) university
(c) books, newspapers, television, radio, internet
e) other _____

18) And what was the information about? The landscape, the culture, the customs, basic words

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes (b) No

20) If did, which one _____

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes b) No

22) If did, which one All of the above

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? (a) Yes b) No

24) If do, how many? 1-3 4-6 7-9 (10 and more)

25) How did you find them?

a) at classes at the Charles University

b) by Erasmus club and its free time activities

(c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)

(d) others my Czech friend introduced me to his friends, and I have been adopted by the group

26) Have you been for a visit in any Czech family? (a) Yes b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? (a) Yes b) No

28) Can you tell us why? I love the country and the people. It suits me better than the Netherlands, and I feel at home here

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? (a) Yes b) No

30) Can you tell us why? I would like to do my master's degree here, and then maybe stay and live here.

31) Do you want to continue learning the Czech language? (a) Yes b) No

32) Can you tell us why? I have many Czech friends, and I maybe want to permanently live here.

33) What do you like about the Czech Republic and people? The sarcasm, the openness once they get to know you, the nature, and the atmosphere in Prague.

34) What you do not like about the Czech Republic and people? The bureaucracy

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic?

(a) Yes b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why? Negative; they don't speak English at the Foreign Police, and neither do the nurses in the hospital. It was pretty funny though.

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

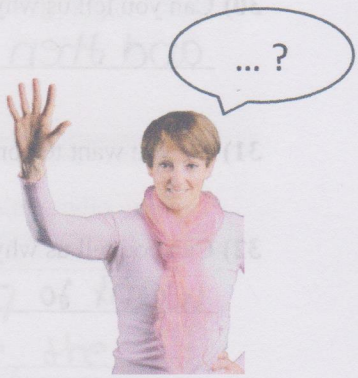
a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.



[1]

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

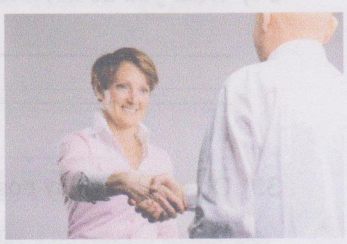
a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

[2]



[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), … options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a)	Já jsem Jana Nováková.	1. b
b)	Dobrý den!	2. h
c)	Těší mě.	3. a
d)	Mějte se hezky. Na shledanou.	4. f
e)	Vy taky. Na shledanou.	5. c
f)	Já jsem Petr Svoboda.	6. g
g)	Mě taky.	7. d
h)	Dobrý den!	8. e

[3]



5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

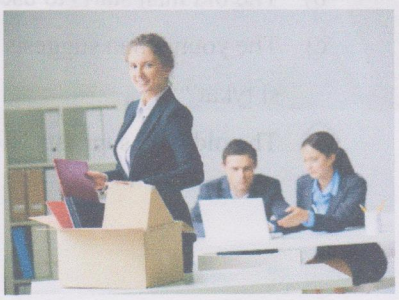
a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.

b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.

c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.

(d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.

[4]



6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.

(b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.

c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.

d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.

e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.

[5]



[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html

[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html

[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at the university and meet for the first time. How should they greet each other?

a) They use „Dobrý den!“ greeting and address themselves with the first names „Marku“ and „Petře“.

b) They use „Dobrý den!“ greeting and address themselves „pane doktore“ a „pane profesore“.

c) They use „Ahoj!“ greeting and address themselves with the first names „Marku“ and „Petře“.

d) They use „Ahoj!“ greeting and address themselves „pane doktore“ a „pane profesore“.



[6]

8) After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání“ (ty-form) instead of „vykání“ (vy-form). What should happen?

a) The young man starts to use „tykání“ (ty-form).

b) The old man starts to use „tykání“ (ty-form).

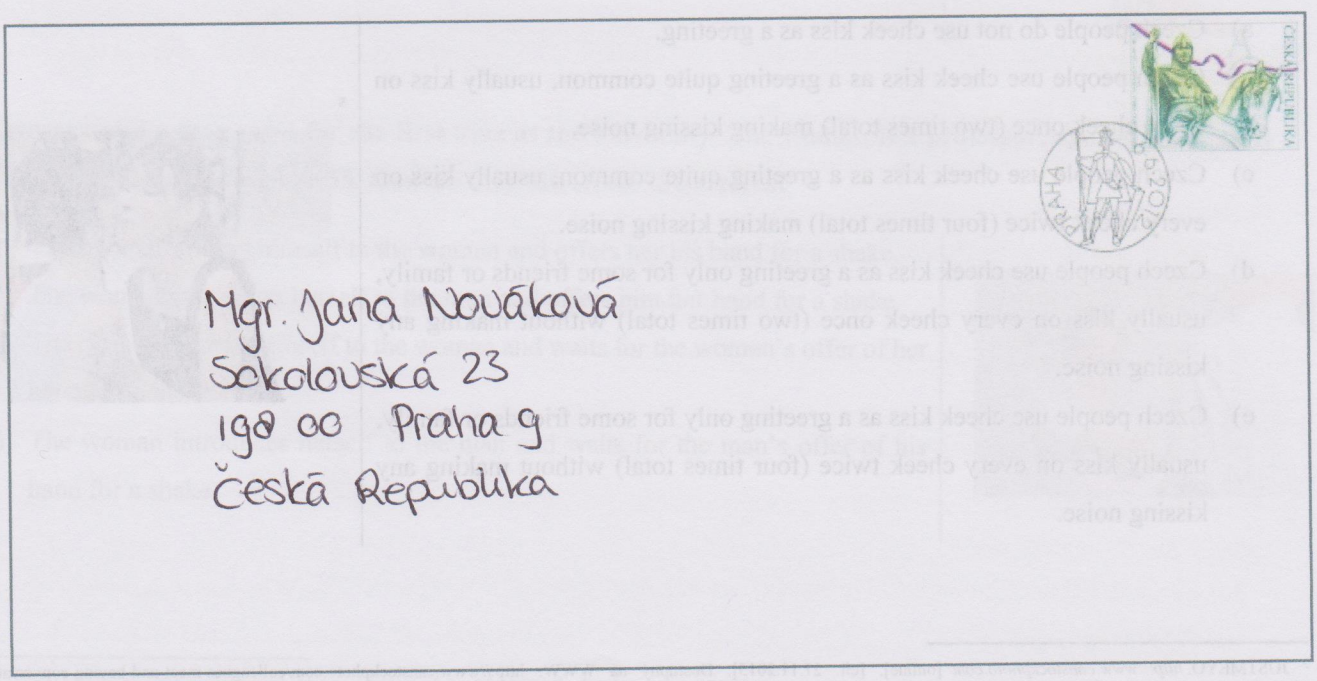
c) The young man suggests to use „tykání“ (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?“

d) The old man suggests to use „tykání“ (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?“



9) Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]



[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

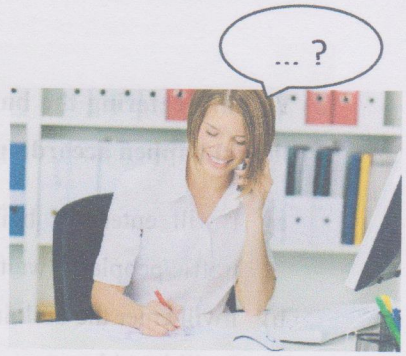
a)
Pan Svoboda: Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

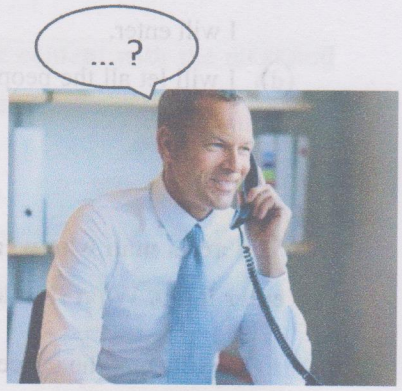
c)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

8



9



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



10

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/
[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm
[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

Áčkem, Béčkem, Céčkem (A, B, C)

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
(d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

[11]



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
(d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

[12]



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
(b) Bring a small present for your friend's wife. Some good bottle of wine or flowers.
~~c)~~ Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.



[13]

---

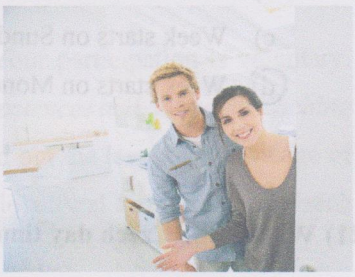
[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



[14]

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

[15]



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo:
1) Švičková omáčka
2) pečivo
3) knedlík

Drinks/pití:
1) pivo
2) becherovka



[16]

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity:
1) cycling
2) ice hockey
3) drink beer in pubs



[17]

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

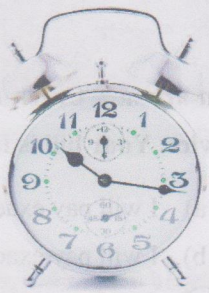
a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.
b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.
c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.
(d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
(b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

(b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

17

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

6, 11, 12, 13, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

29

B

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin: Germany

2) Age: 21

3) Sex: (a) Female b) Male

4) Mother tongue (your first language): German

5) Other spoken language(s): English, French, Italian

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? 1

7) Name the language(s)
a) German
b)
c)

8) Highest finished education:
(a) highschool
b) university - 3 years (Bachelor studies)
c) university - 5 years (Master or PhD studies)
d) university - other
e) other

9) Which field do you study at your university? History

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? Interest in culture, low living costs

11) Have you ever studied Czech language before this course? (a) Yes b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since 1. 9. 2015 (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? a) Yes (b) No

14) If yes, for how many times? 1 2 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

a) 1st time for _____

b) 2nd time for _____

c) 3rd time for _____

d) 4th time for _____

e) 5th time for _____

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

(a) Yes b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities: (a) family, friends

(b) university

(c) books, newspapers, television, radio, internet

e) other _____

18) And what was the information about? about Prague and the czech history

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes (b) No

20) If did, which one all of the above

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes b) No

22) If did, which one all of the above

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? (a) Yes b) No

24) If do, how many? (1-3) 4-6 7-9 10 and more

25) How did you find them?

a) at classes at the Charles University

b) by Erasmus club and its free time activities

c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)

d) others language tandem

26) Have you been for a visit in any Czech family? a) Yes (b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? (a) Yes b) No

28) Can you tell us why? I like it here

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? (a) Yes b) No

30) Can you tell us why? It's one of the most interesting and beautiful countries I've been to

31) Do you want to continue learning the Czech language? (a) Yes b) No

32) Can you tell us why? I like the language and want to one day ~~[illegible]~~ be able to have a real conversation

33) What do you like about the Czech Republic and people? They seem very friendly among each other, the food is great and the culture as well.

34) What you do not like about the Czech Republic and people? They sometimes seem unfriendly and don't understand why I want to learn Czech - I would never be good at it anyways

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic?

(a) Yes b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why? There are a lot of homeless people and once there was a guy masturbating in his car next to our tram while driving and looking at us

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

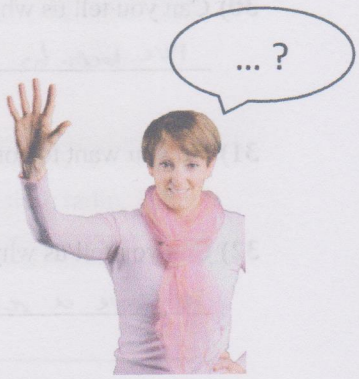
a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.



1

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

2



[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), … options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a)	Já jsem Jana Nováková.	1. b)
b)	Dobrý den!	2. h)
c)	Těší mě.	3. a)
d)	Mějte se hezky. Na shledanou.	4. f)
e)	Vy taky. Na shledanou.	5. c)
f)	Já jsem Petr Svoboda.	6. g)
g)	Mě taky.	7. d)
h)	Dobrý den!	8. e)

[3]



5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

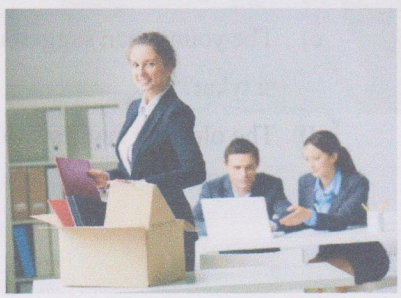
a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.

b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.

c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.

d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.

[4]



6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.

b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.

c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.

d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.

e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.

[5]



[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html

[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html

[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) **There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at the university and meet for the first time. How should they greet each other?**

a) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

b) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".

c) They use „Ahoj!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

d) They use „Ahoj!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".



[6]

8) **After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání" (ty-form) instead of „vykání" (vy-form). What should happen?**

a) The young man starts to use „tykání" (ty-form).

b) The old man starts to use „tykání" (ty-form).

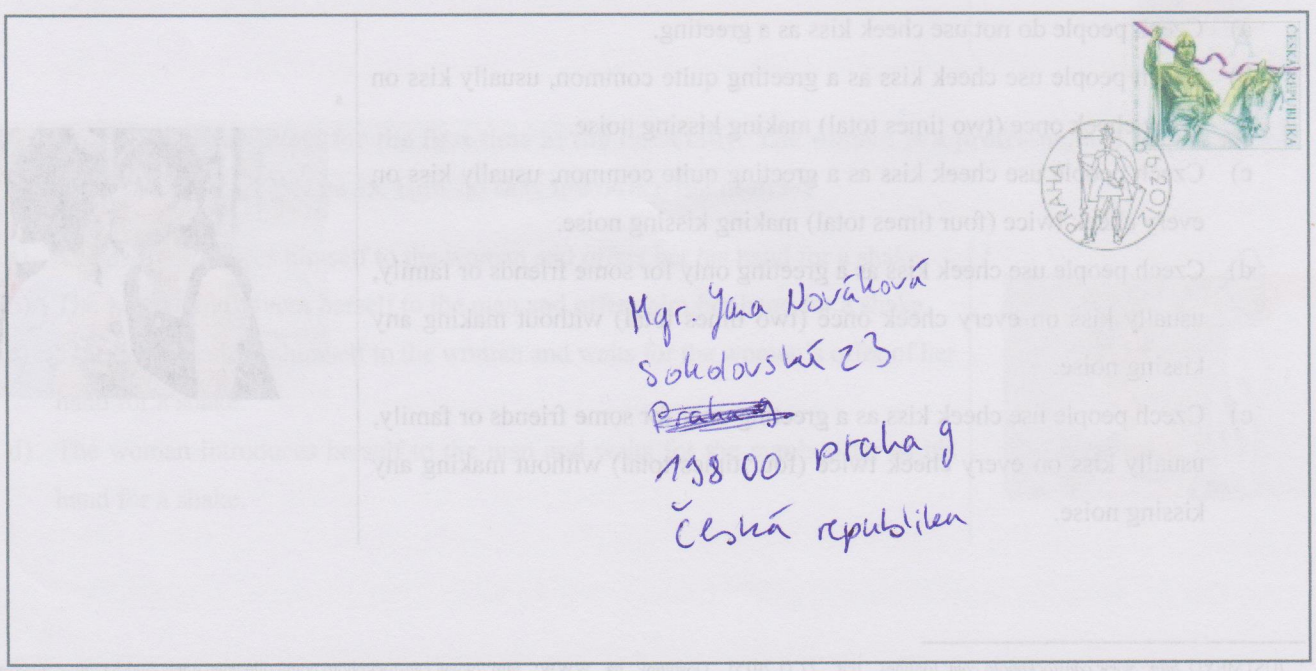
c) The young man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"

d) The old man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"



9) **Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:**

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]



[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

a)
Pan Svoboda: Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

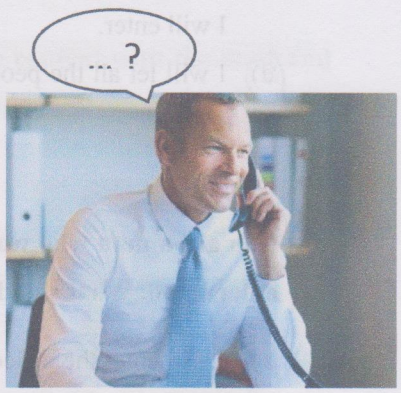
c)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

[8]



[9]



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



[10]

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/
[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm
[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

ačkem, bečkem, cečkem

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

[11]



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

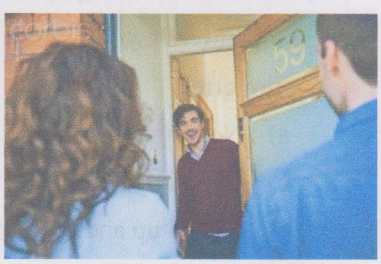
[12]



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.

[13]



[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



14

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

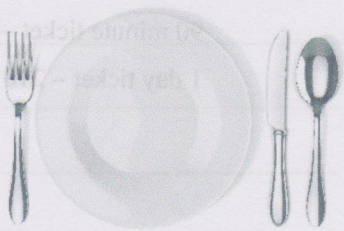
15



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo:
1) guláš
2) knedlíky
3) smažený sýr

Drinks/pití:
1) pivo
2) kofola



16

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity:
1) play ice hockey
2) play tennis
3) play floorball



17

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

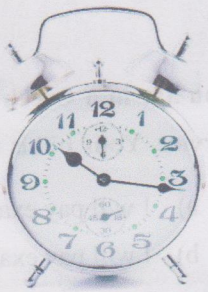
a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.
b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.
c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.
d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

11

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

30

B

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin UK

2) Age 21

3) Sex (a) Female b) Male

4) Mother tongue (your first language) English

5) Other spoken language(s) some Spanish

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? 1

7) Name the language(s)
a) English
b) _____
c) _____

8) Highest finished education:
(a) highschool
b) university - 3 years (Bachelor studies)
c) university - 5 years (Master or PhD studies)
d) university - other _____
e) other _____

9) Which field do you study at your university? English Literature

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? I liked Prague when I visited before & the University's courses looked interesting

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes (b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since 22/9/15 (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? (a) Yes b) No

14) If yes, for how many times? 1 (2) 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

a) 1st time for 3 days
b) 2nd time for 1 week
c) 3rd time for
d) 4th time for
e) 5th time for

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

(a) Yes b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities: (a) family, friends
b) university
(c) books, newspapers, television, radio, internet
e) other

18) And what was the information about? A little about 20th Century History

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes (b) No

20) If did, which one

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes (b) No

22) If did, which one

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? a) Yes b) No

24) If do, how many? 1-3 4-6 7-9 10 and more

25) How did you find them?

a) at classes at the Charles University

b) by Erasmus club and its free time activities

c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)

d) others through a friend

26) Have you been for a visit in any Czech family? a) Yes b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? a) Yes b) No

28) Can you tell us why? One year in another country is enough for me - If I were to move abroad again I'd try somewhere else out of curiosity

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? a) Yes b) No

30) Can you tell us why? Prague is beautiful & cheap in comparison to the UK

31) Do you want to continue learning the Czech language? a) Yes b) No

32) Can you tell us why? I'm here for another 7 months

33) What do you like about the Czech Republic and people? Architecture is beautiful in Prague; people are very generous

34) What you do not like about the Czech Republic and people? People seem less friendly if it's isn't a deliberately social situation, like in shops, on buses etc

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic?

a) Yes b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why? A negative experience was getting harassed on a bus - but that's not specific to the Czech Republic

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.



[1]

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

[2]



[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), … options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a)	Já jsem Jana Nováková.	1. b
b)	Dobrý den!	2. h
c)	Těší mě.	3. a
d)	Mějte se hezky. Na shledanou.	4. f
e)	Vy taky. Na shledanou.	5. c
f)	Já jsem Petr Svoboda.	6. g
g)	Mě taky.	7. d
h)	Dobrý den!	8. e

[3]



5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

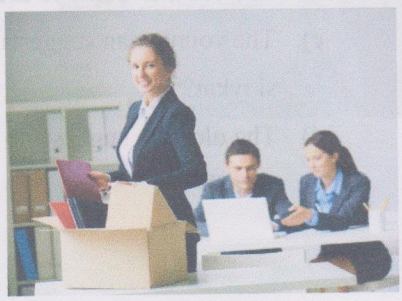
a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.

b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.

c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.

d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.

[4]



6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.

b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.

c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.

d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.

e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.

[5]



[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html

[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html

[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at the university and meet for the first time. How should they greet each other?

a) They use „Dobrý den!“ greeting and address themselves with the first names „Marku“ and „Petře“.

b) They use „Dobrý den!“ greeting and address themselves „pane doktore“ a „pane profesore“.

c) They use „Ahoj!“ greeting and address themselves with the first names „Marku“ and „Petře“.

d) They use „Ahoj!“ greeting and address themselves „pane doktore“ a „pane profesore“.



[6]

8) After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání“ (ty-form) instead of „vykání“ (vy-form). What should happen?

a) The young man starts to use „tykání“ (ty-form).

b) The old man starts to use „tykání“ (ty-form).

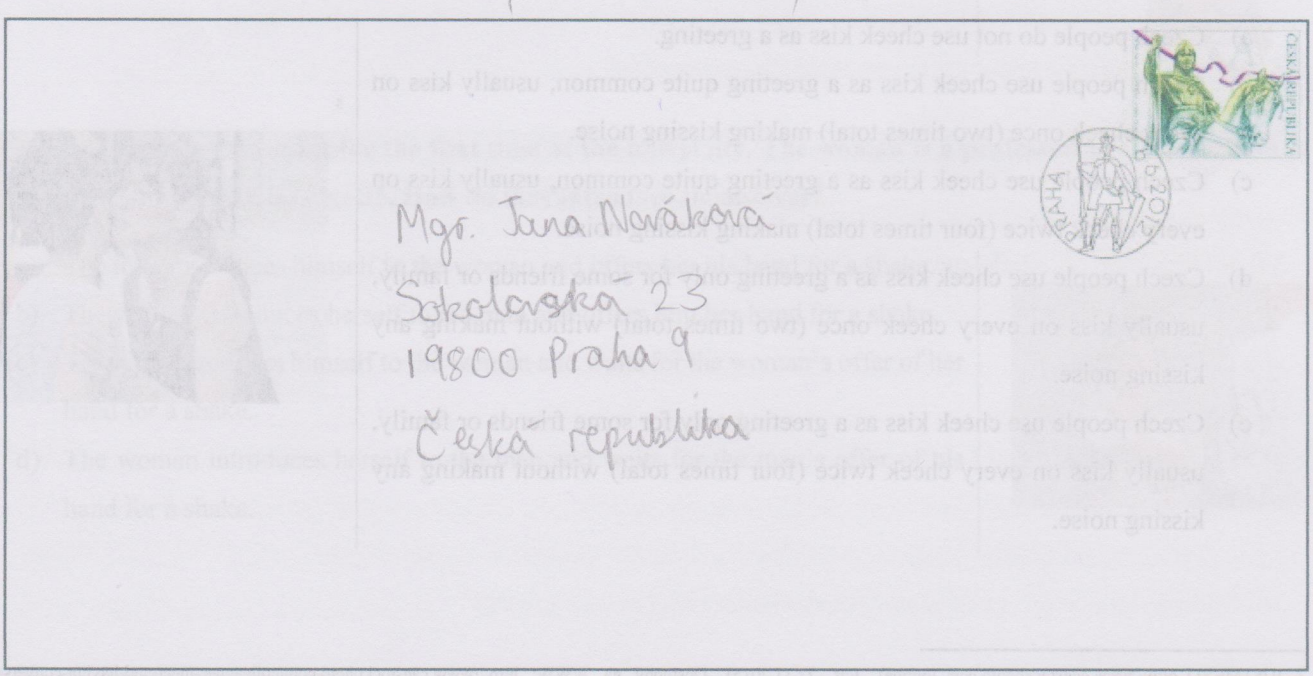
c) The young man suggests to use „tykání“ (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?“

d) The old man suggests to use „tykání“ (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?“



9) Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]



[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

a)
Pan Svoboda: Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

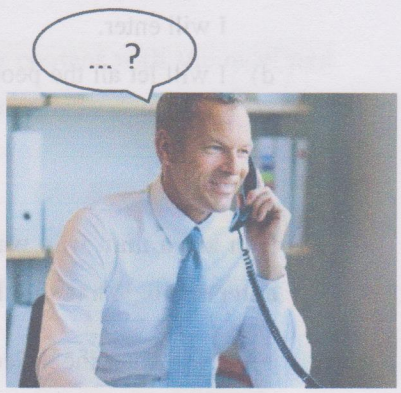
c)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

[8]



[9]



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



[10]

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/
[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm
[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

áčko, béčko, céčko

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

[11]



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

[12]



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.

[13]



[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



[14]

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

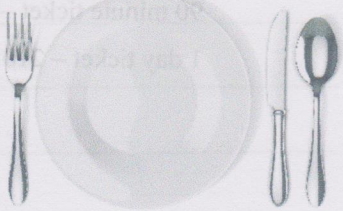
[15]



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo:
1) knedlíky
2) guláš
3) trdlo

Drinks/pití:
1) pivo
2) kofola



[16]

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity:
1) cinema
2) drinking
3) going out to eat



[17]

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

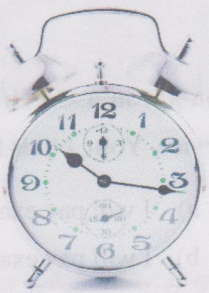
a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.
b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.
c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.
d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

17, 18, 12, 7, 4, 6

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

6, 9, 11, 12, 13, 16, 17, 22

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

31

B

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin England

2) Age 20

3) Sex (a) Female b) Male

4) Mother tongue (your first language) English

5) Other spoken language(s) _____

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? 1

7) Name the language(s)
a) English
b) _____
c) _____

8) Highest finished education:
(a) highschool
b) university - 3 years (Bachelor studies)
c) university - 5 years (Master or PhD studies)
d) university - other _____
e) other _____

9) Which field do you study at your university? English Literature

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? Because I thought it looked very beautiful. I had never been before and a good University for arts.

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since 29th September around 3 maths (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? a) Yes b) No

14) If yes, for how many times? 1 2 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

a) 1st time for _____

b) 2nd time for _____

c) 3rd time for _____

d) 4th time for _____

e) 5th time for _____

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

a) Yes b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities: a) family, friends

b) university

c) books, newspapers, television, radio, internet

e) other _____

18) And what was the information about? It's monuments, it's party scene, food

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes b) No

20) If did, which one Courses, social life, safety, police

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes b) No

22) If did, which one Accommodation, courses

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? a) Yes b) No

24) If do, how many? 1-3 4-6 7-9 10 and more

25) How did you find them?
a) at classes at the Charles University
b) by Erasmus club and its free time activities
c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)
d) others _____

26) Have you been for a visit in any Czech family? a) Yes b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? a) Yes b) No

28) Can you tell us why? A year is enough. But I would like to come back one day because it's great, cheap (for British people) and lots to do.

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? a) Yes b) No

30) Can you tell us why? _____

31) Do you want to continue learning the Czech language? a) Yes b) No

32) Can you tell us why? Because it makes life easier whilst living here.

33) What do you like about the Czech Republic and people? The city is very beautiful. The people are interesting. The amount of vegetarian food places. It is cheap! Good partying.

34) What you do not like about the Czech Republic and people? Sometimes Czech people are rude to foreigners. (in my experience)

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic?
a) Yes b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why? Positive – surprised at how beautiful it is. Negative – disorganisation of Charles University.

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.



1

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

2



[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), … options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a)	Já jsem Jana Nováková.	1. C
b)	Dobrý den!	2. A
c)	Těší mě.	3. E
d)	Mějte se hezky. Na shledanou.	4. G
e)	Vy taky. Na shledanou.	5. H
f)	Já jsem Petr Svoboda.	6. D
g)	Mě taky.	7. F
h)	Dobrý den!	8. B

[3]



5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.

b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.

c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.

d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.

[4]



6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.

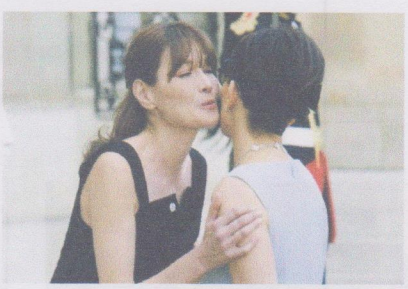
b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.

c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.

d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.

e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.

[5]



[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html

[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html

[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) **There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at the university and meet for the first time. How should they greet each other?**

a) They use „Dobrý den!“ greeting and address themselves with the first names „Marku“ and „Petře“.

b) They use „Dobrý den!“ greeting and address themselves „pane doktore“ a „pane profesore“.

c) They use „Ahoj!“ greeting and address themselves with the first names „Marku“ and „Petře“.

d) They use „Ahoj!“ greeting and address themselves „pane doktore“ a „pane profesore“.



[6]

8) **After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání“ (ty-form) instead of „vykání“ (vy-form). What should happen?**

a) The young man starts to use „tykání“ (ty-form).

b) The old man starts to use „tykání“ (ty-form).

c) The young man suggests to use „tykání“ (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?“

d) The old man suggests to use „tykání“ (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?“



9) **Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:**

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]

Mgr. Jana Nováková
Sokolovská 23
198 00
Praha 9
Česká republika

[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

a)
Pan Svoboda: Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

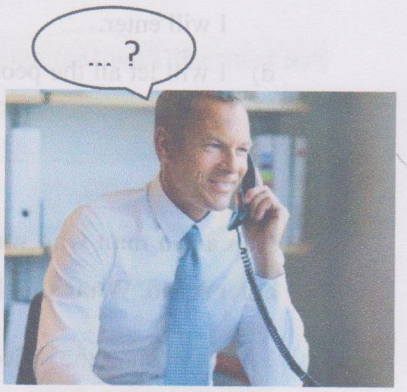
c)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

8



9



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



10

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/
[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm
[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

Ackem, bezkem, cecken

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

[11]



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

[12]



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.



[13]

[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



14

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

15



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo:
1) guláš
2) knedlíc
3) polevka

Drinks/pití:
1) černy pivo
2) grog



16

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity:
1) Go to bars
2) GO to shops
3) Go to museums



17

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

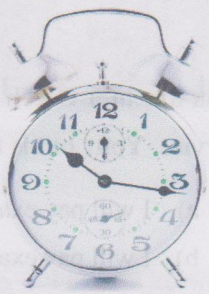
a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.
b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.
c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.
d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

Addressing a person in Czech - change ending of their name.

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

this the rest is very similar to British (in my opinion).

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

32

B

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin Anglie

2) Age 20

3) Sex a) Female (b) Male

4) Mother tongue (your first language) Anglicky

5) Other spoken language(s) _____

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? Only English

7) Name the language(s)
a) —
b) —
c) —

8) Highest finished education:
a) highschool
(b) university - 3 years (Bachelor studies)
c) university - 5 years (Master or PhD studies)
d) university - other _____
e) other _____

9) Which field do you study at your university? English Literature

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? Because Prague is accomodating for non-native speakers & the city is beautiful!

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since 16-09-15 (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? a) Yes b) No

14) If yes, for how many times? 1 2 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

a) 1st time for 1 week
b) 2nd time for
c) 3rd time for
d) 4th time for
e) 5th time for

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here? a) Yes b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities: a) family, friends
b) university
c) books, newspapers, television, radio, internet
e) other

18) And what was the information about? That Prague & Czech Rep. was a liberal and open-minded place.

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes b) No

20) If did, which one

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes b) No

22) If did, which one

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? (a) Yes b) No

24) If do, how many? (1-3) 4-6 7-9 10 and more

25) How did you find them?

a) at classes at the Charles University

b) by Erasmus club and its free time activities

(c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)

d) others _____

26) Have you been for a visit in any Czech family? a) Yes (b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? a) Yes (b) No

28) Can you tell us why? Because I feel that I cannot integrate fully as a foreigner who cannot speak fluent czech.

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? (a) Yes b) No

30) Can you tell us why? Because there are so many fun places and people to meet & I want to snowboard here.

31) Do you want to continue learning the Czech language? (a) Yes b) No

32) Can you tell us why? Because it is a language that I find very interesting (and difficult) and I hope, one day, to be fluent.

33) What do you like about the Czech Republic and people? The people are very accomodating and down to earth; the czech people have a very dry sense of humour which I like.

34) What you do not like about the Czech Republic and people? Some people, in my experience, are not very kind to foreigners, but this is true of any city in the world.

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic?

(a) Yes b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why? The people do not appear very warm at first, but I came to understand that they have a different manner of expression & hospitality.

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.



[1]

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

[2]



[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), … options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a)	Já jsem Jana Nováková.	1. b
b)	Dobrý den!	2. h
c)	Těší mě.	3. a
d)	Mějte se hezky. Na shledanou.	4. f
e)	Vy taky. Na shledanou.	5. c
f)	Já jsem Petr Svoboda.	6. g
g)	Mě taky.	7. d
h)	Dobrý den!	8. e

[3]



5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

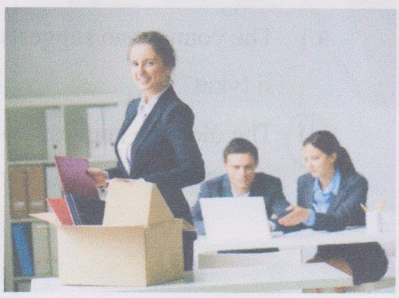
a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.

b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.

c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.

d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.

[4]



6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.

b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.

c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.

d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.

e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.

[5]



[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html

[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html

[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) **There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at the university and meet for the first time. How should they greet each other?**



[6]

a) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".
b) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".
c) They use „Ahoj!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".
d) They use „Ahoj!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".

8) **After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání" (ty-form) instead of „vykání" (vy-form). What should happen?**



a) The young man starts to use „tykání" (ty-form).
b) The old man starts to use „tykání" (ty-form).
c) The young man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"
d) The old man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"

9) **Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:**

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]

Mgr. Jana Nováková,
Sokolovská 23,
198 00, Praha 9,
Česká republika

[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

a)
Pan Svoboda: Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

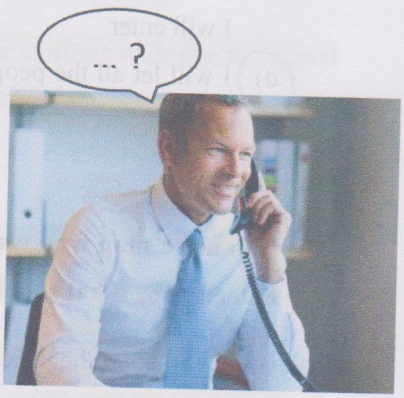
c)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

8



9



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



10

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/
[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm
[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

áčko, béčko, céčko

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

[11]



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

[12]



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.



[13]

[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



14

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

15



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo:
1) guláš
2) knedlíky
3) Trdlo

Drinks/pití:
1) Pivo
2) Slivovitz



16

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity:
1) Skiing/snowboarding
2) theatre
3) drinking



17

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

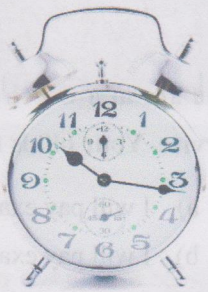
a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.
b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.
c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.
d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

4, 5, 8, 10

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

1, 2, 13, 14, 17

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

33

B

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin: France

2) Age: 21

3) Sex: (a) Female b) Male

4) Mother tongue (your first language): French

5) Other spoken language(s): English, Spanish

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? 1

7) Name the language(s)
a) French
b)
c)

8) Highest finished education:
a) highschool
b) university - 3 years (Bachelor studies)
c) university - 5 years (Master or PhD studies)
d) university - other 2 years of Bachelor
e) other

9) Which field do you study at your university? Modern literature

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? I didn't know it / it's in central Europe, so it's easy to travel / for cultural life in Prague

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes (b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since 15/09/2015 (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? a) Yes (b) No

14) If yes, for how many times? 1 2 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

a) 1st time for _____
b) 2nd time for _____
c) 3rd time for _____
d) 4th time for _____
e) 5th time for _____

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

(a) Yes b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities:

(a) family, friends
b) university
(c) books, newspapers, television, radio, internet
e) other _____

18) And what was the information about? Student life / culture

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes b) No

20) If did, which one All except courses at university and registration, and social life

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes b) No

22) If did, which one The same

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? (a) Yes b) No

24) If do, how many? 1-3 4-6 (7-9) 10 and more

25) How did you find them?
(a) at classes at the Charles University
(b) by Erasmus club and its free time activities
(c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)
d) others _____

26) Have you been for a visit in any Czech family? (a) Yes b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? (a) Yes b) No

28) Can you tell us why? I like the city of Prague, and life is very cheap.

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? (a) Yes b) No

30) Can you tell us why? _____

31) Do you want to continue learning the Czech language? a) Yes b) No

32) Can you tell us why? I don't know yet, it's a difficult language and I'm not sure to use it later

33) What do you like about the Czech Republic and people? The atmosphere is very cool, many events are organized all the time (for christmas, concerts...) Young people are usually open minded

34) What you do not like about the Czech Republic and people? People are often rude (restaurants, shops ...), maybe because they don't speak English.

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic?
(a) Yes b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why? Prague is quite safe compared to my city.

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.



[1]

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

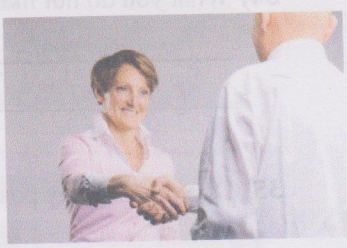
a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

[2]



[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), … options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a)	Já jsem Jana Nováková.	1.	b
b)	Dobrý den!	2.	h
c)	Těší mě.	3.	J
d)	Mějte se hezky. Na shledanou.	4.	~~B~~ C
e)	Vy taky. Na shledanou.	5.	~~B~~ G
f)	Já jsem Petr Svoboda.	6.	~~G~~ A
g)	Mě taky.	7.	D
h)	Dobrý den!	8.	E

[3]



5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

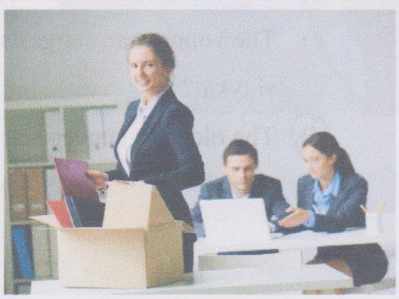
a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.

b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.

c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.

d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.

[4]



6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.

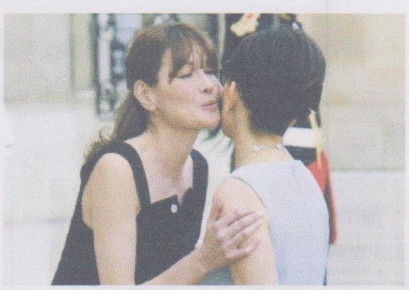
b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.

c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.

d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.

e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.

[5]



[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html

[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html

[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) **There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at the university and meet for the first time. How should they greet each other?**

a) They use „Dobrý den!“ greeting and address themselves with the first names „Marku“ and „Petře“.

b) They use „Dobrý den!“ greeting and address themselves „pane doktore“ a „pane profesore“.

c) They use „Ahoj!“ greeting and address themselves with the first names „Marku“ and „Petře“.

d) They use „Ahoj!“ greeting and address themselves „pane doktore“ a „pane profesore“.



[6]

8) **After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání“ (ty-form) instead of „vykání“ (vy-form). What should happen?**

a) The young man starts to use „tykání“ (ty-form).

b) The old man starts to use „tykání“ (ty-form).

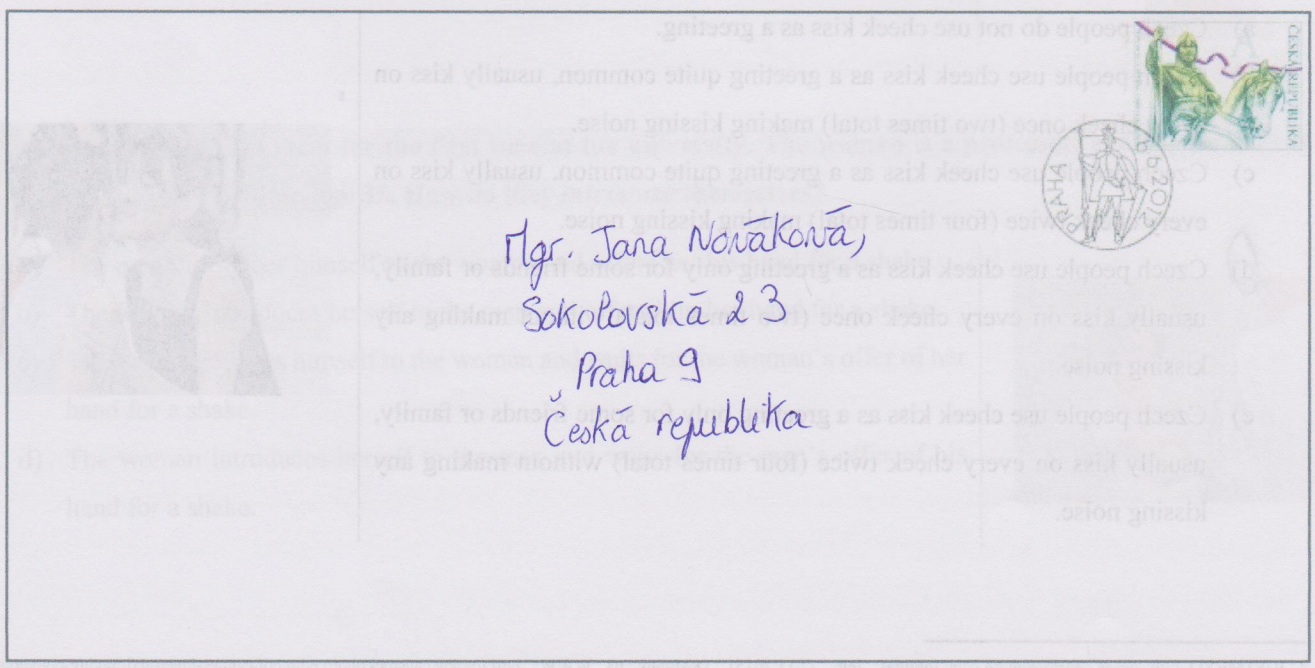
c) The young man suggests to use „tykání“ (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?“

d) The old man suggests to use „tykání“ (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?“



9) **Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:**

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]



[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

a)
Pan Svoboda: Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

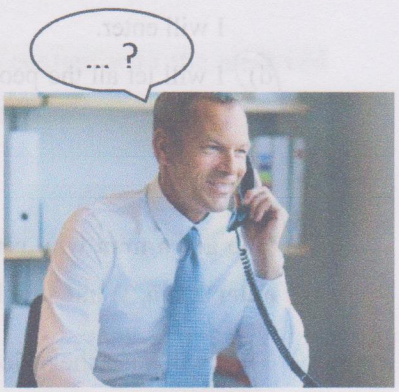
c)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

[8]



[9]



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



[10]

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/

[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm

[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

A, B, C = Áčko, Béčko, Céčko

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

[11]



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

[12]



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.



[13]

[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



14

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

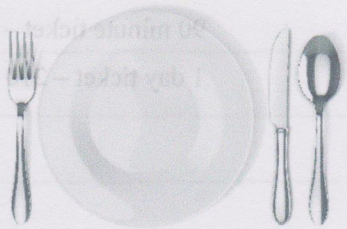
15



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo:
1) Gulaš
2) Knedlíky
3) Trdelník

Drinks/pití:
1) Beer
2) Bečerovska



16

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity:
1) Ice hockey
2) Canoeing
3) hiking



17

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

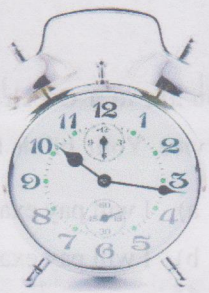
a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.
b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.
c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.
d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

10. 16. 17. 18. 19

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

6. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

34

B

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin: Slovenia

2) Age: 27

3) Sex: a) Female (b) Male

4) Mother tongue (your first language): Slovenian

5) Other spoken language(s): German, Serbian, Macedonian

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? Only Slovene (one)

7) Name the language(s): a) Slovene
b)
c)

8) Highest finished education:
a) highschool
(b) university - 3 years (Bachelor studies)
c) university - 5 years (Master or PhD studies)
d) university - other
e) other

9) Which field do you study at your university? Philosophy and languages

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? Because its one of the rare countryes to have classes in Slovene language

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes (b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since 28.9.2015 (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? a) Yes (b) No

14) If yes, for how many times? 1 2 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

a) 1st time for _____

b) 2nd time for _____

c) 3rd time for _____

d) 4th time for _____

e) 5th time for _____

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

a) Yes (b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities: a) family, friends

b) university

c) books, newspapers, television, radio, internet

e) other _____

18) And what was the information about? _____

_____

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes (b) No

20) If did, which one _____

_____

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes b) No

22) If did, which one it was an e-mail containing registration information and few other basic information.

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? (a) Yes b) No

24) If do, how many? (1-3) 4-6 7-9 10 and more

25) How did you find them?
a) at classes at the Charles University
b) by Erasmus club and its free time activities
c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)
d) others bars

26) Have you been for a visit in any Czech family? a) Yes (b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? (a) Yes b) No

28) Can you tell us why? Because its great. School is easy and life is good.

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? (a) Yes b) No

30) Can you tell us why? Because I haven't fully explored it yet.

31) Do you want to continue learning the Czech language? a) Yes (b) No

32) Can you tell us why? Because I won't need it beyond this point and I don't intend to live here.

33) What do you like about the Czech Republic and people? Cheap good beer, a lot of skateparks, normal prices

34) What you do not like about the Czech Republic and people? Hard, stuborn people that are hard to approach, no real coltular experience meaning Czech is not a plural society and.

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic?
(a) Yes b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why? Negative was getting an accomodation because landlords abuse their rights. If you are a fariner they do treat you differently.

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

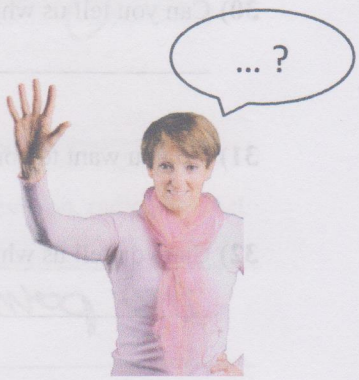
a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.



[1]

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

[2]



[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), … options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a) Já jsem Jana Nováková.	1. b
b) Dobrý den!	2. g h
c) Těší mě.	3. f
d) Mějte se hezky. Na shledanou.	4. d a
e) Vy taky. Na shledanou.	5. c
f) Já jsem Petr Svoboda.	6. g
g) Mě taky.	7. d
h) Dobrý den!	8. e

[3]



5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

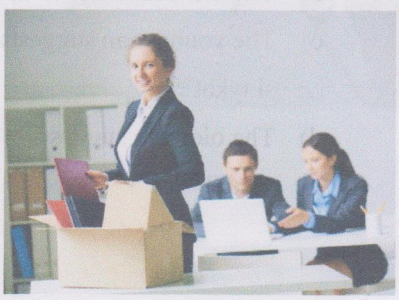
a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.

b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.

c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.

d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.

[4]



6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.

b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.

c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.

d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.

e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.

[5]



[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html

[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html

[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) **There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at the university and meet for the first time. How should they greet each other?**

a) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

b) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".

c) They use „Ahoj!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

d) They use „Ahoj!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".



[6]

8) **After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání" (ty-form) instead of „vykání" (vy-form). What should happen?**

a) The young man starts to use „tykání" (ty-form).

b) The old man starts to use „tykání" (ty-form).

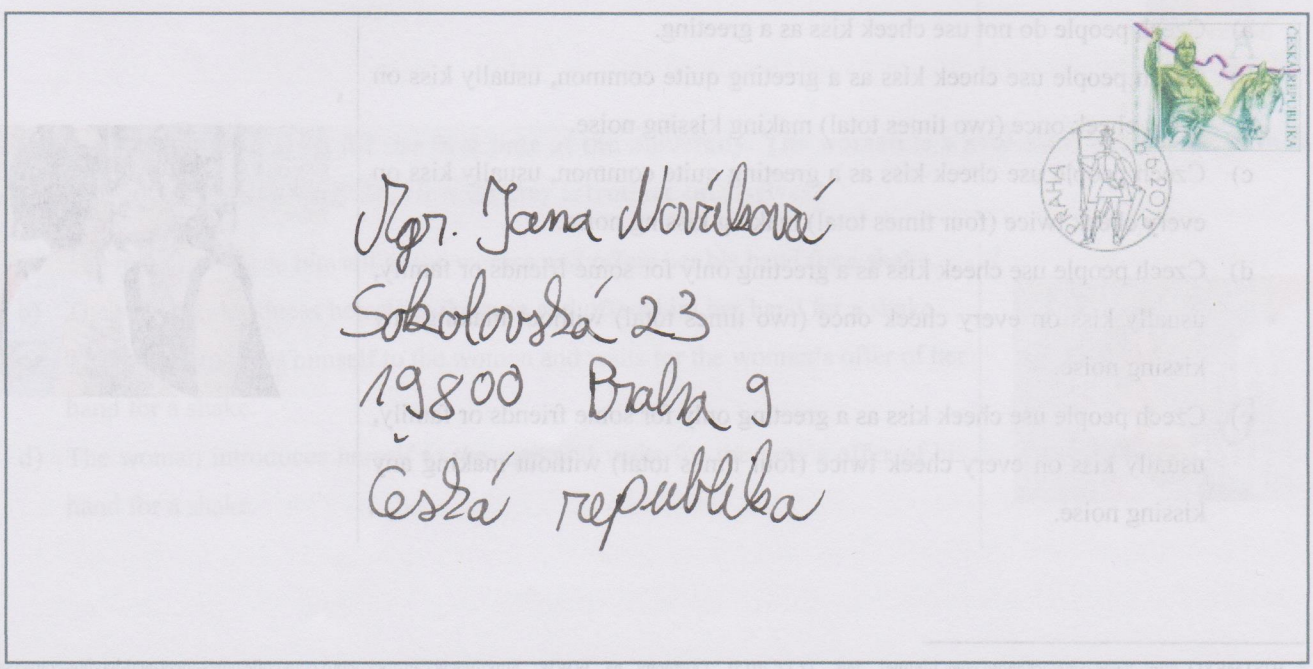
c) The young man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"

d) The old man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"



9) **Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:**

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]



[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

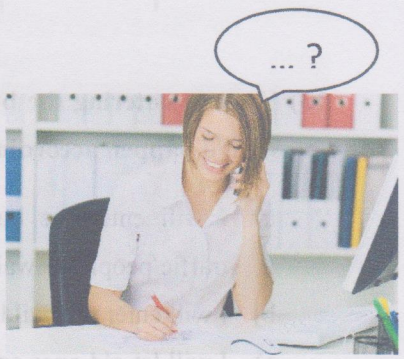
a)
Pan Svoboda: Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

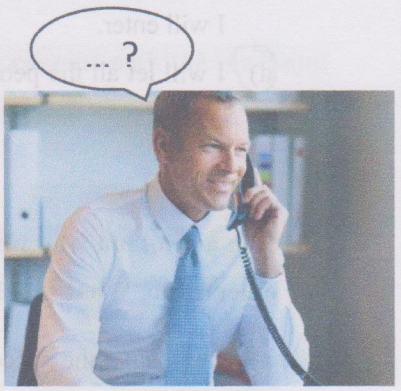
c)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

8



9



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



10

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/
[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm
[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

A, B, C

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

11



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

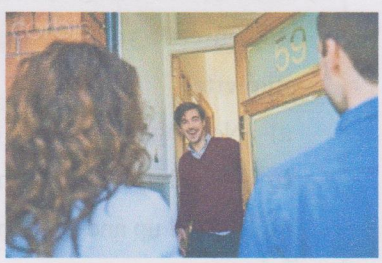
a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

12



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.



13

[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



14

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

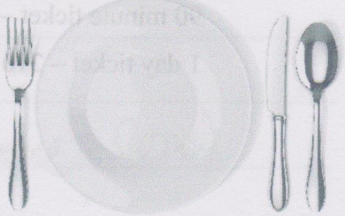
15



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo:
1) bramborové knedlíčky
2) Ternelin
3) gulaš

Drinks/pití:
1) Pivo
2) Víno



16

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity:
1) watch hockey
2) take a dog for a walk
3) drink beer in a local pub



17

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

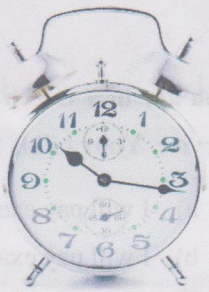
a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.
b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.
c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.
d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

4, 6, 10, 13, 17, 18, 13

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

4, 11, 17, 18

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

35

B

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin Germany

2) Age 22

3) Sex (a) Female b) Male

4) Mother tongue (your first language) German

5) Other spoken language(s) French, English

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? 1

7) Name the language(s)
a) German
b) _____
c) _____

8) Highest finished education:
(a) highschool
b) university - 3 years (Bachelor studies)
c) university - 5 years (Master or PhD studies)
d) university - other _____
e) other _____

9) Which field do you study at your university? Psychology

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? It was actually my third choise. But then I ~~said~~ thought it's nice to ~~learn the culture~~ get in touch with the culture & history of Czech Republic, that is so different from (western) Germany

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes (b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since 29/09/2015 (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? (a) Yes b) No

14) If yes, for how many times? ~~1~~ (2) 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

a) 1st time for a few hours
b) 2nd time for 24 hours
c) 3rd time for
d) 4th time for
e) 5th time for

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here? (a) Yes b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities:
(a) family, friends
(b) university
(c) books, newspapers, television, radio, internet
e) other

18) And what was the information about? the prices,

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes (b) No

20) If did, which one prices, accommodation, course at university
-> in reports from students who been here before in our International office
-> not directly by university

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes b) No

22) If did, which one accommodation, courses at university, Prague map (only online)

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? a) Yes b) No

24) If do, how many? 1-3 4-6 7-9 10 and more

25) How did you find them?

a) at classes at the Charles University

b) by Erasmus club and its free time activities

c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)

d) others _____

26) Have you been for a visit in any Czech family? a) Yes b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? a) Yes b) No

28) Can you tell us why? I have to go on with my studies at home, even for these month I have to do a extra semester but even if not I would like to go home. I miss my home.

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? a) Yes b) No

30) Can you tell us why? I like the social life, Prague and the views/parks it's cheap, not far from home

31) Do you want to continue learning the Czech language? a) Yes b) No

32) Can you tell us why? It's fun to learn it. I like learning new (anguages)

33) What do you like about the Czech Republic and people? there are many design markets, & stylish people (I like this side of Czech Republic), the friendlyness of people when you talk with them in Czech

34) What you do not like about the Czech Republic and people? often not friendly, often they don't try to speak English with you, the smokers, that they don't smile that there are many drunken men/people in the metro

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic?

a) Yes b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why? _____

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

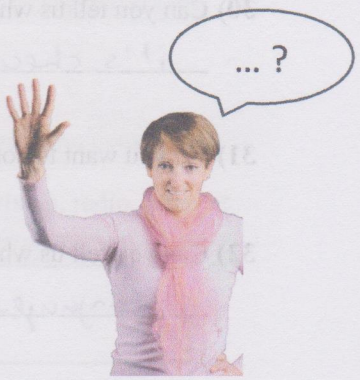
1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.


[1]

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

[2]


[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), … options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a)	Já jsem Jana Nováková.	1. b
b)	Dobrý den!	2. ~~a~~ h
c)	Těší mě.	3. a
d)	Mějte se hezky. Na shledanou.	4. f
e)	Vy taky. Na shledanou.	5. c
f)	Já jsem Petr Svoboda.	6. g
g)	Mě taky.	7. d
h)	Dobrý den!	8. e



[3]

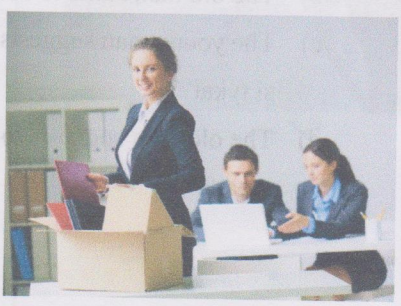
5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.

b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.

~~c)~~ She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.

d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.


[4]

6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

~~a)~~ Czech people do not use cheek kiss as a greeting.

b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.

c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.

d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.

e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.


[5]

[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html

[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html

[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) **There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at the university and meet for the first time. How should they greet each other?**

a) They use „Dobrý den!“ greeting and address themselves with the first names „Marku“ and „Petře“.

b) They use „Dobrý den!“ greeting and address themselves „pane doktore“ a „pane profesore“.

c) They use „Ahoj!“ greeting and address themselves with the first names „Marku“ and „Petře“.

d) They use „Ahoj!“ greeting and address themselves „pane doktore“ a „pane profesore“.



[6]

8) **After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání“ (ty-form) instead of „vykání“ (vy-form). What should happen?**

a) The young man starts to use „tykání“ (ty-form).

b) The old man starts to use „tykání“ (ty-form).

c) The young man suggests to use „tykání“ (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?“

d) The old man suggests to use „tykání“ (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?“



9) **Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:**

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]

Mgr. Jana Nováková
Sokolovská 23
198 00 Praha 9
Česká republika



[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

a)
Pan Svoboda: Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

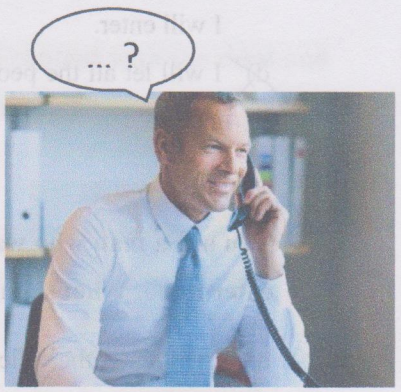
c)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

8



9



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



10

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/
[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm
[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

Céčko, Áčko, Béčko

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

[11]



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

[12]



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.



[13]

[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



14

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

15



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo:
1) smažený sýr
2) řeřeřestinká polevka
3) palačinka

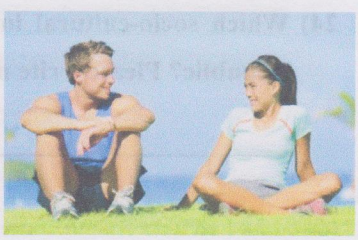
Drinks/pití:
1) světlé pivo
2) bílý víno



16

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity:
1) go out with dogs
2) go to pubs
3) see ~~football~~ Icehocky games



17

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

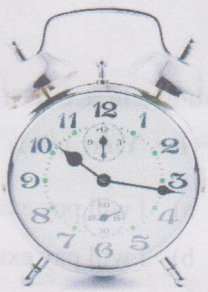
a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.
b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.
c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.
d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

_____

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

_____

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

36

B

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin: Germany

2) Age: 23

3) Sex: a) Female b) Male

4) Mother tongue (your first language): German

5) Other spoken language(s): English, Spanish, little bit French, started learning Czech

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? one

7) Name the language(s)
a) German
b) sometimes English
c)

8) Highest finished education:
a) highschool
b) university - 3 years (Bachelor studies)
c) university - 5 years (Master or PhD studies)
d) university - other
e) other

9) Which field do you study at your university? psychology

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? Because even that it is close to Germany, I haven't known much about Czech Republic.

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes ~~b)~~ No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since 19.09.2015 (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? ~~a)~~ Yes b) No

14) If yes, for how many times? ~~1~~ 2 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

a) 1st time for 2 days
b) 2nd time for _____
c) 3rd time for _____
d) 4th time for _____
e) 5th time for _____

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

a) Yes ~~b)~~ No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities: a) family, friends
b) university
c) books, newspapers, television, radio, internet
e) other _____

18) And what was the information about? _____

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? ~~a)~~ Yes b) No

20) If did, which one cheaper prices, possibilities of accommodation, student ticket for prague traffic

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? ~~a)~~ Yes b) No

22) If did, which one accommodation, social life => possibilities of trips, english courses, but many changed again

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? X a) Yes b) No

24) If do, how many? / 1-3 X 4-6 7-9 10 and more

25) How did you find them?
a) at classes at the Charles University
b) by Erasmus club and its free time activities
X c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)
d) others _____

26) Have you been for a visit in any Czech family? X a) Yes b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? X a) Yes b) No

28) Can you tell us why? Because of so many cultural possibilities, nice atmosphere at the university, very good circus training, gymnastic halls, people, time to travel

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? X a) Yes b) No

30) Can you tell us why? To see the new friends again, to see more ~~about~~ in the country, to train in the cirqus cirqueon

31) Do you want to continue learning the Czech language? X a) Yes b) No

32) Can you tell us why? Because I like to learn a language, which is not very popular and very different to the other languages, which I ~~Want~~ have before. As I have been here for quite a while I have another connection to the language.

33) What do you like about the Czech Republic and people? Multiethnic society. Friendly, helpful

34) What you do not like about the Czech Republic and people? Sometimes people are annoyed by foreign people because of too many tourists.

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic?
X a) Yes b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why? People stand up very fast when an older person enters tram / bus. It is easy to start a conversation in public transport

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

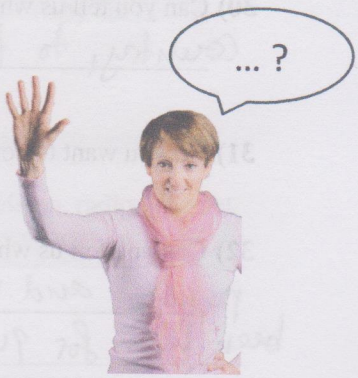
a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.



[1]

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

[2]



[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), … options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a) Já jsem Jana Nováková.	1. b
b) Dobrý den!	2. h
c) Těší mě.	3. a
d) Mějte se hezky. Na shledanou.	4. f
e) Vy taky. Na shledanou.	5. c
f) Já jsem Petr Svoboda.	6. g
g) Mě taky.	7. d
h) Dobrý den!	8. e

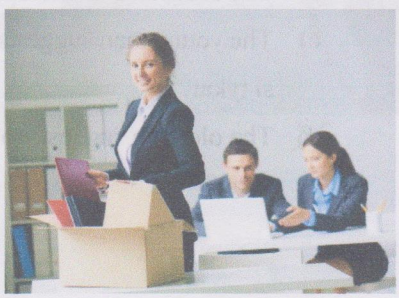
[3]



5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.
b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.
c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.
d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.

[4]



6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.
b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.
c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.
d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.
e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.

[5]



[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html
[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html
[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at the university and meet for the first time. How should they greet each other?

a) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

~~b)~~ They use „Dobrý den!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".

c) They use „Ahoj!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

d) They use „Ahoj!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".



[6]

8) After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání" (ty-form) instead of „vykání" (vy-form). What should happen?

a) The young man starts to use „tykání" (ty-form).

b) The old man starts to use „tykání" (ty-form).

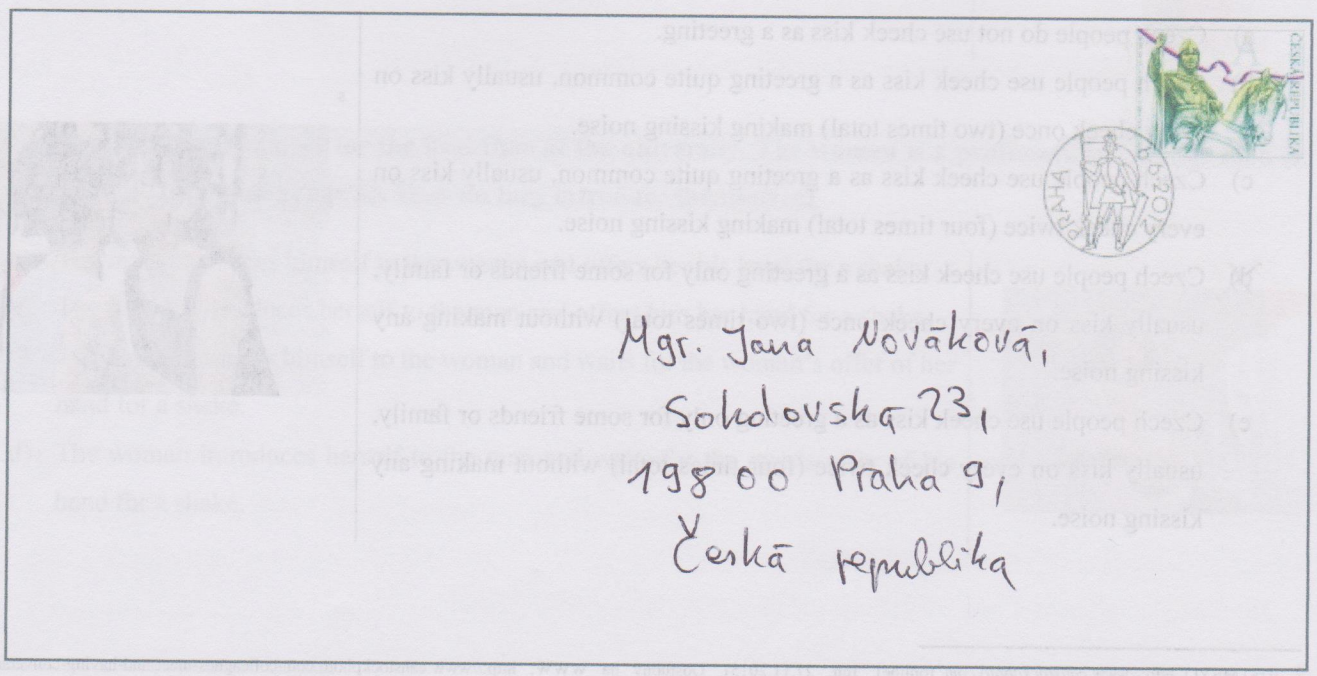
c) The young man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"

~~d)~~ The old man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"



9) Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]



[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

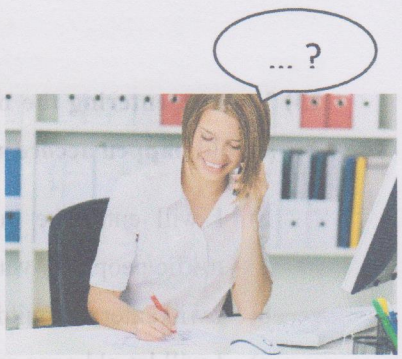
a)
Pan Svoboda: Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

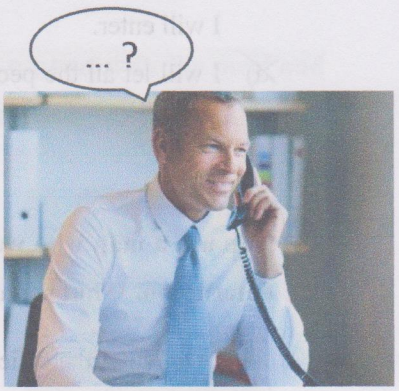
c)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

8



9



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



10

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/

[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm

[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

áčko, béčko, céčko

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
X) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

[11]



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

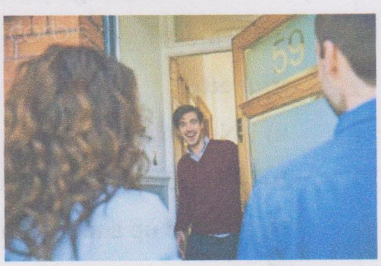
a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
X) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

[12]



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
X) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.



[13]

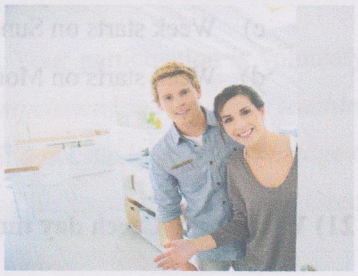
[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



14

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

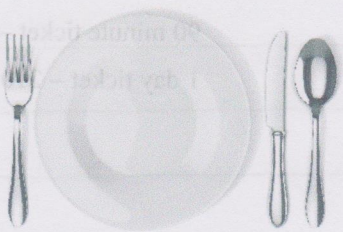
15



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo:
1) Třídnelík
2) gulāš a knedlíky
3) _____

Drinks/pití:
1) ~~pivo~~ černé pivo
2) bílý víno



16

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity:
1) Meeting frends
2) doing Sport
3) going out



17

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.

b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.

c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.

~~d)~~ Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

21) What is the Czech day time structure like?

~~a)~~ People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.

b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.

c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.

d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

~~b)~~ 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

17, 6, 1

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

6, 11, 13, 14, 16, 15, 19, 18, 17

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

37

B

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin Spain

2) Age 20

3) Sex (a) Female b) Male

4) Mother tongue (your first language) Spanish

5) Other spoken language(s) English, French

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? one

7) Name the language(s)
a) Spanish
b) _____
c) _____

8) Highest finished education:
(a) highschool
b) university - 3 years (Bachelor studies)
c) university - 5 years (Master or PhD studies)
d) university - other _____
e) other _____

9) Which field do you study at your university? Psychology

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? _____

because of its central location in Europe and the english

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes (b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since Sep 2015 (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? a) Yes (b) No

14) If yes, for how many times? 1 2 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

a) 1st time for _____
b) 2nd time for _____
c) 3rd time for _____
d) 4th time for _____
e) 5th time for _____

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

(a) Yes b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities: (a) family, friends

b) university
(c) books, newspapers, television, radio, internet
e) other _____

18) And what was the information about? It's a very nice city (Prage) but its indabitants are rude.

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes b) No

20) If did, which one prices, accommodation

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes b) No

22) If did, which one accommodation, courses and registration

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? (a) Yes (b) No

24) If do, how many? (1-3) 4-6 7-9 10 and more

25) How did you find them?

a) at classes at the Charles University

(b) by Erasmus club and its free time activities

c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)

d) others _____

26) Have you been for a visit in any Czech family? a) Yes (b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? (a) Yes b) No

28) Can you tell us why? it's a very beautiful city

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? (a) Yes b) No

30) Can you tell us why? I love it.

31) Do you want to continue learning the Czech language? (a) Yes b) No

32) Can you tell us why? I love learning new languages

33) What do you like about the Czech Republic and people? People are very rude but the place is nice and very easy to travel around

34) What you do not like about the Czech Republic and people? They are very rude

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic?

a) Yes (b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why? _____

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.



[1]

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

[2]



[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), … options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a) Já jsem Jana Nováková.	1. h
b) Dobrý den!	2. b
c) Těší mě.	3. g
d) Mějte se hezky. Na shledanou.	4. a
e) Vy taky. Na shledanou.	5. c
f) Já jsem Petr Svoboda.	6. f
g) Mě taky.	7. d
h) Dobrý den!	8. e

[3]



5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

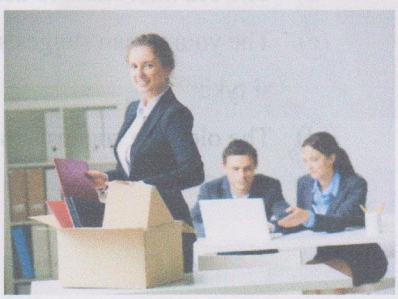
a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.

b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.

c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.

d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.

[4]



6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.

b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.

c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.

d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.

e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.

[5]



[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html

[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html

[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) **There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at the university and meet for the first time. How should they greet each other?**

a) They use „Dobrý den!“ greeting and address themselves with the first names „Marku“ and „Petře“.

b) They use „Dobrý den!“ greeting and address themselves „pane doktore“ a „pane profesore“.

c) They use „Ahoj!“ greeting and address themselves with the first names „Marku“ and „Petře“.

d) They use „Ahoj!“ greeting and address themselves „pane doktore“ a „pane profesore“.



[6]

8) **After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání“ (ty-form) instead of „vykání“ (vy-form). What should happen?**

a) The young man starts to use „tykání“ (ty-form).

b) The old man starts to use „tykání“ (ty-form).

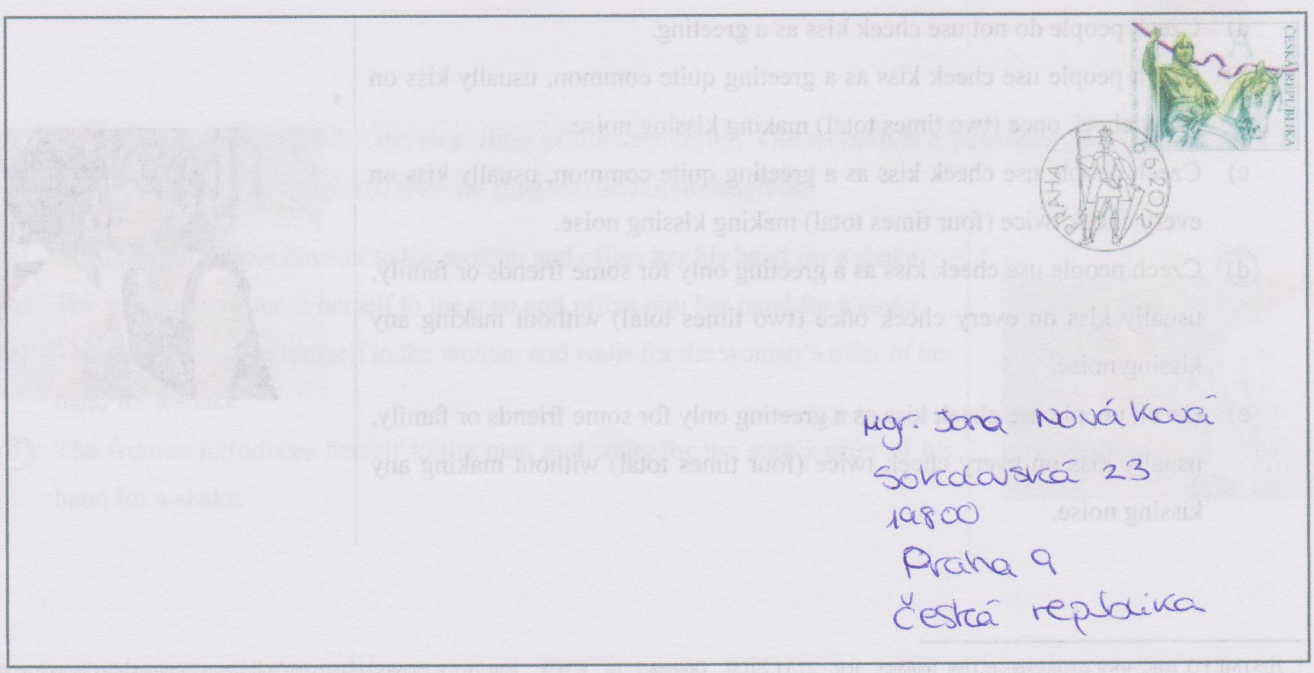
c) The young man suggests to use „tykání“ (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?“

d) The old man suggests to use „tykání“ (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?“



9) **Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:**

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]



[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

a)
Pan Svoboda: Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

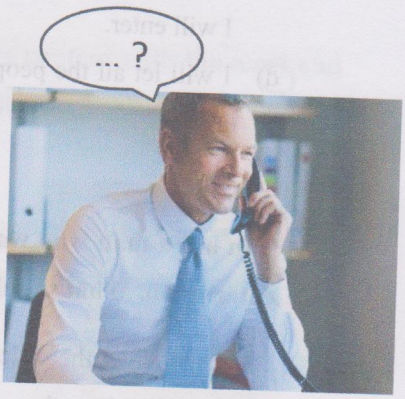
c)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

[8]



[9]



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



[10]

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/

[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm

[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

metro áčko, béčko, céčko

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

[11]



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

[12]



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.



[13]

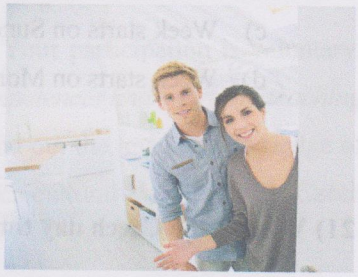
[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



14

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

15



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo: 1) guláš
2) Knedlíky
3) bramborový guláš

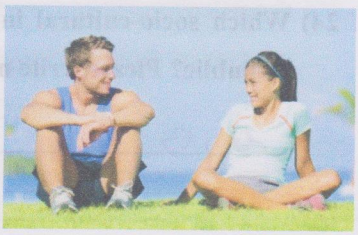
Drinks/pití: 1) pivo
2) víno



16

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity: 1) running
2) cycling
3) go to gym



17

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

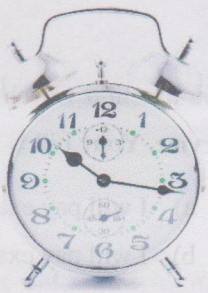
a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.
b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.
c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.
d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

9, 5, 6, 7, 8, 18

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

11, 13

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

38

B

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin SPAIN

2) Age 22

3) Sex (a) Female b) Male

4) Mother tongue (your first language) SPANISH

5) Other spoken language(s) ENGLISH
GERMAN

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? ~~SPANISH~~ ONE

7) Name the language(s)
a) SPANISH
b)
c)

8) Highest finished education:
(a) highschool
b) university - 3 years (Bachelor studies)
c) university - 5 years (Master or PhD studies)
d) university - other
e) other

9) Which field do you study at your university? ENGLISH PHILOLOGY

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? Good location, cheap country, & good reputation in English Linguistics

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes (b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since September 24th (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? a) Yes (b) No

14) If yes, for how many times? 1 2 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

a) 1st time for _____

b) 2nd time for _____

c) 3rd time for _____

d) 4th time for _____

e) 5th time for _____

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

(a) Yes b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities: (a) family, friends

b) university

c) books, newspapers, television, radio, internet

e) other _____

18) And what was the information about? tourism, Charles University

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes b) No

20) If did, which one prices, courses at university and accommodation

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes (b) No

22) If did, which one _____

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? a) Yes (b) No

24) If do, how many? 1-3 4-6 7-9 10 and more

25) How did you find them?

a) at classes at the Charles University

b) by Erasmus club and its free time activities

c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)

d) others _____

26) Have you been for a visit in any Czech family? a) Yes (b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? a) Yes (b) No

28) Can you tell us why? I would like to be back in my city

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? (a) Yes b) No

30) Can you tell us why? Because it is becoming a special place thanks to my Erasmus

31) Do you want to continue learning the Czech language? a) Yes (b) No

32) Can you tell us why? It ~~takes~~ will take much time to master it and I prefer focusing on languages more similar to mine

33) What do you like about the Czech Republic and people? The sense of union between them

34) What you do not like about the Czech Republic and people? They are pretty rude sometimes and they don't know how to treat foreigners

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic?

a) Yes b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why? _____

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.


[1]

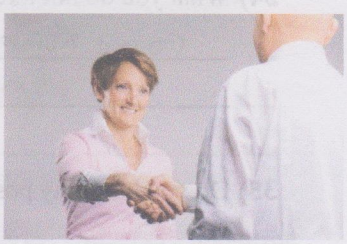
2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

[2]


[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), … options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a) Já jsem Jana Nováková.	1. b
b) Dobrý den!	2. h
c) Těší mě.	3. f
d) Mějte se hezky. Na shledanou.	4. a
e) Vy taky. Na shledanou.	5. c
f) Já jsem Petr Svoboda.	6. g
g) Mě taky.	7. e
h) Dobrý den!	8. d

[3]



5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

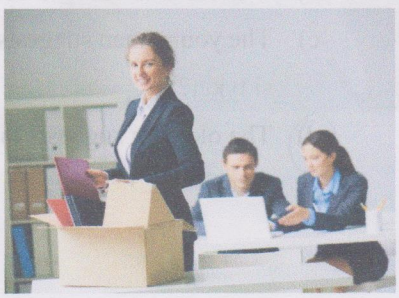
a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.

b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.

c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.

d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.

[4]



6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.

b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.

c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.

d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.

e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.

[5]



[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html

[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html

[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) **There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at the university and meet for the first time. How should they greet each other?**

a) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

b) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".

c) They use „Ahoj!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

d) They use „Ahoj!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".



[6]

8) **After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání" (ty-form) instead of „vykání" (vy-form). What should happen?**

a) The young man starts to use „tykání" (ty-form).

b) The old man starts to use „tykání" (ty-form).

c) The young man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"

d) The old man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"



9) **Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:**

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]

Mgr. Jana Nováková
Sokolovská 23.
19800 Praha 9
Česka Republika



[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

a)
Pan Svoboda: Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

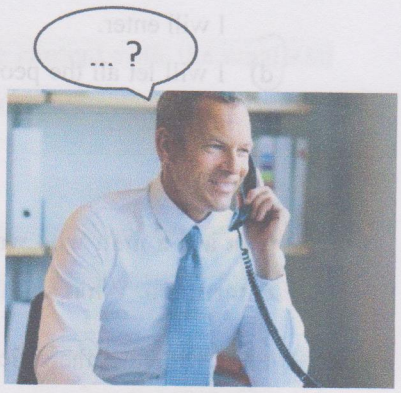
c)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

8



9



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



10

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/
[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm
[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

áčka, bečka, česka

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

[11]



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

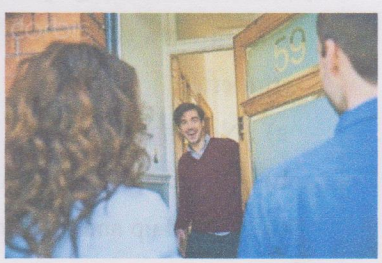
[12]



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.

[13]



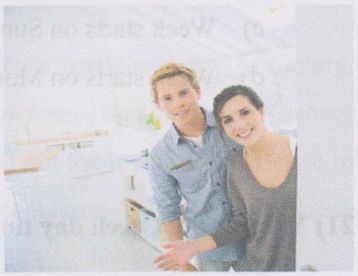
[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



14

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

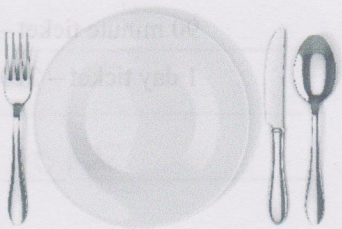
15



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo:
1) guláš
2) svíčková
3) trdelník

Drinks/pití:
1) becherovka
2) _____



16

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity:
1) _____
2) _____
3) _____



17

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

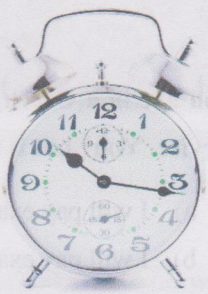
a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.
b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.
c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.
d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

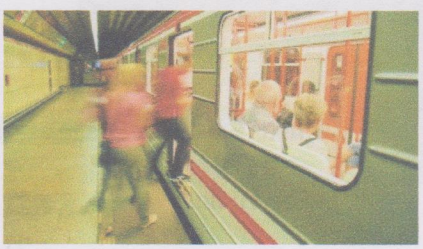
22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 17

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

11, 22

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

39
B

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin Germany

2) Age 21

3) Sex (a) Female b) Male

4) Mother tongue (your first language) german

5) Other spoken language(s) english, french

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? 1 (german)

7) Name the language(s)
a) german
b)
c)

8) Highest finished education:
(a) highschool
b) university - 3 years (Bachelor studies)
c) university - 5 years (Master or PhD studies)
d) university - other
e) other

9) Which field do you study at your university? psychology

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? Prague is an interesting city and Czech Republic isn't that far from home.

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes (b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since 20.09.15 (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? (a) Yes b) No

14) If yes, for how many times? (1) 2 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

(a) 1st time for 3 days

b) 2nd time for

c) 3rd time for

d) 4th time for

e) 5th time for

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

(a) Yes b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities: (a) family, friends

b) university

(c) books, newspapers, television, radio, internet

e) other

18) And what was the information about? travel guide → interesting spots in Prague + Czech Republic

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes (b) No

20) If did, which one accomodation price living costs
It wasn't directly from university but what student wrote about their Erasmus in Prague

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes b) No

22) If did, which one map of Prague, basic information, metro map

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? (a) Yes b) No

24) If do, how many? (1-3) 4-6 7-9 10 and more

25) How did you find them?
a) at classes at the Charles University
b) by Erasmus club and its free time activities
c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)
(d) others Buddy Program

26) Have you been for a visit in any Czech family? a) Yes (b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? (a) Yes b) No

28) Can you tell us why? ~~to~~ much cultural activities in Prague, nice landscape, friends, cheap drinks + food

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? (a) Yes b) No

30) Can you tell us why? to see my friends here again and to see Prague during summer

31) Do you want to continue learning the Czech language? a) Yes (b) No

32) Can you tell us why? I can't use it very often + there's no course at my home university

33) What do you like about the Czech Republic and people? sometimes very friendly, intresting culture, much to experience in Prague

34) What you do not like about the Czech Republic and people? not that friendly people when they realize that you're a "tourists"

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic?
(a) Yes b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why? negative: some official places (bank, post, police) don't speak English positive: people are more friendly than everybody told us

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

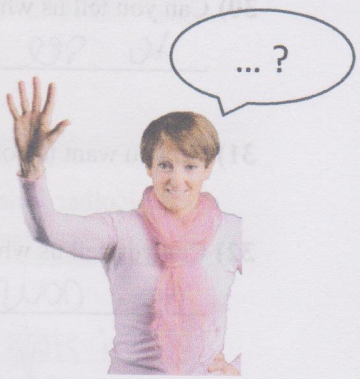
a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.



[1]

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

[2]



[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), … options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

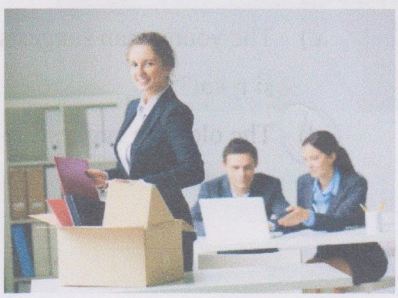
a)	Já jsem Jana Nováková.	1. b
b)	Dobrý den!	2. h
c)	Těší mě.	3. a
d)	Mějte se hezky. Na shledanou.	4. f
e)	Vy taky. Na shledanou.	5. c
f)	Já jsem Petr Svoboda.	6. g
g)	Mě taky.	7. d
h)	Dobrý den!	8. e



[3]

5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.
b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.
c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.
d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.


[4]

6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.
b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.
c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.
d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.
e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.


[5]

[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html
[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html
[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) **There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at the university and meet for the first time. How should they greet each other?**

a) They use „Dobrý den!“ greeting and address themselves with the first names „Marku“ and „Petře“.

b) They use „Dobrý den!“ greeting and address themselves „pane doktore“ a „pane profesore“.

c) They use „Ahoj!“ greeting and address themselves with the first names „Marku“ and „Petře“.

d) They use „Ahoj!“ greeting and address themselves „pane doktore“ a „pane profesore“.



[6]

8) **After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání“ (ty-form) instead of „vykání“ (vy-form). What should happen?**

a) The young man starts to use „tykání“ (ty-form).

b) The old man starts to use „tykání“ (ty-form).

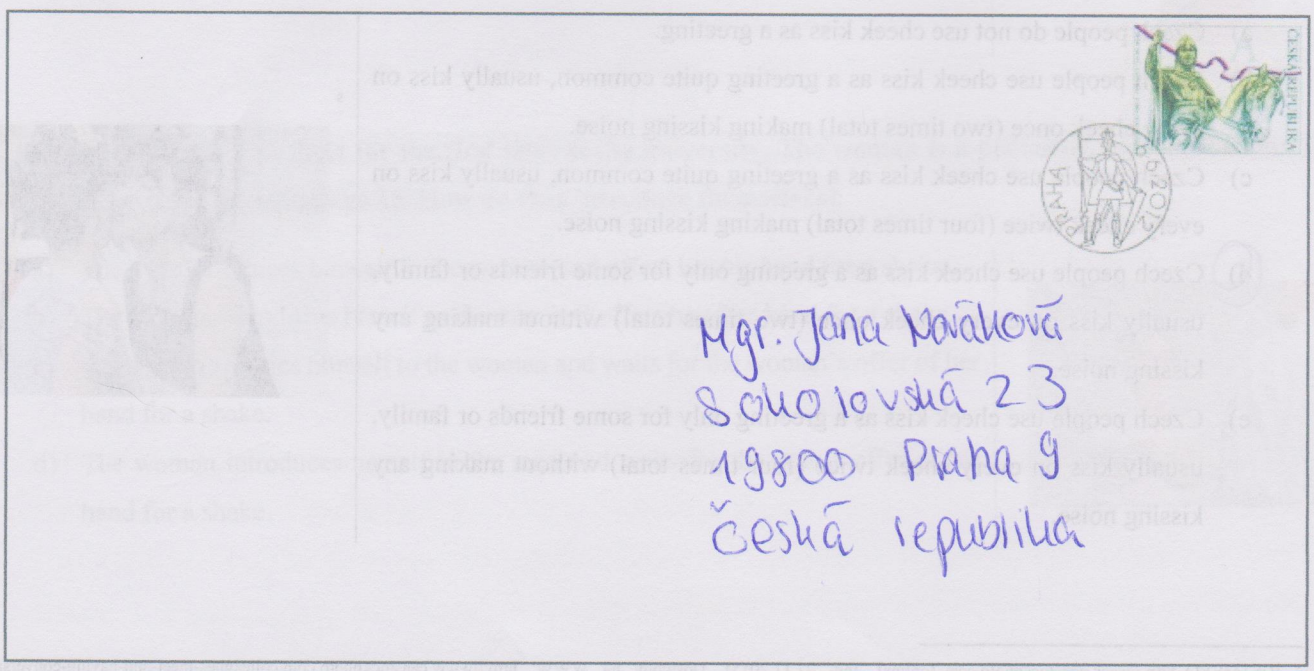
c) The young man suggests to use „tykání“ (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?“

d) The old man suggests to use „tykání“ (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?“



9) **Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:**

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]



[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

a)
Pan Svoboda: Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

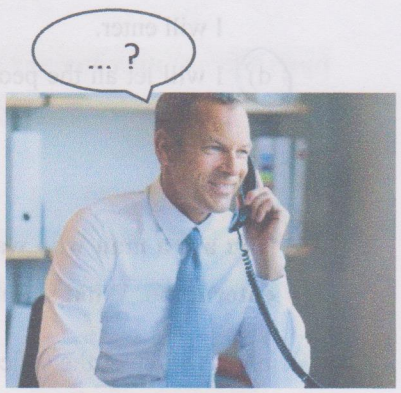
c)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

[8]



[9]



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



[10]

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/

[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm

[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

ačko, bečko, céčko

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

[11]



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

[12]



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.



[13]

[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



[14]

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

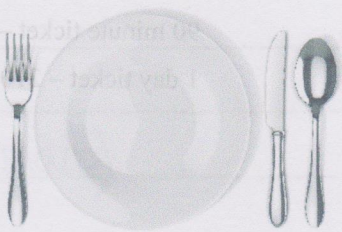
[15]



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo:
1) gulaš
2) knedlíky
3) svýková ?

Drinks/pití:
1) pivo Plzeň
2) kofola



[16]

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity:
1) biking
2) going out with dogs
3) drinking beer / meeting friends



[17]

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

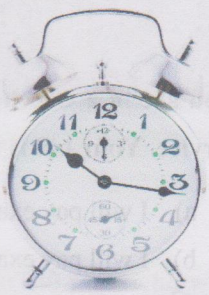
a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.
b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.
c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.
d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

all of them exept 18

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

18

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

40

B

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin SLOVENIA

2) Age 21

3) Sex (a) Female b) Male

4) Mother tongue (your first language) SLOVENE

5) Other spoken language(s) CROATIAN, ENGLISH, FRENCH, POLISH

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? 1

7) Name the language(s)
a) SLOVENE
b) /
c) /

8) Highest finished education:
(a) highschool
b) university - 3 years (Bachelor studies)
c) university - 5 years (Master or PhD studies)
d) university - other _____
e) other _____

9) Which field do you study at your university? LITERATURE AND LINGUISTICS

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? BECAUSE I'M INTERESTED IN SLAVIC LANGUAGES AND LITERATURES

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes (b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since 25th September (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? (a) Yes b) No

14) If yes, for how many times? (1) 2 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

(a) 1st time for a week
b) 2nd time for /
c) 3rd time for /
d) 4th time for /
e) 5th time for /

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

(a) Yes b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities:

(a) family, friends
(b) university
(c) books, newspapers, television, radio, internet
e) other /

18) And what was the information about? HISTORY, LANGUAGE, CULTURE, ART, POLITICS, ECONOMY

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes b) No

20) If did, which one ACCOMODATION, TRAFFIC, FOREIGN POLICE, HEALTH INSURANCE, COURSES, MAP

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes b) No

22) If did, which one ACCOMODATION, TRAFFIC, FOREIGN POLICE, HEALTH INSURANCE, DOCTORS, COURSES, MAP, LANGUAGE

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? (a) Yes b) No

24) If do, how many? 1-3 (4-6) 7-9 10 and more

25) How did you find them?
(a) at classes at the Charles University
b) by Erasmus club and its free time activities
(c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)
d) others _____

26) Have you been for a visit in any Czech family? a) Yes (b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? (a) Yes b) No

28) Can you tell us why? ~~THERE~~ THERE ARE MANY THINGS I'D STILL LIKE TO SEE AND EXPLORE ~~ABOUT~~ THAT I PROBABLY WON'T HAVE TIME FOR.

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? (a) Yes b) No

30) Can you tell us why? _____

31) Do you want to continue learning the Czech language? (a) Yes b) No

32) Can you tell us why? I WOULD LIKE TO SPEAK IT FLUENTLY AND BE ABLE TO READ CZECH BOOKS AND ARTICLES.

33) What do you like about the Czech Republic and people? _____

34) What you do not like about the Czech Republic and people? _____

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic?
(a) Yes b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why? _____
I THOUGHT PEOPLE WILL BE FRIENDLIER AND MORE OPEN

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.



[1]

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

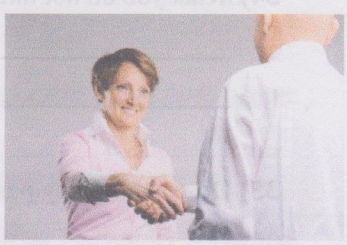
a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

[2]



[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), … options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a)	Já jsem Jana Nováková.	1.	b
b)	Dobrý den!	2.	h
c)	Těší mě.	3.	a
d)	Mějte se hezky. Na shledanou.	4.	f
e)	Vy taky. Na shledanou.	5.	c
f)	Já jsem Petr Svoboda.	6.	g
g)	Mě taky.	7.	d
h)	Dobrý den!	8.	e

[3]



5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

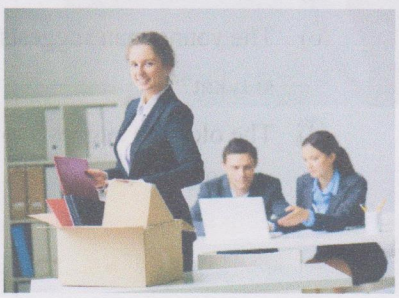
a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.

b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.

(c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.

d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.

[4]



6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.

b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.

c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.

(d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.

e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.

[5]



[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html

[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html

[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at the university and meet for the first time. How should they greet each other?

a) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

b) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".

c) They use „Ahoj!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

d) They use „Ahoj!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".



[6]

8) After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání" (ty-form) instead of „vykání" (vy-form). What should happen?

a) The young man starts to use „tykání" (ty-form).

b) The old man starts to use „tykání" (ty-form).

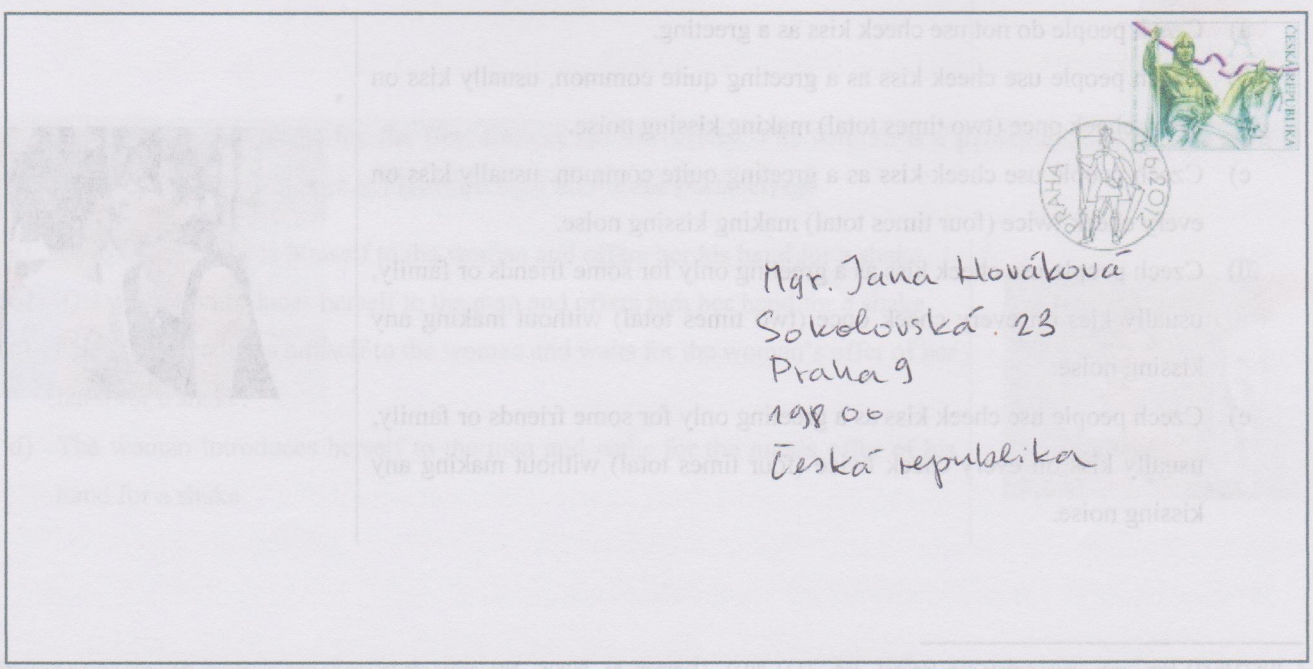
c) The young man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"

d) The old man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"



9) Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]



[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

a)
Pan Svoboda: Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

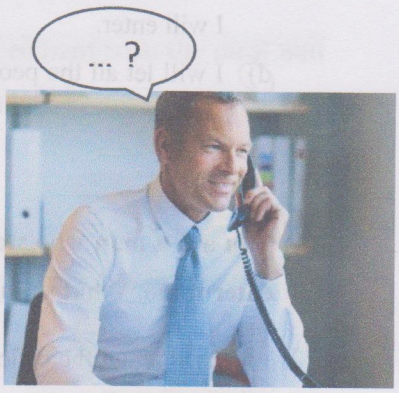
c)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

[8]



[9]



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



[10]

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/

[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm

[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

ÁČKO, BÉČKO, CÉČKO

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

[11]



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

[12]



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.



[13]

[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



14

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

15



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo:
1) GULÁŠ
2) SMAŽENÝ SÝR
3) KNEDLÍKY

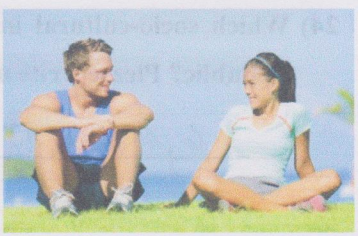
Drinks/pití:
1) PIVO
2) VÍNO



16

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity:
1) _____
2) _____
3) _____



17

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

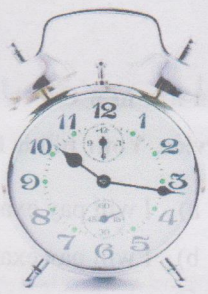
a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.
b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.
c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.
(d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
(b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

(b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

1, 3

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

6, 11, 13, 14, 17

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

41

B

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin: Germany

2) Age: 28

3) Sex: (a) Female b) Male c) X

4) Mother tongue (your first language): German

5) Other spoken language(s): Russian, English

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? Two

7) Name the language(s)
a) German
b) Russian
c) \

8) Highest finished education:
a) highschool
(b) university - 3 years (Bachelor studies)
c) university - 5 years (Master or PhD studies)
d) university - other _____
e) other _____

9) Which field do you study at your university? linguistics, media studies

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? near to Germany, great literature and art

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since 27. 09. 15 (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? a) Yes b) No

14) If yes, for how many times? 1 2 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

a) 1st time for 3 days, vacation
b) 2nd time for
c) 3rd time for
d) 4th time for
e) 5th time for

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here? a) Yes b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities:
a) family, friends
b) university
c) books, newspapers, television, radio, internet
e) other

18) And what was the information about? politics, history

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes b) No

20) If did, which one

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes b) No

22) If did, which one see above

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? (a) Yes b) No

24) If do, how many? (1-3) 4-6 7-9 10 and more

25) How did you find them?
a) at classes at the Charles University
b) by Erasmus club and its free time activities
(c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)
d) others _____

26) Have you been for a visit in any Czech family? (a) Yes b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? (a) Yes b) No

28) Can you tell us why? To learn the language more & to experience Prague in Summer.

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? (a) Yes b) No

30) Can you tell us why? See above

31) Do you want to continue learning the Czech language? (a) Yes b) No

32) Can you tell us why? It's fun and not as hard as I expected.

33) What do you like about the Czech Republic and people? They seem warm & friendly.

34) What you do not like about the Czech Republic and people? _____

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic?
a) Yes (b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why? People smile a lot and are understanding.

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.



[1]

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

[2]



[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), … options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a) Já jsem Jana Nováková. 1. H
b) Dobrý den! 2. B
c) Těší mě. 3. C
d) Mějte se hezky. Na shledanou. 4. G
e) Vy taky. Na shledanou. 5. A
f) Já jsem Petr Svoboda. 6. F
g) Mě taky. 7. D
h) Dobrý den! 8. E

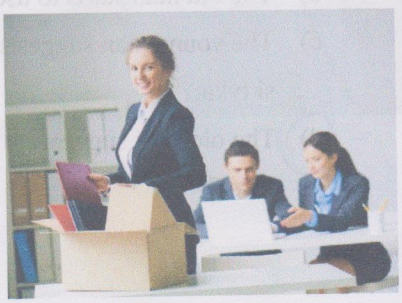
[3]



5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.
b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.
c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.
d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.

[4]



6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.
b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.
c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.
d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.
e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.

[5]



[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html
[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html
[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at the university and meet for the first time. How should they greet each other?



[6]

a) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

b) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".

c) They use „Ahoj!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

d) They use „Ahoj!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".

8) After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání" (ty-form) instead of „vykání" (vy-form). What should happen?



a) The young man starts to use „tykání" (ty-form).

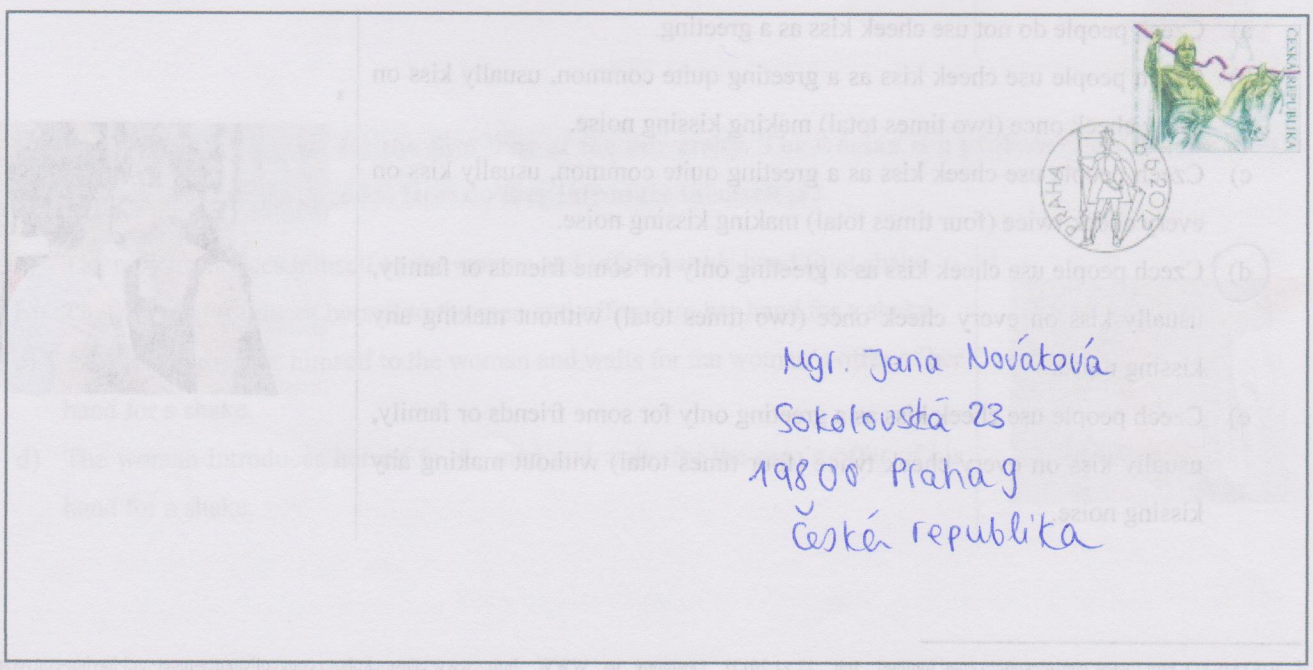
b) The old man starts to use „tykání" (ty-form).

c) The young man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"

d) The old man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"

9) Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]



[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

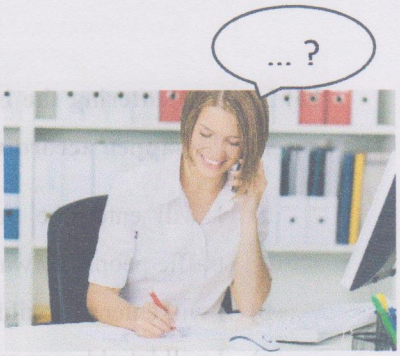
a)
Pan Svoboda: Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

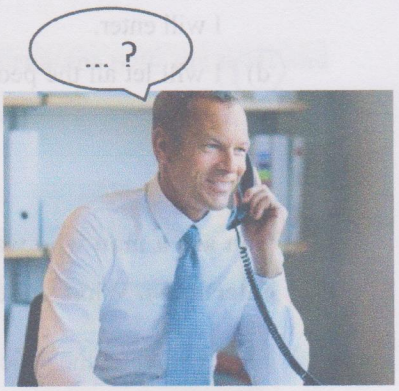
c)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

8



9



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.

both



10

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/

[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm

[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

ačka, bečka, cečka, ABC

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

[11]



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

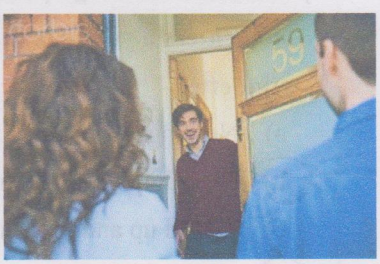
a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

[12]



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.



[13]

[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home. :)
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



14

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

15

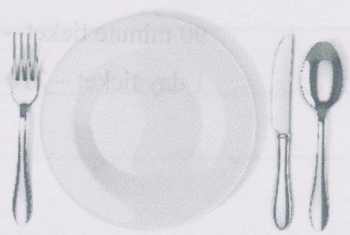


18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo:
1) Traditional Czech food is not for me.
2)
3)

I'm vegan! :)

Drinks/pití:
1) pivo
2) čaj



16

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity:
1) hiking, outdoor stuff
2) collecting mushrooms
3) sports



17

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

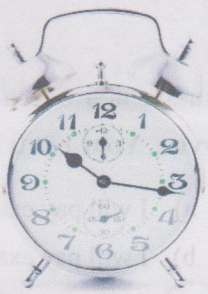
a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.
b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.
c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.
d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

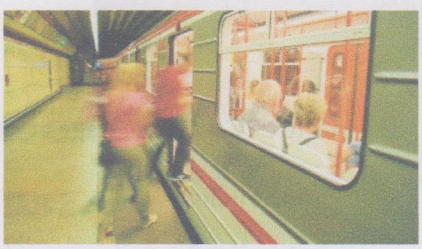
22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

19, 11, 6, 5, 3, 2, 12

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

17, 16, 15, 14, 13, 12, 11, 10

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

42

B

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin POLAND

2) Age 21

3) Sex (a) Female b) Male

4) Mother tongue (your first language) Polish

5) Other spoken language(s) English

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? 1

7) Name the language(s) a) Polish
b)
c)

8) Highest finished education:
(a) highschool
b) university - 3 years (Bachelor studies)
c) university - 5 years (Master or PhD studies)
d) university - other
e) other

9) Which field do you study at your university? International journalism with English

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? Because I love Prague and dumplings and I couldn't go to Italy

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes (b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since the end of September 2015 (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? (a) Yes b) No

14) If yes, for how many times? 1 (2) 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

a) 1st time for 3 days
b) 2nd time for 3 days
c) 3rd time for
d) 4th time for
e) 5th time for

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

(a) Yes b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities:

a) family, friends
b) university
(c) books, newspapers, television, radio, internet
e) other

18) And what was the information about? Some information about food and buildings. I was also intrested in Czech literature

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes (b) No

20) If did, which one

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes b) No

22) If did, which one ALL

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? (a) Yes b) No

24) If do, how many? (1-3) 4-6 7-9 10 and more

25) How did you find them?
(a) at classes at the Charles University
(b) by Erasmus club and its free time activities
c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)
d) others _____

26) Have you been for a visit in any Czech family? a) Yes (b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? a) Yes (b) No

28) Can you tell us why? I have not in my country and Erasmus was only nice adventure

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? (a) Yes b) No

30) Can you tell us why? To eat dumplings of course!

31) Do you want to continue learning the Czech language? a) Yes (b) No

32) Can you tell us why? I have to little time

33) What do you like about the Czech Republic and people? They're open-minded and helpful

34) What you do not like about the Czech Republic and people? Only a few can speak Eglish

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic?
(a) Yes b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why? Negative - nobody of dorm speaks Eglish
Positive - Czech people are really helpful and prices aren't high

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.



[1]

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

[2]



[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), … options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a)	Já jsem Jana Nováková.	1. 3
b)	Dobrý den!	2. 1
c)	Těší mě.	3. 5
d)	Mějte se hezky. Na shledanou.	4. 7
e)	Vy taky. Na shledanou.	5. 8
f)	Já jsem Petr Svoboda.	6. 4
g)	Mě taky.	7. 6
h)	Dobrý den!	8. 2

[3]



5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

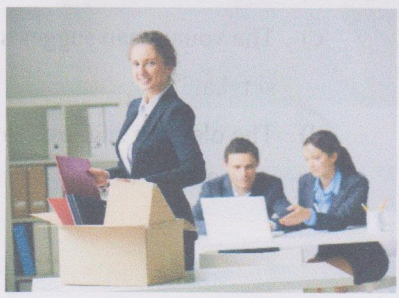
a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.

b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.

c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.

d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.

[4]



6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.

b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.

c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.

d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.

e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.

[5]



[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html

[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html

[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) **There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at the university and meet for the first time. How should they greet each other?**

a) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

b) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".

c) They use „Ahoj!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

d) They use „Ahoj!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".



[6]

8) **After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání" (ty-form) instead of „vykání" (vy-form). What should happen?**

a) The young man starts to use „tykání" (ty-form).

b) The old man starts to use „tykání" (ty-form).

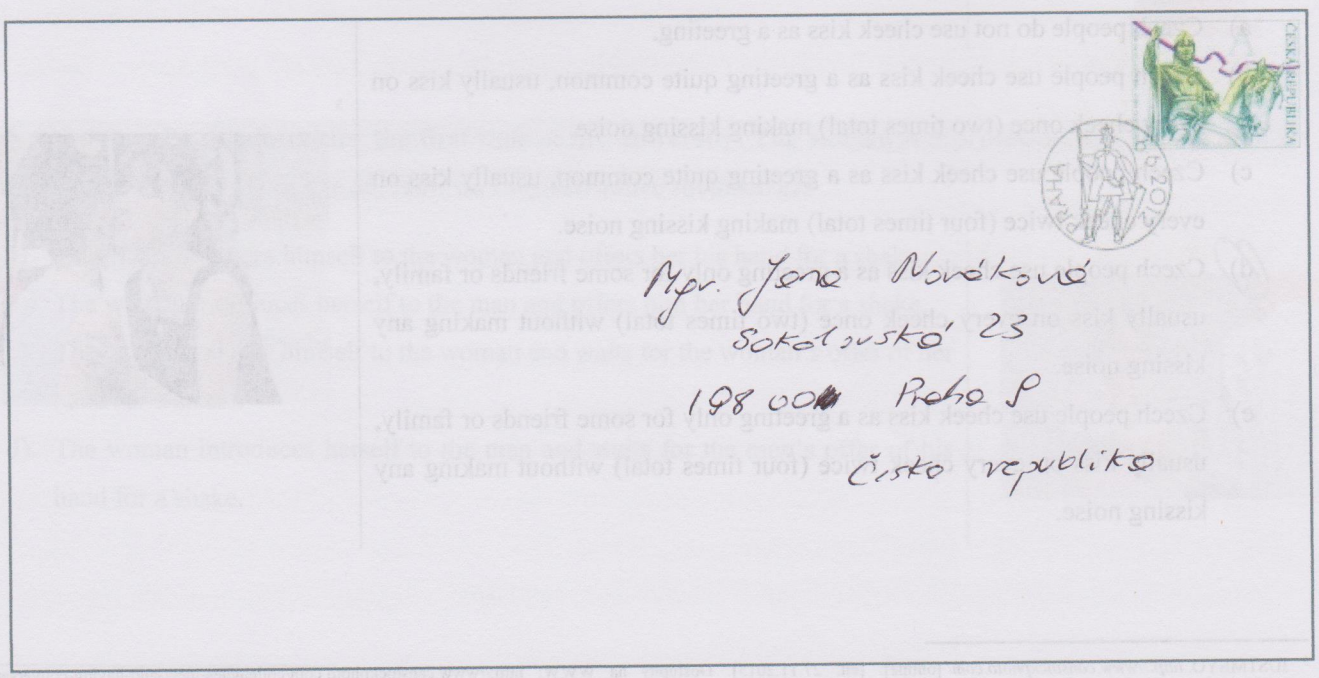
c) The young man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"

d) The old man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"



9) **Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:**

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]



[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

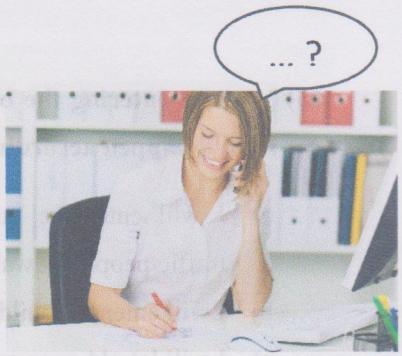
a)
Pan Svoboda: Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

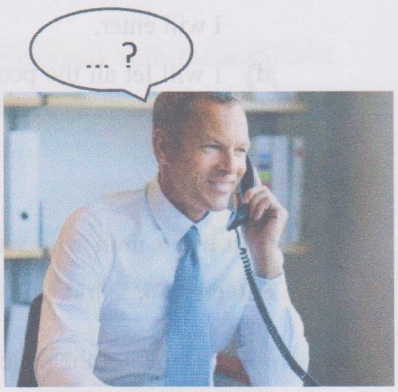
c)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

8



9



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



10

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/

[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm

[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

_____

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

[11]



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

[12]



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.

[13]



[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



14

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

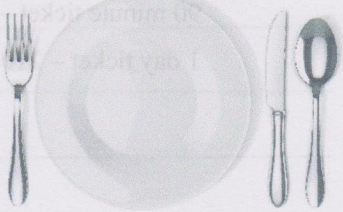
15



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo:
1) knedlíky a guláš
2) zelení
3) bramborová polétka

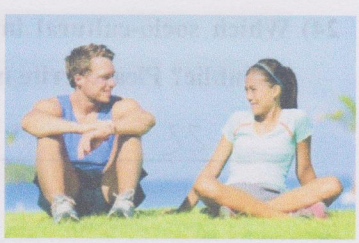
Drinks/pití:
1) ~~[illegible]~~ kofola
2) černé pivo



16

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity:
1) walking
2) drinking beer
3) cycling



17

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

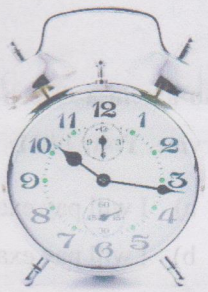
a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.
b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.
c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.
d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

7, 8, 9, 13, 14

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

22

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

43

B

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin Slovenia

2) Age 25

3) Sex (a) Female b) Male

4) Mother tongue (your first language) Slovenian

5) Other spoken language(s) english
croatian
spanish

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? 1 (Slovenian)

7) Name the language(s)
a) Slovenian
b) _____
c) _____

8) Highest finished education:
a) highschool
(b) university - 3 years (Bachelor studies)
c) university - 5 years (Master or PhD studies)
d) university - other _____
e) other _____

9) Which field do you study at your university? Slovenian language and lit. and philosophy

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? Because I found the page on internet which said Prague is the best city for student exchange.

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes (b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since 25.9.2015 (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? (a) Yes b) No

14) If yes, for how many times? (1) 2 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

(a) 1st time for 3 days

b) 2nd time for _____

c) 3rd time for _____

d) 4th time for _____

e) 5th time for _____

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

(a) Yes b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities:

(a) family, friends

b) university

(c) books, newspapers, television, radio, internet

e) other _____

18) And what was the information about? Nothing special – beer, cities ...

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes (b) No

20) If did, which one _____

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes (b) No

22) If did, which one _____

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? (a) Yes b) No

24) If do, how many? (1-3) 4-6 7-9 10 and more

25) How did you find them?
(a) at classes at the Charles University
b) by Erasmus club and its free time activities
c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)
(d) others Tinder :)

26) Have you been for a visit in any Czech family? (a) Yes b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? (a) Yes b) No

28) Can you tell us why? Because I found a boyfriend here...

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? (a) Yes b) No

30) Can you tell us why? -||-

31) Do you want to continue learning the Czech language? (a) Yes b) No

32) Can you tell us why? It's a beautiful language. Also, it's always good to know languages. And if I would stay here....

33) What do you like about the Czech Republic and people? They're quite open.

34) What you do not like about the Czech Republic and people? They're grumpy.

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic?
(a) Yes b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why? For example, ~~czech~~ waiters are sometimes quite unpleasant. Or sellsmen.

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.



[1]

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

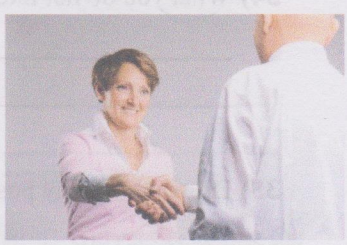
a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

[2]



[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), … options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a)	Já jsem Jana Nováková.	1. b
b)	Dobrý den!	2. h
c)	Těší mě.	3. f
d)	Mějte se hezky. Na shledanou.	4. a
e)	Vy taky. Na shledanou.	5. c
f)	Já jsem Petr Svoboda.	6. g
g)	Mě taky.	7. d
h)	Dobrý den!	8. e

[3]



5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

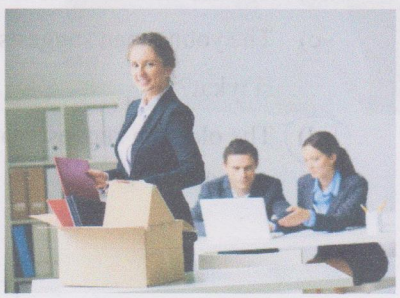
a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.

b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.

c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.

d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.

[4]



6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.

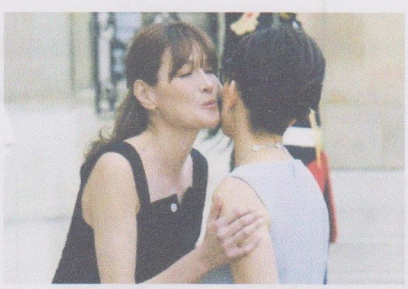
b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.

c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.

d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.

e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.

[5]



[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html

[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html

[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at the university and meet for the first time. How should they greet each other?

a) They use „Dobrý den!“ greeting and address themselves with the first names „Marku“ and „Petře“.

b) They use „Dobrý den!“ greeting and address themselves „pane doktore“ a „pane profesore“.

c) They use „Ahoj!“ greeting and address themselves with the first names „Marku“ and „Petře“.

d) They use „Ahoj!“ greeting and address themselves „pane doktore“ a „pane profesore“.



[6]

8) After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání“ (ty-form) instead of „vykání“ (vy-form). What should happen?

a) The young man starts to use „tykání“ (ty-form).

b) The old man starts to use „tykání“ (ty-form).

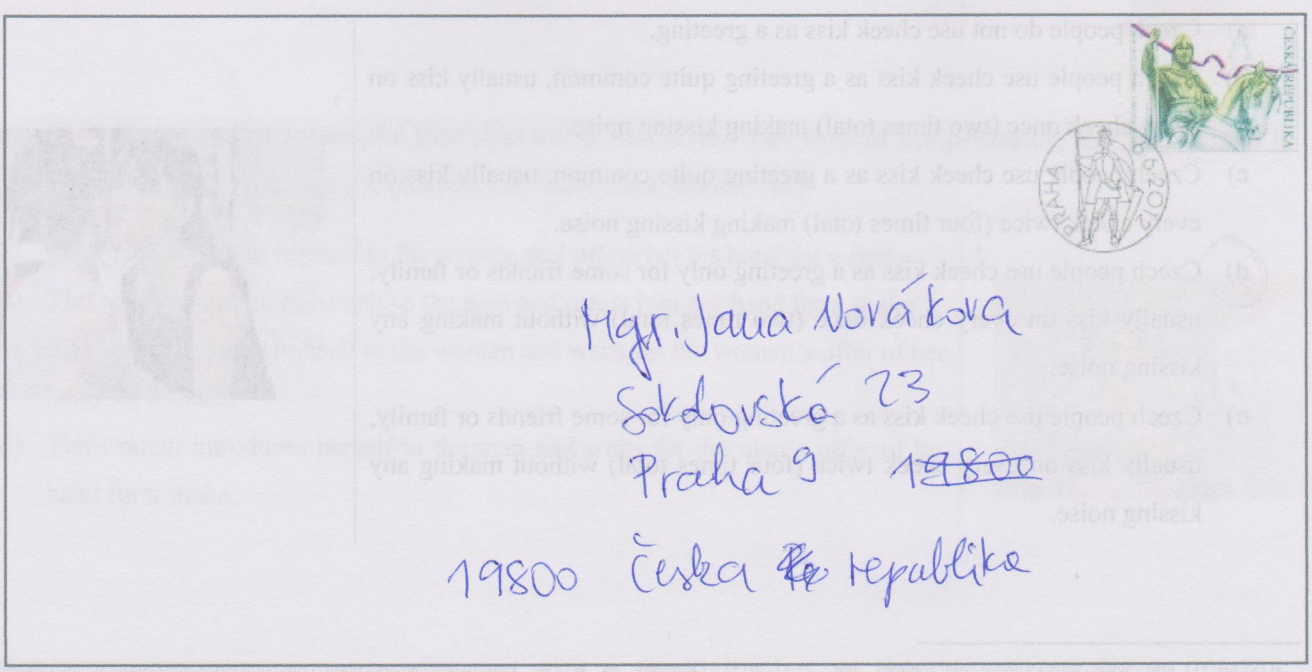
c) The young man suggests to use „tykání“ (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?“

d) The old man suggests to use „tykání“ (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?“



9) Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]



[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

a)
Pan Svoboda: Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

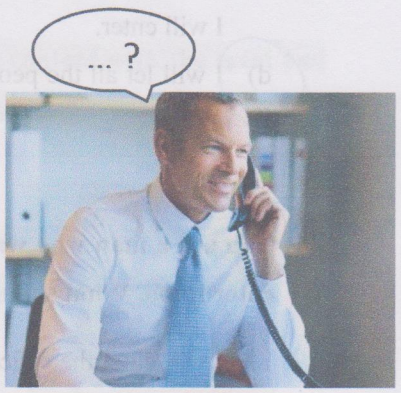
c)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

[8]



[9]



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



[10]

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/
[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm
[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

A, B, C

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

[11]



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

[12]



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.



[13]

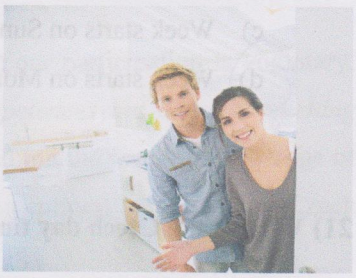
[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



[14]

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

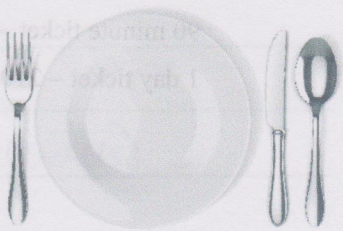
[15]



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo: 1) _____
2) _____
3) _____

Drinks/pití: 1) _____
2) _____



[16]

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity: 1) _____
2) _____
3) _____



[17]

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

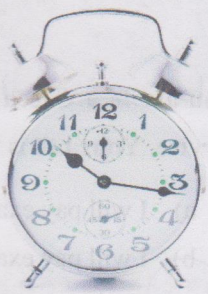
a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.
b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.
c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.
d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

_____

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

_____

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

44

5

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin FRANCE

2) Age 22

3) Sex (a) Female b) Male

4) Mother tongue (your first language) French

5) Other spoken language(s) English
Spanish B1

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? 0

7) Name the language(s)
a) _____
b) _____
c) _____

8) Highest finished education:
a) highschool
b) university - 3 years (Bachelor studies)
(c) university - 5 years (Master or PhD studies)
d) university - other _____
e) other I am finishing M2 this year.

9) Which field do you study at your university? history / geography

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? Central European culture different as Western one - Curiosity. Cheap country.

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes (b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since September 2015 (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? a) Yes (b) No

14) If yes, for how many times? 1 2 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

a) 1st time for _____
b) 2nd time for _____
c) 3rd time for _____
d) 4th time for _____
e) 5th time for _____

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

(a) Yes b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities:

(a) family, friends
b) university
(c) books, newspapers, television, radio, internet
e) other _____

18) And what was the information about? Politics of Miloš Zeman, history of City of Prague (Clock)

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes (b) No

20) If did, which one _____

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes b) No

22) If did, which one map, accommodation, trafic, causes at university and registration

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? a) Yes b) No

24) If do, how many? 1-3 4-6 7-9 10 and more

25) How did you find them?
a) at classes at the Charles University
b) by Erasmus club and its free time activities
c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)
d) others Hostshare

26) Have you been for a visit in any Czech family? a) Yes b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? a) Yes = b) No

28) Can you tell us why? Yes for the life in Prague but the classes are not so good to my opinion.

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? a) Yes b) No

30) Can you tell us why? nostalgy, visits, enjoying the stay

31) Do you want to continue learning the Czech language? a) Yes b) No

32) Can you tell us why? Really like the structure and the sound of this language. Curiosity and leisure time. Can provid an understanding of slavic languages

33) What do you like about the Czech Republic and people? simplicity

34) What you do not like about the Czech Republic and people? too inclusive, not so open minded, difficulties to be accessible.

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic?
a) Yes b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why? Except the relations as a foreigner toward czech people which are not from university.

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.


[1]

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

[2]


[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), ... options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a)	Já jsem Jana Nováková.	1. b
b)	Dobrý den!	2. h
c)	Těší mě.	3. f
d)	Mějte se hezky. Na shledanou.	4. c
e)	Vy taky. Na shledanou.	5. g
f)	Já jsem Petr Svoboda.	6. a
g)	Mě taky.	7. d
h)	Dobrý den!	8. e

[3]



5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.
b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.
c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.
d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.

[4]



6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.
b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.
c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.
d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.
e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.

[5]



[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html
[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html
[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) **There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at t university and meet for the first time. How should they greet each other?**

a) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

b) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".

c) They use „Ahoj!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

d) They use „Ahoj!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".



[6]

8) **After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání" (ty-form) instead of „vykání" (vy-form). What should happen?**

a) The young man starts to use „tykání" (ty-form).

b) The old man starts to use „tykání" (ty-form).

c) The young man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"

d) The old man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"



9) **Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:**

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]

Mgr. Jana Nováková
Sokolovská 23
19800 Praha 9
Česká republika

[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

a)

Pan Svoboda:	Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos:	Ne, není.
Pan Svoboda:	Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos:	Není zač. Na shledanou.

b)

Paní Nováková, Ekos:	Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda:	Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos:	Dobrý den.
Pan Svoboda:	Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos:	Ne, není.
Pan Svoboda:	Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos:	Není zač. Na shledanou.

c)

Paní Nováková, Ekos:	Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda:	Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos:	Ne, není.
Pan Svoboda:	Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos:	Není zač. Na shledanou.

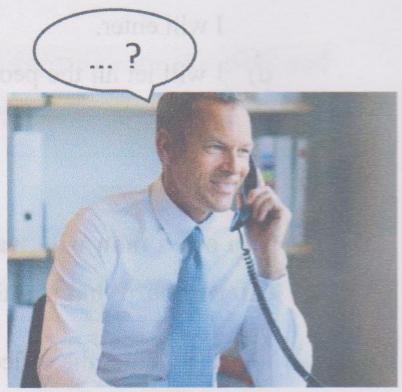
d)

Paní Nováková, Ekos:	Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda:	Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos:	Dobrý den.
Pan Svoboda:	Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos:	Ne, není.
Pan Svoboda:	Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos:	Není zač.

[8]



[9]



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



[10]

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/

[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-*daugiau-nei-kaune.htm*

[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

Letrem A, B, C

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

[11]



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

[12]



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.

[13]



[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



[14]

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

[15]



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo:
1) gulaš
2) trdelník
3) kledliky

Drinks/pití:
1) pivo
2) pomerančový džuš



[16]

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity:
1) walking in Park
2) drink beers
3) family moment

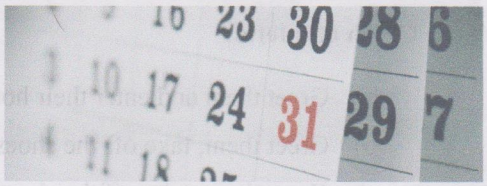


[17]

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

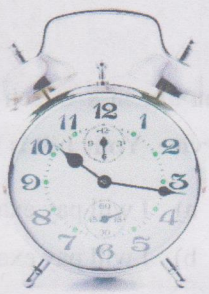
a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.
b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.
c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.
d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

19 18 12 10 8 4 2

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

20 21 22 16 15 14 17 13 6 5 1 3

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

45
S

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin: Hungary

2) Age: 20

3) Sex: (a) Female b) Male

4) Mother tongue (your first language): Hungarian

5) Other spoken language(s): English, Spanish

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? 1 (Hungarian)

7) Name the language(s)
a) Hungarian
b) _____
c) _____

8) Highest finished education:
(a) highschool
b) university - 3 years (Bachelor studies)
c) university - 5 years (Master or PhD studies)
d) university - other _____
e) other _____

9) Which field do you study at your university? English and American Studies

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? I was here before and already then I got to love Prague. Moreover, it is quite close to Hungary geographically.

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes (b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since 21 ~~st~~ September (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? (a) Yes b) No

14) If yes, for how many times? (1) 2 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

a) 1st time for 4 days
b) 2nd time for
c) 3rd time for
d) 4th time for
e) 5th time for

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

(a) Yes b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities: a) family, friends
b) university
(c) books, newspapers, television, radio, internet
e) other

18) And what was the information about? It was about the difficulty of the Czech language and its relation to other Slavic languages.

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes b) No

20) If did, which one prices, courses at university and registration, ~~social life~~, accommodation, Prague map

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes b) No

22) If did, which one courses at university and registration, social life, Prague map, foreign police, prices

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? (a) Yes b) No

24) If do, how many? (1-3) 4-6 7-9 10 and more

25) How did you find them?
(a) at classes at the Charles University
b) by Erasmus club and its free time activities
c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)
(d) others buddy programme

26) Have you been for a visit in any Czech family? a) Yes (b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? (a) Yes b) No

28) Can you tell us why? The atmosphere is very nice here in Prague, the university is high standard, and the structure of the city is very similar to Budapest.

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? (a) Yes b) No

30) Can you tell us why? During my stay here I have related to the city even more, and it is very good not to be here as a tourist, but a dweller.

31) Do you want to continue learning the Czech language? (a) Yes b) No

32) Can you tell us why? Though it is difficult, I really like the sounding of the language. It is a unique language among Slavic, I think.

33) What do you like about the Czech Republic and people?
The beer is fantastic! The pubs and clubs have nice atmosphere, and it is very easy to make friends there because they seem open-minded.

34) What you do not like about the Czech Republic and people?
I don't like about people that they stand in the door of the metro, while in the middle there's more place.

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic?
(a) Yes b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why? Positive: at restaurants the waiters and waitresses are very helpful and kind.

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

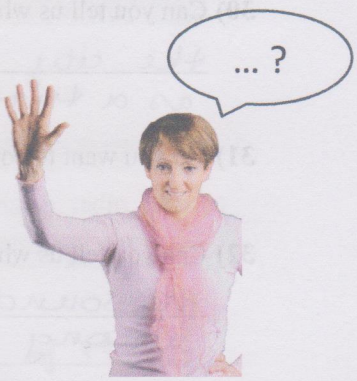
a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.



[1]

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

[2]



[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), … options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a)	Já jsem Jana Nováková.	1. b
b)	Dobrý den!	2. h
c)	Těší mě.	3. a
d)	Mějte se hezky. Na shledanou.	4. f
e)	Vy taky. Na shledanou.	5. c
f)	Já jsem Petr Svoboda.	6. g
g)	Mě taky.	7. d
h)	Dobrý den!	8. e



[3]

5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.
b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.
c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.
d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.


[4]

6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.
b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.
c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.
d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.
e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.


[5]

[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html
[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html
[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) **There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at the university and meet for the first time. How should they greet each other?**

a) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".
b) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".
c) They use „Ahoj!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".
d) They use „Ahoj!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".



[6]

8) **After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání" (ty-form) instead of „vykání" (vy-form). What should happen?**

a) The young man starts to use „tykání" (ty-form).
b) The old man starts to use „tykání" (ty-form).
c) The young man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"
d) The old man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"



9) **Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:**

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]

Mgr. Jana Nováková
Sokolovská 23
198 00
Praha 9
Česká republika



[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx
[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

a)
Pan Svoboda: Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

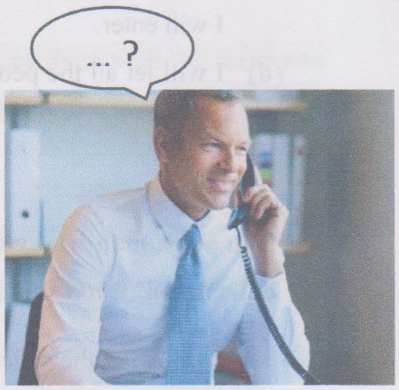
c)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

8



9



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



10

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/
[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm
[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

Áčkem, Béčkem, Céčkem

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

11



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

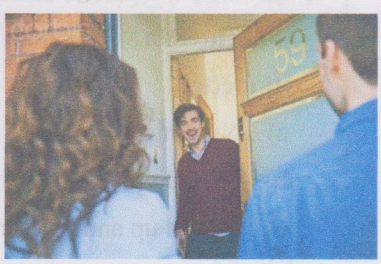
a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

12



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.



13

[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



14

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

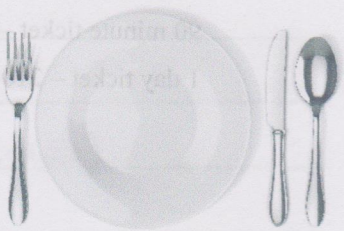
15



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo:
1) guláš český
2) knedly
3) brambory

Drinks/pití:
1) černy pivo
2) čaj



16

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity:
1) yoga
2) running
3) ride

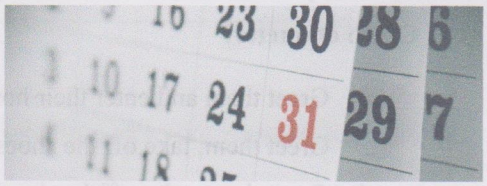


17

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.
b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.
c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.
d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

5, 6, 9, 10, 12, 18, 21

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

4, 12, 13, 17, 22

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

46

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin China

2) Age 23

3) Sex (a) Female b) Male

4) Mother tongue (your first language) Chinese

5) Other spoken language(s) Japanese
English

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? one

7) Name the language(s)
a) Chinese
b)
c)

8) Highest finished education:
a) highschool
b) university - 3 years (Bachelor studies)
c) university - 5 years (Master or PhD studies)
d) university - other
e) other

9) Which field do you study at your university? International relationship

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? I was interested in Czech culture

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since 29.9.2015 (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? a) Yes b) No

14) If yes, for how many times? 1 2 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

a) 1st time for
b) 2nd time for
c) 3rd time for
d) 4th time for
e) 5th time for

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

a) Yes b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities: a) family, friends
b) university
c) books, newspapers, television, radio, internet
e) other

18) And what was the information about? in about the tour information in Prague movies

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes b) No

20) If did, which one

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes b) No

22) If did, which one accomodation. foreign Police. health insurance, courses at university and registration

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? a) Yes b) No

24) If do, how many? 1-3 4-6 7-9 10 and more

25) How did you find them?

a) at classes at the Charles University

b) by Erasmus club and its free time activities

c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)

d) others _____

26) Have you been for a visit in any Czech family? a) Yes b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? a) Yes b) No

28) Can you tell us why? half of a year is enough for my exchange life.

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? a) Yes b) No

30) Can you tell us why? I want to visit my friends here and take my other friends to see the beautiful views in Prague.

31) Do you want to continue learning the Czech language? a) Yes b) No

32) Can you tell us why? In my country, it's very difficult to find a class to learn Czech language.

33) What do you like about the Czech Republic and people? I like Czech culture and art and the beautiful buidings, historical factors..

34) What you do not like about the Czech Republic and people? some Czech people are not very welcome foriguers who can't speak Czech language.

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic? a) Yes b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why? Many people helped me to find the way when I lost my way.

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.



[1]

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

[2]



[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), … options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a)	Já jsem Jana Nováková.	1. b
b)	Dobrý den!	2. h
c)	Těší mě.	3. a
d)	Mějte se hezky. Na shledanou.	4. f
e)	Vy taky. Na shledanou.	5. c
f)	Já jsem Petr Svoboda.	6. g
g)	Mě taky.	7. d
h)	Dobrý den!	8. e

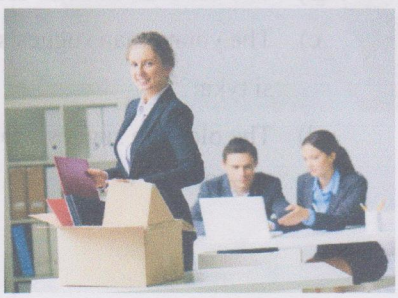
[3]



5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.
b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.
c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.
d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.

[4]



6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.
b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.
c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.
d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.
e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.

[5]



[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html
[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html
[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) **There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at the university and meet for the first time. How should they greet each other?**

a) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

b) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".

c) They use „Ahoj!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

d) They use „Ahoj!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".



[6]

8) **After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání" (ty-form) instead of „vykání" (vy-form). What should happen?**

a) The young man starts to use „tykání" (ty-form).

b) The old man starts to use „tykání" (ty-form).

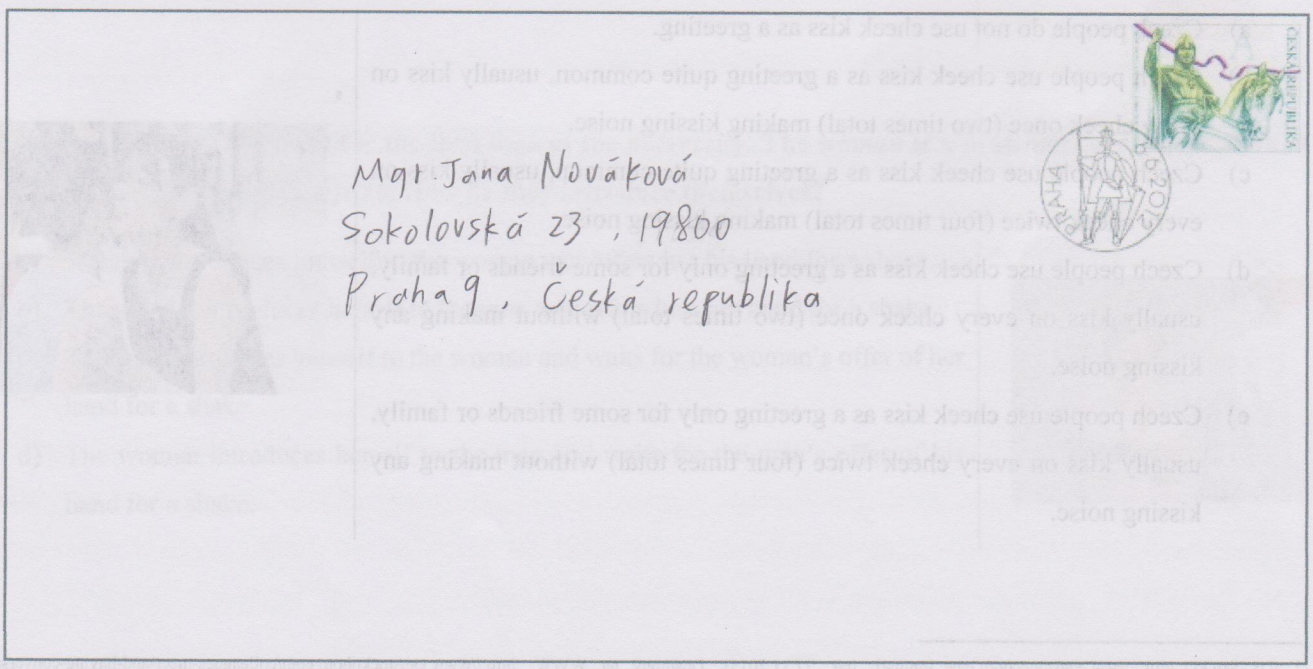
c) The young man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"

d) The old man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"



9) **Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:**

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]



[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

a)
Pan Svoboda: Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

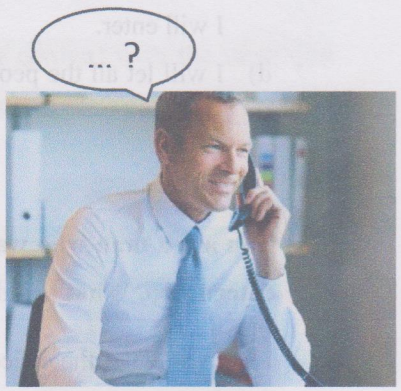
c)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

[8]



[9]



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



[10]

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/

[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm

[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

A. B. C

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

11



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

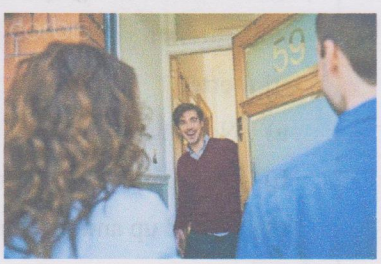
a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

12



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.



13

[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



14

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

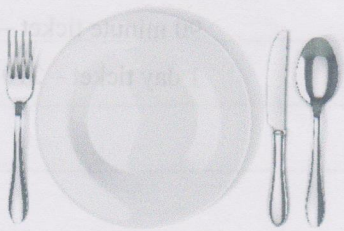
15



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo: 1) dumpling
2) _____
3) _____

Drinks/pití: 1) kozel beer
2) _____



16

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity: 1) football
2) running
3) _____



17

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

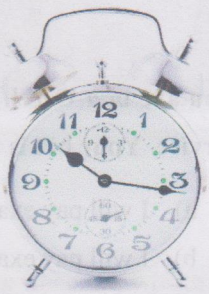
a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.
b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.
c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.
d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

1. 2. 3. 4.

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

11. 13. 14

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

47

S

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin Japan

2) Age 23

3) Sex (a) Female b) Male

4) Mother tongue (your first language) Japanese

5) Other spoken language(s) English

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? One

7) Name the language(s)
a) Japanese
b) _____
c) _____

8) Highest finished education:
(a) highschool
b) university - 3 years (Bachelor studies)
c) university - 5 years (Master or PhD studies)
d) university - other _____
e) other _____

9) Which field do you study at your university? Psychology

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? to learn czech art

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since 29. 9. 2015 (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? a) Yes b) No

14) If yes, for how many times? 1 2 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

a) 1st time for
b) 2nd time for
c) 3rd time for
d) 4th time for
e) 5th time for

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

a) Yes b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities: a) family, friends
b) university
c) books, newspapers, television, radio, internet
e) other

18) And what was the information about? art, architechture etc...

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes b) No

20) If did, which one

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes b) No

22) If did, which one courses at university, doctors, accomodation

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? (a) Yes b) No

24) If do, how many? (1-3) 4-6 7-9 10 and more

25) How did you find them?
(a) at classes at the Charles University
b) by Erasmus club and its free time activities
c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)
d) others _____

26) Have you been for a visit in any Czech family? a) Yes (b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? a) Yes (b) No

28) Can you tell us why? I want to see different european culture from czech if I have time.

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? (a) Yes b) No

30) Can you tell us why? I want to guide my friend or family in czech because it has own unique culture and art.

31) Do you want to continue learning the Czech language? a) Yes (b) No

32) Can you tell us why? There is no way to learn or speak czech in my country.

33) What do you like about the Czech Republic and people? People in the city are kind.

34) What you do not like about the Czech Republic and people? Staffs in restaurants or shops are not polite and sometimes rude.

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic?
(a) Yes b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why? Our dormitory There is no bathroom and showerroom for only girls or boys

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.



[1]

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

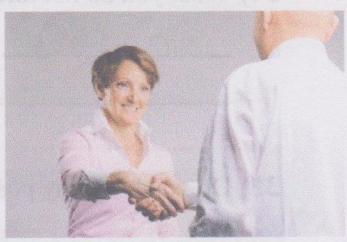
a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

[2]



[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), ... options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a) ~~Já jsem Jana Nováková.~~	1. g
b) ~~Dobrý den!~~	2. h
c) ~~Těší mě.~~	3. a
d) Mějte se hezky. Na shledanou.	4. f
e) Vy taky. Na shledanou.	5. c
f) ~~Já jsem Petr Svoboda.~~	6. b
g) ~~Mě taky.~~	7. e
h) ~~Dobrý den!~~	8. d

[3]



5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.
b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.
c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.
d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.

[4]



6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.
b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.
c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.
d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.
e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.

[5]



[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html
[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html
[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at the university and meet for the first time. How should they greet each other?

a) They use „Dobrý den!“ greeting and address themselves with the first names „Marku“ and „Petře“.

b) They use „Dobrý den!“ greeting and address themselves „pane doktore“ a „pane profesore“.

c) They use „Ahoj!“ greeting and address themselves with the first names „Marku“ and „Petře“.

d) They use „Ahoj!“ greeting and address themselves „pane doktore“ a „pane profesore“.



[6]

8) After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání“ (ty-form) instead of „vykání“ (vy-form). What should happen?

a) The young man starts to use „tykání“ (ty-form).

b) The old man starts to use „tykání“ (ty-form).

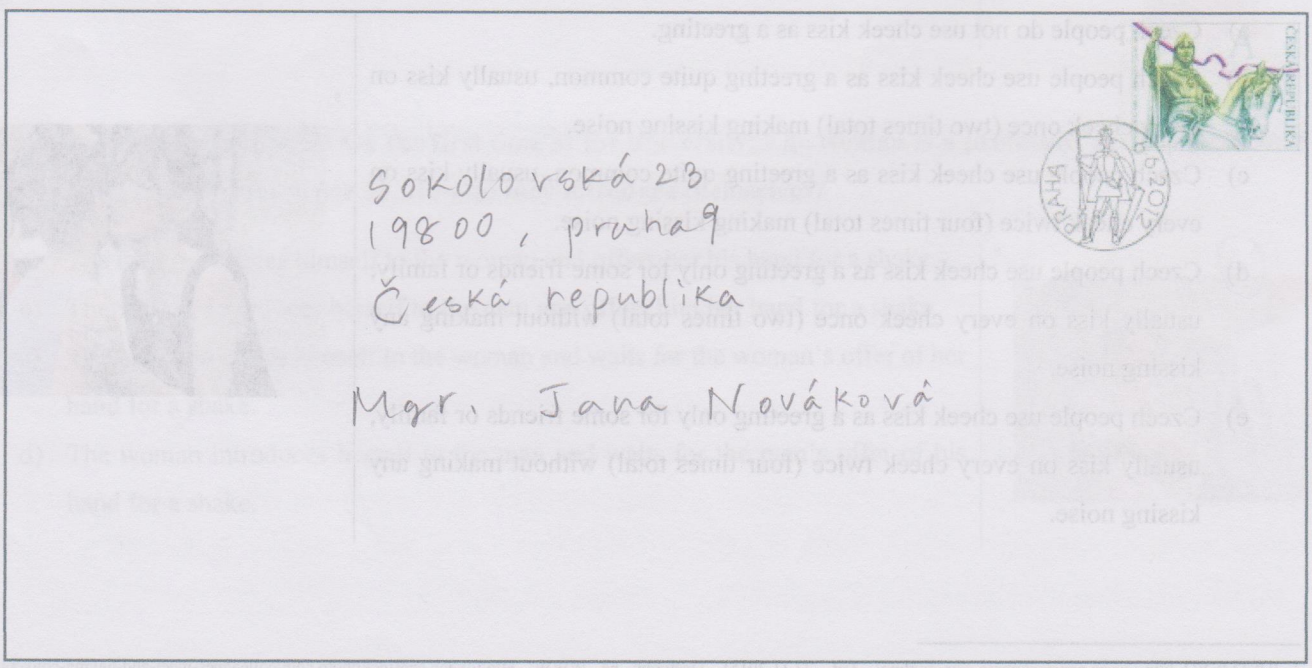
c) The young man suggests to use „tykání“ (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?“

d) The old man suggests to use „tykání“ (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?“



9) Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]



[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

a)
Pan Svoboda: Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

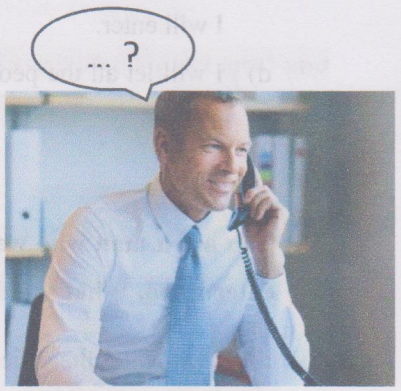
c)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

8



9



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



10

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/
[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm
[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

A, B, C

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

[11]



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

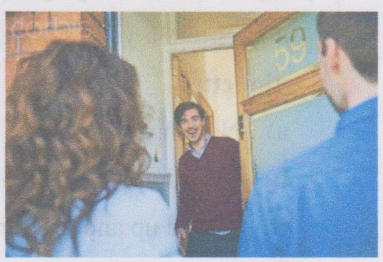
a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

[12]



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.



[13]

[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



14

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

15



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo: 1) guláš
2) dumpring
3) maso

Drinks/pití: 1) kofla
2) čaj



16

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity: 1) Sports
2) movie
3) Shopping



17

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.
b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.
c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.
d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

4 - 12

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

17, 13, 11

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

48

S

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin: Německo

2) Age: 21

3) Sex: (a) Female b) Male

4) Mother tongue (your first language): německy

5) Other spoken language(s): anglicky, španělsky

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? 1

7) Name the language(s)
a) německy
b)
c)

8) Highest finished education:
(a) highschool
b) university - 3 years (Bachelor studies)
c) university - 5 years (Master or PhD studies)
d) university - other
e) other

9) Which field do you study at your university? Philosophy, Mathematics

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? _____

_____

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes (b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since 1. Oct. 15 (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? (a) Yes b) No

14) If yes, for how many times? (1) 2 (3) 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

a) 1st time for 3 days

b) 2nd time for 4 days

c) 3rd time for 3 days

d) 4th time for _____

e) 5th time for _____

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

(a) Yes b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities: a) family, friends

b) university

(c) books, newspapers, television, radio, internet

(e) other tourist guide

18) And what was the information about? where to go skiing

_____

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes (b) No

20) If did, which one _____

_____

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes b) No

22) If did, which one faculty of arts provides an amazing welcome package at registration. Everything included

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? (a) Yes b) No

24) If do, how many? (1-3) 4-6 7-9 10 and more

25) How did you find them?
(a) at classes at the Charles University
b) by Erasmus club and its free time activities
c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)
(d) others Accomodation

26) Have you been for a visit in any Czech family? a) Yes (b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? (a) Yes b) No

28) Can you tell us why? I really like Prague, it's a beautiful city, and the university is amazing.

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? (a) Yes b) No

30) Can you tell us why? I think there are a lot of opportunities to make a great living here.

31) Do you want to continue learning the Czech language? (a) Yes b) No

32) Can you tell us why? Each language improves general cognitive abilities, and maybe I could use it later.

33) What do you like about the Czech Republic and people? They are mostly easy-going, not over-excited, they tend to be self aware to most of the problems that occure in Czech Rep.

34) What you do not like about the Czech Republic and people? They are very uniformely (eg. there are not a lot of black people or alternative people around), there is a lack of political activities

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic?
a) Yes (b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why?

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

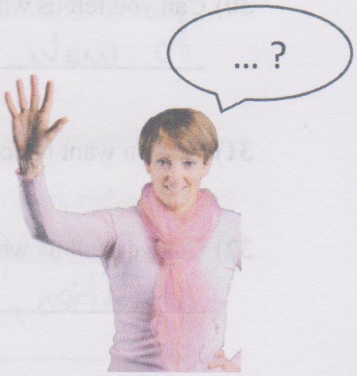
a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.



[1]

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

[2]



[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), … options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a)	Já jsem Jana Nováková.	1. h
b)	Dobrý den!	2. b
c)	Těší mě.	3. a
d)	Mějte se hezky. Na shledanou.	4. f
e)	Vy taky. Na shledanou.	5. c
f)	Já jsem Petr Svoboda.	6. g
g)	Mě taky.	7. d
h)	Dobrý den!	8. e

[3]



5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.

b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.

c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.

d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.

[4]



6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.

b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.

c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.

d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.

e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.

[5]



[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html

[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html

[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) **There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at th university and meet for the first time. How should they greet each other?**

a) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

b) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".

c) They use „Ahoj!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

d) They use „Ahoj!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".



[6]

8) **After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání" (ty-form) instead of „vykání" (vy-form). What should happen?**

a) The young man starts to use „tykání" (ty-form).

b) The old man starts to use „tykání" (ty-form).

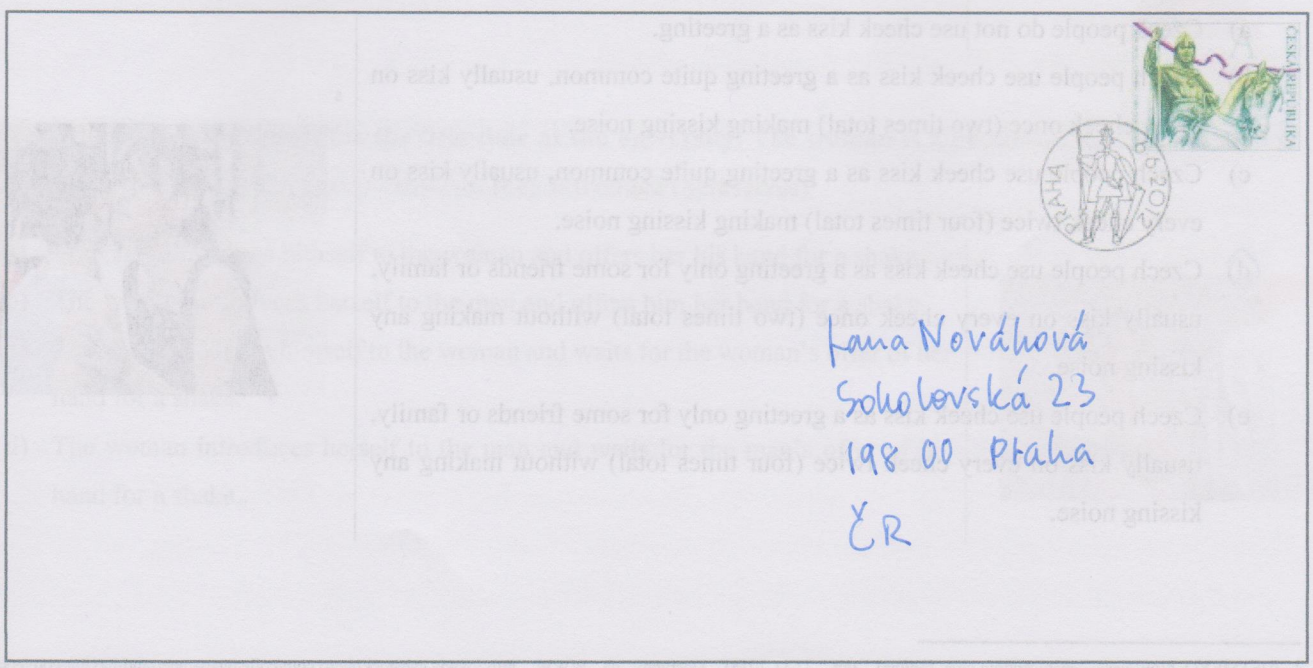
c) The young man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"

d) The old man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"



9) **Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:**

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]



[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

a)
Pan Svoboda: Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

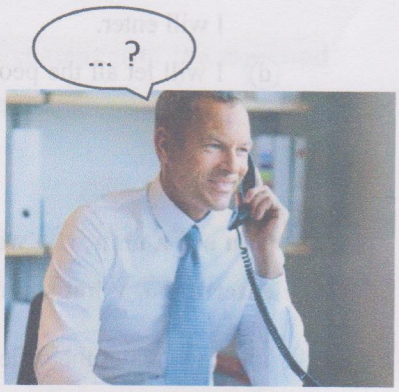
c)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

[8]



[9]



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



[10]

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/

[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm

[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

Áčkem, Béčkem, Céčkem

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

[11]



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

[12]



Addition: When someone holds the door for you say "pardon" instead of "děkuju".

15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.



[13]

[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



[14]

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

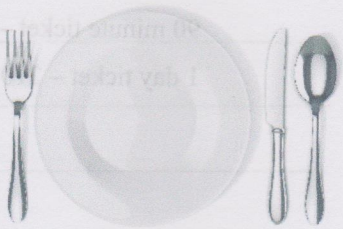
[15]



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo: 1) knedlíky
2) _____
3) _____

Drinks/pití: 1) pivo
2) zázvorový čaj



[16]

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity: 1) go out with friends
2) hiking
3) go to a village / countryside



[17]

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

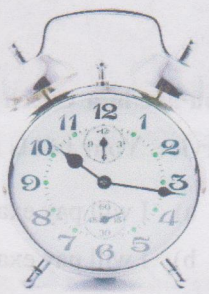
a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.
b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.
c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.
d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

they are pretty much all common sense. Maybe 12

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

2, 4, 6, 9, 11, 13, 14, 17, 22

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

49

S

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin: HUNGARY

2) Age: 22

3) Sex: (a) Female b) Male

4) Mother tongue (your first language): HUNGARIAN

5) Other spoken language(s): ENGLISH
SPANISH

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? 1 (only Hungarian)

7) Name the language(s)
a) \
b) \
c) \

8) Highest finished education:
(a) highschool
b) university - 3 years (Bachelor studies)
c) university - 5 years (Master or PhD studies)
d) university - other _____
e) other _____

9) Which field do you study at your university? ENGLISH AND AMERICAN STUDIES

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? It is a totally different culture from mine and yet it's not far away from home. It's close to other countries so I can travel.

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes (b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since 20/10/2015 (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? (a) Yes b) No

14) If yes, for how many times? (1) 2 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

a) 1st time for long weekend
b) 2nd time for
c) 3rd time for
d) 4th time for
e) 5th time for

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

(a) Yes b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities:

(a) family, friends
(b) university
(c) books, newspapers, television, radio, internet
e) other

18) And what was the information about? about the culture and stereotypes, and about the university

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes b) No

20) If did, which one courses at university

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes b) No

22) If did, which one accomodation, courses, Prague map

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? (a) Yes b) No

24) If do, how many? 1-3 (4-6) 7-9 10 and more

25) How did you find them?
(a) at classes at the Charles University
(b) by Erasmus club and its free time activities
(c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,...)
d) others _____

26) Have you been for a visit in any Czech family? a) Yes (b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? (a) Yes b) No

28) Can you tell us why? I feel like 4.5 months are not enough to experience everything.

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? (a) Yes b) No

30) Can you tell us why? I made great friends and I'd like to see them again. Also, I love Prage.

31) Do you want to continue learning the Czech language? (a) Yes b) No

32) Can you tell us why? I don't want to waste the basic knowledge I've already got.

33) What do you like about the Czech Republic and people? I haven't travelled much within the country but what I love about Prague and its people the most is that even though the city is full with tourists, the cultural charateristics are still strong; it's not part of the big, European cities that became almost the same.

34) What you do not like about the Czech Republic and people?
Just small things, for example the fact that people stay close to the doors on the metro, even though it's not their stop.
AND THEY DON'T SMILE.

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic?
(a) Yes b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why? The Czech people I met and became friends with are so warm, loving and open-minded I feel like I've never left home.

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

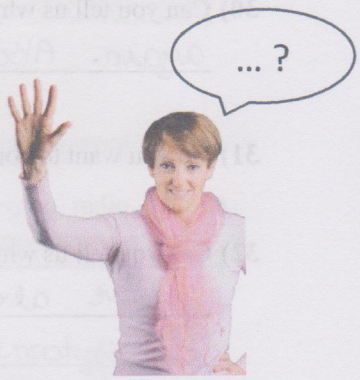
a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.



[1]

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

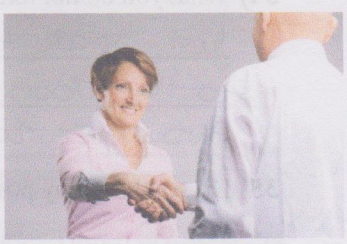
a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

[2]



[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), … options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a) Já jsem Jana Nováková.	1. b
b) Dobrý den!	2. f
c) Těší mě.	3. c
d) Mějte se hezky. Na shledanou.	4. h
e) Vy taky. Na shledanou.	5. a
f) Já jsem Petr Svoboda.	6. g
g) Mě taky.	7. d
h) Dobrý den!	8. e

[3]



5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

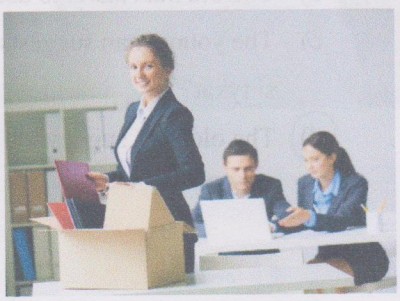
a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.

b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.

c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.

d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.

[4]



6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.

b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.

c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.

d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.

e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.

[5]



[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html

[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html

[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) **There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at the university and meet for the first time. How should they greet each other?**

a) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

b) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".

c) They use „Ahoj!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

d) They use „Ahoj!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".



[6]

8) **After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání" (ty-form) instead of „vykání" (vy-form). What should happen?**

a) The young man starts to use „tykání" (ty-form).

b) The old man starts to use „tykání" (ty-form).

c) The young man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"

d) The old man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"



9) **Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:**

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]

Mgr. Jana Nováková
Sokolovská 23
198 00
Praha 9
Česká republika



[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

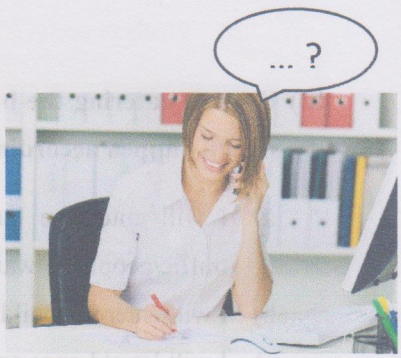
a) *Pan Svoboda:* Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b) *Paní Nováková, Ekos:* Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

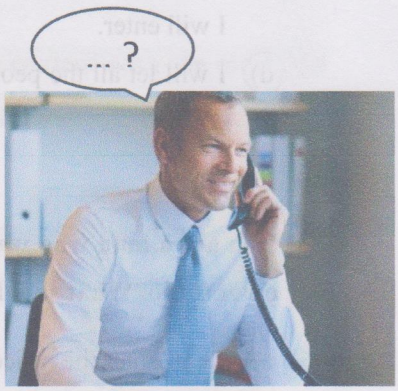
c) *Paní Nováková, Ekos:* Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d) *Paní Nováková, Ekos:* Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

8



9



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



10

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/
[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm
[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

Ačka ,

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

[11]



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

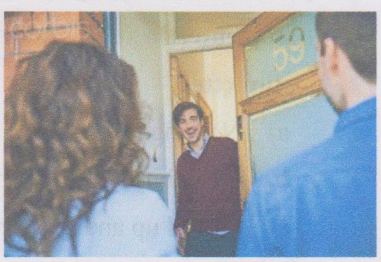
[12]



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.

[13]



[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
(d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



14

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
(c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

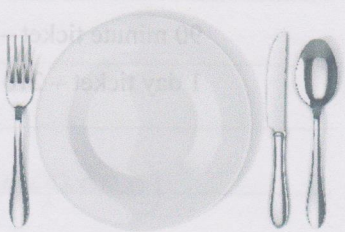
15



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo:
1) trdelník
2) guláš
3) onion soup

Drinks/pití:
1) Kofola
2) Bernard



16

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity:
1) Walking (with the dog)
2) Reading (on the metro)
3) Concert (at least my friends)

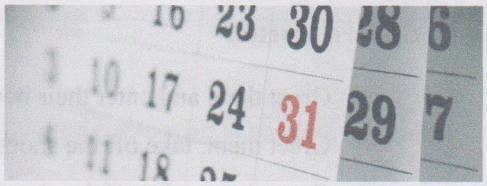


17

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

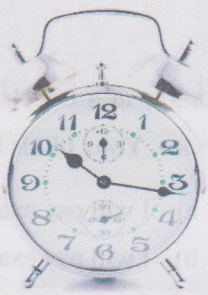
a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.
b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.
c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.
d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

B9, B8, B11, B12 (but I forgot),

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

B8, B11, B13, B17, B18

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

50

S

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin Croatia

2) Age 23

3) Sex (a) Female b) Male

4) Mother tongue (your first language) Croatian

5) Other spoken language(s) English

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? 1

7) Name the language(s) a) Croatian
b)
c)

8) Highest finished education:
a) highschool
(b) university - 3 years (Bachelor studies)
c) university - 5 years (Master or PhD studies)
d) university - other
e) other

9) Which field do you study at your university? Philosophy and English language and literature

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? Because I lived the Czech Republic when I was there few years ago; it's pretty close to my country and I wanted to learn Czech language because it is quite similar to my first language.

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes (b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since 26. 9. 2015. (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? (a) Yes b) No

14) If yes, for how many times? (1) 2 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

a) 1st time for 1 week
b) 2nd time for _____
c) 3rd time for _____
d) 4th time for _____
e) 5th time for _____

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

(a) Yes b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities: a) family, friends
b) university
(c) books, newspapers, television, radio, internet
e) other _____

18) And what was the information about? Some Czech customs, famous Czech people, about food ...

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes (b) No

20) If did, which one _____

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes b) No

22) If did, which one I received all necessary information that I needed when I came to Prague - Prague map, info about dormitory, Prague metro and tram map, prices, health insurance, -2- etc.)

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? a) Yes (b) No

24) If do, how many? 1-3 4-6 7-9 10 and more

25) How did you find them?

a) at classes at the Charles University

b) by Erasmus club and its free time activities

c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)

d) others _____

26) Have you been for a visit in any Czech family? a) Yes (b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? (a) Yes b) No

28) Can you tell us why? I'd like to stay in Prague because this city offers many opportunities for young people. I'd like to improve my Czech language skills even more to increase the possibility of integration into Czech culture.

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? (a) Yes b) No

30) Can you tell us why? Because the Czech Republic left the most positive impression on me that I could expect.

31) Do you want to continue learning the Czech language? (a) Yes b) No

32) Can you tell us why? Because I want to know it better and that would only benefit me in my personal development.

33) What do you like about the Czech Republic and people? I like Czech cuisine and beer. I've been to other places other than Prague (Karlovy Vary, Plzen) and I really liked them. Prague offers many opportunities and I can even imagine myself living here some day.

34) What you do not like about the Czech Republic and people? To be honest, I find Czech people quite "closed" to strangers, at least the ones I had opportunity to speak with (maybe language barrier is the reason - in some instances it was), but I won't generalize and say that they are all like that.

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic?

a) Yes (b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why? _____

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.


1

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.


2

[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), … options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a) Já jsem Jana Nováková.	1. b)
b) Dobrý den!	2. h)
c) Těší mě.	3. f)
d) Mějte se hezky. Na shledanou.	4. c)
e) Vy taky. Na shledanou.	5. a)
f) Já jsem Petr Svoboda.	6. g)
g) Mě taky.	7. d)
h) Dobrý den!	8. e)

[3]



5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

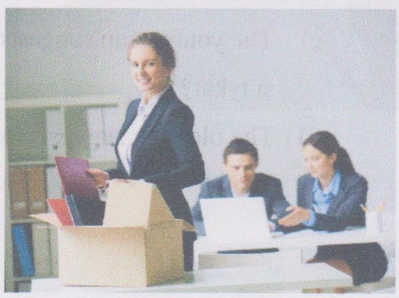
a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.

b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.

c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.

d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.

[4]



6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.

b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.

c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.

d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.

e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.

[5]



[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html

[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html

[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at the university and meet for the first time. How should they greet each other?

a) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

b) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".

c) They use „Ahoj!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

d) They use „Ahoj!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".



[6]

8) After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání" (ty-form) instead of „vykání" (vy-form). What should happen?

a) The young man starts to use „tykání" (ty-form).

b) The old man starts to use „tykání" (ty-form).

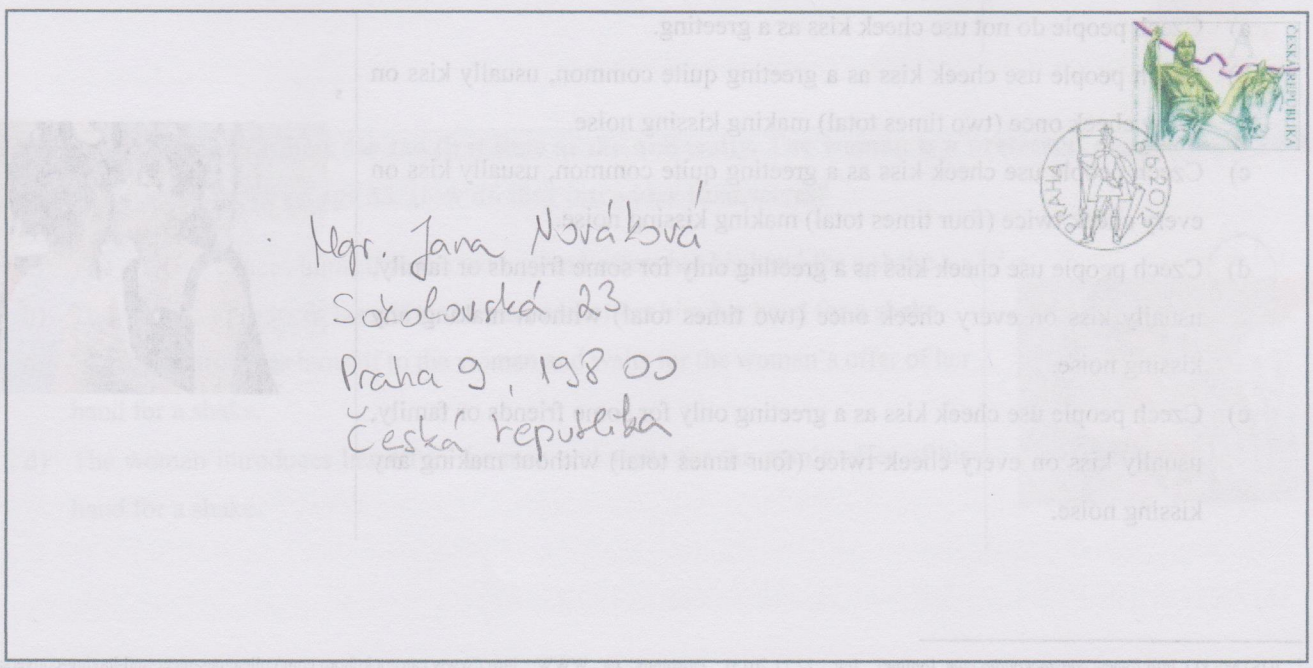
c) The young man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"

d) The old man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"



9) Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]



[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

a)
Pan Svoboda: Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

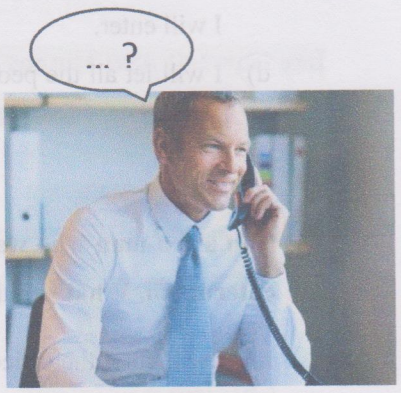
c)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

8



9



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



10

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/

[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm

[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

Metro lines A, B, C

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

11



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

12



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.



13

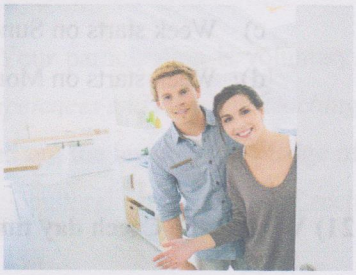
[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



14

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

15



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo:
1) knedlíky
2) langoš
3) smažený sýr

Drinks/pití:
1) černý pivo
2) čaj



16

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity:
1) jogging
2) cycling
3) walking in parks



17

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

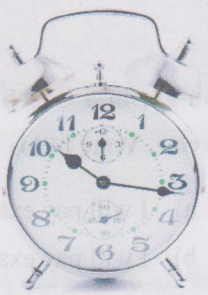
a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.
b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.
c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.
d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

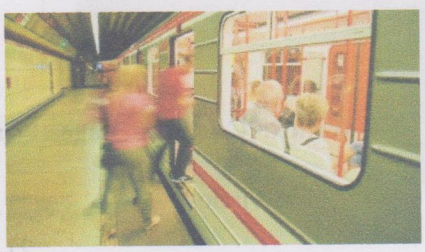
22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

18, 17, 22

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

20, 21, 16, 14, 11

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

51

S

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin: France

2) Age: 20

3) Sex: a) Female X b) Male

4) Mother tongue (your first language): French

5) Other spoken language(s): English

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? 1 (French)

7) Name the language(s)
   a) French
   b) English
   c) _____

8) Highest finished education:
   a) highschool
   b) university - 3 years (Bachelor studies)
   c) university - 5 years (Master or PhD studies)
   d) university - other _____
   e) other _____

9) Which field do you study at your university? Art History and english language

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? To study in Central Europe

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes (b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since 20/09/2015 (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? a) Yes b) No

14) If yes, for how many times? (1) 2 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

a) 1st time for week
b) 2nd time for
c) 3rd time for
d) 4th time for
e) 5th time for

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

a) Yes b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities: (a) family, friends
b) university
c) books, newspapers, television, radio, internet
e) other

18) And what was the information about? Mostly about Prague and tourism activities.

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes (b) No

20) If did, which one

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes b) No

22) If did, which one Prague traffic, maps, foreign police, health insurance, courses at university, registration

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? a) Yes (b) No

24) If do, how many? 1-3 4-6 7-9 10 and more

25) How did you find them?

a) at classes at the Charles University

b) by Erasmus club and its free time activities

c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)

d) others _____

26) Have you been for a visit in any Czech family? a) Yes (b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? (a) Yes b) No

28) Can you tell us why? For the peaceful life, nice atmosphere and cheap prices

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? (a) Yes b) No

30) Can you tell us why? I really liked to stay here.

31) Do you want to continue learning the Czech language? (a) Yes b) No

32) Can you tell us why? I want to learn more to be able to socialize with czech people.

33) What do you like about the Czech Republic and people? The idea of eyoying life everyday, the urban life of Prague. People are polite and respect other people.

34) What you do not like about the Czech Republic and people? people are not always very welcomed. There is not a lot of mixity of people in Prague and in Czech Republic.

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic?

(a) Yes b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why? The negative experience was to do the administratives paper and registration. The positive experience was the rest of my Erasmus.

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.



[1]

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

[2]



[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), … options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a)	Já jsem Jana Nováková.	1. B
b)	Dobrý den!	2. H
c)	Těší mě.	3. A
d)	Mějte se hezky. Na shledanou.	4. F
e)	Vy taky. Na shledanou.	5. C
f)	Já jsem Petr Svoboda.	6. G
g)	Mě taky.	7. D
h)	Dobrý den!	8. E

[3]



5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.

b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.

c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.

d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.

[4]



6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.

b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.

c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.

d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.

e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.

[5]



[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html

[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html

[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) **There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at th university and meet for the first time. How should they greet each other?**



[6]

a) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".
b) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".
c) They use „Ahoj!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".
d) They use „Ahoj!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".

8) **After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání" (ty-form) instead of „vykání" (vy-form). What should happen?**



a) The young man starts to use „tykání" (ty-form).
b) The old man starts to use „tykání" (ty-form).
c) The young man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"
d) The old man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"

9) **Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:**

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]

Mgr Jana Nováková
Sokolovská 23, 19800
Praha 9 Česka republika.

[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx
[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

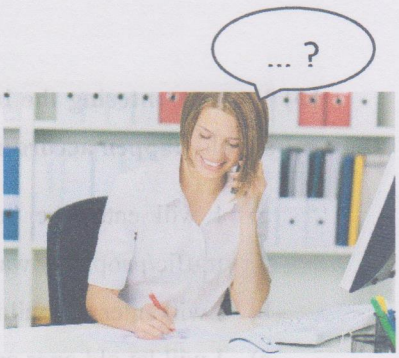
a)
Pan Svoboda: Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

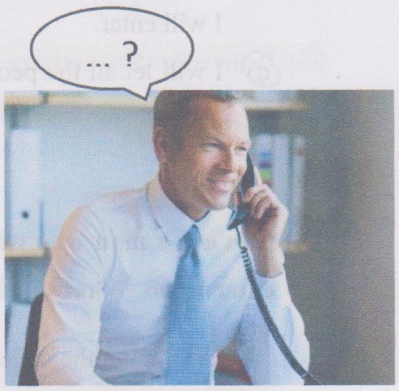
c)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

[8]



[9]



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



[10]

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/
[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm
[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

---

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

[11]



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

[12]



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.



[13]

---

[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



14

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

15



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo:
1) gulas
2) knedly
3) pelivka

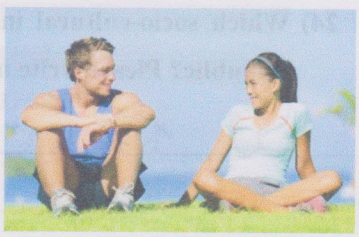
Drinks/pití:
1) pivo
2) kava



16

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity:
1) having walk with dogs
2) mountains activites
3) going to the bar



17

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

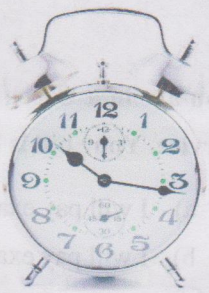
a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.
b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.
c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.
d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

18, 7, 4

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

22, 17,

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

52

S

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin FRANCE

2) Age 23

3) Sex (a) Female b) Male

4) Mother tongue (your first language) French

5) Other spoken language(s) English, german

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? One

7) Name the language(s) a) French
b)
c)

8) Highest finished education:
a) highschool
b) university - 3 years (Bachelor studies)
c) university - 5 years (Master or PhD studies)
(d) university - other Medicine (two first years)
e) other

9) Which field do you study at your university? Art History and English language

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? I have already heard about it from friends and I didn't know Central Europe (Travelling, new culture, cheap price ...)

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes (b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since 19/09/2015 (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? a) Yes (b) No

14) If yes, for how many times? 1 2 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

a) 1st time for _____
b) 2nd time for _____
c) 3rd time for _____
d) 4th time for _____
e) 5th time for _____

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

(a) Yes b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities:

(a) family, friends
b) university
(c) books, newspapers, television, radio, internet
e) other _____

18) And what was the information about? Beautiful country, cold weather in winter, cheap prices in general, different culture

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes (b) No

20) If did, which one _____

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes b) No

22) If did, which one Prague map and traffic, foreign police, courses at university and registration, accomodation

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? a) Yes (b) No

24) If do, how many? 1-3 4-6 7-9 10 and more

25) How did you find them?
a) at classes at the Charles University
b) by Erasmus club and its free time activities
c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)
d) others _____

26) Have you been for a visit in any Czech family? a) Yes (b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? (a) Yes b) No

28) Can you tell us why? Peaceful and unstressed atmosphere, cheap life, discovering more the Czech culture

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? (a) Yes b) No

30) Can you tell us why? to see the people I met again, to come back in some cool places, bars and monuments I loved

31) Do you want to continue learning the Czech language? a) Yes (b) No

32) Can you tell us why? _____

33) What do you like about the Czech Republic and people? They're generally welcoming, the cheap prices (acho), the unstressed life compared to Paris, the accomodation and opening hours of shops, transport...

34) What you do not like about the Czech Republic and people? I wish I had met Czech families or people coming from here

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic?
(a) Yes b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why? The easy going life, the transport, the prices for restaurants bars and drinks, the beauty in the monuments and the charm of this capital.

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.


[1]

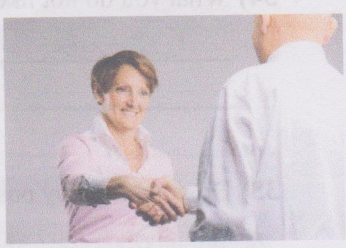
2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

[2]


[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), … options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a)	Já jsem Jana Nováková.	1.	B
b)	Dobrý den!	2.	h
c)	Těší mě.	3.	C
d)	Mějte se hezky. Na shledanou.	4.	g
e)	Vy taky. Na shledanou.	5.	f
f)	Já jsem Petr Svoboda.	6.	a
g)	Mě taky.	7.	d
h)	Dobrý den!	8.	e

[3]



5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

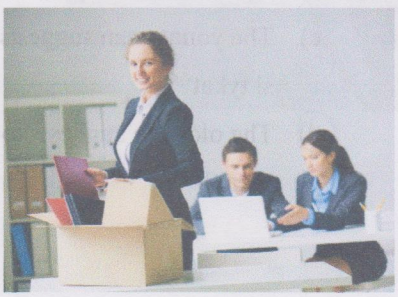
a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.

b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.

c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.

d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.

[4]



6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.

b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.

c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.

d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.

e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.

[5]



[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html

[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html

[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) **There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at th university and meet for the first time. How should they greet each other?**

a) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

b) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".

c) They use „Ahoj!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

d) They use „Ahoj!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".



[6]

8) **After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání" (ty-form) instead of „vykání" (vy-form). What should happen?**

a) The young man starts to use „tykání" (ty-form).

b) The old man starts to use „tykání" (ty-form).

c) The young man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"

d) The old man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"



9) **Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:**

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]

Mgr Jana Nováková
Sokolovská 23
198 PRAHA 9
Česká Republika

[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

0) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

a)
Pan Svoboda: Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

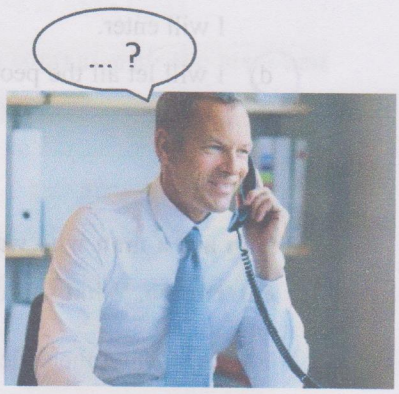
c)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

8



9



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



10

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/
[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm
[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

A, B, C (Akcan, Bejčkem, Českem)

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

[11]



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

[12]



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.



[13]

[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

6) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



14

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

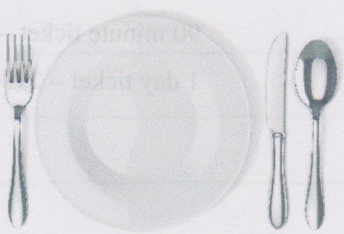
15



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo:
1) Guláš
2) Svíčková
3) Smažený sýr

Drinks/pití:
1) Pivo
2) Kofola



16

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity:
1) drink beers
2) go to the opera or concert
3) ice skating



17

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

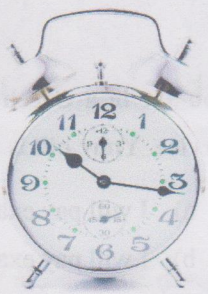
a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.
b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.
c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.
d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

The food & drink language, the lunch and work time
18/19/22/21/20

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

18/19/20/22

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

53

S

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin: BRITAIN (UK)

2) Age: 28

3) Sex: (a) Female b) Male

4) Mother tongue (your first language): BRITISH ENGLISH

5) Other spoken language(s): FRENCH

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? 1

7) Name the language(s)
a) ENGLISH
b) _____
c) _____

8) Highest finished education:
a) highschool
(b) university - 3 years (Bachelor studies)
c) university - 5 years (Master or PhD studies)
d) university - other _____
e) other _____

9) Which field do you study at your university? ENGLISH LITERATURE

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? Good University Masters, interesting new place I did not know about

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since September 2014 (09/2014) (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? a) Yes b) No

14) If yes, for how many times? 1 2 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

a) 1st time for 2 days

b) 2nd time for 4 days

c) 3rd time for

d) 4th time for

e) 5th time for

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

a) Yes b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities:

a) family, friends

b) university

c) books, newspapers, television, radio, internet

e) other previous visits

18) And what was the information about? registration of living place, UK government website, general culture

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes b) No

20) If did, which one

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes b) No

22) If did, which one

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? a) Yes b) No

24) If do, how many? 1-3 4-6 7-9 10 and more

25) How did you find them?
a) at classes at the Charles University
b) by Erasmus club and its free time activities
c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)
d) others

26) Have you been for a visit in any Czech family? a) Yes b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? a) Yes b) No

28) Can you tell us why? hostile culture to foreigners

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? a) Yes b) No

30) Can you tell us why? to see my friends

31) Do you want to continue learning the Czech language? a) Yes b) No

32) Can you tell us why? I probably won't use it

33) What do you like about the Czech Republic and people? the dogs, the ~~[illegible]~~ stability of accommodation ~~[illegible]~~ and sizes of flats and rooms.

34) What you do not like about the Czech Republic and people? hostility towards foreigners

TOTAL LACK OF SUPPORT AT CHARLES UNIVERSITY for NON-ERASMUS FOREIGN STUDENTS. (all students?)

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic? a) Yes b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why?

One of the university staff told the entire registration hall, in Czech, that I was only visiting to "take advantage" of not paying fees - ~~because~~ ~~[illegible]~~ to avoid paying fees in my own country. This was on the first day of my arrival, at registration.

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.



[1]

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

[2]



[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

4) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), … options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a) Já jsem Jana Nováková.	1. b
b) Dobrý den!	2. h
c) Těší mě.	3. a
d) Mějte se hezky. Na shledanou.	4. f
e) Vy taky. Na shledanou.	5. c
f) Já jsem Petr Svoboda.	6. g
g) Mě taky.	7. d
h) Dobrý den!	8. e

[3]



5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.

b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.

c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.

d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.

[4]



6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.

b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.

c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.

d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.

e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.

[5]



[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html

[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html

[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) **There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at th university and meet for the first time. How should they greet each other?**

a) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

b) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".

c) They use „Ahoj!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

d) They use „Ahoj!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".



[6]

8) **After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání" (ty-form) instead of „vykání" (vy-form). What should happen?**

a) The young man starts to use „tykání" (ty-form).

b) The old man starts to use „tykání" (ty-form).

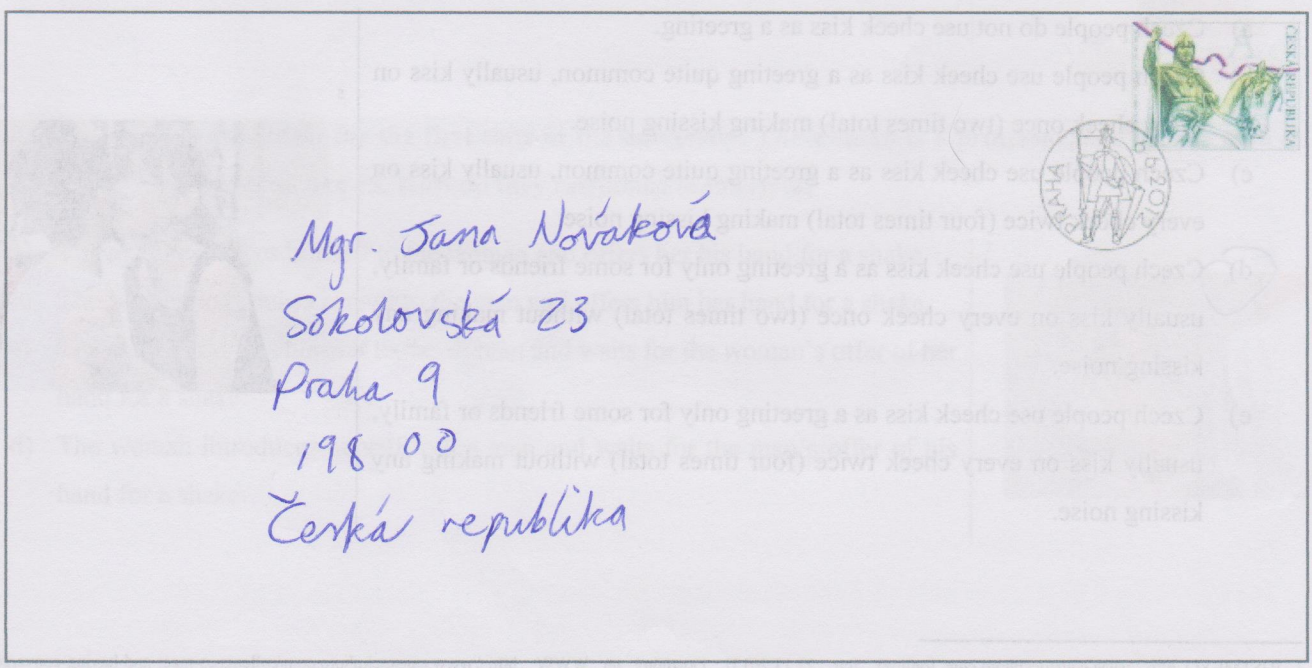
c) The young man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"

d) The old man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"



9) **Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:**

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]



[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

a)
Pan Svoboda: Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

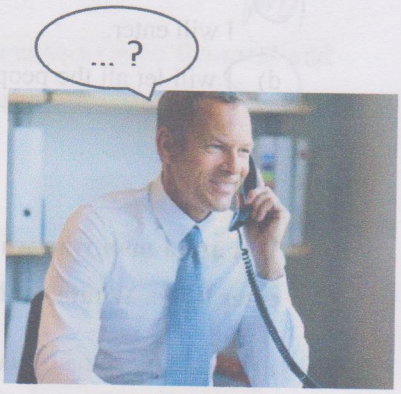
c)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

[8]



[9]



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



[10]

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/

[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm

[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

A, B, C

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

[11]



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

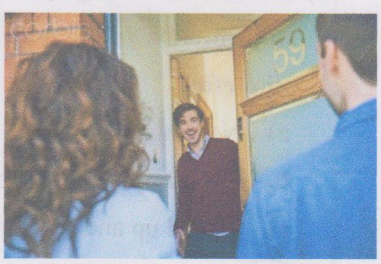
[12]



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.

[13]



[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

16) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



14

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

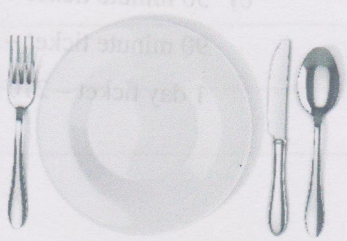
15



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo:
1) polévka
2) párky
3) chleb

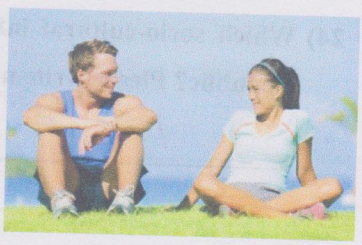
Drinks/pití:
1) pivo - plzeň
2) čaj / becherovka



16

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity:
1) dog walking
2) hockey
3) football (Sparta / Slavia?)



17

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.

b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.

c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.

d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

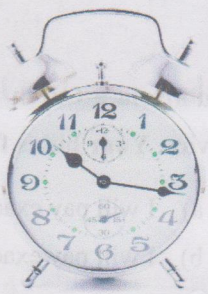
21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.

b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.

c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.

d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

_____

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

1, 2, 9, 16, 17, 18, 19, 22,

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

54

S

Socio-cultural competences questionnaire

The purpose of this research is to examine awareness of Czech socio-cultural competences and etiquette among Erasmus students studying Czech language course(s) at Charles University.

Do NOT write your name on this questionnaire. Your responses are anonymous. Your participation is voluntary. Results of this research will be presented in the Master's degree thesis *Socio-cultural competences and language teaching of students* at Charles University. By filling in this questionnaire you will help us to find out the level of knowledge of these competences and allow us to suggest possible specific improvements about sociocultural knowledge in Czech language teaching at Charles University.

Thank you for your cooperation.

A) Respondent anonymous information

Please circle your answer from a), b), … possibilities or write your answer on the blank line _____.
Notice that questionnaire is printed on both sides.

1) Country of origin: Croatia

2) Age: 23

3) Sex: (a) Female b) Male

4) Mother tongue (your first language): Croatian

5) Other spoken language(s): English, French

6) How many languages do/did your parents speak to you at home? One

7) Name the language(s)
a) Croatian
b) _____
c) _____

8) Highest finished education:
a) highschool
(b) university - 3 years (Bachelor studies)
c) university - 5 years (Master or PhD studies)
d) university - other _____
e) other _____

9) Which field do you study at your university? Philosophy, English language and literature

10) Why did you choose the Czech Republic for your stay? Because I love Prague.

11) Have you ever studied Czech language before this course? a) Yes (b) No

12) For how long have you been in the Czech Republic? Since 26th September 2015 (date)

13) Have you ever been to the Czech Republic before this stay? (a) Yes b) No

14) If yes, for how many times? (1) 2 3 4 5 and more

15) For how long each time? (write weeks, months or years, could be estimately)

a) 1st time for five days
b) 2nd time for
c) 3rd time for
d) 4th time for
e) 5th time for

16) Did you know any information about the Czech Republic before your stay here?

(a) Yes b) No

17) If did, from which source? Choose one or more possibilities: a) family, friends
(b) university
(c) books, newspapers, television, radio, internet
e) other

18) And what was the information about? Places to see, places to go, prices, university etc.

19) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from your university about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? a) Yes (b) No

20) If did, which one

21) Before travelled to the Czech Republic did you receive any information from the Charles University about the Czech Republic (e. g. about prices in the Czech Republic, accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, doctors, courses at university and registration, social life, Prague map etc.)? (a) Yes b) No

22) If did, which one Accommodation, Prague traffic, foreign police, health insurance, courses at university and registration, social life, Prague map

23) Do you make any Czech friends thanks to this stay? (a) Yes b) No

24) If do, how many? (1-3) 4-6 7-9 10 and more

25) How did you find them?

a) at classes at the Charles University

(b) by Erasmus club and its free time activities

(c) by your own free time interests or activities (hobbies, sports,…)

d) others _____

26) Have you been for a visit in any Czech family? a) Yes (b) No

27) Would you like to stay longer in the Czech Republic if you can? a) Yes (b) No

28) Can you tell us why? Because I'm on my last year of studies and I want to go back to finish my studies (I couldn't finish them if I were to stay here)

29) Do you want to come back to the Czech Republic one day? (a) Yes b) No

30) Can you tell us why? Because I like it here, I like the city and the fact it is metropolitan while staying authentic and cheap; the language is familiar to me; I would like to live here for some period.

31) Do you want to continue learning the Czech language? (a) Yes b) No

32) Can you tell us why? I like learning languages.

33) What do you like about the Czech Republic and people? I like Prague architecture and social life, I like Czech sense of humour and beer

34) What you do not like about the Czech Republic and people? I don't like the fact that many people aren't open to English-speaking foreigners (and foreigners in general), and I really don't like Czech food

35) Do you have any positive or negative experience or moment of surprise from your stay in the Czech Republic?

(a) Yes b) No

36) Can you tell us if it was positive or negative experience and and why? The moment I was served strawberry pancakes for lunch. It was both positive (funny) and negative (because I can't eat that for lunch) experience. It was very strange for me because in my country people don't eat sweet for lunch.

B) Socio-cultural competences knowledge

Please circle your answer from a), b), c), … possibilities or write your answer on the line _____.
At question 4) match the answers – e. g. 1C, 2A, …

1) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How should they greet each other according to the Czech etiquette?

a) There is no special rule for greeting.
b) The woman greets first the man. Then the man greets the woman.
c) The man greets first the woman. Then the woman greets the man.
d) They greet each other at the same time.



1

2) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. What should they say as a greeting?

a) They both use greeting „Dobrý den!".
b) The woman uses greeting „Dobrý den!", the man uses greeting „Ahoj!".
c) The woman uses greeting „Ahoj!", the man uses greeting „Dobrý den!".
d) They both use greeting „Ahoj!"



3) A woman and a man meet for the first time at the university. The woman is a professor, age 58, the man is attending doctor studies, age 35. How do they introduce themselves?

a) The man introduces himself to the woman and offers her his hand for a shake.
b) The woman introduces herself to the man and offers him her hand for a shake.
c) The man introduces himself to the woman and waits for the woman's offer of her hand for a shake.
d) The woman introduces herself to the man and waits for the man's offer of his hand for a shake.

2



[1] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/mature-woman-with-a-raised-hand-20424010.html
[2] GIULIOFORNASAR. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/successful-senior-woman-handshaking-19895321.html

) Jana Nováková a Petr Svoboda are colleagues and meet at work for the first time. What is the right order of their introducing dialog? Write the a), b), c), … options from the left column to the right column in order according to the Czech etiquette, e. g. 1C, 2A etc.

a)	Já jsem Jana Nováková.	1. b
b)	Dobrý den!	2. h
c)	Těší mě.	3. f
d)	Mějte se hezky. Na shledanou.	4. a
e)	Vy taky. Na shledanou.	5. c
f)	Já jsem Petr Svoboda.	6. g
g)	Mě taky.	7. d
h)	Dobrý den!	8. e



[3]

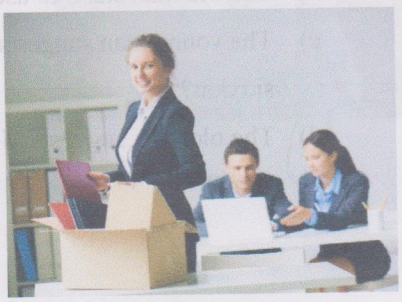
5) There is a young woman on her first day at work. Her boss is coming to greet her and welcome her to the company. What should happen?

a) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting.

b) She smiles at him, looks him in the eyes and waits for him to say Czech official greeting.

c) She smiles at him, looks him in the eyes, says Czech official greeting and waits for him to offer her his hand for a shake.

d) She smiles at him, looks him in the eyes and says Czech official greeting and offers him her hand for a shake.


[4]

6) Choose when Czech people use a cheek kiss as a greeting and how it is done in the Czech Republic according to the Czech etiquette:

a) Czech people do not use cheek kiss as a greeting.

b) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek once (two times total) making kissing noise.

c) Czech people use cheek kiss as a greeting quite common, usually kiss on every cheek twice (four times total) making kissing noise.

d) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek once (two times total) without making any kissing noise.

e) Czech people use cheek kiss as a greeting only for some friends or family, usually kiss on every cheek twice (four times total) without making any kissing noise.


[5]

[3] JUSTMEYO. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/colleagues-meet-and-having-conversation-8676144.html

[4] PRESSMASTER. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.canstockphoto.com/new-co-worker-16210522.html

[5] SIPA PRESS / REX FEATURES. *http://www.canstockphoto.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.telegraph.co.uk/expat/expatlife/ 9942823/French-etiquette-To-kiss-or-not-to-kiss-That-is-the-question.html

7) There is a young man PhD. Marek Svoboda and elder man prof. Petr Novák. They are colleagues at t university and meet for the first time. How should they greet each other?

a) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

b) They use „Dobrý den!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".

c) They use „Ahoj!" greeting and address themselves with the first names „Marku" and „Petře".

d) They use „Ahoj!" greeting and address themselves „pane doktore" a „pane profesore".



[6]

8) After some time the man PhD. Marek Svoboda (young man) and prof. Petr Novák (elder man) meet again and they want to start using „tykání" (ty-form) instead of „vykání" (vy-form). What should happen?

a) The young man starts to use „tykání" (ty-form).

b) The old man starts to use „tykání" (ty-form).

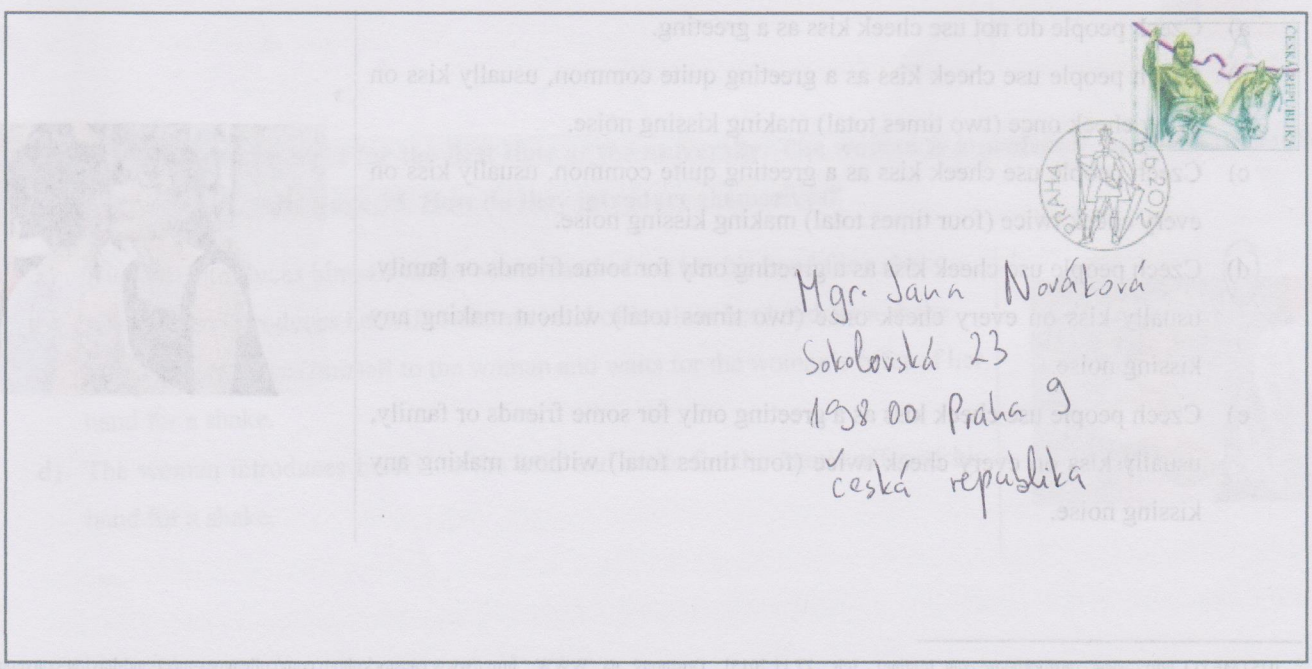
c) The young man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"

d) The old man suggests to use „tykání" (ty-form) with sentence „Můžeme si tykat?"



9) Please write and place a Czech address on envelope below using these factual information and the Czech rules for writing address:

Praha 9, Mgr. Jana Nováková, 198 00, Sokolovská 23, Česká republika [7]



[6] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.dailystar.com.lb/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.dailystar.com.lb/News/World/2015/Jun-30/304454-eu-official-hungarys-immigrant-flow-like-in-italy-greece.ashx

[7] AUTOR NEZNÁMÝ. *https://www.infofilia.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.infofila.cz/sv-vaclav-r-2-c-4386

10) Ms. Nováková is a secretary in a firm called Ekos. Mr. Svoboda is a customer who wants to speak with a manager. How should a Czech official telephone dialog look like?

a)
Pan Svoboda: Tady Petr Svoboda. Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

b)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

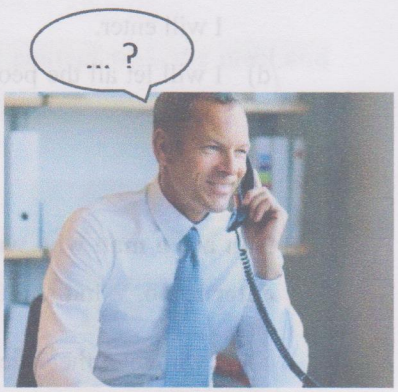
c)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju. Na shledanou.
Paní Nováková, Ekos: Není zač. Na shledanou.

d)
Paní Nováková, Ekos: Prosím, tady je Jana Nováková, firma *Ekos*.
Pan Svoboda: Dobrý den, tady Petr Svoboda.
Paní Nováková, Ekos: Dobrý den.
Pan Svoboda: Prosím Vás, je tam pan manažer?
Paní Nováková, Ekos: Ne, není.
Pan Svoboda: Dobře, děkuju.
Paní Nováková, Ekos: Není zač.

8



9



11) You are travelling by a crowded metro/bus/tram in Prague and you are sitting next to the door. On the next stop enters a young man with a little girl and also an old woman. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Nothing. I do not see any reason for reaction.
b) I stand up and offer my seat to the little girl.
c) I stand up and offer my seat to the young man.
d) I stand up and offer my seat to the old woman.



10

[8] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.stand.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.stand.cz/jak-spravne-telefonovat/sjednavani-obchodni-schuzky-po-telefonu-snadno-a-uspesne/
[9] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://verslas.lrytas.lt/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://verslas.lrytas.lt/rinkos-pulsas/vadybininkas-vilniuje-uzdirba-1000-litu-daugiau-nei-kaune.htm
[10] HN - JIŘÍ NĚMEČEK. *http://ihned.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://domaci.ihned.cz/c1-52084640-cestujici-v-praze-broji-proti-stavce-nasednou-do-metra-a-uz-ho-neopust

12) What are the names of the Prague metro lines? Write them in Czech language:

Áčko, béčko, céčko

13) You are entering the building or a means of transport. There are a lot of people who want to leave. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the building/means of transport, I don't want to delay the traffic/people by waiting.
b) I will enter the building/means of transport.
c) I will let old ones and women leave the building/means of transport and then I will enter.
d) I will let all the people leave the building/means of transport and then I will enter.

[11]



14) You are a man who wants to enter an office building. There is also a woman and an old man who wants to enter it too. What should happen according to the Czech etiquette?

a) I will enter the office building without hesitation.
b) I will let the woman enter first and hold the door for her. Then I will enter the office building.
c) I will let the old man enter first. Then I will enter the office building.
d) I will hold the door and let the woman and the old man enter first. Then I will enter the office building.

[12]



15) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Bring a small present for a male host who invited you. Some good bottle of wine for him.
b) Bring a small present for your friend's wife. Some good botlle of wine or flowers.
c) Bring a small present for both of the hosts. Some good bottle of wine for both of them.
d) Bring a small present for both of the hosts. A wine for the man, flowers for the woman.
e) There is no need to bring anything. They will be happy to see me.



[13]

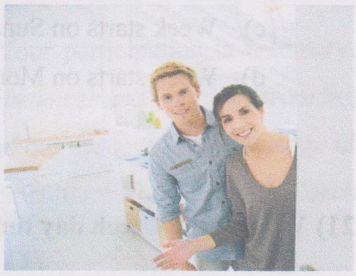
[11] ŠIMÁNEK, Vít. *http://www.ceskatelevize.cz* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.ceskatelevize.cz/ct24/regiony/1569477-prazsky-dopravni-podnik-nakoupi-150-klimatizovanych-kloubovych-autobusu

[12] DENÍK/DRAHOMÍR STULÍR. *http://vyskovsky.denik.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://vyskovsky.denik.cz/zpravy_region/vedeni-skoly-zabezpecilo-vchody-cipy-muzou-upozornit-i-na-zaskolaky-20140915.html

[13] NORTHCOTT, Dean. *www.corbisimages.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.corbisimages.com/stock-photo/rights-managed/42-62985719/man-welcoming-friends-at-front-door

6) You are going for a visit to a Czech family, your friend and his wife invited you to their home. You ring the bell and your friend and his wife open a door, smile and invite you in. What should you do according to the Czech etiquette?

a) Greet them and enter their home.
b) Greet them, take off the shoes and enter their home.
c) Greet them, take off the shoes and socks and enter their home.
d) Greet them, clean your shoes and enter their home.



14

17) You are in a Czech restaurant after a good meal and you want to pay. You are content with the meal and service. Your bill is for 235 CZK. What should you do according to the Czech etiquette?

a) I will pay exact amount of 235 CZK and leave.
b) I will pay exact amount of 235 CZK, thank, say goodbye and leave.
c) I will pay the amount 235 CZK plus a 10 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.
d) I will pay the amount 235 CZK plus a 15 % tip from the amount. Thank, say goodbye and leave.

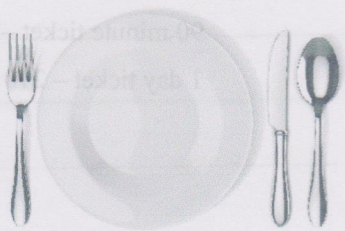
15



18) Write in Czech language at least three names of typical, traditional Czech food and two drinks:

Food/jídlo: 1) Smažený sýr
2) trdelník
3) utopenec

Drinks/pití: 1) pivo
2) víno



16

19) Write in English at least three free time activities which Czech people usually do:

Free time activity: 1) jogging
2) hiking
3) watching TV



17

[14] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.minettconsulting.com.au* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.minettconsulting.com.au/#!AirBnB-vs-The-Hospitality-Industry-A-Trend-Toward-the-Personal/cf51/5546ddff0cf24874170a2932
[15] EASTWEST/123RF STOCK PHOTO. *https://frenchtogether.com* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: https://frenchtogether.com/ask-for-bill-frenc
[16] ELENASHOW. *http://thegoodcalorie.com/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.thegoodcalorie.com/wp-content/uploads/2012/09/ Dinner-plate-empty.jpg
[17] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://www.excite.co.jp/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://www.excite.co.jp/News/photo_news/p-3072915/

20) How is the Czech week structure like and which time system is used?

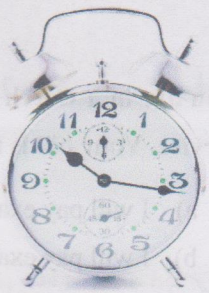
a) Week starts on Sunday, officially is used 12 hour system.
b) Week starts on Monday, officially is used 12 hour system.
c) Week starts on Sunday, officially is used 24 hour system.
d) Week starts on Monday, officially is used 24 hour system.



[18]

21) What is the Czech day time structure like?

a) People usually start to work at 7 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 3-4 p.m., have dinner at 6 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
b) People usually start to work at 8-9 a.m., have a lunch break at 12-1 p.m., finish work at 4-5 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
c) People usually start to work at 10-11 a.m., have a lunch break at 1-2 p.m., finish work at 5-6 p.m., have dinner at 6-8 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.
d) People usually start to work at 11 a.m., have a lunch break at 2-3 p.m, finish work at 7-8 p.m., have dinner at 8-10 p.m. and go to bed at 10-12 p.m.


[19]

22) How much does the basic Prague public transport tickets cost?

a) 30 minute ticket – 12 CZK
90 minute ticket – 24 CZK
1 day ticket – 110 CZK

b) 30 minute ticket – 24 CZK
90 minute ticket – 32 CZK
1 day ticket – 110 CZK

c) 30 minute ticket – 40 CZK
90 minute ticket – 64 CZK
1 day ticket – 210 CZK

d) 30 minute ticket – 64 CZK
90 minute ticket – 82 CZK
1 day ticket – 210 CZK


[20]

23) Which socio-cultural information in previous questions you didn't know before your stay in Czech Republic and have learned in Czech language course? Please write number(s) of those questions with new information:

18, 12, 7

24) Which socio-cultural information in previous questions did you actually use during your stay in Czech Republic? Please write number(s) of questions with these information:

11, 12, 13, 14, 17, 18, 22

That's it! Thank you for your cooperation! Alena Kamenová

[18] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://hvezdarna.zoo-vyskov.cz/kalendar-akci
[19] AUTOR NEZNÁMÝ. *http://stopky.info/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://stopky.info/online-budik/
[20] ZELINKA P., EUROZPRÁVY.CZ. *http://eurozpravy.cz/* [online]. [cit. 27.11.2015]. Dostupný na WWW: http://galerie.eurozpravy.cz/detail/id/77485

(5) *

Sociokulturní kompetence a jazykové vyučování studentů

Tento dotazník je součástí výzkumu diplomové práce Sociokulturní kompetence a jazykové vyučování studentů a je doplněním tabulky doporučených sociokulturních oblastí, kterou jste obdržely na začátku semestru s prosbou o jejich zařazení do vyučování a ve které jste v závěru semestru označily oblasti, jež jste stihly ve vašem kurzu probrat. Zmiňovanými vybranými doporučenými sociokulturními oblastmi či informacemi máme na mysli právě tento tabulkový souhrn sociokulturních oblastí.

Vaše účast v tomto dotazníku je dobrovolná, vaše odpovědi anonymní. Cílem je zachycení názorů lektorek vedoucích jazykové vyučování na Filozofické fakultě Univerzity Karlovy na roli sociokulturní kompetence v tomto vyučování.

Prosím, označte svou odpověď z možností a), b) nebo c) nebo ji napište na prázdnou linku _____.

1) Myslíte, že množství sociokulturních informací nacházejících se v učebnici určené pro váš kurz, je pro studenty Erasmu a jejich bezproblémový pobyt v České republice dostačující a nevyžaduje doplnění?

a) Ano (b) Ne c) Nevím

2) Můžete uvést proč?

_____

_____

_____

3) Bylo pro vás obtížné zařadit do vyučování vybrané sociokulturní informace?

a) Ano b) Ne (c) Nevím

4) Můžete uvést proč?

Někdy předepsané sociokulturní kompetence nebyly nutné, resp. studenti by je rozhodně na této úrovni nevyužili, pokud

5) Myslíte, že vybrané doporučené sociokulturní oblasti, které jste zařadily do výuky nad rámec osnov (tedy nad rámec informací, které se nacházejí v učebnici určené pro váš kurz), jsou pro studenty s ohledem na jejich bezproblémový pobyt v České republice přínosné?

(a) Ano b) Ne c) Nevím

6) Můžete napsat, které ano, které ne, a krátkou poznámku proč si to myslíte?

Vzhledem k tomu, že jsme měly v kurzu i Španělky, bylo vhodné vysvětlit podání ruky a pozdravy, v rámci výuky jsme si to i vyzkoušely. Naopak např. uvádění adresy na dopise se mi zdálo naprosto zbytečné, studentky stejně nedokážou napsat dopis, takže pro ně je to zatím zbytečné - kdyby to bylo součástí hodiny, pak by to bylo OK,

ale na psaní např. i ~~dopi~~ pohlednice nebyl v kurzu prostor
Trávení volného času - hodně individuální, já osobně se s popisem trávení volného času v ČR nestotožňuji

7) Chyběla vám nějaká sociokulturní oblast ve vybraných doporučených oblastech?

a) Ano b) Ne c) Nevím

8) Pokud ano, můžete uvést jaká a proč?

9) Zařadily jste do vyučování nějakou další sociokulturní oblast mimo oblasti doporučené?

a) Ano b) Ne c) Nevím

10) Pokud ano, můžete uvést jakou?

11) Myslíte, že studenti vašich kurzů dostávají před příjezdem do České republiky nějaké sociokulturní informace?

a) Ano b) Ne c) Nevím

12) Pokud ano, můžete uvést, jaké myslíte, že to jsou, čeho se týkají?

Myslím, že studenti ze sousedních zemí přijíždějí s nějakými kompetencemi, zejména těmi, které jsou v jejich zemi podobné nebo naopak úplně jiné. Ostatní studenti moc info nedostávají.

13) Můžete doporučit nějaké oblasti sociokulturní kompetence, konkrétní informace, které myslíte, že by studenti měli znát ještě před příjezdem do České republiky, a které jim dle vašich zkušeností nabytých jazykovým vyučováním chyběly?

Pozdrav - nejlépe vždy Dobrýden, ne Ahoj.
Existuje vykání, resp. formální a neformální oslovování

Děkuji vám za vaši spolupráci!

B 11

Sociokulturní kompetence a jazykové vyučování studentů

Tento dotazník je součástí výzkumu diplomové práce Sociokulturní kompetence a jazykové vyučování studentů a je doplněním tabulky doporučených sociokulturních oblastí, kterou jste obdržely na začátku semestru s prosbou o jejich zařazení do vyučování a ve které jste v závěru semestru označily oblasti, jež jste stihly ve vašem kurzu probrat. Zmiňovanými vybranými doporučenými sociokulturními oblastmi či informacemi máme na mysli právě tento tabulkový souhrn sociokulturních oblastí.

Vaše účast v tomto dotazníku je dobrovolná, vaše odpovědi anonymní. Cílem je zachycení názorů lektorek vedoucích jazykové vyučování na Filozofické fakultě Univerzity Karlovy na roli sociokulturní kompetence v tomto vyučování.

Prosím, označte svou odpověď z možností a), b) nebo c) nebo ji napište na prázdnou linku _____.

1) Myslíte, že množství sociokulturních informací nacházejících se v učebnici určené pro váš kurz, je pro studenty Erasmu a jejich bezproblémový pobyt v České republice dostačující a nevyžaduje doplnění?

a) Ano b) Ne c) Nevím

2) Můžete uvést proč?

3) Bylo pro vás obtížné zařadit do vyučování vybrané sociokulturní informace?

a) Ano b) Ne c) Nevím

4) Můžete uvést proč?

NARUŠUJE VOLNÝ TRŮBĚH HODINY

MUSELO BÝT V ANGLIČTINĚ

5) Myslíte, že vybrané doporučené sociokulturní oblasti, které jste zařadily do výuky nad rámec osnov (tedy nad rámec informací, které se nacházejí v učebnici určené pro váš kurz), jsou pro studenty s ohledem na jejich bezproblémový pobyt v České republice přínosné?

a) Ano b) Ne c) Nevím

6) Můžete napsat, které ano, které ne, a krátkou poznámku proč si to myslíte?

Zbytečné mi přišlo především představování (kdo podává první ruku apod.), protože to odvádí pozornost od jazyka, komplikuje to situaci a mladí lidé na Erasmu to stejně nevyužijí

7) Chyběla vám nějaká sociokulturní oblast ve vybraných doporučených oblastech?

a) Ano b) Ne c) Nevím

8) Pokud ano, můžete uvést jaká a proč?

9) Zařadily jste do vyučování nějakou další sociokulturní oblast mimo oblasti doporučené?

a) Ano b) Ne c) Nevím

10) Pokud ano, můžete uvést jakou?

11) Myslíte, že studenti vašich kurzů dostávají před příjezdem do České republiky nějaké sociokulturní informace?

a) Ano b) Ne c) Nevím

12) Pokud ano, můžete uvést, jaké myslíte, že to jsou, čeho se týkají?

13) Můžete doporučit nějaké oblasti sociokulturní kompetence, konkrétní informace, které myslíte, že by studenti měli znát ještě před příjezdem do České republiky, a které jim dle vašich zkušeností nabytých jazykovým vyučováním chyběly?

Děkuji vám za vaši spolupráci!

(B) 31

Sociokulturní kompetence a jazykové vyučování studentů

Tento dotazník je součástí výzkumu diplomové práce Sociokulturní kompetence a jazykové vyučování studentů a je doplněním tabulky doporučených sociokulturních oblastí, kterou jste obdržely na začátku semestru s prosbou o jejich zařazení do vyučování a ve které jste v závěru semestru označily oblasti, jež jste stihly ve vašem kurzu probrat. Zmiňovanými vybranými doporučenými sociokulturními oblastmi či informacemi máme na mysli právě tento tabulkový souhrn sociokulturních oblastí.

Vaše účast v tomto dotazníku je dobrovolná, vaše odpovědi anonymní. Cílem je zachycení názorů lektorek vedoucích jazykové vyučování na Filozofické fakultě Univerzity Karlovy na roli sociokulturní kompetence v tomto vyučování.

Prosím, označte svou odpověď z možností a), b) nebo c) nebo ji napište na prázdnou linku _____.

1) Myslíte, že množství sociokulturních informací nacházejících se v učebnici určené pro váš kurz, je pro studenty Erasmu a jejich bezproblémový pobyt v České republice dostačující a nevyžaduje doplnění?

a) Ano b) Ne c) Nevím

2) Můžete uvést proč?

3) Bylo pro vás obtížné zařadit do vyučování vybrané sociokulturní informace?

a) Ano b) Ne c) Nevím

4) Můžete uvést proč?

NARUŠUJE VOLNÝ PRŮBĚH HODINY, VYŽADUJE ZAPOJENÍ ANGLIČTINY

5) Myslíte, že vybrané doporučené sociokulturní oblasti, které jste zařadily do výuky nad rámec osnov (tedy nad rámec informací, které se nacházejí v učebnici určené pro váš kurz), jsou pro studenty s ohledem na jejich bezproblémový pobyt v České republice přínosné?

a) Ano b) Ne c) Nevím

6) Můžete napsat, které ano, které ne, a krátkou poznámku proč si to myslíte?

ANO - CHOVÁNÍ V MHD, ALE TAKOVOU LEKCI BY POTŘEBOVALA I SPOUSTA ČECHŮ
NE - POŘADÍ PŘI ZDRAVENÍ A PŘEDSTAVOVÁNÍ SE
+ SPROPITNÉ JE UŽITEČNÉ

7) Chyběla vám nějaká sociokulturní oblast ve vybraných doporučených oblastech?

a) Ano b) Ne c) Nevím

8) Pokud ano, můžete uvést jaká a proč?

SEZNÁMIT STUDENTY S TYPICKÝMI „OKRÁDAČKAMI" V ULICÍCH
→ ROMOVÉ S PARFÉMY
→ FALEŠNÉ SBĚRAČKY
ATD.

9) Zařadily jste do vyučování nějakou další sociokulturní oblast mimo oblasti doporučené?

a) Ano b) Ne c) Nevím

10) Pokud ano, můžete uvést jakou?

11) Myslíte, že studenti vašich kurzů dostávají před příjezdem do České republiky nějaké sociokulturní informace?

a) Ano b) Ne c) Nevím

12) Pokud ano, můžete uvést, jaké myslíte, že to jsou, čeho se týkají?

13) Můžete doporučit nějaké oblasti sociokulturní kompetence, konkrétní informace, které myslíte, že by studenti měli znát ještě před příjezdem do České republiky, a které jim dle vašich zkušeností nabytých jazykovým vyučováním chyběly?

Děkuji vám za vaši spolupráci!

Sociokulturní kompetence a jazykové vyučování studentů

Tento dotazník je součástí výzkumu diplomové práce Sociokulturní kompetence a jazykové vyučování studentů a je doplněním tabulky doporučených sociokulturních oblastí, kterou jste obdržely na začátku semestru s prosbou o jejich zařazení do vyučování a ve které jste v závěru semestru označily oblasti, jež jste stihly ve vašem kurzu probrat. Zmiňovanými vybranými doporučenými sociokulturními oblastmi či informacemi máme na mysli právě tento tabulkový souhrn sociokulturních oblastí.

Vaše účast v tomto dotazníku je dobrovolná, vaše odpovědi anonymní. Cílem je zachycení názorů lektorek vedoucích jazykové vyučování na Filozofické fakultě Univerzity Karlovy na roli sociokulturní kompetence v tomto vyučování.

Prosím, označte svou odpověď z možností a), b) nebo c) nebo ji napište na prázdnou linku _____.

1) Myslíte, že množství sociokulturních informací nacházejících se v učebnici určené pro váš kurz, je pro studenty Erasmu a jejich bezproblémový pobyt v České republice dostačující a nevyžaduje doplnění?

a) Ano b) (Ne) c) Nevím

2) Můžete uvést proč?

V učebnici ~~je~~ lze nalézt docela dost sociokulturních informací, některé však chybějí nebo bylo třeba je doplnit.

3) Bylo pro vás obtížné zařadit do vyučování vybrané sociokulturní informace?

a) Ano b) (Ne) c) Nevím

4) Můžete uvést proč?

Je to pro studenty důležité a zajímá je to. Je ale pravda, že v kurzu pro začátečníky ~~jsou~~ je těžší některé informace vysvětlit a jsou pro začátečníky nadbytečné.

5) Myslíte, že vybrané doporučené sociokulturní oblasti, které jste zařadily do výuky nad rámec osnov (tedy nad rámec informací, které se nacházejí v učebnici určené pro váš kurz), jsou pro studenty s ohledem na jejich bezproblémový pobyt v České republice přínosné?

(a) Ano b) Ne c) Nevím

6) Můžete napsat, které ano, které ne, a krátkou poznámku proč si to myslíte?

Pozdravy a představování, tělesné kontakty spjaté s představováním jsou jistě velmi přínosné. Ostatní oblasti jsou také důležité. Myslím si, že hodně informací studenti pochytí i mimo kurz.

7) Chyběla vám nějaká sociokulturní oblast ve vybraných doporučených oblastech?

a) Ano b) Ne c) Nevím

8) Pokud ano, můžete uvést jaká a proč?

9) Zařadily jste do vyučování nějakou další sociokulturní oblast mimo oblasti doporučené?

a) Ano b) Ne c) Nevím

10) Pokud ano, můžete uvést jakou?

Pro studenty bylo zajímavé dozvědět se něco navíc o způsobu, jak trávíme vánoční svátky.

11) Myslíte, že studenti vašich kurzů dostávají před příjezdem do České republiky nějaké sociokulturní informace?

a) Ano b) Ne c) Nevím

12) Pokud ano, můžete uvést, jaké myslíte, že to jsou, čeho se týkají?

Určitě, v každé společnosti existují předsudky o jiných kulturách, a současně i nějaké informace mohli dostat od svých koordinátorů.

13) Můžete doporučit nějaké oblasti sociokulturní kompetence, konkrétní informace, které myslíte, že by studenti měli znát ještě před příjezdem do České republiky, a které jim dle vašich zkušeností nabytých jazykovým vyučováním chyběly?

Děkuji vám za vaši spolupráci!

(B) 12

Sociokulturní kompetence a jazykové vyučování studentů

Tento dotazník je součástí výzkumu diplomové práce Sociokulturní kompetence a jazykové vyučování studentů a je doplněním tabulky doporučených sociokulturních oblastí, kterou jste obdržely na začátku semestru s prosbou o jejich zařazení do vyučování a ve které jste v závěru semestru označily oblasti, jež jste stihly ve vašem kurzu probrat. Zmiňovanými vybranými doporučenými sociokulturními oblastmi či informacemi máme na mysli právě tento tabulkový souhrn sociokulturních oblastí.

Vaše účast v tomto dotazníku je dobrovolná, vaše odpovědi anonymní. Cílem je zachycení názorů lektorek vedoucích jazykové vyučování na Filozofické fakultě Univerzity Karlovy na roli sociokulturní kompetence v tomto vyučování.

Prosím, označte svou odpověď z možností a), b) nebo c) nebo ji napište na prázdnou linku _____.

1) Myslíte, že množství sociokulturních informací nacházejících se v učebnici určené pro váš kurz, je pro studenty Erasmu a jejich bezproblémový pobyt v České republice dostačující a nevyžaduje doplnění?

a) Ano (b) Ne c) Nevím

2) Můžete uvést proč?

Učebnice je koncipována tak, aby studenti v ČR přežili spíše po jazykové stránce. Hodně informací jsme musely doplňovat

3) Bylo pro vás obtížné zařadit do vyučování vybrané sociokulturní informace?

(a) Ano b) Ne c) Nevím

4) Můžete uvést proč?

Některé aspekty soc-kult. znalostí se obtížně vysvětlují nebo jsme se zdráhaly studentům vysvětlovat, že mají poušťet starší lidi sednout / nejdřív nechat lidi z místnosti vyjít atd.

5) Myslíte, že vybrané doporučené sociokulturní oblasti, které jste zařadily do výuky nad rámec osnov (tedy nad rámec informací, které se nacházejí v učebnici určené pro váš kurz), jsou pro studenty s ohledem na jejich bezproblémový pobyt v České republice přínosné?

a) Ano (b) Ne c) Nevím

6) Můžete napsat, které ano, které ne, a krátkou poznámku proč si to myslíte?

⊖ kdo koho navrhuje tykání (ve školním prostředí se to nestává moc často), kdo komu podává ruku (stejný problém), kdo vchází jako první do restaurace ... ; stejný háček: guláš a knedlíky – typické – ale české?

⊕ spropitné, třesení rukou x polibky x objímání

7) Chyběla vám nějaká sociokulturní oblast ve vybraných doporučených oblastech?

a) Ano b) Ne c) Nevím

8) Pokud ano, můžete uvést jaká a proč?

9) Zařadily jste do vyučování nějakou další sociokulturní oblast mimo oblasti doporučené?

a) Ano b) Ne c) Nevím

10) Pokud ano, můžete uvést jakou?

aktuální státní svátky (17.11.), Vánoce...

11) Myslíte, že studenti vašich kurzů dostávají před příjezdem do České republiky nějaké sociokulturní informace?

a) Ano b) Ne c) Nevím

x stereotypy

12) Pokud ano, můžete uvést, jaké myslíte, že to jsou, čeho se týkají?

13) Můžete doporučit nějaké oblasti sociokulturní kompetence, konkrétní informace, které myslíte, že by studenti měli znát ještě před příjezdem do České republiky, a které jim dle vašich zkušeností nabytých jazykovým vyučováním chyběly?

Děkuji vám za vaši spolupráci!

ociokulturní kompetence a jazykové vyučování studentů

Tento dotazník je součástí výzkumu diplomové práce Sociokulturní kompetence a jazykové vyučování studentů a je doplněním tabulky doporučených sociokulturních oblastí, kterou jste obdržely na začátku semestru s prosbou o jejich zařazení do vyučování a ve které jste v závěru semestru označily oblasti, jež jste stihly ve vašem kurzu probrat. Zmiňovanými vybranými doporučenými sociokulturními oblastmi či informacemi máme na mysli právě tento tabulkový souhrn sociokulturních oblastí.

Vaše účast v tomto dotazníku je dobrovolná, vaše odpovědi anonymní. Cílem je zachycení názorů lektorek vedoucích jazykové vyučování na Filozofické fakultě Univerzity Karlovy na roli sociokulturní kompetence v tomto vyučování.

Prosím, označte svou odpověď z možností a), b) nebo c) nebo ji napište na prázdnou linku _____.

1) Myslíte, že množství sociokulturních informací nacházejících se v učebnici určené pro váš kurz, je pro studenty Erasmu a jejich bezproblémový pobyt v České republice dostačující a nevyžaduje doplnění?

a) Ano **b) Ne** c) Nevím

2) Můžete uvést proč?

Učebnice se více zaměřují na jazykovou složku komunikace, nevytvářejí příliš mnoho komunikačních situací, kde by studenti mohli zjistit, že je třeba si na něco dávat pozor. Samotný fakt, že používáme „dobrý den" pro formální a „ahoj" pro neformální komunikace nestačí, nevšimla jsem si, že by bylo někde uvedeno, jak je to s podáváním ruky, nebo uvolněním místa pro starší osoby či těhotné ženy v MHD.

3) Bylo pro vás obtížné zařadit do vyučování vybrané sociokulturní informace?

a) Ano b) Ne c) Nevím

4) Můžete uvést proč?

Náš kurz se konal jenom jednou týdně 90 minut, ve skupině bylo 17 studentů, takže jsme na to neměli moc času. Ve svých ostatních kurzech se tomuto tématu věnuju rozhodně lépe a efektivněji.

5) Myslíte, že vybrané doporučené sociokulturní oblasti, které jste zařadily do výuky nad rámec osnov (tedy nad rámec informací, které se nacházejí v učebnici určené pro váš kurz), jsou pro studenty s ohledem na jejich bezproblémový pobyt v České republice přínosné?

a) Ano b) Ne c) Nevím

6) Můžete napsat, které ano, které ne, a krátkou poznámku proč si to myslíte?

Je těžké na tuto otázku odpovědět, protože jsme s kolegyní skutečně neměly čas se sociokulturní kompetencí zabývat, takže nemůžu mluvit na základně toho, co jsme dělaly, ale považuju za důležité prakticky všechny navržené okruhy, myj jsme se věnovaly praktickým věcím jako je 24 hodinový systém času, ceny lístku na MHD

7) Chyběla vám nějaká sociokulturní oblast ve vybraných doporučených oblastech?

a) Ano **b) Ne** c) Nevím

8) Pokud ano, můžete uvést jaká a proč?

_____

_____

_____

9) Zařadily jste do vyučování nějakou další sociokulturní oblast mimo oblasti doporučené?

a) Ano **b) Ne** c) Nevím

10) Pokud ano, můžete uvést jakou?

_____

_____

11) Myslíte, že studenti vašich kurzů dostávají před příjezdem do České republiky nějaké sociokulturní informace?

a) Ano b) Ne **c) Nevím**

12) Pokud ano, můžete uvést, jaké myslíte, že to jsou, čeho se týkají?

_____

_____

13) Můžete doporučit nějaké oblasti sociokulturní kompetence, konkrétní informace, které myslíte, že by studenti měli znát ještě před příjezdem do České republiky, a které jim dle vašich zkušeností nabytých jazykovým vyučováním chyběly?

Určitě by měli být poučeni o tom, jak se Češi chovají, když se s někým seznamují, nebo když se setkávají s přáteli (podání ruky, objetí, polibky....), jak se chovají v dopravních prostředcích (uvolňují místo jiným, netelefonují a ani nekonverzují nahlas, nejedí...). Taky by je bylo dobré upozornit, že otázka „ Jak se máš?" je pro Čechy skutečně otázka, ne jenom zdvořilostní fráze.

Děkuji vám za vaši spolupráci!

(5) 11

Sociokulturní kompetence a jazykové vyučování studentů

Tento dotazník je součástí výzkumu diplomové práce Sociokulturní kompetence a jazykové vyučování studentů a je doplněním tabulky doporučených sociokulturních oblastí, kterou jste obdržely na začátku semestru s prosbou o jejich zařazení do vyučování a ve které jste v závěru semestru označily oblasti, jež jste stihly ve vašem kurzu probrat. Zmiňovanými vybranými doporučenými sociokulturními oblastmi či informacemi máme na mysli právě tento tabulkový souhrn sociokulturních oblastí.

Vaše účast v tomto dotazníku je dobrovolná, vaše odpovědi anonymní. Cílem je zachycení názorů lektorek vedoucích jazykové vyučování na Filozofické fakultě Univerzity Karlovy na roli sociokulturní kompetence v tomto vyučování.

Prosím, označte svou odpověď z možností a), b) nebo c) nebo ji napište na prázdnou linku _____.

1) Myslíte, že množství sociokulturních informací nacházejících se v učebnici určené pro váš kurz, je pro studenty Erasmu a jejich bezproblémový pobyt v České republice dostačující a nevyžaduje doplnění?

a) Ano b) Ne c) Nevím

2) Můžete uvést proč?

V čase (11 hodin), který máme je to, co je v učebnici, dostačující. Byly jsme rády, že se studenti naučili, co bylo v učebnici...

3) Bylo pro vás obtížné zařadit do vyučování vybrané sociokulturní informace?

a) Ano b) Ne c) Nevím

4) Můžete uvést proč?

- málo času. Něco málo zahrnout šlo, ale ne moc.
- v cílovém jazyce jsme to nebyly, to vysvětlit...

5) Myslíte, že vybrané doporučené sociokulturní oblasti, které jste zařadily do výuky nad rámec osnov (tedy nad rámec informací, které se nacházejí v učebnici určené pro váš kurz), jsou pro studenty s ohledem na jejich bezproblémový pobyt v České republice přínosné?

a) Ano b) Ne c) Nevím

6) Můžete napsat, které ano, které ne, a krátkou poznámku proč si to myslíte?

Tykání, vykání – ok Adresa – ano > využitelné + procvičili jsme to v rámci lekce
Telefonování – co bylo v učebnici
Přednost ve dveřích + neverb. interakce – ne – > tyto situace jsme vůbec nezmiňovaly
Volný čas, dopravní prostředky – ne

=> nebylo, kam to zahrnout

Dopravní prostředky – ano → lekce 2 → užitečné + bylo i v učebnici
Struktura dne ± dny v týdnu, zbytek 2
návštěva – ne → tuto lekci jsme neprobíraly
jídlo + spopitá ano – lekce 3

7) Chyběla vám nějaká sociokulturní oblast ve vybraných doporučených oblastech?

a) Ano b) Ne c) Nevím

8) Pokud ano, můžete uvést jaká a proč?

9) Zařadily jste do vyučování nějakou další sociokulturní oblast mimo oblasti doporučené?

a) Ano b) Ne c) Nevím

10) Pokud ano, můžete uvést jakou?

11) Myslíte, že studenti vašich kurzů dostávají před příjezdem do České republiky nějaké sociokulturní informace?

a) Ano b) Ne c) Nevím

12) Pokud ano, můžete uvést, jaké myslíte, že to jsou, čeho se týkají?

13) Můžete doporučit nějaké oblasti sociokulturní kompetence, konkrétní informace, které myslíte, že by studenti měli znát ještě před příjezdem do České republiky, a které jim dle vašich zkušeností nabytých jazykovým vyučováním chyběly?

možná tykání x vykání?

(Vyplňovaly jsme společně)

Děkuji vám za vaši spolupráci!